



LWR954L16H

DA	Brugsanvisning Vaske-tørremaskine	2
EN	User Manual Washer Dryer	46
FI	Käyttöohje Kuivaava pesukone	91
IS	Notendaleiðbeiningar Þvottavél með þurrkara	137
NO	Bruksanvisning Kombinert vask-tørk	181
SV	Bruksanvisning Tvätt-torkmaskin	225



Velkommen til AEG! Tak, fordi du valgte vores produkt.



I vores bestræbelser på at være bæredygtige reducerer vi papirforbruget og tilbyder komplette brugervejledninger på nettet. Få adgang til hele brugervejledningen på **aeg.com/manuals**



Få råd om brug, brochurer, fejlfinding, service- og reparationsinformation på **aeg.com/support**



Køb tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit produkt på **aeg.com/shop**

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. SIKKERHEDSOPLYSNINGER.....	2
2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....	6
3. PRODUKTBESKRIVELSE.....	8
4. TEKNISKE DATA.....	8
5. INSTALLATION.....	9
6. BETJENINGSPANEL.....	14
7. DREJEKNAP OG KNAPPER.....	16
8. PROGRAMMER.....	18
9. FØR FØRSTE ANVENDELSE.....	23
10. INDSTILLINGER.....	24
11. DAGLIG BRUG.....	24
12. DAGLIG BRUG – KUN VASK OG TØRRING ELLER KUN TØRRING.....	26
13. FNUG I STOFFET.....	28
14. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING.....	28
15. FEJLFINDING.....	35
16. FORBRUGSVÆRDIER.....	39
17. QUICK GUIDE.....	41
18. MILJØHENSYN.....	45

1. ⚠ SIKKERHEDSOPLYSNINGER



Læs de medfølgende anvisninger grundigt, inden produktet installeres og tages i brug.

Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der skyldes forkert installation eller brug. Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.

1.1 Sikkerhed for børn og sårbare personer

ADVARSEL!

Risiko for kvælning, personskade eller varig invaliditet.

- Apparatet må kun bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de farer, det indebærer.
- Børn på mellem 3 og 8 år og personer med omfattende og komplekst handicap skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.
- Børn på under 3 år skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.
- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn, og bortskaf det korrekt.
- Opbevar rengøringsmidler utilgængeligt for børn.
- Lad ikke børn og husdyr komme tæt på apparatet, mens lågen er åben.
- Hvis apparatet har en børnesikring, skal den aktiveres.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på produktet uden opsyn.

1.2 Generel sikkerhed

- Dette apparat er kun til vask og tørring af maskinvaskbart og tørrebart tøj.
- Brug ikke tørretumblerfunktionen, hvis vasketøjet er blevet beskidt med industrielle kemikalier.
- Dette produkt er beregnet til brug i en enkelt husstand i et indendørs miljø.
- Dette produkt kan bruges på kontorer, hotelværelser, bed & breakfast værelser, stue- og gæstehuse og anden lignende

indkvartering, hvor en sådan brug ikke overstiger (gennemsnitlig) brugsniveauer i hjemmet.

- Produktets specifikationer må ikke ændres.
- Produktet skal installeres som et fritstående produkt eller under køkkenbordet, hvis pladsen tillader det.
- Installér ikke produktet bag en dør, der kan låses, en skydedør eller en dør med et hængsel på den modsatte side, der ville forhindre produktets låge i at åbne helt.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til stikkontakten efter installationen.
- Ventilationsåbningen i bunden må ikke tildækkes af et gulvtæppe, måtte eller anden gulvbelægning.
- ADVARSEL: Produktet må ikke forsynes gennem en ekstern kontaktnordning, som f.eks. en timer, eller være sluttet til et kredsløb, der regelmæssigt tændes og slukkes af et forsyningsværk.
- Sørg for god ventilation i rummet, hvor produktet er installeret, så der ikke kan dannes gasser i rummet fra andre produktet, der bruger gas, eller andre brændstoffer, herunder åbne ildsteder.
- Udblæsningsluften må ikke udledes i et aftræksrør, der bruges til udblæsningsgasser fra produkter, der bruger gas eller andre brændstoffer.
- Vandtrykket ved indgangsstedet fra afløbsstudsens skal være mellem 0,5 bar (0,05 MPa) og 10 bar (1,0 MPa).
- Apparatets maksimale fyldning er 10 kg. Overskrid ikke den maksimale fyldning for hvert program (se kapitlet "Programmer").
- Produktet skal tilsluttes vandforsyningen med det medfølgende slangesæt eller andre slangesæt, der er leveret af et autoriseret servicecenter.
- Gamle slangesæt må ikke genbruges.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den af sikkerheds grunde udskiftes af producenten, et autoriseret

servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.

- Fjern fnug eller rester fra emballage, der har ophobet sig omkring produktet.
- Brug aldrig apparatet uden filtre. Rens fnugfilteret før eller efter hver brug.
- Hvis tøjet er tilsmudset med substanser, f.eks. vegetabilsk olie eller mineralisk olie, acetone, alkohol, benzin, petroleum, pletfjerner, terpentin, voks og voks fjerner, skal det vaskes separat i varmt vand tilsat ekstra vaskemiddel, før det tørres i vaske-/tørremaskinen.
- Brug ikke produktet, hvis genstande har været tilsmudset med industrikemikalier.
- Tør ikke uvasket tøj i tørretumbleren.
- Genstande som skumgummi (latexgummi), badehætter, vandtætte tekstiler, ting med gummibagside og tøj eller puder forsynet med skumgummiindlæg må ikke tørres i vaske-/tørremaskinen.
- Skyllemidler eller lignende produkter må kun bruges som angivet i vejledningen fra produktets producent.
- Fjern alle genstande fra tøjet, som kunne være en kilde til antændelse, f.eks. lightere eller tændstikker.
- ADVARSEL: Stands aldrig vaske-/tørremaskinen, før tørreprogrammet er helt slut, medmindre alt tøjet hurtigt tages ud og adskilles, så restvarmen kan forsvinde.
- Den sidste del af et tørreprogram foregår uden varme (nedkølingstrin) for at sikre, at tøjet får en temperatur, der ikke kan skade tøjet.
- Brug ikke højtryks vand spray og/eller damp til at rengøre produktet.
- Rengør produktet med en fugtig klud. Brug kun neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- Sluk for maskinen, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.

2. SIKKERHEDSANVISNINGER

2.1 Installation



Installationen skal overholde de relevante nationale bestemmelser.

- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Installer eller brug ikke tumbleren et sted, hvor temperaturen kan komme under 5°C eller over 35 °C.
- Hold altid apparatet lodret, når det flyttes.
- For at sikre at kompressoren fungerer korrekt, skal du vente 6 timer efter installationen, inden du bruger apparatet.
- Sørg for, at der er luftcirkulation mellem apparatet og gulvet.
- Fjern al emballagen og transportboltene.
- Gulvarealet, hvorpå apparatet skal installeres, skal være fladt, stabilt, varmebestandigt og rent.
- Opbevar transportboltene på et sikkert sted. Hvis apparatet senere skal flyttes, skal de monteres igen for at låse tromlen, så en indvendig skade undgås.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Installér ikke apparatet på et sted, hvor apparatets luge ikke kan åbnes helt.
- Justér benene for at få det nødvendige mellemrum mellem apparatet og gulvet.
- Når apparatet står i den endelige position, kontrolleres det, at det er korrekt i vater. Skru benene op og ned i overensstemmelse hermed.

2.2 El-forbindelse



ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.

- **ADVARSEL:** Dette apparat er designet til at blive installeret/forbundet til en jordforbindelse i bygningen.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.

- Brug ikke multistikadaptere og forlængerledninger.
- Undgå at slukke for apparatet ved at trække i netledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.
- Undgå at berøre netledningen eller netstikket, hvis du har våde hænder.

2.3 Tilslutning, vand

- Tilløbsvandet må ikke overstige 25°C.
- Beskadig ikke vandslangerne.
- Før du tilsluttes til nye rør, rør, der ikke har været brugt i lang tid, hvor der er udført reparationsarbejde eller monteret nye enheder (vandmålere osv.), skal du lade vandet løbe, indtil det er klart og rent.
- Sørg for, at der ikke er synlige vandlækager under og efter første brug af apparatet.
- Brug ikke en forlængerslange, hvis tilløbsslangen er for kort. Kontakt det autoriserede servicecenter for at få tilløbsslangen udskiftet.
- Når apparatet pakkes ud, er det muligt at se vand løbe ud af afløbsslangen. Det skyldes afprøvningen af apparatet med brugen af vand på fabrikken.
- Du kan forlænge afløbsslangen til højst 400 cm. Kontakt det autoriserede servicecenter for en anden afløbsslange og forlængelse.
- Sørg for, at der er adgang til vandhanen efter installationen.

2.4 Brug



ADVARSEL!

Risiko for personskade, elektrisk stød, brand, forbrændinger eller skade på apparatet.

- Anbring ikke brændbare produkter eller genstande, der er fugtet med brændbare produkter i nærheden af eller på produktet.
- Rør ikke ved lugeglasset, mens et program er i gang. Glasset kan blive varmt.

- Tør ikke beskadigede (iturevne, trevlede) genstande, som indeholder polstring eller fyld.
- Hvis vasketøjet er blevet vasket med pletfjerner, foretages et ekstra skylleprogram, før tørreprogrammet startes.
- Sørg for, at alle metalgenstande er fjernet fra vasketøjet.
- Tør kun stoffer, som er egnet til tørring i apparatet. Følg vaskevejledningen på symbolerne på tøjet.
- Undgå at sidde eller stå på apparatets åbne låge.
- Tør ikke dryppende vådt tøj i apparatet.
- Lad ikke varme genstande røre apparatets plastdele.
- Fjern en vaskebold (hvis en sådan blev brugt), inden du starter et tørreprogram.
- Brug ikke en vaskebold, hvis et non-stop program vælges.

2.5 Kompressor



ADVARSEL!

Risiko for beskadigelse af apparatet.

- Kompressoren og det lukkede rørsystem i vaskemaskinen/tørretumbleren er fyldt med det specielle middel, som er fri for fluor-chlor-kulbrinter. Dette system skal forblive tæt. Beskadigelsen af systemet kan forårsage lækage.

2.6 Service

- Kontakt det autoriserede servicecenter for at få repareret produktet. Brug kun originale reservedele.
- Bemærk, at hvis man selv reparerer produktet, eller får det repareret af en ikke-fagperson, kan det have sikkerhedsmæssige konsekvenser og vil muligvis gøre garantien ugyldig.

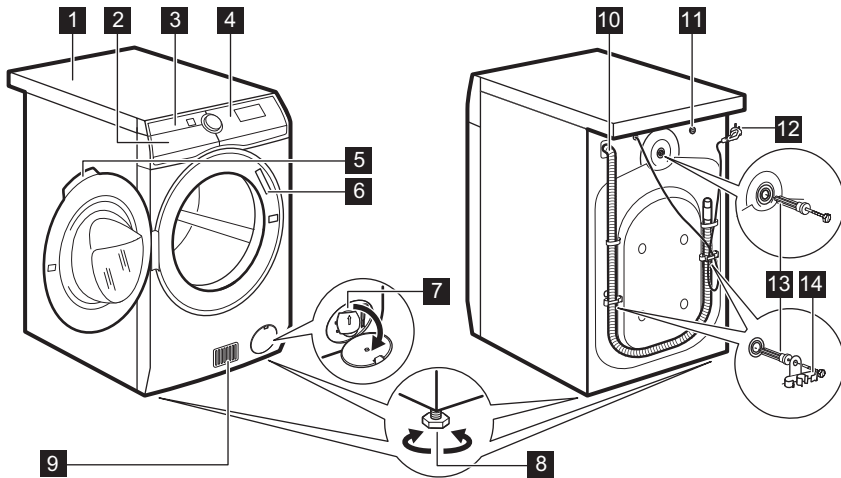
- Følgende reservedele er tilgængelige i mindst 10 år efter, at modellen er udgået: motor og motorkul, rem, pumper, støddæmpere og fjedre, komplet tromle, varmelegeme, herunder varmepumpe, rørsystemer og tilhørende udstyr, herunder slanger, ventiler, filtre og aquastop, printkort, elektronisk display, trykafbrydere, termostater og sensorer, software og firmware, herunder nulstillingssoftware, dør, dørhængsel og -tætninger, andre tætninger, dørås, vaskemiddelbeholder. Perioden kan være længere i dit land. For yderligere oplysninger bedes du besøge vores hjemmeside.
- Bemærk, at nogle af disse reservedele kun er tilgængelige for fagudlærte reparatører, og at ikke alle reservedele er relevante for alle modeller.
- Vedrørende lampe(rne) i dette produkt og reservedelslamper, der sælges separat: Disse lamper er beregnet til at modstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsapparater, såsom temperatur, vibration, fugt, eller er beregnet til at signalere information om apparatets driftsstatus. De er ikke beregnet til at blive brugt i andre apparater, og de er ikke velegnede til belysning af rum.

2.7 Bortskaffelse

- Tag stikket ud af kontakten, og kobl produktet fra vandforsyningen.
- Klip kablet af tæt på produktet, og bortskaf det.
- Fjern lågelåsen for at forhindre, at børn eller kæledyr bliver fanget i tromlen.
- Bortskaf produktet i overensstemmelse med lokale krav til bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

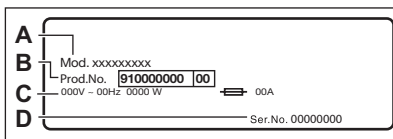
3. PRODUKTBEKRIVELSE

3.1 Oversigt over maskinen



- 1 Bordplade
- 2 Beholder til vaskemiddel
- 3 Luftfilter/luftfiltre
- 4 Kontrolpanel
- 5 Lugehåndtag
- 6 Typeskiltet
- 7 Filter til afløbspumpe
- 8 Fødder til nivellering af apparatet

- 9 Lufttilførselshuller
- 10 Afløbsslange
- 11 Vandindløbsventil
- 12 Netkabel
- 13 Transportbolte
- 14 Slangestøtter



Typeskiltet rapporterer:

- A. modelnavn
- B. produktnummer
- C. elektriske mærkeværdier
- D. serienummer

4. TEKNISKE DATA

Mål	Bredde / Højde / Samlet dybde	59.7 cm / 87.0 cm / 66.0 cm
El-forbindelse	Spænding	230 V
	Overordnet effekt	2100 W
	Sikring	10 A
	Frekvens	50 Hz

Niveau af beskyttelse mod indtrængen af faste partikler og fugt sikres af beskyttelsesdækslet, undtagen hvor lavspændingsudstyret ikke har beskyttelse mod fugt

IPX4

Vandtilførsel ¹⁾

Koldt vand

Vandforsyningstryk

Minimum
Maksimum

0,5 bar (0,05 MPa)
10 bar (1,0 MPa)

Stuetemperatur

Minimum
Maksimum

5°C
35°C

Maks. fyldning til vask

Cotton (Bomuld)
Syntetisk
Uld

10 kg
4 kg
1.5 kg

Maks. fyldning til tørring

Cotton (Bomuld)
Syntetisk
Uld

6 kg
4 kg
1 kg

Dette produkt indeholder HFC - R134a/GWP1430 0,14 kg. fluoreret gas, der er hermetisk forseglet.

- 1) Forbind tilløbsslangen til en vandhane med et 3/4" gevind.

5. INSTALLATION

⚠ ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

5.1 Udpakning

⚠ ADVARSEL!

Fjern al emballagen og alle transportboltene, før du installerer produktet.

⚠ ADVARSEL!

Læs alle installationsinstruktionerne, før du fortsætter.

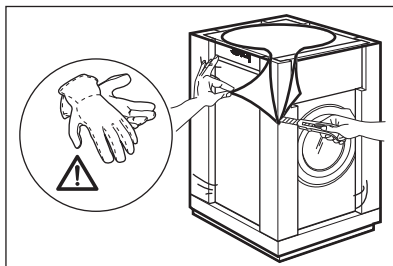
⚠ ADVARSEL!

Da du lægger produktet med bagsiden nedad, **skal du vente ca. seks timer, inden du bruger det.** Denne tid er nødvendig, for at kompressoren kan fungere korrekt.

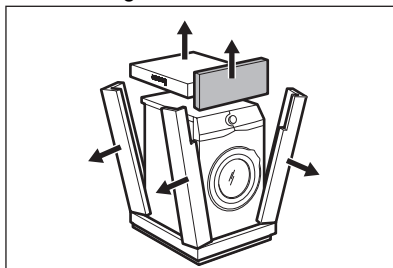
⚠ ADVARSEL!

Brug handsker.

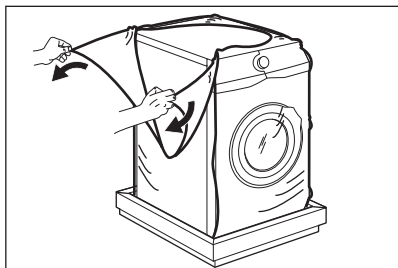
1. Fjern den udvendige film. Om nødvendigt anvendes en kniv.



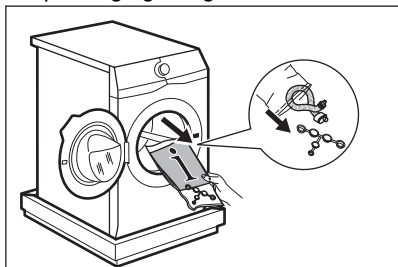
2. Fjern paptoppen og de øvrige emballagematerialer.



3. Fjern den indvendige film.



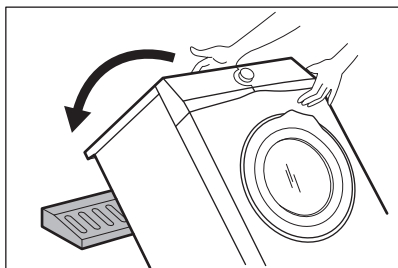
4. Åbn lugen, fjern stykket fra lugens pakning og alle genstandene fra tromlen.



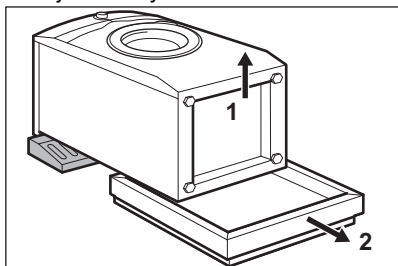
5. Læg forsigtigt produktet ned på bagsiden.
6. Læg den forreste emballagedel på gulvet under produktet.



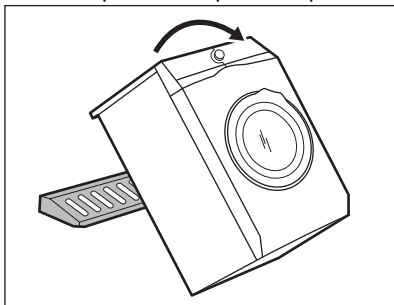
Sørg for ikke at beskadige slangerne.



7. Fjern beskyttelsen fra bunden.



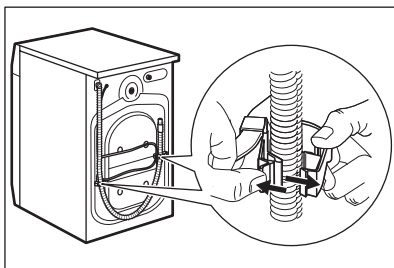
8. Træk produktet op i lodret position.



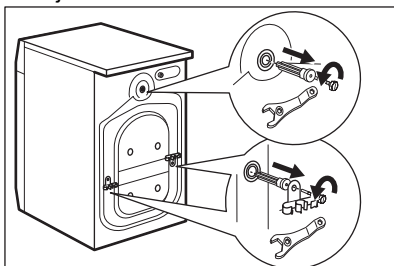
9. Tag strømforsyningskablet og afløbsslangen ud af slangeholderne.



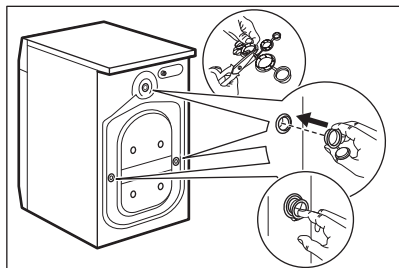
Det er muligt, at man kan se vand løbe ud af afløbsslangen. Det skyldes afprøvning af produktet med vand på fabrikken.



10. Fjern de tre bolte.



11. Træk plastikafstandsstykkerne ud.
12. Sæt plastikhæfterne, som ligger i posen med brugervejledningen, i hullerne.

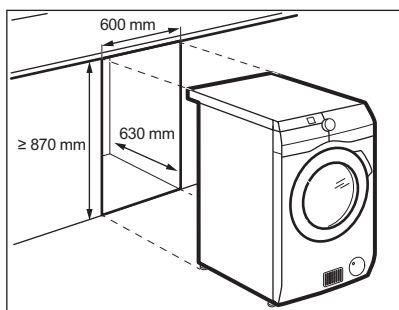


Vi anbefaler, at du gemmer emballagen og transportboltene, hvis du skal flytte produktet.



Tilbehør leveret med produktet kan variere afhængigt af modellen.

5.2 Installation under køkkenbord



Apparatet kan monteres som fritstående eller under køkkenbordet med korrekt plads (se billedet).



FORSIGTIG!

Installér ikke apparatet inden i en forseglet fordybning!
Sørg for, at der er luftcirkulation gennem møbelbunden.



FORSIGTIG!

Fastgør ikke lydbarriererne (hvis tilgængelige) for at sikre fri luftcirkulation under apparatet.

5.3 Opstilling og justering

1. Installér maskinen på et plant, hårdt gulv.



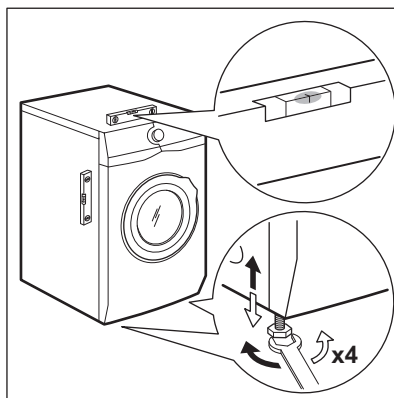
Sørg for, at tæpper ikke forhindrer luftcirkulationen under maskinen.
Sørg for, at maskinen ikke rører væggen eller andre enheder.

2. Løsn eller stram fødderne for at justere maskinen i vatter.



ADVARSEL!

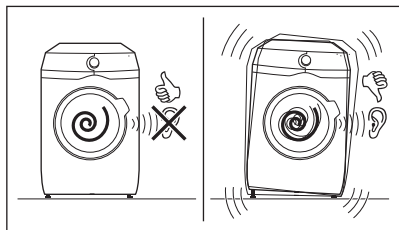
Læg ikke pap, træ eller lignende materialer under maskinens fødder for at justere balancen.



Maskinen skal stå plant og stabilt.

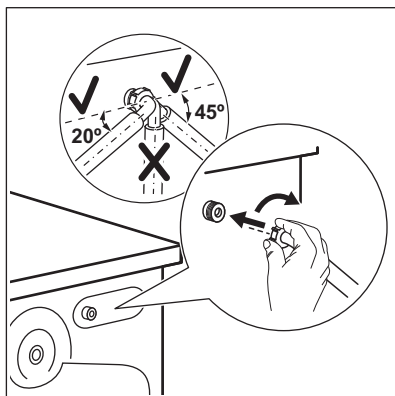


Korrekt justering af maskinen forhindrer vibration, støj og at den bevæger sig, når den er i brug.



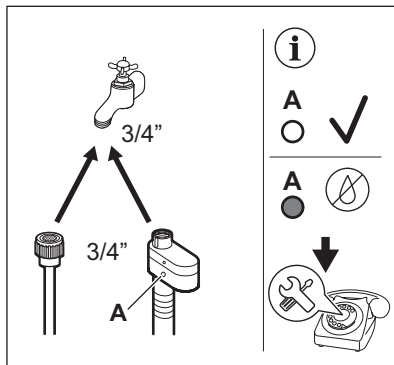
5.4 Tilløbsslangen

1. Tilslut tilløbsslangen på bagsiden af produktet, hvis det er nødvendigt. Normalt er den allerede installeret fra fabrikken.



2. Placer den mod venstre eller højre afhængigt af hanens position. Kontrollér, at tilløbsslangen ikke er i lodret position.
3. Løsn om nødvendigt ringmøtrikken for at sætte den i den korrekte position
4. Forbind tilløbsslangen til koldvandshanen med et 3/4"-gevind.

Nogle modeller har tilløbsslange med vandstopanordning. Den forhindrer enhver utæthed i slangen som skyldes naturlige ældning. Sektoren i vinduet viser denne fejl A. Hvis dette sker, skal du lukke vandhanen og kontakte et autoriseret servicecenter for at få oplysninger om udskiftning af slangen.



⚠ ADVARSEL!

Tilløbsvandet må ikke overstige 25°C.

⚠ FORSIGTIG!

Sørg for, at der ikke er lækager fra samlingerne.

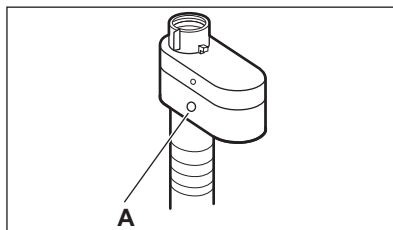


Brug ikke en forlængerslange, hvis tilløbsslangen er for kort. Kontakt servicecenteret for at få oplysninger om udskiftning af tilløbsslangen.

5.5 Overløbssikring

Tilløbsslangen har en overløbssikring. Denne anordning forhindrer lækager, hvis slangen skulle blive utæt.

Det røde felt i vinduet «A» viser denne fejl.



Hvis dette sker, skal du lukke for vandhanen og kontakte det autoriserede servicecenter for at udskifte slangen.

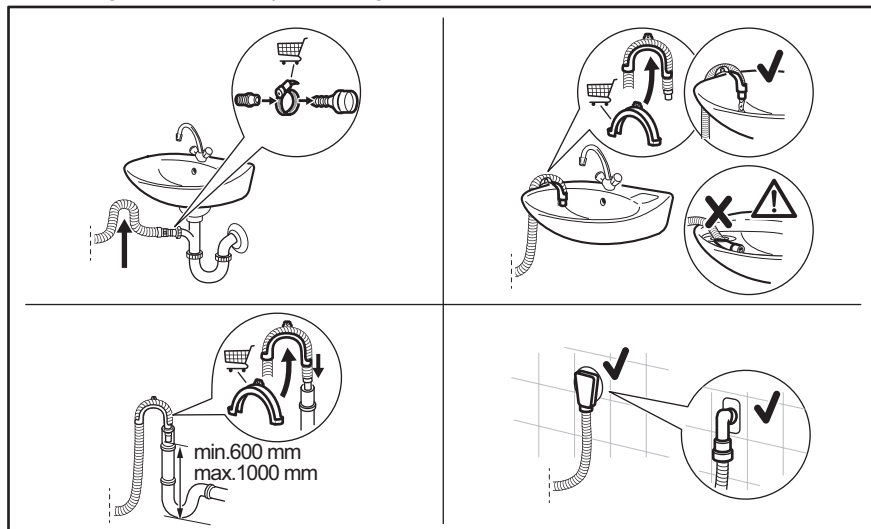
5.6 Tømning af vand

Afløbsslangen bør placeres i en højde på mindst 60 cm og højst 100 cm fra gulvet.



Du kan forlænge afløbsslangen til højst 400 cm. Kontakt det autoriserede servicecenter for at købe en ekstra afløbsslange og forlængelse.

Afløbsslangen kan tilsluttes på forskellige måder:



(*) Kan ændres uden varsel.

- Tilslut afløbsslangen til låsen og spænd den fast med en klemme.
- Placer slangen direkte på et indbygget afløbsrør i rummets væg, og spænd den med en klemme.
- Uden plastikføringen, til en vandlås - sæt afløbsslangen i muffen og spænd den fast med en klemme.
- Til et standrør med ventilationsshul - sæt afløbsslangen direkte i et afløbsrør eller standrør.
- Afløbsslangen kan bøjes i en U-form og sættes rundt om plastikføringen. På kanten af en vask - fastgør slangeføringen til vandhanen eller til væggen.



Sørg for, at afløbsslangen har en bøjning, der forhindrer partikler i at komme ind i maskinen fra håndvasken.



Sørg for, at slangeføringen ikke kan bevæge sig, når maskinen tømmes, og afløbsslangens ende ikke er nedsænket i vandet. Der kan komme snavset vand tilbage i produktet. Køb tilbehør hos en autoriseret leverandør.



Afløbsslangens endestykke skal altid være ventileret, dvs. afløbsrørets indvendige diameter (min. 38 mm - min. 1,5") skal være større end afløbsslangens udvendige diameter.

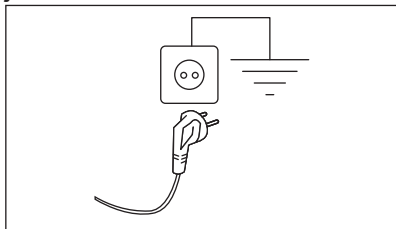
5.7 El-tilslutning

Sæt først strømstikket i stikkontakten, når installationen er færdig.

Typeskiltet og kapitlet 'Tekniske data' angiver de nødvendige elektriske klassificeringer. Sørg for, at de er kompatible med strømforsyningen.

Kontrollér, at boligens elektriske installationer kan klare den maksimale belastning, og tag højde for andre produkter, der også kan være i brug.

Tilslut apparatet til en stikkontakt med jordforbindelse.



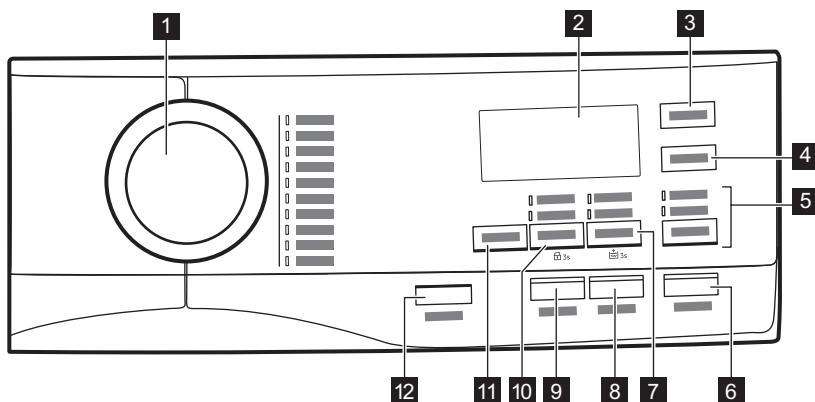
Sørg for, at strømforsyningskablet er let tilgængeligt efter installationen af produktet.

Kontakt vores autoriserede servicecenter hvis der er behov for elektrisk arbejde i forbindelse med installation af dette produkt.

Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader på personer eller ting, der skyldes manglende overholdelse af disse sikkerhedsregler.

6. BETJENINGSPANEL

6.1 Beskrivelse af betjeningspanel



- 1** Programvælger
- 2** Display
- 3** Knap for tørretid (Tørretid)
- 4** Knap for tørningsniveau (Auto dry)
- 5** Knap til indstillinger for vask og tørring (Indstilling)
 - Vask
 - Tørring

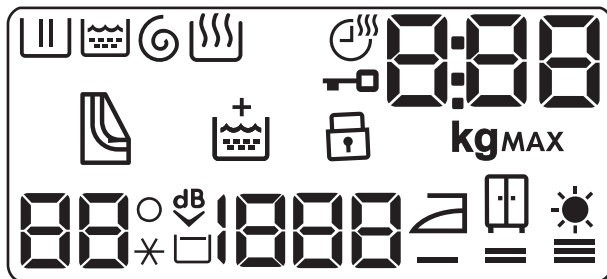
- 6** Start/pause-knap (Start/Pause)
- 7** Knap for pletfjernelse og forvask (Pletter/Forvask)
 - Pletter
 - Forvask
- 8** Knap for udskudt start (Udskudt Start)
- 9** Knap for kort program (Hurtig)

- 10** Knap for lavere centrifugeringshastighed (Centrifugering)
- Udpumpning
 - Kun centrifugering

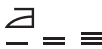
11 Temperatur (Temperatur)

12 Tænd/sluk-knap (On/Off)

6.2 Display



10.0 kg	Kontrollampe for vasketøjets vægt.
MAX	Kontrollampe for maksimal vasketøjsmængde.
	Lampe for tørretid.
	Kontrollampe for låst luge.
0:00	Den digitale kontrollampe kan vise: • Programvarighed. • Forsinkelsestid. • Programslut. • Advarselskode.
	Kontrollampe for vaskefase.
	Kontrollampe for skyllefase.
	Valgmuligheden permanent ekstra skylning: • - én ekstra skylning. • - to ekstra skylninger.
	Kontrollampe for centrifugering og tømning.
	Kontrollampe for dampfase.
	Kontrollampe for tørrefase.
	Lampe for rengøring af luftfiltre.
	Kontrollampe for Børnesikring.

	Kontrollampe for temperatur.
	Kontrollampe for centrifugeringshastighed.
	Lampe for strygetørring.
	Kontrollampe for Skabstørt.
	Lampe for ekstra tørring.

7. DREJEKNAP OG KNAPPER

7.1 On/Off

Hvis der trykkes på denne knap i nogle få sekunder, kan apparatet blive tændt eller slukket. Der udsendes to forskellige toner, når produktet tændes eller slukkes.

Da standbyfunktionen automatisk slukker for produktet for at reducere energiforbruget, kan det i nogle tilfælde være nødvendigt at tænde igen.



Det valgte standardprogram, når produktet tændes, er altid Eco 40-60 programmet, også efter at være vågnet fra standby.

Se afsnittet "Standby" i kapitlet "Daglig brug" for yderligere detaljer.

7.2 Indledning



Tilvalgene/funktionerne kan ikke vælges med alle vaskeprogrammer. Kontrollér kompatibiliteten mellem tilvalg/funktioner og vaskeprogrammer i "Programtabel". Et tilvalg/en funktion kan udelukke en anden, og i så fald lader apparatet dig ikke indstille de inkompatible tilvalg/funktioner sammen.

Sørg for, at skærmen og touch-knapperne altid er rene og tørre.

7.3 Temperatur

Når du vælger et vaskeprogram, foreslår apparatet automatisk en standardtemperatur.

Tryk gentagne gange på denne knap, indtil den ønskede temperaturværdi vises på displayet.

Når displayet viser lamperne  og , opvarmer apparatet ikke vandet.

7.4 Centrifugering

Når du indstiller et program, indstiller apparatet automatisk den maksimalt tilladte centrifugeringshastighed.

Tryk gentagne gange på denne knap for at:

- **Reducere centrifugeringshastigheden.**



Displayet viser kun de centrifugeringshastigheder, som er tilgængelige for det indstillede program.

- **Indstil tøm-kun-tilvalget (Overspringning af vaske-, skylle- og centrifugeringsfaserne):** Udpumpning. Apparatet udfører kun én tømningsfase af det valgte vaskeprogram.
Displayet viser lampen  (koldt), og lampen  (ingen centrifugering) og lampen .

- **Indstil centrifuger-kun-tilvalget (Overspringning af vaske- og skyllefaserne):** Kun centrifugering.



Inden du indstiller dette tilvalg, skal du vælge et velegnet vaskeprogram til tøjet. Apparatet udfører den mest passende centrifugering for dit tøj (f.eks. for syntetisk tøj bør du først vælge Syntetisk-vaskeprogrammet og derefter tilvalget Kun centrifugering).

Apparatet udfører kun centrifugeringsfasen af det valgte vaskeprogram.

Displayet viser lampen — (koldt), faselampen og centrifugeringshastigheden.

7.5 Pletter/Forvask

Tryk gentagne gange på denne knap for at aktivere et af de to tilvalg.

Den relevante indikator tændes i displayet.

• Pletter

Vælg dette tilvalg for at tilføje en pletfjernelsesfase i et program med henblik på at behandle meget beskidt vasketøj med en pletfjerner.

Hæld pletfjernerer i rummet . Pletfjernerer vil blive tilføjet i den passende fase af vaskeprogrammet.



Denne tilvalgsfunktion er ikke tilgængelig med en temperatur på under 40°C.

• Forvask

Brug dette tilvalg til at tilføje en forvask-fase ved 30°C inden vaskefasen.

Dette tilvalg anbefales til meget beskidt vasketøj, især hvis det indeholder sand, støv, mudder og andre faste partikler.



Dette tilvalg kan øge programmets varighed.



Disse to tilvalg kan ikke indstilles sammen.

7.6 Udskudt Start

Med dette tilvalg kan du udskyde starten af et program til et mere belejligt tidspunkt.

Tryk på knappen gentagne gange for at indstille de nødvendige tilvalg. Tiden stiger i trin på 30 minutter til 90 minutter og fra 2 timer til 20 timer.

Efter at have startet programmet med Start/ Pause -knappen, viser displayet den valgte udskudte tid, og maskinen begynder nedtællingen.

7.7 Hurtig

Med denne funktion kan du reducere programmets varighed.

- Hvis dit vasketøj er moderat eller let snavset, kan det være en god idé at forkorte vaskeprogrammet. Tryk **én gang** på denne knap for at reducere varigheden.
- I tilfælde af en mindre fyldning skal du trykke **to gange** på denne knap for at indstille et ekstra hurtigt program.

På displayet justeres programvarigheden i overensstemmelse.

Når denne knap er indstillet, lyser lampen over knappen.



Denne funktion kan også anvendes til at forkorte dampprogrammets varighed.

7.8 Tørretid

I det program, hvor funktionen kan vælges, skal du røre knappen for at vælge den tid, der passer til det tøj, du skal tørre (se tabellen "Tørring med fast varighed"). Displayet viser den indstillede værdi.

Hver gang, der trykkes på denne knap, øges tidsværdien med 5 minutter.



Du kan ikke indstille alle tidsværdier for forskellige stoftyper.

7.9 Auto dry

Tryk på denne knap for at indstille en af 3 automatiske tørhedsniveauer, der foreslås af apparatet.

På displayet tændes den relevante kontrollampe for tørhedsgrad:

-  =  =  **Strygetørt:** vasketøj, der skal stryges.
-  =  =  **Skabstørt:** vasketøj, der skal lægges væk.
-  =  =  **Ekstra tørt:** vasketøj, der skal tørres helt.



Du kan ikke vælge alle automatiske niveauer for hver slags stof.

7.10 Indstilling

Takket være denne knap kan et program udføre:

- **Kun vask** : Vask-kontrollampen lyser.
- **Vask og tørring** : Vask- og Tørring-kontrollamperne lyser.
- **Kun tørring** : Tørring-kontrollampen lyser.

7.11 Start/Pause

Tryk på Start/Pause -knappen for at starte, sætte maskinen på pause eller afbryde et igangværende program.

8. PROGRAMMER

8.1 Programoversigt

Program Standardtemperatur Temperaturområde	Reference- centrifuge- ringshastig- hed Centrifuge- ringsinterval	Maksimal fyldning	Programbeskrivelse
Eco 40-60 (Kun vasketilstand) 40°C ¹⁾ 2)	1600 o/m 1600 o/m - 400 o/m	10 kg	Hvid og kulørt bomuld. Normalt, meget og let snavset tøj.
Eco 40-60 + Skabstørt niveau (vaske- og tørretilstand) 40°C ³⁾ 2)	1600 o/m 1600-1000 o/m	6 kg	
Eco 40-60 + skabstørt niveau (kun tørretilstand)	-	6 kg	Hvid og farvægte bomuld.
Bomuld 40°C 95°C – koldt	1600 o/m 1600 o/m - 400 o/m	10 kg	Hvid og kulørt bomuld. Normalt, meget og let snavset tøj.

Program Standardtemperatur Temperaturområde	Reference- centrifuge- ringshastig- hed Centrifuge- ringsinterval	Maksimal fyldning	Programbeskrivelse
Syntetisk 30°C 60°C – koldt	1200 o/m 1200 o/m - 400 o/m	4 kg	Syntetiske eller blandede stoffer. Normalt snavset tøj.
NonStop 3t/3kg 30°C 40-30°C	1200 o/m	3 kg	Blandede stoffer (bomuld og syntetisk tøj). Komplet program til vask og tørring af vasketøjs- mængder på op til 3 kg med ét program. Det varer kun 3 timer. Kontrollampen  vises på displayet.
Finvask 30°C 40°C – koldt	1200 o/m 1200 o/m - 400 o/m	2 kg	Sarte tekstiler såsom akryl, viskose og blandede tekstiler, der kræver en mere skånsom vask. Normalt og let snavset tøj.
Silke 30°C	1000 o/m 1000 o/m - 400 o/m	0.5 kg	Silke og andre sarte stoffer til vask i maskine el- ler i hånden . Tromlebevægelser er så milde, at det er muligt at behandle selv meget sarte stoffer. Kør et helt vaske- og tørreprogram for at reducere krøl- ninger.
 Uld/Håndvask 40°C 40°C – koldt	1200 o/m 1200 o/m - 400 o/m	1.5 kg	Uld, der kan vaskes i maskinen, og uld, der kan vaskes i hånden, og andre stoffer med "hånd- vask"-skånesymbol⁴⁾.
 Outdoor 30°C 40°C – koldt	1200 o/m 1200 o/m - 400 o/m	2 kg	 Anvend ikke skyllemiddel, og sørg for, at der ikke er rester af skyllemiddel i vaskemiddelskuffen. Udendørstøj, tekniske sportstekstiler, vandtætte og åndbare jakker, skaljakker med aftagelig flee- ce eller indvendig isolering.  Ved at fuldføre et kombineret vaske- og tørreprogram fungerer tørrefasen også som vandafvisningsgendanner. Kontrollér, at tøjets plejemærke til- lader tørretumbling.

Program Standardtemperatur Temperaturområde	Reference- centrifuge- ringshastig- hed Centrifuge- ringsinterval	Maksimal fyldning	Programbeskrivelse
 Damp	-	1 kg	Dampprogrammer⁵⁾ Damp kan bruges til tørt eller vasket tøj eller tøj, der har været brugt én gang. Disse programmer kan mindske folder og lugte og få dit vasketøj til at føles blødere. Brug ikke vaskemiddel. Fjern om nødvendigt pletter ved at vaske tøjet eller bruge pletfjerner. Dampprogrammer har ingen hygiejnefunktion. Start ikke et dampprogram med disse typer genstande: • Stoffer, der skal vaskes ved en lavere temperatur end 40°C. • Stoffer, hvor vaskemærket ikke udtrykkeligt angiver, at det egner sig til tørring i tørretumbler. • Genstande med mærket "Må kun renses".
Skyl	1600 o/m 1600 o/m - 400 o/m	10 kg	Til skylning og centrifugering af vasketøjet. Alle stoffer, bortset fra uld og meget sarte stoffer. Reducér centrifugeringshastigheden efter typen af vasketøj.

1) I henhold til Kommissionens Forordning EU 2019/2023. Dette program ved standardtemperatur og centrifugeringshastighed, kun i vasketilstand, med nominel kapacitet på 10 kg, er i stand til at vaske normalt snavset bomuldstøj, der angives vaskbart ved 40°C eller 60°C, sammen i det samme program.



Se kapitlet "Forbrugsværdier" for den opnåede temperatur i vasketøjet, programvarigheden og andre data. De mest effektive programmer med hensyn til energiforbrug er generelt dem, der vasker ved lavere temperaturer og længere varighed.

2) Temperaturen for dette program er ikke synlig eller indikeret på displayet, og den indstilles automatisk.

3) I henhold til Kommissionens Forordning EU 2019/2023. Dette program ved standardtemperatur og -centrifugeringshastighed, i vaske- og tørretilstand, med nominel kapacitet på 6 kg og med skabstørt niveau, udfører vaske- og tørreprogrammet, der er i stand til at vaske normalt snavset bomuldstøj, der er angivet vaskbart ved 40°C eller 60°C, sammen i det samme program, og efter tørrefasen kan vasketøjet med det samme lægges i et skab.

4) Under denne cyklus roterer tromlen langsomt for at sikre en mild vask. Det kan virke som om, tromlen ikke roterer eller ikke roterer ordentligt, men dette er normalt for dette program.

5) Hvis du indstiller et dampprogram med tørt vasketøj, vil vasketøjet ved programmets afslutning måske være fugtigt. Det er bedre at lade genstandene få frisk luft i ca. 10 minutter for at lade fugten tørre. Når programmet er færdigt, skal tøjet hurtigt tages ud af tromlen. Efter et dampprogram kan det stadig være nødvendigt at stryge tøjet.

Kombination af programvalgmuligheder

Program	Eco 40-60	Bomuld	Syntetisk	NonStop 3t/3kg	Finvask	Silke	Uld/Håndvask	Outdoor	Damp	Skyl
Valgmulighed										
Centrifugering	■	■	■		■	■	■	■		■
Udpumpning	■	■	■		■		■	■		
Kun centrifugering ¹⁾	■	■	■		■		■	■		
 Ekstra skylning	■	■	■	■	■			■		■
Forvask	■	■	■							
Pletter ²⁾	■	■	■							
Udskudt Start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Hurtig ³⁾	■	■	■		■				■	
Tørretid	■	■	■		■	■	■	■		
Auto dry	■ ⁴⁾	■								

¹⁾ Inden du indstiller dette tilvalg, skal du vælge et velegnet vaskeprogram til tøjet. Apparatet udfører den mest passende centrifugering for dit tøj (f.eks. for syntetisk tøj bør du først vælge Syntetisk-vaskeprogrammet og derefter tilvalget Kun centrifugering).

²⁾ Denne tilvalgsfunktion er ikke tilgængelig med en temperatur på under 40°C.

³⁾ Hvis du indstiller den korteste varighed, anbefaler vi, at du mindsker mængden af vasketøj. Det er muligt at fylde apparatet helt op, men vaskeresultaterne kan dog blive mindre tilfredsstillende.

⁴⁾ Strygetørt er ikke tilgængeligt med dette program.

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Blå



- Denne maskines uldvaskeprogram er testet og godkendt af The Woolmark

Company til vask af uldtøj, der er mærket med "håndvask", forudsat at produkterne vaskes i henhold til anvisningerne på tøjets etiket og dem, der er udstedt af producenten af denne vaskemaskine. M1230.

- Denne tørretumblers tørreprogram for uld er blevet testet og godkendt af virksomheden Woolmark. Programmet er egnet til at tørre uldtøj, der er mærket "håndvask", forudsat at tøjets vaskes i et Woolmark-godkendt håndvaskeprogram og tørres i henhold til instruktionerne fra producenten af denne vaskemaskine. M1399.

8.3 Forslag til indstillinger for tørretid

Tørhedsgrad	Stoftype	Mængde (kg)	Centrifugeringshastighed (o/m)	Anbefalet varighed (min)
 Extra Torrt (Ekstra Tørt) Til frottéstoffer	Bomuld og hør (badekåber, badehåndklæder osv.)	6	1600	280 - 300
		4	1600	170 - 190
		2	1600	120 - 130
	Denim (jeans, resistent tøj såsom denimarbejdstøj)	4	1200	230 - 250
		2	1200	140 - 160
 Skåptorrt (Skabs-tørt) Til tøj, der skal lægges væk	Bomuld og hør (badekåber, badehåndklæder osv.)	6	1600	270 - 290
		4	1600	160 - 180
		2	1600	110 - 120
	Syntetiske stoffer og blandingsfibre (sweatere, bluser, undertøj, duge og sengetøj)	4	1200	170 - 190
		2	1200	100 - 120
	Fintvätt (Finvask) (akryl, viskose og sarte blandede stoffer)	2	1200	140 - 160
		1	1200	70 - 90
	Ylle (Uld) (uldsweatere)	1	1200	90 - 110

Tørhedsgrad	Stoftype	Mængde (kg)	Centrifugeringshastighed (o/m)	Anbefalet varighed (min)
 Stryketørt (Strygetørt) Egnet til strygning	Udendørs sportstøj (udendørstøj, teknisk, sportstekstiler, vandtætte og åndbare jakker, overtræksjakker)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Denim (denimtøj, jeans)	4	1200	220 - 240
		2	1200	130 - 150
	Silke (silketøj og meget sarte genstande)	0,5	1000	60 - 80
	Vælg manuelt cyklusvarighed. (en enkelt dunjakke)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Sportstøj (Sportstøj af blandede tekstiler)	4	1200	120 - 140
		2	1200	90 - 110
	Bomuld og hør (lagener, duge, skjorter osv.)	6	1600	160 - 180
		4	1600	100 - 120
		2	1600	50 - 60

9. FØR FØRSTE ANVENDELSE



Under installationen eller før første brug kan du se noget vand i apparatet. Dette er et tilbageværende vand i apparatet efter en komplet funktionstest på fabrikken. Denne foretages for at sikre, at apparatet leveres til kunder i perfekt arbejdsklar stand og ikke giver anledning til bekymring.

1. Sørg for, at alle transportbolte er fjernet fra apparatet.
2. Sørg for adgang til strømmen og at vandhanen er åben.

3. Hæld 2 liter vand i vaskemiddelskuffen, der er markeret med . Dette aktiverer afløbssystemet.
4. Hæld en smule vaskemiddel i rummet markeret med .
5. Indstil og start et program til bomuld ved den højeste temperatur uden vasketøj i tromlen. Dette fjerner alt eventuelt snavs fra tromle og kar.

10. INDSTILLINGER

10.1 Indstilling

FUNKTIONER	NØGLEKOMBINATION	BESKRIVELSE
Børnesikring	Centrifugering	Med denne tilvalgsfunktion kan du forhindre, at børn leger med betjeningspanelet. Tryk på nøglekombinationerne, indtil kontrollampen  tændes/slukkes på displayet.
Lydsignaler	Valg-Udskudt Start	Med dette tilvalg kan du aktivere eller deaktivere lydsignalerne. Tryk på nøglekombinationer samtidigt i ca. 6 sekunder. Hvis du deaktiverer lydsignalerne, vil de fortsætte med at gå i gang, når produktet har en fejl.
Ekstra skylning	Pletter/Forvask	Med dette tilvalg får du permanent en eller to ekstra skylninger, når du indstiller et nyt program. Tryk på nøglekombinationer i ca. 3 sekunder: 1. én gang for at tilføje en ekstra skylning. 2. to gange for at tilføje to ekstra skylninger. 3. tre gange for at fjerne ekstra skylninger

11. DAGLIG BRUG



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

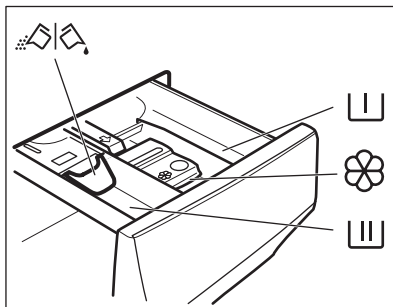
11.1 Aktivering af maskine

1. Sæt stikket i kontakten.
2. Åbn vandhanen.
3. Tryk på knappen On/Off i nogle få sekunder for at aktivere apparatet. Kontrollampen for Start/Pause-knappen begynder at blinke.

Programvælgeren stilles automatisk på standardprogrammet, og kun kontrollampen Vask er tændt over Indstilling-knappen.

Displayet viser den maksimale fyldning (i få sekunder), standardtemperaturen, standardhastighed for centrifugering og lamperne for faserne, der udgør programmet og cyklussens varighed.

11.2 Påfyldning af vaske- og plejemidler



Rum til forvaskfase, iblødlægning eller pletfjerner.



Rum til vaskefasen.



Rum til skyllemiddel.

MAX Maksimalt niveau for flydende tilsætningsmidler.

 Klap til pulver eller flydende vaskemiddel.



Følg altid de instruktioner, du finder på emballagen af vaskemiddelprodukterne. Dog anbefaler vi, at du ikke overskrider det maksimalt angivne niveau (**MAX**). Denne mængde vil imidlertid garantere de bedste vaskeresultater.



Efter en vaskecyklus skal du fjerne eventuelle rester af vaskemiddel fra sæbeskuffen.

11.3 Kontrollér klappens position

1. Træk vaskemiddeldispenseren så langt ud, den kan komme.
2. Tryk håndtaget ned for at fjerne dispenseren.
3. Drej klappen op for at bruge pulvervaskemiddel.
4. Drej klappen ned for at bruge flydende vaskemiddel.



Når klappen er i positionen NED:

- Brug hverken geleagtige eller tyktflydende vaskemidler.
- Hæld ikke mere flydende vaskemiddel i end grænsen, vist på klappen.
- Indstil ikke forvaskfasen.
- Indstil ikke funktionen udskudt start.

5. Afmål vaskemidlet og skyllemidlet.

6. Luk omhyggeligt vaskemiddeldispenseren.

Sørg for, at klappen ikke blokerer, når du lukker skuffen.

11.4 Yderligere oplysninger om daglig brug

ProSense System Fyldningsregistrering

Når du har trykket på Start/Pause-knappen, starter ProSense registreringen af vasketøjsmængden for at opnå perfekte vaskeresultater på kortest mulig tid. Efter ca. 15 minutter viser displayet den nye programvarighed, der kan øges eller reduceres.



ProSense detektion udføres kun med komplette vaskeprogrammer, og er ikke tilgængelig med visse programmer.

Start et program

Tryk på Start/Pause-knappen for at starte programmet. Den tilhørende kontrollampe holder op med at blinke og forbliver tændt. Programmet starter, og lugen låses. Displayet viser kontrollampe .

Start af et program med udskudt start

1. Tryk gentagne gange på Udskudt Start-knappen, indtil displayet viser den ønskede udskudte tid.
2. Tryk på knappen Start/Pause. Apparatets luge låses og starter nedtællingen til Senere start. Programmet starter automatisk, når nedtællingen er afsluttet.

Afbrydelse af et program og ændring af tilvalgsfunktioner

1. Når et program er i gang, kan du kun ændre visse tilvalgsfunktioner. Tryk på Start/Pause .
2. Skift indstillinger. Den givne information på displayet ændres i henhold hertil.
3. Tryk på Start/Pause -knappen igen. Vaskeprogrammet fortsætter.

Annullering af et igangværende program

Tryk på On/Off-knappen for at annullere programmet og for at slukke for produktet. Tryk igen for at tænde apparatet.

Åbning af døren – Tilføjelse af tøj

1. Tryk på Start/Pause . Kontrollampen slukkes.
2. Åbn lugen. Tilføj eller fjern om nødvendigt genstandene.
3. Luk lugen, og tryk på knappen Start/Pause . Programmet eller udskudt start fortsætter.

Tømning af vand efter programslut

Hvis du har valgt et program eller et tilvalg, der ikke tømmer vandet fra den sidste skylning ud, skal du huske at tømme for vand:

1. Hvis nødvendigt, tryk Centrifugering knappen for at mindske den centrifugeringshastighed, som produktet foreslår.
2. Tryk på Start/Pause ►||.
3. Når programmet er udført, og kontrollampen for låst luge  slukkes, kan du åbne lugen.

4. Tryk på On/Off for at slukke produktet.

Standbyfunktion

Standbyfunktionen deaktiverer automatisk produktet, så det reducerer energiforbruget.



Hvis du indstiller et program eller en tilvalgsfunktion, der slutter med vand i tromlen, slukker standbyfunktionen **ikke** produktet for at minde dig om at tømme vandet ud.

12. DAGLIG BRUG – KUN VASK OG TØRRING ELLER KUN TØRRING



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.



Dette apparat er en automatisk vaske/tørremaskine.

12.1 Kun vask og tørring eller kun tørring

Forberedelse til tørring

1. Tryk på On/Off-knappen for at tænde maskinen.



I forbindelse med et program, der kun indeholder tørring, viser displayet ikke den maksimale fyldning, og ProSense-estimeringen er deaktiveret.

2. Læg vasketøjet i maskinen og drej programvælgeren hen på det program, der er egnet til tørring af tøjet.
3. Tryk én gang på Indstilling-knappen for at indstille et vaske- og tørreprogram. Tryk to gange for at springe vask over og kun udføre tørring.



Når du tørrer en stor mængde vasketøj, skal du for at opnå gode resultater sørge for, at vasketøjet ikke er rullet sammen, og at det er fordelt jævnt i tromlen.

Automatisk Non-Stop program

Apparatet er udstyret med NonStop-programmet, et automatisk program til både vask og tørring, hvor det ikke er nødvendigt at indstille Tørring-tilstanden.

Sådan køres dette program:

1. Tryk på knappen On/Off i nogle sekunder for at tænde for produktet.
2. Indstil NonStop-programmet ved hjælp af programknappen.
3. Tryk på Start/Pause ►||-knappen for at starte programmet.

Ikke-automatiske vaske- og tørreprogrammer

I nogle vaskeprogrammer kan du kombinere Vask og Tørring for at køre et komplet vaske- og tørreprogram. Tryk på knappen On/Off i nogle sekunder for at aktivere produktet. Drej programvælgeren til det ønskede vaskeprogram, indstil de ønskede tilvalg, hvis

de er tilgængelige, og skift centrifugering eller temperatur, hvis det er nødvendigt. Tryk på Indstilling-knappen én gang for at aktivere tørrefunktionen. Kontrollamperne Vask og Tørring tændes. Åbn døren, og læg vasketøjet i. Tryk på Start/Pause -knappen for at starte programmet.



Ved tørring af en stor mængde vasketøj skal du sørge for, at tøjet ikke er rullet sammen, og at det er fordelt jævnt i tromlen.



I starten af tørreprogrammet (3 - 5 minutter) høres der en lidt højere lyd. Dette forårsages af kompressoren, og det er normalt for kompressordrevne maskiner, som f.eks. køleskabe, frysere osv.

Vask og tørring - Automatiske niveauer

1. Tryk gentagne gange på knappen Auto dry, indtil displayet viser den påkrævede tørhedsgrad:

a.  =  **Strygetørt:** til bomuldstøj;

b.  =  **Skabstørt:** til bomuld og syntetisk tøj;

c.  =  **Ekstra tørt:** til bomuldstøj.
Tidsværdien på displayet er varigheden af både programvask og tørring – eller kun tørring, hvis der ikke er noget vaskeprogram.



For at få en god tørring med brug af mindre energi og på kortere tid lader maskinen dig ikke indstille en for lav centrifugeringshastighed for tøj, der skal vaskes og tørres.

2. Tryk på Start/Pause -touch knappen for at starte programmet. ProSense-estimeringen starter.

Vask og/eller tidsindstillet tørring

1. Tryk gentagne gange på Tørretid-knappen for at indstille den ønskede tidsværdi.

Den minimale tidsindstillede tørring er 10 minutter.

Hver gang der trykkes på denne knap, øges tidsværdien med 5 minutter.

2. Tryk på Start/Pause  for at starte programmet. ProSense-estimeringen starter.

Når tørreprogrammet er færdigt

Når tørreprogrammet er slut, stopper apparatet automatisk. Kontrollampen for Start/Pause -knappen slukkes. Symbolet  for låst luge slukkes.

Tryk On/Off-knappen i nogle sekunder for at deaktivere maskinen.



Få minutter efter afslutning af programmet slukker energisparefunktionen automatisk for produktet. Husk at rengøre tromlen, tætningen og indersiden af døren med en våd klud.



Kontrollampe  vises på displayet for at minde dig om at rense luftfilteret (se 'Rensning af luftfiltrene' i kapitlet 'Pleje og rengøring').

13. FNUG I STOFFET

Under vaske- og/eller tørrefasen kan visse typer stof (svampeklud, uld, sweatshirt) udskille fnug.

Det frigivne fnug kan klæbe sig fast til tøjet under det næste program.

Denne ulempe øges ved teknisk stof.

Sådan forhindrer du fnug i dit vasketøj:

- Vask ikke mørke stoffer, når du har vasket og tørret lyse stoffer (håndklæde, uld, sweatshirt) og omvendt.
- Tør denne type stof, når det vaskes for første gang.
- Rens tømningsfilteret.
- Rens den tomme tromle, pakningen og lugen med en fugtig klud efter tørreprogrammet.

Gør følgende for at fjerne fnug inden i tromlen:

- Tøm tromlen.
- Rengør tromlen, pakningen og lugen med en våd klud.
- Indstil skylleprogrammet.
- Tryk samtidigt på knapperne Centrifugering og Hurtig, indtil displayet viser **CLE** for at aktivere rengøringsfunktionen.
- Tryk på knappen Start/Pause for at starte programmet.



Hvis apparatet bruges ofte, bør du udføre **CLE**-programmet regelmæssigt.

14. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

14.1 Plan for regelmæssig rengøring

Regelmæssig rengøring hjælper med at forlænge produktets levetid.

Efter hvert program skal lugen og sæbeskuffe stå lidt på klem for at få luftcirkulation og tørre fugtigheden indvendigt i produktet.

Hvis apparatet ikke bruges i længere tid, så luk for vandhanen, og tag stikket ud af kontakten.

Vejledende tidsplan for regelmæssig rengøring:

Afkalkning	To gange om året
Vedligeholdelsesvask	En gang om måneden
Rengør lugetætning	Hver anden måned
Rengør tromle	Hver anden måned
Fjern fnug fra tromlens inderside	To gange om måneden ¹⁾
Rengør sæbeskuffen	Hver anden måned

Primært luftfilter	Efter hvert program
Sekundært luftfilter	Når indikatoren  blinker
Rengør afløbspumpens filter	To gange om året
Rengør tilløbsslangen og ventilfilteret	To gange om året

¹⁾ Se kapitlet "Fnug i stoffet".

14.2 Fjernelse af fremmedlegemer



Sørg for, at alle lommer er tomme, og at alle løse elementer er fastgjort, inden du kører programmet.

Fjern eventuelle fremmedlegemer (såsom metalclips, knapper, mønter osv.), som du måske kan finde i lugetætningen, filtrene og tromlen. Se afsnittene "Dørpakning med dobbelt kantvandlås", "Rengøring af tromlen", "Rengøring af afløbspumpens filter" og "Rengøring af tilløbsslangen og ventilfilteret". Vær forsigtig med gardiner.

Fjern krogene, og læg gardinerne i en vaskepose eller et pudebetræk. Kontakt om nødvendigt det autoriserede servicecenter, hvis dette ikke hjælper.

14.3 Udvendig rengøring

Rengør kun maskinen med mild sæbe og varmt vand. Tør alle overfladerne helt.

Brug ikke skurepuder eller ridsemateriale.

FORSIGTIG!

Undlad at bruge sprit, opløsningsmidler eller kemiske produkter.

FORSIGTIG!

Rengør ikke metalflader med klorinbaseret rengøringsmiddel.

14.4 Afkalkning



Hvis vandet i dit område er hårdt eller middelhårdt, anbefaler vi, at du bruger blødgøringsmiddel til vaskemaskiner (afkalk af og til). Vandet er hårdt eller middelhårdt, når hårdhedsgraden overstiger 8dH.

Undersøg regelmæssigt tromlen for kalk.



Følg altid anvisningerne, som findes på produktets emballage.

14.5 Vedligeholdelsesvask

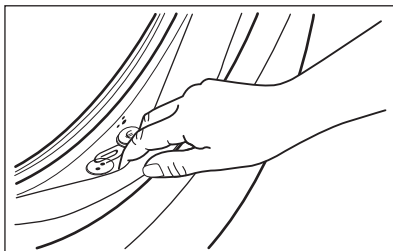
Den gentagne og længerevarige brug af programmer ved lave temperaturer kan forårsage aflejringer af vaskemiddel, frugtester, bakterievækst i tromlen og karret.

For at fjerne disse aflejringer og gøre apparatets indvendige del hygiejnisk bør du regelmæssigt køre en vedligeholdelsesvask (mindst én gang om måneden).

Kør et bomuldsprogram med den højeste temperatur og tilsæt lidt vaskepulver, eller kør programmet Maskinrens, hvis det er tilgængeligt.

14.6 Lugetætning

Dette produkt er designet med et **selvrensende dræningssystem**, der gør det muligt at dræne frugtfibre, som falder af tøjet, ud med vandet. Undersøg forseglingen regelmæssigt, og rengør den, hvis det er nødvendigt, som beskrevet i følgende diagram. Mønter, knapper, andre små genstande kan genfindes i slutningen af cyklussen.



Rengør den, hvis det er nødvendigt, ved hjælp af et rengøringsmiddel med ammoniak uden at ridse tætningsens overflade.



Overhold altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

14.7 Rengøring af tromlen

Undersøg regelmæssigt tromlen for at undgå uønskede aflejringer.

Rengør tromlen med specielle produkter til rustfrit stål.



Følg altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet. Rengør ikke tromlen med sure afkalkningsmidler eller skuremidler, der indeholder klor eller jern eller stål.

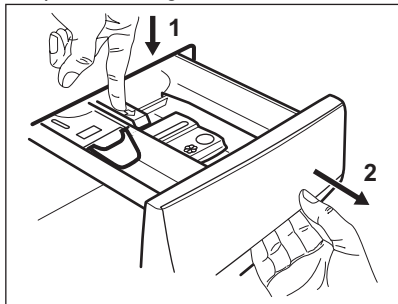
Sådan opnås en grundig rengøring:

1. Rengør tromlen med specielle produkter til rustfrit stål.
2. Kør et kort bomuldsprogram ved høj temperatur og med tom tromle samt lidt vaskepulver, eller kør programmet Maskinrens, hvis det er tilgængeligt.

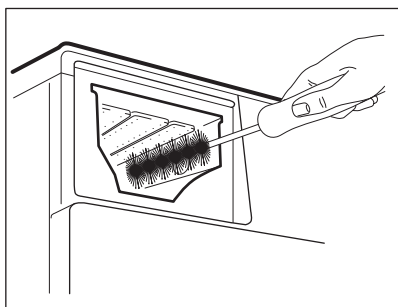
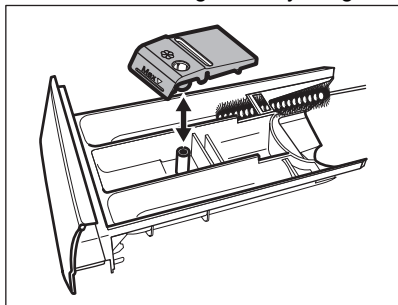
14.8 Rengøring af sæbeskuffen

For at forhindre mulige aflejringer af tørret vaskemiddel eller koaguleret skyllemiddel og/eller mugdannelse i sæbeskuffen skal du hver anden måned udføre følgende rengøringsprocedure, som forklaret i følgende diagrammer:

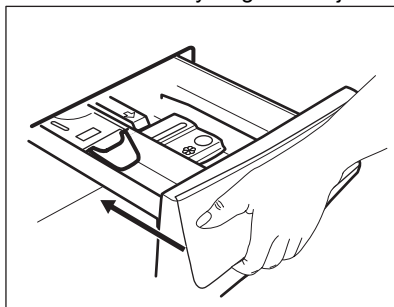
1. Åbn skuffen. Tryk krogen nedad som vist på billedet og træk den ud.



2. Fjern den øverste del af rummet til tilsætningsmidler for at gøre rengøringen nemmere. Sørg for, at alle rester af vaskemiddel fjernes fra den øverste og nederste del af fordybningen. Brug en lille børste til at rengøre fordybningen.



3. Skyl sæbeskuffen under rindende varmt vand for at fjerne alle spor af vaskemiddel. Efter rengøring sættes den øverste del på igen.
4. Indsæt sæbeskuffen i styreskinne og luk den. Kør skylning uden tøj i tromlen.



14.9 Rengøring af luftfiltre

Luftfiltrene samler fnug. Fnuggen opstår normalt, når tøjet tørres i en vasketørremaskine.

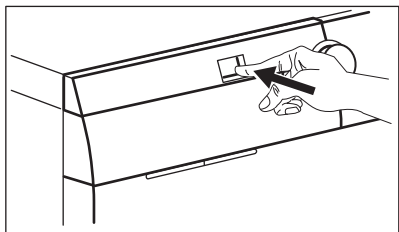
- I slutningen af hvert tørreprogram fortæller indikatoren  på displayet, at du skal rense det **primære luftfilter** (se billeder fra 1 til 5). Lydsignalet høres.
- Af og til blinker indikatoren  for at minde dig om, at begge luftfiltre skal rengøres: det **primære luftfilter** og det **sekundære luftfilter** (for det sekundære filter, se billeder fra 6 til 8). Lydsignalet høres.

Rens luftfiltrene regelmæssigt for at få den bedste tørring. Tilstoppede filtre gør programmer længere og øger energiforbruget.

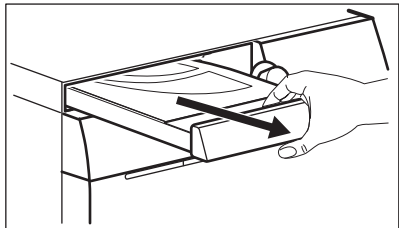
ADVARSEL!

Brug ikke vand til at rengøre filtrene for at undgå, at der strømmer plastfibre i vandmiljøet. Kast fnullet i en affaldsspand.

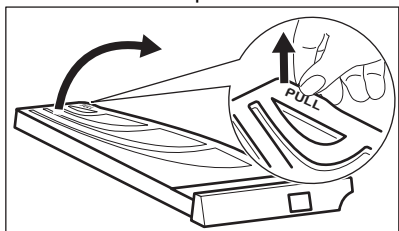
1. Tryk på krogen for at åbne det primære luftfilter.



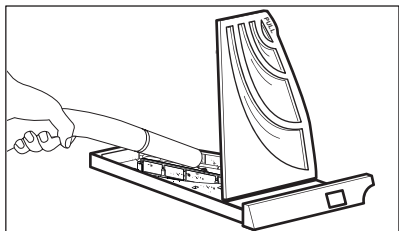
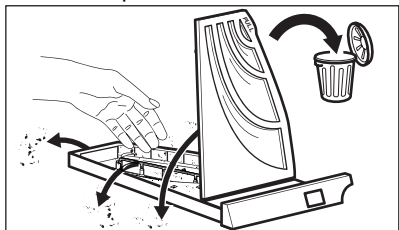
2. Træk det primære luftfilter ud.



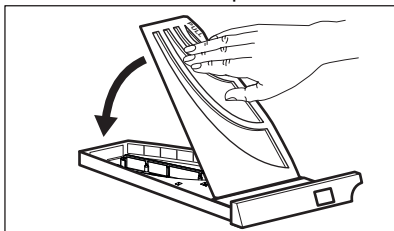
3. Åbn dækslet til det primære luftfilter ved at trække det opad.



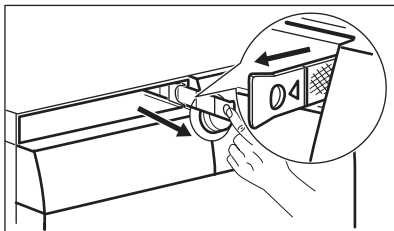
4. Rengør det primære luftfilter med din hånd og, om nødvendigt, med en støvsuger. Kast frulleret i en affaldsspand.



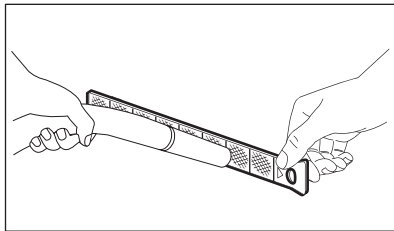
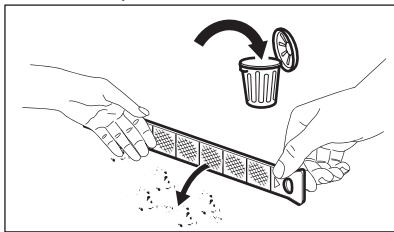
5. Luk dækslet til det primære luftfilter.



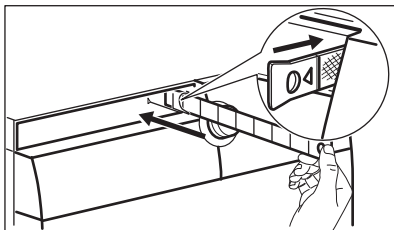
6. Træk det sekundære filter ud.



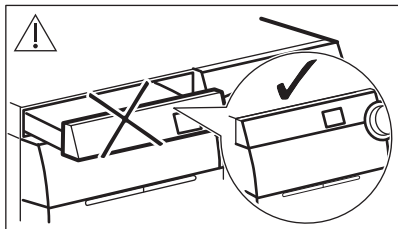
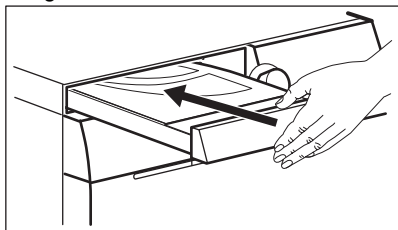
7. Rengør det sekundære luftfilter med din hånd og, om nødvendigt, med en støvsuger. Kast frulleret i en affaldsspand.



8. Genindsæt det sekundære luftfilter.



9. Genindsæt det primære luftfilter, og luk godt.



⚠ ADVARSEL!

Det primære luftfilters fordybning må ikke på nogen måde blokeres.



Hvis du kun vasker vasketøjet med din vaske-tørremaskine, vil du normalt finde fugt i det primære luftfilter.

14.10 Rengøring af afløbspumpefilteret

⚠ ADVARSEL!

Tag stikket ud af kontakten.



Efterse jævnligt filteret i afløbspumpen, og sørg for, at det er rent.

Rengør afløbspumpefilteret hvis:

- Produktet ikke tømmer vand ud.
- Tromlen ikke drejer rundt.
- Produktet laver en usædvanlig lyd på grund af blokering af afløbspumpen.
- Displayet viser alarmkoden **E20**.

⚠ ADVARSEL!

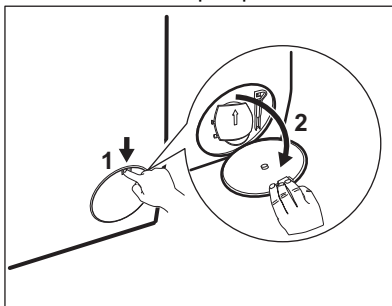
- Fjern ikke filteret, mens produktet er tændt.
- Rens ikke pumpen, hvis vandet er varmt. Vent, til vandet er kølet ned

⚠ ADVARSEL!

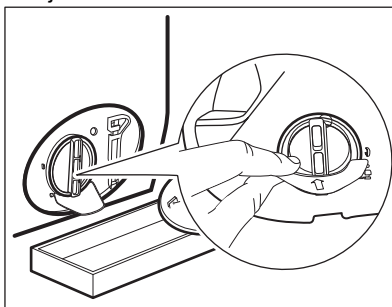
Hver gang du kører specialprogrammet **CLE** for at fjerne fnug, bør du rengøre afløbsfiltret bagefter.

Fortsæt som beskrevet i følgende diagrammer for at rengøre pumpefilteret: Sørg altid for klude til optørring af spildt vand, når filteret fjernes.

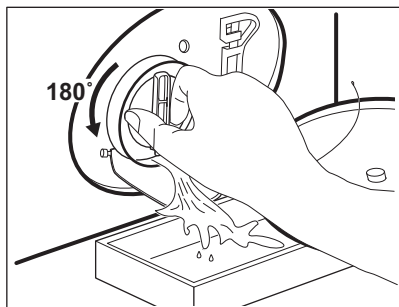
1. Åbn dækslet til pumpen.



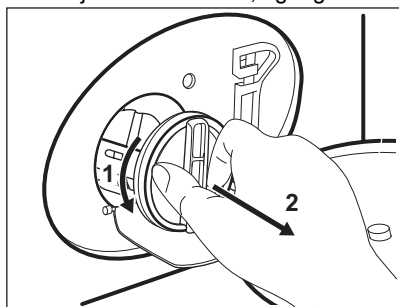
2. Anbring en passende skål under afløbspumpeadgangen for at opsamle vand, der løber ud.
3. Åbn slikken nedad. Sørg altid for klude til optørring af spildt vand, når filteret fjernes.



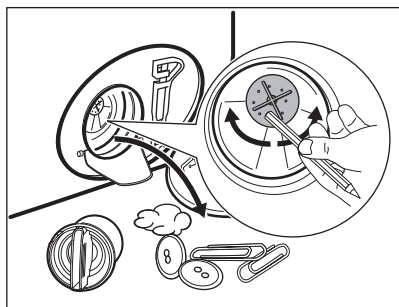
4. Drej filteret 180 grader mod uret for at åbne det, uden at fjerne det. Lad vandet løbe ud.



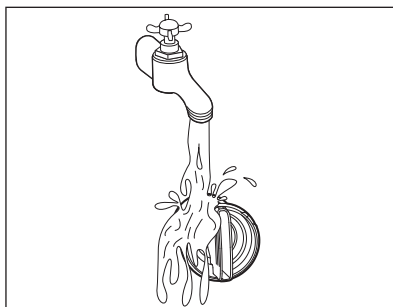
5. Når skålen er fuld af vand, skal filteret sættes tilbage, og beholderen tømmes.
6. Gentag trin 4 og 5, til der ikke længere løber vand ud.
7. Drej filteret mod uret, og tag det af.



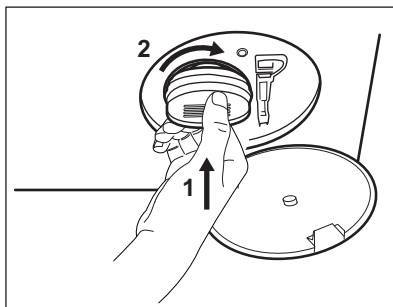
8. Fjern om nødvendigt fnug og genstande fra filterfordybningen.
9. Kontroller, at pumpehjulet kan rotere. Hvis det ikke roterer, bedes du kontakte et autoriseret servicecenter.



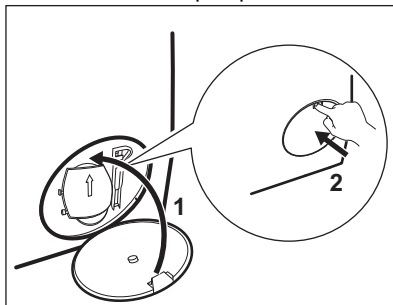
10. Rengør filteret under vandhanen.



11. Sæt filteret på plads i de specielle skinner ved at dreje det med uret. Sørg for at stramme filteret korrekt for at forhindre lækager.



12. Luk dækslet til pumpen.



Når du tømmer vandet med nødtømningsproceduren, skal du igen aktivere udtømningssystemet:

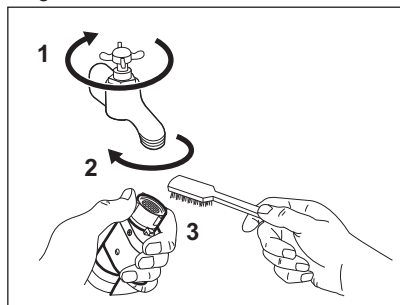
- a. Kom 2 liter vand i sæbeskuffens rum til hovedvask.
- b. Start programmet for at tømme vandet ud.

14.11 Rengøring af tilløbsslangen og indløbsventilfilteret

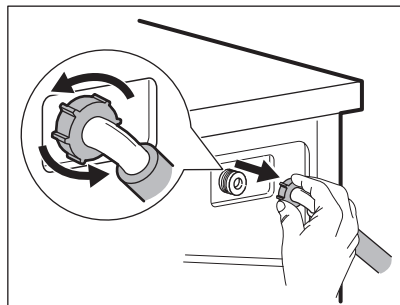
Det kan være nødvendigt at rengøre filtrene, når:

- Produktet tager ikke vand ind.
- Apparatet er længe om at blive fyldt med vand.
- Kontrollampen for Start/Pause knappen blinker, og displayet viser den relaterede alarm. Se kapitlet "Fejlfinding".

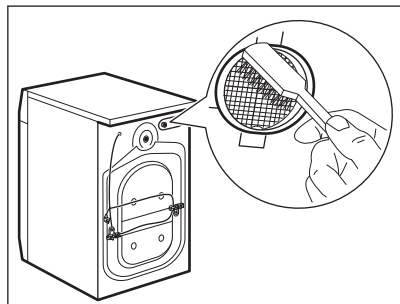
Det anbefales at rengøre både tilløbsslangens og ventilens filtre to gange om året for at fjerne evt. aflejringer, der kan have ophobet sig med tiden. Fortsæt som beskrevet i følgende diagrammer for at rengøre filtre:



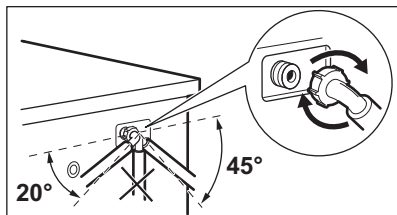
- Luk for vandhanen.
- Fjern tilløbsslangen fra vandhanen.
- Rengør filteret i tilløbsslangen med en stiv børste.



- Fjern tilløbsslangen bag apparatet.



- Rengør ventilfilteret med en stiv børste eller et håndklæde.



- Monter tilløbsslangen igen. Sørg for, at koblingerne er stramme, så du undgår lækager.
- Åbn vandhanen.

14.12 Nødtømning

Hvis apparatet ikke kan tømme vandet, bør du udføre den samme procedure, beskrevet i afsnittet "Rengøring af udtømningspumpefilteret". Rengør pumpen, hvis nødvendigt.

Når du tømmer vandet med nødtømningsproceduren, skal du igen aktivere udtømningssystemet:

1. Kom 2 liter vand i sæbeskuffens rum til hovedvask.
2. Start programmet for at tømme vandet ud.

14.13 Frostsikring

Hvis apparatet bliver installeret et sted, hvor temperaturen kan nå værdierne omkring 0 °C eller falde til under dette, skal du fjerne det

resterende vand fra tilløbsslangen og afløbspumpen.

1. Træk stikket ud af stikkontakten.
2. Luk for vandhanen.
3. Læg de to ender af tilløbsslangen i en beholder, og lad vandet løbe ud af slangen.
4. Tøm afløbspumpen. Se nødtømningsproceduren.
5. Når afløbspumpen er tom, sættes tilløbsslangen på igen.

⚠ ADVARSEL!

Sørg for, at temperaturen er højere end 5 °C, og at vandet løber fra hanen, inden du bruger apparatet igen. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af lave temperaturer.

15. FEJLFINDING

⚠ ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

15.1 Alarmkoder og mulige fejl

Maskinen starter ikke, eller den stopper under drift. Prøv først at finde en løsning på problemet (henvis til tabellerne).

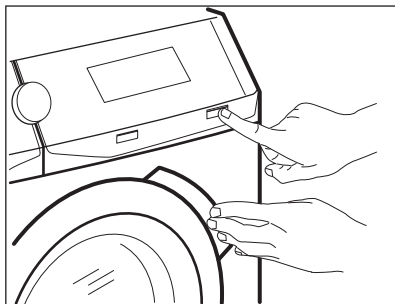
⚠ ADVARSEL!

Sluk for maskinen, før der udføres nogen som helst form for eftersyn.

Ved nogle problemer viser displayet en alarmkode, og Start/Pause ►||-knappen kan blinke kontinuerligt:



Hvis maskinen er overfyldt, skal du fjerne nogle ting fra tromlen og/eller holde lugen presset ind, mens du rører ved Start/Pause-knappen, indtil kontrollampen  holder op med at blinke (se billedet herunder).



Problem	Mulig løsning
E 10 Produktet tager ikke vand ind korrekt.	• Kontrollér, at der er åbnet for vandhanen. • Kontrollér, at vandtrykket ikke er for lavt. Kontakt det lokale vandværk for at få disse oplysninger. • Sørg for, at vandhanen ikke er tilstoppet. • Kontrollér, at tilløbsslangen ikke er knækket, beskadiget eller bøjet. • Sørg for, at tilløbsslangen er tilsluttet korrekt. • Kontrollér, at filtrene på tilløbsslangen og ventilerne ikke er tilstoppede. Se "Vedligeholdelse og rengøring".
E20 Produktet tømmes ikke for vand.	• Kontrollér, at vandlåsen ikke er tilstoppet. • Kontrollér, at afløbsslangen ikke har knæk eller er bøjet. • Kontrollér, at afløbsfiltret ikke er tilstoppet. Rens filtret om nødvendigt. Se "Vedligeholdelse og rengøring". • Kontrollér, at afløbsslangen er tilsluttet korrekt. • Indstil tømningsprogrammet, hvis du indstiller et program uden tømningsfase. • Indstil tømningsprogrammet, hvis du indstiller en funktion, som slutter med vand i karret.
E40 Produktets luge er åben eller ikke rigtigt lukket.	• Sørg for, at lågen er korrekt lukket.
E91 Intern fejl. Ingen kommunikation mellem maskinens elektroniske elementer.	• Programmet sluttede ikke korrekt, og produktet stoppede for tidligt. Sluk for produktet, og tænd igen. • Kontakt et autoriseret servicecenter, hvis alarmkoden vises igen.
E40 Strømforsyningen er ustabil.	• Vent, indtil strømforsyningen er stabil.

- Kobl produktet fra strømforsyningen, og luk for vandhanen. Kontakt det autoriserede servicecenter.



: tjek luftfilteret.

- Sørg for, at luftfilteret er blevet rengjort.

Sluk og tænd for produktet, hvis displayet viser andre alarmkoder. Kontakt det autoriserede servicecenter, hvis problemet fortsætter.

I tilfælde af et andet problem med apparatet kan du se oversigten herunder for mulige løsninger.

Problem	Mulig løsning
Programmet starter ikke.	• Kontrollér, at stikket er tilsluttet stikkontakten. • Sørg for, at produktets luge er lukket. • Kontrollér, at der ikke er sprunget en sikring i relæet. • Sørg for, at Start/Pause  ikke er aktiveret. • Hvis den udskudte start er indstillet, kan du annullere den eller vente på, at nedtællingen er færdig. • Deaktiver børnesikringen, hvis den er aktiveret. • Kontrollér knappens position på det valgte program.
Produktet fyldes med vand og tømmes med det samme.	• Kontrollér, at afløbsslangen er i den korrekte position. Slangen er muligvis placeret for lavt. Se "Installationsvejledning".
Centrifugeringen fungerer ikke, eller en vask varer længere end normalt.	• Indstil centrifugeringsprogrammet. • Kontrollér, at afløbssiltret ikke er tilstoppet. Rens filtret om nødvendigt. Se "Vedligeholdelse og rengøring". • Fordel tøjet i tromlen manuelt, og start centrifugeringsfasen igen. Dette kan skyldes balanceproblemer.
Der er vand på gulvet.	• Kontrollér, at tilslutningerne til vandslangen er tætte, og at der ikke er nogen lækager. • Kontrollér, at tilløbsslangen og/eller afløbsslangen ikke har nogen skader. • Kontrollér, at du bruger det rigtige vaskemiddel og den korrekte mængde.
Du kan ikke åbne produktets luge.	• Kontrollér, at der ikke er valgt et vaskeprogram, som ender med vand i karret. • Kontrollér, at vaskeprogrammet er færdigt. • Vælg tønnings- eller centrifugeringsprogrammet, hvis der er vand i tromlen. • Kontrollér, at produktet modtager strøm. • Dette problem kan skyldes en fejl på produktet. Kontakt et autoriseret servicecenter. Læs "Nødåbning af luge" omhyggeligt, hvis du har brug for at åbne lugen.
Maskinen udsender en unormal lyd og vibrerer.	• Sørg for, at produktet er korrekt nivelleret. Se "Installationsvejledning". • Kontrollér, at emballagen og/eller transportboltene er fjernet. Se "Installationsvejledning". • Kom mere vasketøj i tromlen. Tøjmængden kan være for lille.
Programmets varighed øges eller mindskes, mens programmet kører.	• ProSense System kan justere programvarigheden i henhold til vasketøjets type og mængde. Se under "ProSense System-fyldningsdetektion" i kapitlet "Daglig brug".

Problem	Mulig løsning
Vaskeresultatet er ikke tilfredsstillende.	• Øg mængden af vaskemiddel, eller brug et andet vaskemiddel. • Brug særlige produkter til at fjerne vanskelige pletter, inden du vasker tøjet. • Kontrollér, at du har indstillet den korrekte temperatur. • Reducer mængden af vasketøj.
Der dannes for meget skum i tromlen under en vaskecyklus.	• Reducer mængden af vaskemiddel eller antallet af tabletter eller enkelt dosisvaskemidler.
Efter en vask er der rester af vaskemiddel i sæbeskuffen.	• Kontrollér, at klappen er placeret det rigtige sted (OP for pulvervaskemiddel – NED for flydende vaskemiddel). • Kontrollér, at du har brugt sæbeskuffen i overensstemmelse med de anvisninger, du har fået i denne vejledning.
Efter et dampprogram er tøjet delvist vådt.	Kontrollér, at maskinen står helt lige. Justér maskinen ved at hæve eller sænke benene.
Maskinen tørrer ikke eller tørrer ikke korrekt.	• Tænd for vandhanen. • Kontrollér, at luftfiltrene ikke er tilstoppede. Kontrollér de primære og sekundære luftfiltre. • Sørg for at afløbsfiltret ikke er tilstoppet. • Reducer tøjmængden. • Kontrollér, at du har valgt det korrekte program. Vælg om nødvendigt en kort tørtid.
Tørreprogrammet tager for lang tid.	• Kontrollér, at luftfiltret er rent. • Kontrollér, at der ikke er mere vasketøj i end det, der er angivet til det indstillede program. • Kontrollér, at rumtemperaturen er i det korrekte interval.
Vasketøjet er fuldt af forskelligfarvede fnug.	Tøjet, der blev vasket i forrige program, frigjorde fnug i en anden farve: • Tørrefasen hjælper med at fjerne nogle af fnuggene. • Rens tøjet med en fnugfjerner. Hvis der er for meget fnug i tromlen, henvises der til afsnittet "Fnug i stoffet" for yderligere oplysninger.

Start produktet, når du har gennemført kontrollen. Programmet fortsætter fra det sted, hvor det blev afbrudt.

Kontakt et autoriseret servicecenter, hvis problemet opstår igen.

De nødvendige oplysninger til servicecenteret er angivet på produktets typeskilt.

15.2 Nødåbning af dør

I tilfælde af strømafbrydelse eller fejl forbliver apparatets luge låst. Vaskeprogrammet fortsætter, når strømmen vender tilbage. Hvis lugen forbliver låst i tilfælde af fejl, er det muligt at åbne den vha. funktionen til oplåsning i nødstilfælde.

Før lågen åbnes:



FORSIGTIG!

Risiko for forbrændinger! Sørg for, at vandtemperaturen og vasketøjet ikke er meget varmt. Hvis det er relevant, skal man vente til det er kølet ned.

FORSIGTIG!

Fare for personskade! Sørg for, at tromlen ikke drejer. Hvis det er relevant, skal man vente til tromlen ikke drejer mere.

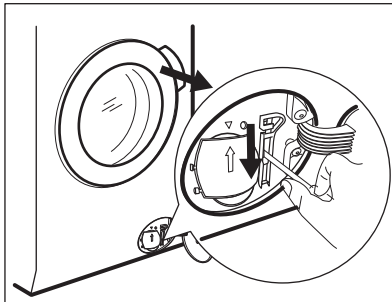


Sørg for, at vandstanden i tromlen ikke er for høj. Gå om nødvendigt i gang med en nødtømning (se "Nødtømning" i kapitlet "Vedligeholdelse og rengøring").

Lågen åbnes på følgende måde:

1. Tryk på On/Off -knappen for at slukke for apparatet.
2. Tag stikket ud af kontakten.
3. Åbn filteret.

4. Træk udløseren til oplåsning i nødstilfælde ned én gang. Træk den igen ned, hold den i spænding, og åbn imens apparatets luge.



5. Tag vasketøjet ud, og luk derefter apparatets låge.
6. Luk filteret.

16. FORBRUGSVÆRDIER

16.1 Introduktion



QR-koden på energimærket, der følger med produktet, indeholder et weblink til oplysningerne vedrørende produktets ydeevne i EU EPREL databasen. Opbevar energimærket som reference sammen med brugervejledningen og alle andre dokumenter, der følger med dette produkt.

Det er også muligt at finde de samme oplysninger i EPREL ved hjælp af linket <https://eprel.ec.europa.eu> og modelnavn og produktnummer, som du finder på produktets typeskilt.

16.2 I henhold til Kommissionens forordning EU 2019/2023

Kun vask

Eco 40-60 program	Kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	o/m ²)
Hel fyldning	10	0.900	61.0	03:55	52.00	37.0	1551
Halv fyldning	5	0.605	47.0	02:50	52.00	33.0	1551

Eco 40-60 program	Kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	o/m ²)
Kvart fyldning	2.5	0.200	38.0	02:30	54.00	23.0	1551

1) Restfugtighed ved slutningen af centrifugeringsfase. Jo højere centrifugeringshastighed, jo højere lydniveau, og jo lavere restfugtighed.

2) Maks. centrifugeringshastighed.

Vaske- og tørreprogram

Eco 40-60-program og skabstørt niveau	Kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	o/m ²)
Hel fyldning	6	2.460	52.0	08:50	0.00	30.0	1551
Halv fyldning	3	1.455	42.0	05:45	0.00	28.0	1551

1) Restfugtighed ved slutningen af centrifugeringsfase. Jo højere centrifugeringshastighed, jo højere lydniveau, og jo lavere restfugtighed.

2) Maks. centrifugeringshastighed.

Strømforbrug i forskellige tilstande

Off (W)	Standby (W)	Udskudt start (W)
0.50	0.50	4.00

Tid til Off/Standby tilstand er maks. 15 minutter.

16.3 Almindelige programmer - kun vask



Disse værdier er kun vejledende.

Program	Kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	o/m ²)
Bomuld ³⁾ 95°C	10	2.900	90.0	04:05	44.00	85.0	1600
Bomuld 60°C	10	1.700	85.0	03:50	44.00	55.0	1600
Bomuld ⁴⁾ 20°C	10	0.350	85.0	03:00	44.00	20.0	1600
Syntetisk 40°C	4	0.800	55.0	02:15	35.00	40.0	1200
Finvask ⁵⁾ 30°C	2	0.400	60.0	01:05	35.00	30.0	1200

Program	Kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	o/m ²)
Uld 30°C	1.5	0.300	65.0	01:05	30.00	30.0	1200

- 1) Restfugtighed ved slutningen af centrifugeringsfase. Jo højere centrifugeringshastighed, jo højere lydniveau, og jo lavere restfugtighed.
- 2) Referenceindikator for centrifugeringshastigheden.
- 3) Velegnet til vask af meget snavset tøj.
- 4) Velegnet til vask af let snavset bomuld, syntetisk og blandet.
- 5) Det fungerer også som et hurtigt vaskeprogram til let snavset tøj.

16.4 Almindelige programmer - vask og tør



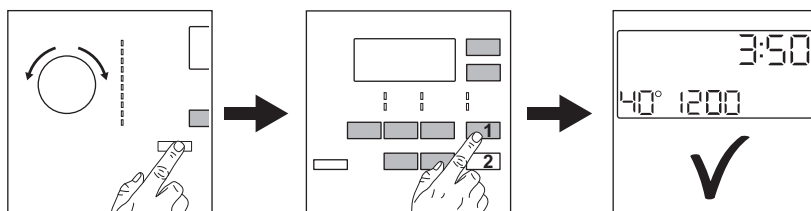
Disse værdier er kun vejledende.

Program	Kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	o/m ²)
Syntetisk 40°C	4	2.050	55.0	05:50	1.00	40.0	1200

- 1) Restfugtighed ved slutningen af centrifugeringsfase. Jo højere centrifugeringshastighed, jo højere lydniveau, og jo lavere restfugtighed.
- 2) Referenceindikator for centrifugeringshastigheden.

17. QUICK GUIDE

17.1 Daglig brug



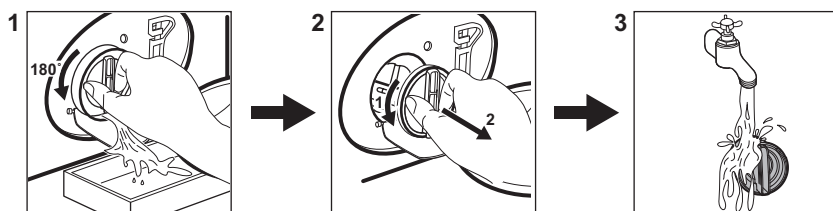
- Sæt stikket i kontakten.
- Åbn vandhanen.
- Tryk på **On/Off** -knappen for at tænde for apparatet på (1).

- Drej programvælgeren for at indstille det ønskede program (2).
- Indstil de ønskede tilvalg ved hjælp af de tilsvarende berøringsknapper (3).

- Læg vasketøjet i tromlen, et stykke ad gangen uden at overskride den maksimale foreslåede mængde. Luk lugen, og sørg for, at der ikke sidder tøj i klemme mellem lugebælgen og lugen.
- Hæld vaskemidlet og anden behandling i det passende rum i beholderen til vaskemiddel.
- Berør **Start/Pause** ►-knappen (4) for at starte programmet.

- Apparatet starter.
- Tag vasketøjet ud i slutningen af programmet.
- Tryk på **On/Off**-knappen for at slukke for apparatet.

17.2 Rengøring af afløbspumpefilteret



Rengør filteret regelmæssigt, og især hvis alarmkoden **E20** vises på displayet.

17.3 Programmer

Programmer	Fyldning	Produktbeskrivelse
Øko 40-60	10 kg ¹⁾ 6 kg ²⁾	Hvid og kulørt bomuld. Normal snavset tøj.
Bomuld	10 kg	Hvid og kulørt bomuld.
Syntetisk	4 kg	Syntetisk eller blandet tøj.
NonStop 3t/3kg	3	Blandede stoffer (bomuld og syntetisk tøj). Komplet program til vask og tørring af vasketøjsmængder på op til 3 kg med ét program. Det varer kun 3 timer.
Finvask	2 kg	Sarte tekstiler som akryl, viskose, polyester.
Silke	0.5	Silke og andre sarte stoffer til vask i maskine eller i hånden. Tromlebevægelser er så milde, at det er muligt at behandle selv meget sarte stoffer. Kør et helt vaske- og tørreprogram for at reducere krøllinger.
 Uld/Håndvask	1.5 kg	Uld, der kan vaskes i maskinen, og uld, der kan vaskes i hånden, og sart tøj.
 Outdoor	2 kg ³⁾ 1 kg ⁴⁾	Moderne sportstøj til udendørs brug.

Programmer	Fyldning	Produktbeskrivelse
 Damp	1 kg	Dampprogram til bomuld, syntetisk og sart tøj.
Skyl	10 kg	Alt tøj, bortset fra uld og meget sart tøj. Program til skylning og centrifugering.

1) Vaskeprogram. I henhold til Kommissionens Forordning EU 2019/2023 er dette program ved 40°C i stand til at vaske normalt snavset bomuldstøj, der erklæres vaskbart ved 40°C eller 60°C, sammen i det samme program.



Se kapitlet "Forbrugsværdier" for den opnåede temperatur i vasketøjet, programvarigheden og andre data. De mest effektive programmer med hensyn til energiforbrug er generelt dem, der vasker ved lavere temperaturer og længere varighed.

2) Tørreprogrammer. I henhold til Kommissionens Forordning EU 2019/2023. Dette program ved standardtemperatur og -centrifugeringshastighed, i vaske- og tørretilstand, med nominel kapacitet på 6 kg og med skabstørt niveau, udfører vaske- og tørreprogrammet, der er i stand til at vaske normalt snavset bomuldstøj, der er angivet vaskbart ved 40°C eller 60°C, sammen i det samme program, og efter tørrefasen kan vasketøjet med det samme lægges i et skab.

3) Vaskeprogram.

4) Vaskeprogram og vandtæthedsfase.

Velegnede vaskemidler til hvert program

Program	Universalpulver ¹⁾	Flydende universal	Flydende til farvet	Finvask uld	Speciel
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bomuld	▲	▲	▲	--	--
Syntetisk	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3t/3kg	--	▲	▲	--	--
Finvask	--	--	--	▲	▲
Silke	--	--	--	▲	▲
 Uld/Håndvask	--	--	--	▲	▲
 Outdoor	--	--	--	▲	▲

1) Ved temperaturer over 60°C anbefales det at bruge vaskepulver.

- ▲ = Anbefales
- = Anbefales ikke

17.4 Vaskemiddeltype og -mængde.

- Brug kun vaskemidler og andre behandlinger, der er specielt beregnet til vaskemaskiner: Følg først disse generelle regler:

- vaskepulver (også tabs og enkelt dosisvaskemidler) til alle typer stof, undtagen stof, der skal finvaskes. Vælg vaskepulver med blegemiddel til hvidt tøj og desinficering af vasketøj,
- flydende vaskemidler (også enkelt dosisvaskemidler), fortrinsvis til lavtemperaturprogrammer (maks. 60°C) til alle typer stof, eller specialvaskemidler kun til uld.

- Bland ikke forskellige typer vaskemiddel.
- Brug mindre vaskemiddel, hvis:
 - du vasker en lille mængde vasketøj,
 - tøjet er let snavset,
 - Der dannes store mængder skum under vask.
- Når du bruger vaskemiddeltabs eller -kapsler, skal du altid lægge dem ind i tromlen, ikke i sæbeskuffen og følge producentens anbefalinger.

For lidt vaskemiddel kan forårsage:

- utilfredsstillende vaskeresultater,
- at vasketøjet bliver gråt,
- fedtet tøj,
- mug i produktet.

For meget vaskemiddel kan forårsage:

- skumdannelse,
- reduceret vaskeeffekt,
- utilstrækkelig skylning,
- en større indvirkning på miljøet.

17.5 Plan for regelmæssig rengøring

Regelmæssig rengøring hjælper med at forlænge produktets levetid.

Efter hvert program skal lugen og sæbeskuffe stå lidt på klem for at få luftcirkulation og tørre fugtigheden indvendigt i produktet.

Hvis produktet ikke bruges i længere tid, så luk for vandhanen, og tag stikket ud af kontakten.

Vejledende periodisk rengøringsplan:

Afkalkning	To gange om året
Vedligeholdelseskask	En gang om måneden
Rengør lugetætning	Hver anden måned
Rengør tromle	Hver anden måned
Fjern frug fra tromlens inderside	To gange om måneden
Rengør sæbeskuffen	Hver anden måned
Primært luftfilter	Efter hvert program
Sekundært luftfilter	Når indikatoren  blinker

Rengør afløbspumpens filter	To gange om året
-----------------------------	------------------

Rengør tilløbsslangen og ventilfilteret	To gange om året
---	------------------

Undersøg regelmæssigt tromlen for kalk. Vi anbefaler at køre et program med tom tromle og et afkalkningsprodukt en gang imellem.

Fjernelse af fremmedlegemer

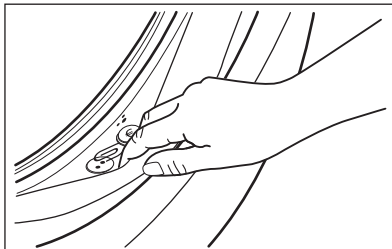


Sørg for, at alle lommer er tomme, og at alle løse elementer er fastgjort, inden du kører programmet.

Fjern eventuelle fremmedlegemer (såsom metalclips, knapper, mønter osv.), som du måske kan finde i lugetætningen, filtrene og tromlen. Kontakt om nødvendigt det autoriserede servicecenter, hvis dette ikke hjælper.

Lugetætning

Dette produkt er designet med et **selvrensende dræningssystem**, der gør det muligt at dræne frugfibre, som falder af tøjet, ud med vandet. Undersøg forseglingen regelmæssigt, og rengør den, hvis det er nødvendigt, som beskrevet i følgende diagram. Mønter, knapper, andre små genstande kan genfindes i slutningen af cyklussen.



Rengør den, hvis det er nødvendigt, ved hjælp af et rengøringsmiddel med ammoniak uden at ridse tætningsens overflade.

Fjern om nødvendigt frug og genstande fra filterfordybningen.

18. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet . Læg emballagen i relevante beholdere for at genbruge den. Hjælper med at beskytte miljøet og folkesundheden ved at genbruge affald fra elektriske og elektroniske apparater. Bortskaf ikke apparater, der er markeret med

symbolet  med husholdningsaffaldet. Returnér produktet til din lokale genbrugsplads eller kontakt dit kommunale kontor.

Welcome to AEG! Thank you for choosing our appliance.



In our drive to be sustainable, we are reducing paper assets and provide full user manuals online. Access your full user manual at aeg.com/manuals



Get usage advice, brochures, troubleshooting, service and repair information at aeg.com/support



Buy accessories, consumables, and original spare parts for your appliance at aeg.com/shop

Subject to change without notice.

CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION.....	46
2. SAFETY INSTRUCTIONS.....	50
3. PRODUCT DESCRIPTION.....	52
4. TECHNICAL DATA.....	52
5. INSTALLATION.....	53
6. CONTROL PANEL.....	59
7. DIAL AND BUTTONS.....	61
8. PROGRAMMES.....	63
9. BEFORE FIRST USE.....	68
10. SETTINGS.....	68
11. DAILY USE.....	69
12. DAILY USE - WASHING&DRYING OR DRYING ONLY.....	71
13. FLUFF IN THE FABRICS.....	72
14. CARE AND CLEANING.....	73
15. TROUBLESHOOTING.....	80
16. CONSUMPTION VALUES.....	84
17. QUICK GUIDE.....	86
18. ENVIRONMENTAL CONCERNS.....	90

1. ⚠ SAFETY INFORMATION



Before beginning the installation and use of this appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible for any injuries or damage that are the result of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

1.1 Children and vulnerable people safety

WARNING!

Risk of suffocation, injury or permanent disability.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children between 3 and 8 years of age and persons with very extensive and complex disabilities shall be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children of less than 3 years of age should be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep all packaging away from children and dispose of it appropriately.
- Keep detergents away from children.
- Keep children and pets away from the appliance when the door is open.
- If the appliance has a child safety device, it should be activated.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.

1.2 General Safety

- This appliance is for washing and drying domestic-type machine-washable and dryable laundry only.
- Do not use the dryer function if laundry has been soiled with industrial chemicals.
- This appliance is designed for single household domestic use in an indoor environment.
- This appliance may be used in offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses and other

similar accommodation where such use does not exceed (average) domestic usage levels.

- Do not change the specification of this appliance.
- The appliance shall be installed as a freestanding product or below the kitchen worktop if space margins permit.
- Do not install the appliance behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side, that would prevent the appliance door from being fully open.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation process. Make sure that the mains plug is accessible after installation.
- The ventilation opening in the base must not be covered by a carpet, mat, or any floor covering.
- **WARNING:** The appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by a utility.
- Ensure good air ventilation in the room where the appliance is installed to avoid the backflow of unwanted gases into the room from appliances burning gas or other fuels, including open fires.
- Exhaust air must not be discharged into a flue which is used for exhausting fumes from any appliances burning gas or other fuels.
- The operating water pressure at the water entry point from the outlet connection must be between 0.5 bar (0.05 MPa) and 10 bar (1.0 MPa).
- The appliance maximum load is 10 kg. Do not exceed the maximum load of each programme (refer to the "Programmes" chapter).
- The appliance must be connected to the water mains using the new supplied hose sets, or other new hose sets supplied by the Authorised Service Centre.
- Old hose sets must not be reused.
- If the mains power supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons to avoid an electrical hazard.

- Wipe away lint or packaging debris that has accumulated around the appliance.
- Do not run the appliance without filters. Clean the lint filter before or after each use.
- Items that have been soiled with substances such as vegetable or mineral oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed separately with an extra amount of detergent before being dried in the washer dryer.
- Do not use the appliance if items have been soiled with industrial chemicals.
- Do not dry unwashed items in the wash dryer.
- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, and rubber backed articles and clothes, or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the washer dryer.
- Fabric softeners, or similar products, should only be used as specified by the product manufacturer's instructions.
- Remove all objects from items that could be a source of fire ignition such as lighters or matches.
- **WARNING:** Never stop the washer dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and separated so that residual heat can dissipate.
- The final part of the washer dryer cycle takes place without heat (cool down cycle) to ensure that items reach a temperature that will not cause damage to them.
- Do not use high pressure water sprays and/or steam to clean the appliance.
- Clean the appliance with a moist cloth. Use only neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.
- Before any maintenance operation, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the socket.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.1 Installation



The installation must comply with relevant national regulations.

- Follow the installation instructions supplied with the appliance.
- Do not install or use the appliance where the temperature can be less than 5°C or higher than 35°C.
- Always keep the appliance vertical when it is being moved.
- To make sure the compressor works properly, wait 6 hours after the installation before using the appliance.
- Make sure that there is air circulation between the appliance and the floor.
- Remove all the packaging and the transit bolts.
- The floor area on which the appliance is to be installed must be flat, stable, heat resistant and clean.
- Keep the transit bolts in a safe place. If the appliance is to be moved in the future they must be reattached to lock the drum to prevent an internal damage.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Do not install the appliance where the appliance door cannot be fully opened.
- Adjust the feet to have the necessary space between the appliance and the flooring.
- When the appliance is in its permanent position, check if it is levelled correctly with the aid of a spirit level. If it is not, adjust the feet accordingly.

2.2 Electrical Connection



WARNING!

Risk of fire and electric shock.

- **WARNING:** This appliance is designed to be installed / connected to a grounding connection in the building.

- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.
- Do not touch the mains cable or the mains plug with wet hands.

2.3 Water Connection

- The inlet water shall not exceed 25°C.
- Do not cause damage to the water hoses.
- Before connection to new pipes, pipes not used for a long time, where repair work has been carried out or new devices fitted (water meters, etc.), let the water flow until it is clean and clear.
- Ensure that there are no visible water leaks during and after the first use of the appliance.
- Do not use an extension hose if the inlet hose is too short. Contact the Authorised Service Centre for the replacement of the inlet hose.
- When unpacking the appliance, it is possible to see water flowing from the drain hose. This is due to the testing of the appliance with the use of water in the factory.
- You can extend the drain hose to maximum 400 cm. Contact the Authorised Service Centre for the other drain hose and the extension.
- Make sure that there is access to the tap after the installation.

2.4 Use



WARNING!

Risk of injury, electric shock, fire, burns or damage to the appliance.

- Do not put flammable products or items moistened with flammable products in, near or on the appliance.
- Do not touch the glass door while a programme operates. The glass can get hot.
- Do not dry damaged (torn, frayed) items that contain padding or fillings.

- If laundry has been washed with a stain remover, carry out an additional rinse cycle before starting a drying cycle.
- Make sure that all metal objects are removed from the laundry.
- Dry only fabrics that are suitable to dry in the appliance. Follow the cleaning instruction on the item label.
- Do not sit or stand on the open door of the appliance.
- Do not dry dripping wet clothes in the appliance.
- Do not let hot items to touch the plastic parts of the appliance.
- Remove a detergent ball (if used) before starting a drying programme.
- Do not use a detergent ball if setting a non-stop programme.

2.5 Compressor



WARNING!

Risk of damage to the appliance.

- The compressor and its system in the washer-dryer is filled with the special agent which is free from fluoro-chlorohydrocarbons. This system must stay tight. The damage of the system can cause a leakage.

2.6 Service

- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use original spare parts only.
- Please note that self-repair or non-professional repair can have safety consequences and might void the guarantee.
- The following spare parts are available for at least 10 years after the model has been discontinued: motor and motor brushes, transmission between motor and drum,

pumps, shock absorbers and springs, washing drum, drum spider and related ball bearings, heaters and heating elements, including heat pumps, piping and related equipment including hoses, valves, filters and aquastops, printed circuit boards, electronic displays, pressure switches, thermostats and sensors, software and firmware including reset software, door, door hinge and seals, other seals, door locking assembly, plastic peripherals such as detergent dispensers. The duration may be longer in your country. For further information, please visit our website.

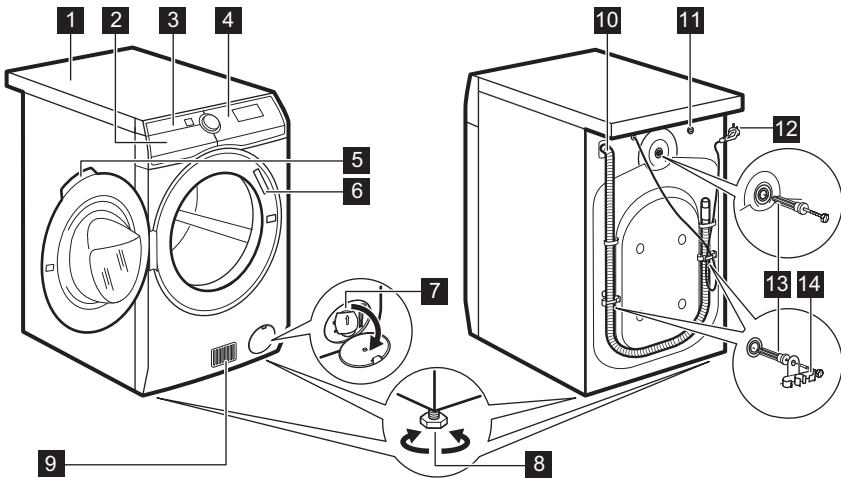
- Please note that some of these spare parts are only available to professional repairers, and that not all spare parts are relevant for all models.
- Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold separately: These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature, vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational status of the appliance. They are not intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.

2.7 Disposal

- Disconnect the appliance from the mains electrical and water supplies.
- Cut off the mains electrical cable close to the appliance and dispose of it.
- Remove the door catch to prevent children or pets from becoming trapped in the drum.
- Dispose of the appliance in accordance with local requirements for the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

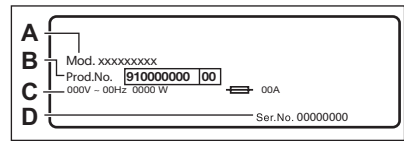
3. PRODUCT DESCRIPTION

3.1 Appliance overview



- 1 Worktop
- 2 Detergent dispenser
- 3 Air filter(s)
- 4 Control panel
- 5 Door handle
- 6 Rating plate
- 7 Drain pump filter
- 8 Feet for levelling the appliance

- 9 Airflow slots
- 10 Water drain hose
- 11 Water inlet valve
- 12 Mains cable
- 13 Transit bolts
- 14 Hose supports



The rating plate reports:

- A. model name
- B. product number
- C. electrical ratings
- D. serial number

4. TECHNICAL DATA

Dimension	Width/ Height/ Total depth	59.7 cm /87.0 cm /66.0 cm
Electrical connection	Voltage	230 V
	Overall power	2100 W
	Fuse	10 A
	Frequency	50 Hz

Level of protection against ingress of solid particles and moisture IPX4
ensured by the protective cover, except where the low voltage
equipment has no protection against moisture

Water supply ¹⁾		Cold water
Water supply pressure	Minimum	0.5 bar (0.05 MPa)
	Maximum	10 bar (1.0 MPa)
Ambient temperature	Minimum	5 °C
	Maximum	35 °C
Maximum wash load	Cotton	10 kg
	Synthetics	4 kg
	Wool	1.5 kg
Maximum dry load	Cotton	6 kg
	Synthetics	4 kg
	Wool	1 kg

This product contains HFC - R134a/GWP1430 0.14 kg fluorinated gas hermetically sealed.

1) Connect the water inlet hose to a water tap with a 3/4" thread.

5. INSTALLATION

WARNING!

Refer to Safety chapters.

5.1 Unpacking

WARNING!

Remove all the packaging and the transit bolts before installing the appliance.

WARNING!

Read all the installation instructions before proceeding.

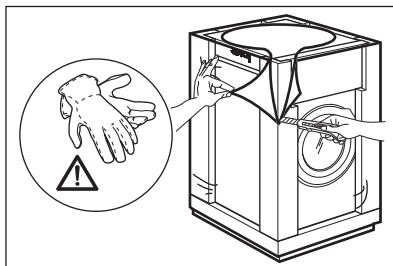
WARNING!

As you will put down the appliance on the rear side, **wait about 6 hours before you use it**. This time is necessary to enable the compressor to work properly.

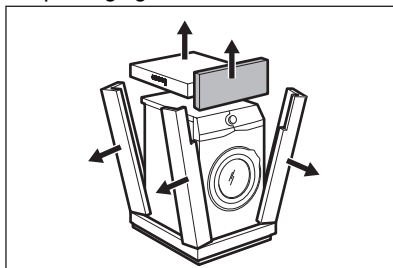
WARNING!

Use the gloves.

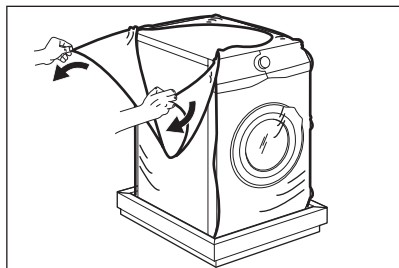
1. Remove the external film. If necessary, use a cutter.



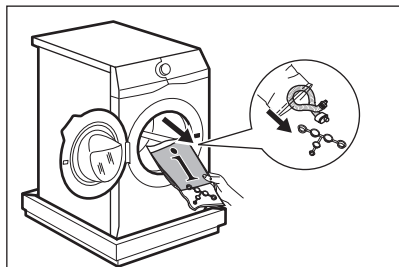
2. Remove the cardboard top and the other packaging materials.



3. Remove the internal film.



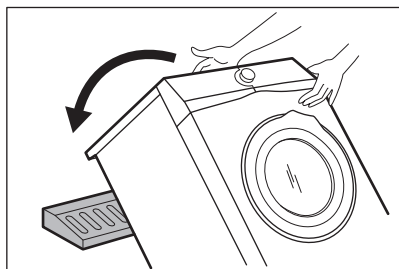
4. Open the door, remove the piece from the door seal and all the items from the drum.



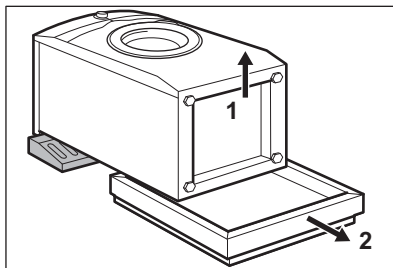
5. Carefully put the appliance down on its rear side.
6. Put the front packaging element on the floor under the appliance.



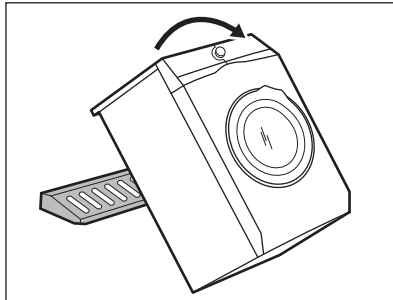
Make sure not to damage the hoses.



7. Remove the protection from the bottom.



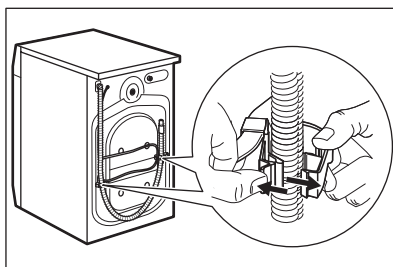
8. Pull up the appliance in vertical position.



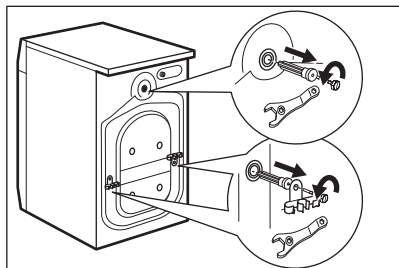
9. Remove the power supply cable and the drain hose from the hose holders.



It is possible to see water flowing from the drain hose. This is due to the testing with water of the appliance in factory.

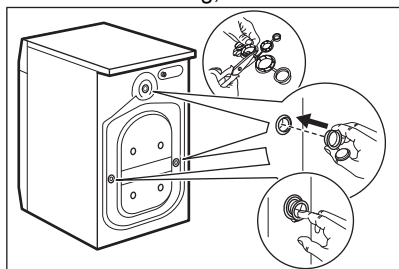


10. Remove the three bolts.

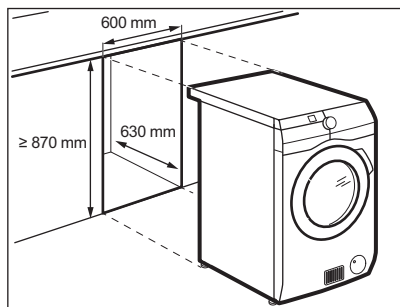


11. Pull out the plastic spacers.

12. Put the plastic caps, that you find in the user manual bag, in the holes.



5.2 Installation under a counter



5.3 Positioning and levelling

1. Install the appliance on a flat hard floor.



Make sure that carpets do not stop the air circulation below the appliance. Make sure that the appliance does not touch the wall or other units.



We recommend that you keep the packaging and the transit bolts for any movement of the appliance.



Accessories delivered with the appliance may vary depending on the model.

The appliance can be installed as freestanding or below the kitchen counter with correct space (see picture).



CAUTION!

Do not install the appliance inside a sealed hollow!
Make sure that there is air circulation through the bottom of the furniture.



CAUTION!

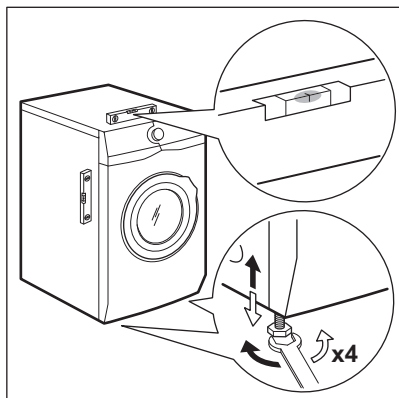
To assure free air circulation under the appliance, do not attach the sound barriers (if available).

2. Loosen or tighten the feet to adjust the level.



WARNING!

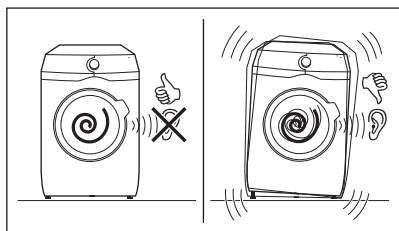
Do not put cardboard, wood or equivalent materials below the appliance feet to adjust the level.



The appliance must be level and stable.



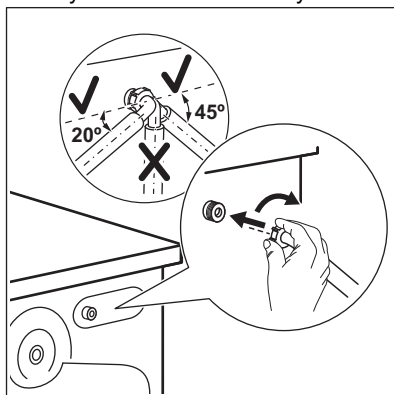
A correct adjustment of the appliance level prevents the vibration, noise and the movement of the appliance when in operation.



5.4 The inlet hose

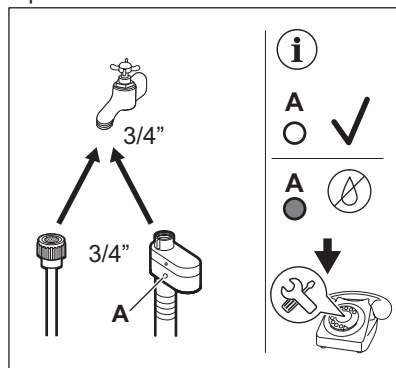
1. Connect the water inlet hose to the back of the appliance if needed. Usually, it is

already installed at the factory.



2. Position it toward left or right depending on the position of the tap. Make sure that the inlet hose is not in vertical position.
3. If necessary, loose the ring nut to set it in the correct position
4. Connect the water inlet hose to the cold water tap with 3/4" thread.

Some model can contain inlet hose with water stop device. It prevents any leaks in the hose because of its natural ageing. The sector in the window shows this fault A. If this occurs, close the water tap and contact the authorized service center for information to replace the hose.



⚠ WARNING!

The inlet water shall not exceed 25 °C.

⚠ CAUTION!

Make sure that there are no leaks from the couplings.

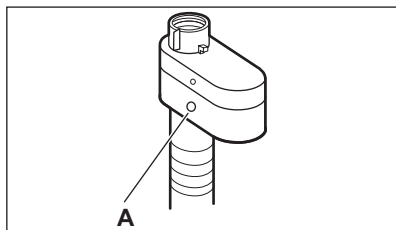


Do not use an extension hose if the inlet hose is too short. Contact the service centre for information on inlet hose replacement.

5.5 Water-stop device

The inlet hose has a water stop device. This device prevents water leaks in the hose because of its natural ageing.

The red sector in the window «A» shows this fault.



If this occurs, close the water tap and contact the authorized service centre to replace the hose.

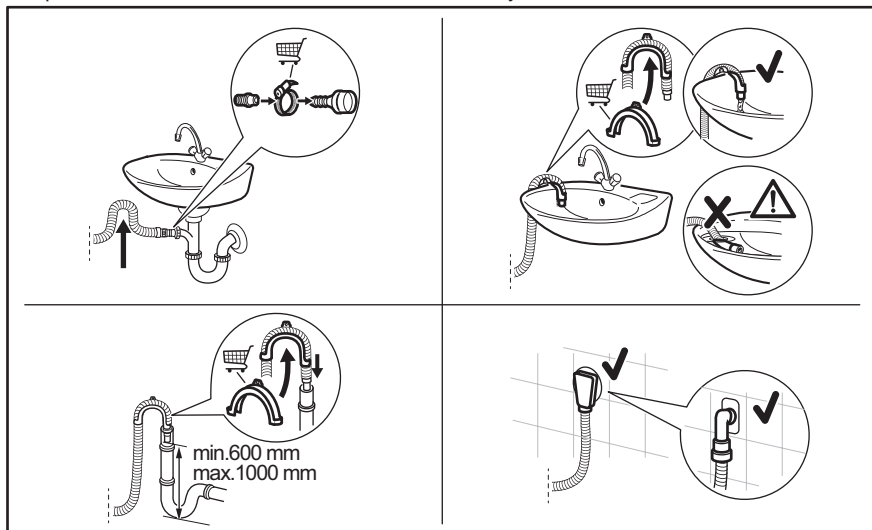
5.6 Water drainage

The drain hose should be positioned at a height of not less than 60 cm and not more than 100 cm from the floor.



You can extend the drain hose to maximum 400 cm. Contact the authorized service centre to buy the other drain hose and the extension.

It is possible to connect the drain hose in different ways:



(*) Subject to change without notice.

- Connect the drain hose to the spigot and tighten it with a clamp.
- Position the hose directly to a built-in drain pipe in the room wall and tighten it with a clamp.
- Without the plastic hose guide, to a sink spigot - put the drain hose in the spigot and tighten it with a clamp.
- To a stand pipe with vent hole - insert the drain hose directly into a drain pipe or stand pipe.
- The drain hose can be bent into U shape and put around the plastic guide. On the edge of a sink - fasten the guide to the water tap or to the wall.



Make sure that the drain hose makes a loop to prevent particles going into the appliance from the sink.



Make sure that the plastic guide cannot move when the appliance drains and the drain hose end is not immersed in the water. There may be a return of dirty water into the appliance.
Buy accessories from authorised supplier.



The end of the drain hose must always be ventilated, i.e. the inner diameter of the drain pipe (min. 38 mm - min. 1.5") must be larger than the external diameter of the drain hose.

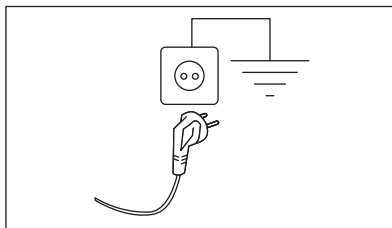
5.7 Electrical connection

At the end of installation you can connect the mains plug to the mains socket.

The rating plate and the 'Technical Data' chapter indicate the necessary electrical ratings. Make sure that they are compatible with the mains power supply.

Check that your domestic electrical installation can take the maximum load required, also taking into account any other appliances may also be in use.

Connect the appliance to an earthed socket.



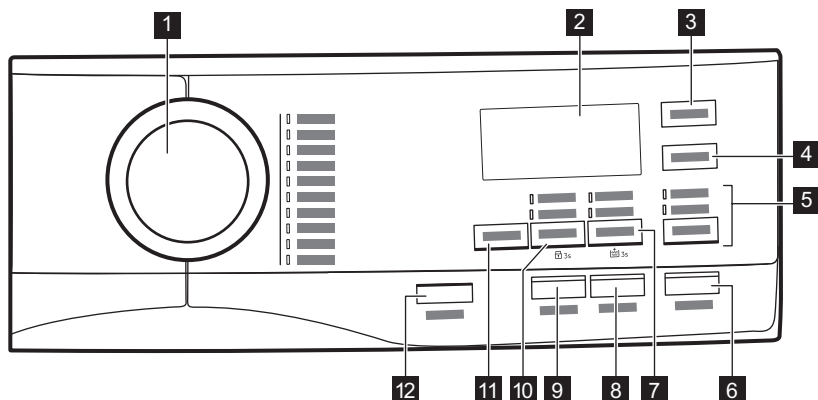
The power supply cable must be easily accessible after installing the appliance.

For any electrical work required to install this appliance, contact our Authorised Service Centre.

The manufacturer does not accept any responsibility for damage or injury through failure to comply with the above safety precaution.

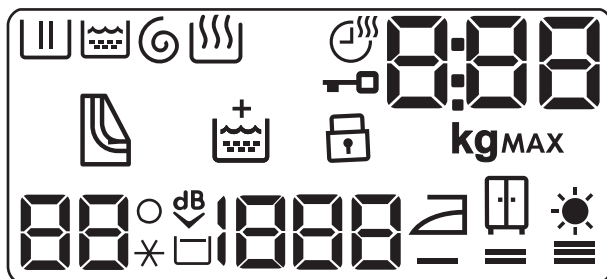
6. CONTROL PANEL

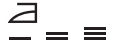
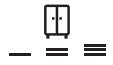
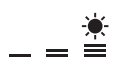
6.1 Control panel description



- | | |
|--|--|
| <p>1 Programme dial</p> <p>2 Display</p> <p>3 Drying time touch button (Time Dry)</p> <p>4 Drying level touch button (Auto Dry)</p> <p>5 Washing and drying mode touch button (MODE)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wash • Dry <p>6 Start and pause touch button (Start/ Pause)</p> <p>7 Anti-stain and prewash touch button (Stains/Prewash)</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Stains • Prewash <p>8 Delay Start touch button (Delay Start)</p> <p>9 Time Saving touch button (Quick)</p> <p>10 Spin reduction touch button (Spin)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Only Drain • Only Spin <p>11 Temperature touch button (Temperature)</p> <p>12 On/Off push button (On/Off)</p> |
|--|--|

6.2 Display



	Laundry weight indicator.
MAX	Maximum laundry indicator.
	Drying time indicator.
	Door locked indicator.
	The digital indicator can show: • Programme duration. • Delay time. • Cycle end. • Warning code.
	Washing phase indicator.
	Rinsing phase indicator.
	The permanent Extra Rinse option: •  - one additional rinse. •  - two additional rinses.
	Spin and drain phase indicator.
	Steam phase indicator.
	Drying phase indicator.
	Indicator for the cleaning of air filters.
	Child safety lock indicator.
	Temperature indicator.
	Spin speed indicator.
	Iron drying indicator.
	Cupboard drying indicator.
	Extra drying indicator.

7. DIAL AND BUTTONS

7.1 On/Off

Pressing this button for a few seconds allows to activate or deactivate the appliance. Two different tunes sound while switching the appliance on or off.

As the Stand-by function automatically deactivates the appliance to decrease the energy consumption in a few cases, you may need to activate the appliance again.



The default selected programme, at machine switch on, is always the Eco 40-60 programme, also after wake up from standby.

For more details, refer to Stand-by paragraph in Daily Use chapter.

7.2 Introduction



The options/functions are not selectable with all washing programmes. Check the compatibility between options/functions and washing programmes in the "Programme Chart". An option/function can exclude another one, in this case the appliance doesn't allow you to set the incompatible options/functions together. Make sure the screen and touch buttons are always clean and dry.

7.3 Temperature

When you select a washing programme, the appliance automatically proposes a default temperature.

Touch this button repeatedly until the desired temperature value appears on the display.

When the display shows the indicators and , the appliance does not heat the water.

7.4 Spin

When you set a programme, the appliance automatically sets the maximum spin speed allowed.

Touch repeatedly this button to:

- **Decrease the spin speed.**



The display shows only the spin speeds available for the set programme.

- **Set the drain-only option (Skipping the wash, rinse and spin phases):** Only Drain.

The appliance performs the only draining phase of the selected washing programme.

The display shows the indicator —

(cold), and the indicator — — (no spin)

and the indicator .

- **Set the spin-only option (Skipping the wash and rinse phases):** Only Spin.



Before setting this option, select a suitable washing programme for the garments. The appliance will perform the most fitting spin cycle for your garments care (e.g. For synthetics items, first select the Synthetics washing programme and then the Only Spin option).

The appliance performs only the spinning phase of the selected washing programme.

The display shows the indicator —

(cold), the phase indicator and the spin speed.

7.5 Stains/Prewash

Press this button repeatedly to activate one of the two options.

The relevant indicator goes on in the display.

- **Stains**

Select this option to add an anti-stain phase to a programme in order to treat heavily soiled or stained laundry with stain remover.

Pour the stain remover into compartment . The stain remover will be added in the appropriate phase of the washing programme.



This option is not available with a temperature lower than 40 °C.

• **Prewash**

Use this option to add a pre-wash phase at 30 °C before the washing phase.

This option is recommended for heavily soiled laundry, especially if containing sand, dust, mud and other solid particles.



The options can increase the programme duration.



These two options cannot be set together.

7.6 Delay Start

With this option you can delay the start of a programme in a more convenient time.

Tap on the button repeatedly to set the required delay. The time increases by steps of 30 minutes up to 90' and from 2 hours up to 20 h.

After starting the cycle by the means of the Start/Pause  button, the display shows the selected delay time and the appliance begins the countdown.

7.7 Quick

With this option you can decrease the programme duration.

- If your laundry is normally or lightly soiled, it may be advisable to shorten the washing programme. Touch this button **once** to decrease the duration.
- In case of smaller load, touch this button **twice** to set an extra quick programme.

On the display the programme duration is adjusted accordingly.

When this button is set, the led above the button is on.



This option can also be used to shorten the steam programme duration.

7.8 Time Dry

In the programme where it is selectable, touch this button to set the time that suits the fabrics you have to dry (refer to "Timed drying" table). The display shows the set value.

Each time you touch this button the time value increases by 5 minutes.



You cannot set all time values for different types of fabrics.

7.9 Auto Dry

Touch this button to set one of 3 automatic dryness levels proposed by the appliance.

On the display the relevant dryness indicator goes on:

-  =  **Iron dry**: laundry to be ironed.
-  =  **Cupboard dry**: laundry to be put in store.
-  =  **Extra dry**: laundry to be fully dried.



You can not set all automatic levels for each type of fabrics.

7.10 MODE

Thanks to this button, a cycle can perform:

- **Only washing** : Wash indicator is on.
- **Washing and drying** : Wash and Dry indicators are on.
- **Only drying** : Dry indicator is on.

7.11 Start/Pause

Touch the Start/Pause  button to start, pause the appliance or interrupt a running programme.

8. PROGRAMMES

8.1 Programme Chart

Programme Default temperature Temperature range	Reference spin speed Spin speed range	Maximum load	Programme description
Eco 40-60 (Wash only mode) 40 °C ¹⁾ 2)	1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm	10 kg	White cotton and coloured cotton. Normally, heavily and lightly soiled items.
Eco 40-60 + Cupboard dry level (Wash & Dry mode) 40 °C ³⁾ 2)	1600 rpm 1600 rpm - 1000 rpm	6 kg	
Eco 40-60 + Cupboard dry level (Dry only mode)	-	6 kg	White cotton and fast-coloured cotton.
Cottons 40 °C 95 °C - Cold	1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm	10 kg	White cotton and coloured cotton. Normally, heavily and lightly soiled items.
Synthetics 30 °C 60 °C - Cold	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	4 kg	Synthetic items or mixed fabric items. Normally soiled items.
NonStop 3h/3kg 30 °C 40 °C - 30 °C	1200 rpm	3 kg	Mixed fabrics (cotton and synthetic items). Complete programme to wash and dry laundry loads up to 3 kg in one go. It only lasts 3 hours. Also, the indicator  appears on the display.
Delicates 30 °C 40 °C - Cold	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	2 kg	Delicate fabrics such as acrylics, viscose and mixed fabrics requiring gentler washing. Normally and lightly soiled items.

Programme Default temperature Temperature range	Reference spin speed Spin speed range	Maximum load	Programme description
Silk 30 °C	1000 rpm 1000 rpm - 400 rpm	0.5 kg	Machine and hand washable silk and other delicate fabrics . Drum movements are so gentle that is possible to treat even very delicate garments. Run a complete wash and dry cycle to reduce creases.
 Wool/Handwash 40 °C 40 °C - Cold	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	1.5 kg	Machine washable wool, hand washable wool and other fabrics with «hand washing» care symbol 4) .
 Outdoor 30 °C 40 °C - Cold	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	2 kg	 Do not use fabric softener and make sure that there is no softener residue in the detergent dispenser. Outdoor clothing, technical, sport fabrics, water-proof and breathable jackets, shell jackets with a removable fleece or inner insulation.  By performing a combined wash and dry programme, the drying phase also acts as water-repellent restorer. Make sure that the garment care label permits tumble drying.

Programme Default temperature Temperature range	Reference spin speed Spin speed range	Maximum load	Programme description
 Steam	-	1 kg	Steam programmes⁵⁾ Steam can be used for dried, washed or worn once laundry. These programmes can reduce creases and odours and make your laundry softer. Do not use any detergent. If necessary, remove stains by washing or using localized stain removal. Steam programmes do not perform any hygienic cycle. Do not set a Steam programme with these types of items: • Items to be washed at a temperature lower than 40°C. • Items where it is not specified on the care label as being suitable for tumble drying. • Items with label "Dry clean only".
Rinse	1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm	10 kg	To rinse and spin the laundry. All fabrics , except woollens and very delicate fabrics. Reduce the spin speed accordingly to the type of laundry.

1) According to Commission Regulation EU 2019/2023. This programme at default temperature and spin speed, in washing only mode, with rated capacity 10 kg is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle.



For the reached temperature in the laundry, the programme duration and other data, please refer to 'Consumption Values' chapter.
The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.

2) The temperature of this programme is not visible and indicated, it is automatically set.

3) According to Commission Regulation EU 2019/2023. This programme at default temperature and spin speed, in washing and drying mode, with rated capacity 6 kg and with Cupboard dry level performs the wash and dry cycle able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle and, after drying phase, the laundry can be immediately stored in a cupboard.

4) During this cycle the drum rotates slowly to ensure a gentle wash. It can seem that the drum doesn't rotate or doesn't rotate properly, but this is normal for this programme.

5) If you set a Steam programme with dried laundry, at the end of the cycle the laundry could be humid. It is better to expose the items to the fresh air for about 10 minutes to let the humidity dry. When the programme is completed, quickly remove the laundry from the drum. After a steam cycle, items may be ironed however with less effort.

Programme options compatibility

Programme	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	NonStop 3h/3kg	Delicates	Silk	Wool/Handwash	Outdoor	Steam	Rinse
Options										
Spin	■	■	■		■	■	■	■		■
Only Drain	■	■	■		■		■	■		
Only Spin ¹⁾	■	■	■		■		■	■		
 Extra Rinse	■	■	■	■	■			■		■
Prewash	■	■	■							
Stains ²⁾	■	■	■							
Delay Start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Quick ³⁾	■	■	■		■				■	
Time Dry	■	■	■		■	■	■	■		
Auto Dry	■ ⁴⁾	■								

1) Before setting this option, select a suitable washing programme for the garments. The appliance will performs the most fitting spin cycle for your garments care (e.g. For synthetics items, first select the Synthetics washing programme and then the Only Spin option).

2) This option is not available with temperature lower than 40 °C.

3) If you set the shortest duration, we recommend that you decrease the load size. It is possible to fully load the appliance, however the washing results can be less satisfactory.

4) Iron Dry is not available with this programme.

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Blue



- The wool wash cycle of this machine has been tested and approved by The Woolmark Company for the washing of

wool garments labelled as “hand wash” provided that the products are washed according to the instructions on the garment label and those issued by the manufacturer of this washing machine. M1230.

- The wool drying cycle of this machine has been tested and approved by The Woolmark Company. The cycle is suitable to dry wool garments which are labelled “hand wash” provided that the garments are washed in a Woolmark endorsed hand washing cycle and dried according to the instructions issued by the manufacturer of this washing machine. M1399.

8.3 Time Dry suggested settings

Dryness Level	Type of fabric	Load (kg)	Spin speed (rpm)	Suggested duration (mins)
 Extra Dry For towelling materials	Cottons and Linen (bathrobes, bath towels, etc)	6	1600	280 - 300
		4	1600	170- 190
		2	1600	120 - 130
 Cupboard Dry For items to be stored	Denim (jeans, resistant garments such as denim work-wear)	4	1200	230 - 250
		2	1200	140 - 160
	Cottons and Linen (bathrobes, bath towels, etc)	6	1600	270 - 290
		4	1600	160 - 180
		2	1600	110 - 120
	Synthetics and mixed fabrics (jumpers, blouses, underwear, household and bed linen)	4	1200	170 - 190
		2	1200	100 - 120
	Delicates (acrylics, viscose and delicate mixed fabrics)	2	1200	140 - 160
		1	1200	70 - 90
	Wool (woollen jumpers)	1	1200	90 - 110
	Outdoor sporting garments (outdoor clothing, technical, sport fabrics, water-proof and breathable jackets, shell jackets)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Denim (denim garments, jeans)	4	1200	220 - 240
		2	1200	130 - 150

Dryness Level	Type of fabric	Load (kg)	Spin speed (rpm)	Suggested duration (mins)
	Silk (silk garments and very delicate items)	0.5	1000	60 - 80
	Down Jackets (a single down jacket)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Sportswear (Mixed fabric sportswear)	4	1200	120 - 140
		2	1200	90 - 110
	Cottons and Linen (sheets, tablecloths, shirts, etc)	6	1600	160 - 180
		4	1600	100 - 120
		2	1600	50 - 60





Iron Dry
Suitable for ironing

9. BEFORE FIRST USE



During installation or before first use you may observe some water in the appliance. This is a residual water left in the appliance after a full functional test in the factory to ensure the appliance is delivered to customers in perfect working order and is no cause for concern.

1. Make sure that all transit bolts have been removed from the appliance.
2. Make sure that the electrical power is available and the water tap is open.

3. Pour 2 litres of water into the detergent compartment marked by .
This action activates the drain system.
4. Pour a small quantity of detergent into the compartment marked by .
5. Set and start a programme for cotton at the highest temperature without any laundry in the drum.
This removes all possible dirt from the drum and the tub.

10. SETTINGS

10.1 Setting

FUNCTIONS	KEY COMBINATION	DESCRIPTION
Child lock	Spin	With this option you can prevent that the children play with the control panel. Touch key combinations until the indicator  comes on/goes off on the display.

FUNCTIONS	KEY COMBINATION	DESCRIPTION
Acoustic signals	Options-Delay Start	With this option you can activate or deactivate the acoustic signals. Touch key combinations simultaneously for about 6 seconds. If you deactivate the acoustic signals, they continue operate when the appliance has a malfunction.
Extra Rinse	Stains/Prewash	With this option you can permanently have one or two extra rinses when you set a new programme. Touch key combinations for about 3 seconds: - once to add one extra rinse. - twice to add two extra rinses. - three times to remove extra rinses

11. DAILY USE

WARNING!

Refer to Safety chapters.

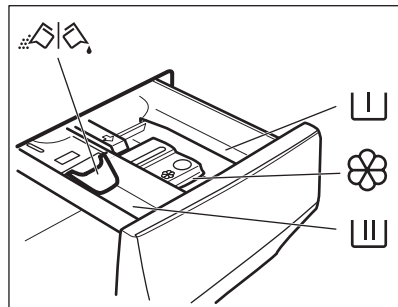
11.1 Activating the appliance

1. Connect the mains plug to the mains socket.
2. Open the water tap.
3. Press the On/Off button for a few seconds to activate the appliance. The indicator of the Start/Pause button starts flashing.

The programme dial is automatically set on default programme and only the indicator Wash is on above the MODE button.

The display shows the maximum load (for a few seconds), the default temperature, the default spin speed, the indicators of the phases making up the programme and the cycle duration.

11.2 Filling the detergent and additives



-  Compartment for prewash phase, soak programme or stain remover.
-  Compartment for washing phase.
-  Compartment for liquid additives.
- MAX** Maximum level for quantity of liquid additives.
-  Flap for powder or liquid detergent.



Always follow the instructions that you find on the packaging of the detergent products, but we recommend that you do not exceed the maximum indicated level (**MAX**). This quantity will however guarantee the best washing results.



After a washing cycle, if necessary, remove any detergent residue from the detergent dispenser.

11.3 Check the position of the flap

1. Pull out the detergent dispenser until it stops.
2. Press the lever down to remove the dispenser.
3. To use powder detergent, turn the flap up.
4. To use liquid detergent, turn the flap down.



With the flap in the position DOWN:

- Do not use gelatinous or thick liquid detergents.
 - Do not put more liquid detergent than the limit shown on the flap.
 - Do not set the prewash phase.
 - Do not set the delay start function.
5. Measure out the detergent and the fabric conditioner.
 6. Carefully close the detergent dispenser. Make sure that the flap does not cause a blockage when you close the drawer.

11.4 Additional information about daily use

The ProSense System load detection

After touching the Start/Pause button the ProSense starts the laundry load detection to achieve perfect washing results in the minimum possible time. After about 15 minutes the display shows the new programme duration that could increase or decrease.



The ProSense detection is carried out with complete washing programmes only and is not available with some programmes..

Starting a programme

Touch the Start/Pause button to start the programme. The related indicator stops flashing and stays on. The programme starts, the door is locked. The display shows the indicator .

Starting a programme with delay start

1. Touch the Delay Start button repeatedly until the display shows the desired delay time.
2. Touch the Start/Pause button. The appliance door locks and starts the countdown of the delay start. When the countdown is completed, the programme starts automatically.

Interrupting a programme and changing the options

1. When the programme is running, you can change only some options. Touch the Start/Pause  button.
2. Change the options. The given information in the display changes accordingly.
3. Touch the Start/Pause  button again. The washing programme continues.

Cancelling a running programme

Press the On/Off button to cancel the programme and to deactivate the appliance. Press again to activate the appliance.

Opening the door - adding garments

1. Touch the Start/Pause  button. The indicator goes off.
2. Open the appliance door. If necessary, add or remove the items.
3. Close the door and touch the Start/Pause  button. The programme or the delay start continues.

Draining water out after end of cycle

If you have chosen a programme or an option that does not empty out the water of the last rinse, you must remember to drain it:

1. If necessary, touch the Spin button to decrease the spin speed proposed by the appliance.
2. Touch the Start/Pause  button.

- When the programme is completed and the door locked indicator  goes off, you can open the door.
- Press the On/Off button to deactivate the appliance.

Stand-by function

The Stand-by function automatically deactivates the appliance to decrease the energy consumption.



If you set a programme or an option that ends with water in the drum, the Stand-by function **doesn't deactivate** the appliance to remind you to drain the water.

12. DAILY USE - WASHING&DRYING OR DRYING ONLY



WARNING!

Refer to Safety chapters.



This appliance is an automatic washer dryer.

12.1 Washing&Drying or Drying only

Preparation to drying

- Press the On/Off button to activate the appliance.



In case of a drying-only programme, the display does not show the maximum load and the ProSense estimation is deactivated.

- Load the laundry and turn the programme dial to the programme suitable for the items to dry.
- Tap on the MODE button once to set a washing and drying programme; Tap it twice to exclude washing and perform drying only.



When drying a big amount of laundry, to have good drying performances, make sure that the laundry itself is not rolled up and that is uniformly distributed in the drum.

Automatic Non-Stop programme

The appliance is equipped with the NonStop programme, an automatic one-go programme where it is not necessary to set the Dry mode.

To run this programme:

- Press the On/Off button for some seconds to activate the appliance.
- Set the NonStop programme by means of the programme dial.
- Touch the Start/Pause  button to start the programme.

Non-automatic wash&dry programmes

In some washing programmes, you can combine Wash and Dry mode for running a complete wash&dry programme. Press the On/Off button for some seconds to activate the appliance. Turn the programme dial to the desired washing programme, set the desired options, if there are available and change spin or temperature if necessary. Touch the MODE button once to activate also the drying function. The Wash and Dry indicators come on. Open the door and load the laundry.

Touch the Start/Pause  button to start the programme.



When drying a large laundry load, make sure that the garments are not rolled up and that are uniformly distributed in the drum.



At the beginning of the drying cycle (3 - 5 minutes), a slightly higher noise can be heard. This is caused by the compressor and it is quite normal for compressor powered appliances such as refrigerators, freezers and so on.

Washing and Drying - Automatic levels

1. Tap on the Auto Dry button repeatedly until the display shows the required dryness level:
 - a. = **Iron dry**: for cotton items;
 - b. = **Cupboard dry**: for cotton and synthetic items;
 - c. = **Extra dry**: for cotton items.

The time value on the display is the duration of both cycles washing and drying or only drying in case of no washing cycle.



To have a good drying by using less energy and in a shorter time, the appliance does not let you set a too low spin speed for the items to be washed and dried.

2. Touch button Start/Pause to start the programme. The ProSense estimation starts.

Washing and/or Timed Drying

1. Tap on the button Time Dry repeatedly to set the desired time value.

The minimum timed drying is 10 minutes. Each time you tap on this button the time value increases by 5 minutes.

2. Touch the Start/Pause to start the programme. The ProSense estimation starts.

End of the drying programme

At the end of the drying programme, the appliance stops automatically. The indicator of button Start/Pause goes off. The door locked goes off.

Press the button On/Off for some seconds to deactivate the appliance.



After some minutes from the end of the programme, the energy saving function deactivates the appliance automatically. Remember to clean the drum, the seal and the inside of the door with a wet cloth.



The indicator appears on the display to remind you to clean the air filter (refer to 'Cleaning the air filters' in 'Care and cleaning' chapter).

13. FLUFF IN THE FABRICS

During the washing and/or drying phase, some types of fabric, (sponge, wool, sweatshirt) could release fluff.

The released fluff could stick to the fabrics during the next cycle.

This inconvenient increases with technical fabrics.

To prevent the fluff in your laundry:

- Do not wash dark fabrics after you washed and dried light coloured fabrics (hand towel, wool, sweatshirt) and the contrary.
- Dry this type of fabrics at open air when they are washed the first time.
- Clean the drain filter.
- After the drying phase, clean the empty drum, the gasket and the door with a wet cloth.

- To remove the fluff inside the drum, proceed as follows:**
- Empty the drum.
 - Clean the drum, the gasket and the door with a wet cloth.
 - Set the rinse programme.
 - Simultaneously press the Spin and the Quick buttons until the display shows **CLE** to activate the cleaning function.

- Touch the Start/Pause button to start the programme.

 If the appliance is frequently used, carry out the **CLE** programme regularly.

14. CARE AND CLEANING

 **WARNING!**
Refer to Safety chapters.

14.1 Periodic cleaning schedule

Periodic cleaning helps to extend the life of your appliance.

After each cycle, keep the door and the detergent dispenser slightly open to get air circulation and dry the humidity inside the appliance.

If the appliance is not used for a long time: close the water tap and unplug the appliance.

Indicative periodic cleaning schedule:

Descaling	Twice a year
Maintenance wash	Once a month
Clean door seal	Every two months
Clean drum	Every two months
Remove fluff inside the drum	Twice a month ¹⁾
Clean detergent dispenser	Every two months
Primary air filter	After each cycle
Secondary air filter	When the indicator  flashes
Clean drain pump filter	Twice a year
Clean the inlet hose and the valve filter	Twice a year

¹⁾ Refer to "Fluff in the fabrics" chapter.

14.2 Removing foreign objects

 Make sure that pockets are empty and all loose elements are tied up before running your cycle.

Remove any foreign objects (such as metal clip, buttons, coins, etc) that you may find in the door seal, the filters and the drum. Refer to "Door seal with double lip trap", "Cleaning the drum", "Cleaning the drain pump filter" and "Cleaning the inlet hose and the valve filter" paragraphs. Be careful with curtains. Remove the hooks and put the curtains in a washing bag or pillowcase. If necessary, please contact the Authorised Service Centre.

14.3 External cleaning

Clean the appliance with mild soap and warm water only. Fully dry all the surfaces.

Do not use a scouring pads or any scratching material.

 **CAUTION!**
Do not use alcohol, solvents or chemical products.

 **CAUTION!**
Do not clean the metal surfaces with chlorine-based detergent.

14.4 Descaling



If the water in your area is hard or medium hard, we recommend that you use a water softener for washing machines (descaling occasionally). The water is hard or medium hard when the hardness exceeds 8dH.

Regularly examine the drum to check for limescale.



Always follow the instructions that you find on the packaging of the product.

14.5 Maintenance wash

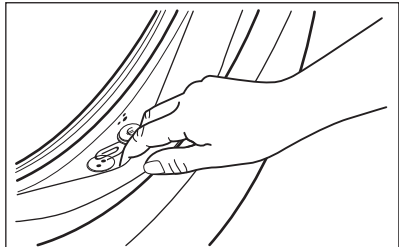
The repeated and prolonged use of low temperature programmes can cause detergent deposits, fluff residues, bacterial growth inside the drum and the tub.

To eliminate these deposits and hygienize the inner part of the appliance, run a maintenance wash regularly (at least once a month).

Run a cotton programme with the highest temperature with a small quantity of powder detergent or, if available, run the Machine Clean programme.

14.6 Door seal

This appliance is designed with a **self cleaning draining system**, allowing light fluff fibers that fall off the clothes to be drained out with the water. Regularly examine the seal and if necessary clean as described in the following diagram. Coins, buttons, other small items can be recovered at the end of the cycle.



Clean it when needed, using ammonia cream cleanser agent without scratching the seal surface.



Always obey the instructions that you find on the packaging of the product.

14.7 Cleaning the drum

Regularly examine the drum to prevent unwanted deposits.

Clean the drum with special products for stainless steel.



Always follow the instructions that you find on the packaging of the product. Do not clean the drum with acidic descaling products, scouring products containing chlorine or iron or steel.

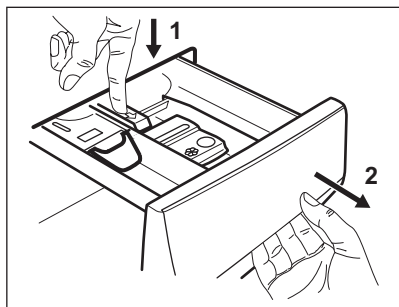
For a thorough clean:

1. Clean the drum with special products for stainless steel.
2. Run a short cotton programme at high temperature with empty drum and with a small quantity of powder detergent or, if available, run the Machine Clean programme.

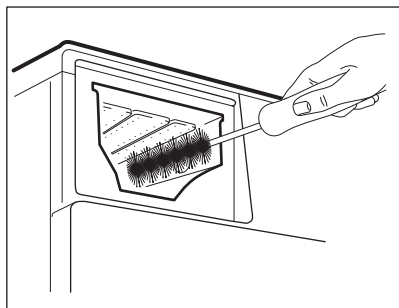
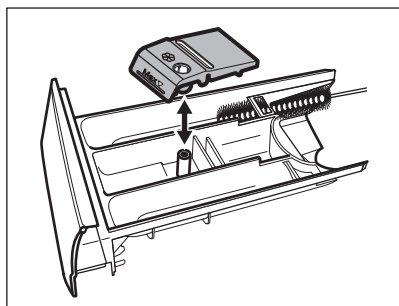
14.8 Cleaning the detergent dispenser

To prevent possible deposits of dried detergent or clotted fabric softener and/or formation of mould in the detergent dispenser drawer, every two months carry out the following cleaning procedure how explained in the following diagrams:

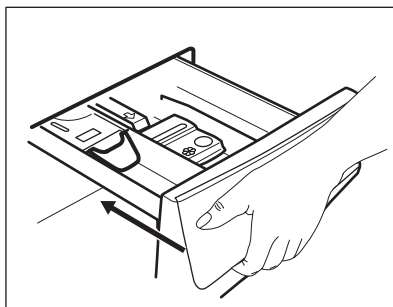
1. Open the drawer. Press the catch downwards as indicated in the picture and pull it out.



2. Remove the top part of the additive compartment to aid cleaning. Make sure that all detergent residue is removed from the upper and lower part of the recess. Use a small brush to clean the recess.



3. Flush the detergent drawer out under running warm water to remove any traces of accumulated detergent. After cleaning, replace the top part in its position.
4. Insert the detergent drawer into the guide rails and close it. Run the rinsing programme without any clothes in the drum.



14.9 Cleaning the air filters

The air filters collect the fluff. The fluff normally occurs when the clothes are dried in a washer-dryer.

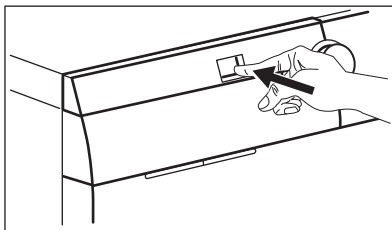
- At the end of each drying cycle in the display the indicator  is on to advise to clean the **primary air filter** (see pictures from 1 to 5). The acoustic signal operates.
- Occasionally the indicator  may flash to remind you that both air filters should be cleaned: the **primary air filter** and the **secondary air filter** (for secondary filter, see pictures from 6 to 8). The acoustic signal operates.

To have best drying performances clean the air filters regularly. Clogged filters make cycles longer and increase the energy consumption.

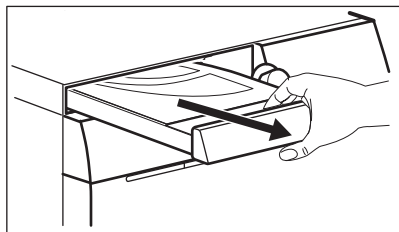
WARNING!

Do not use water to clean the filters to avoid that plastic fibres flow in the water ambient. Throw the lint in a dustbin.

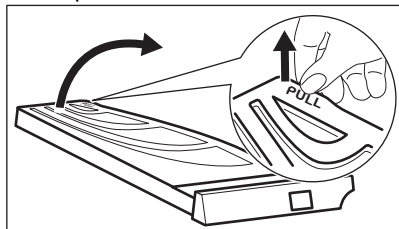
1. Push the hook to open the primary air filter.



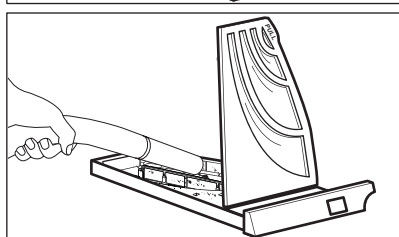
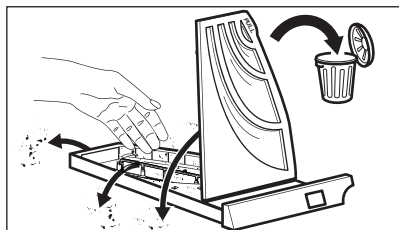
2. Pull the primary air filter out.



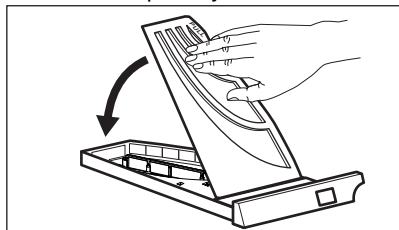
3. Open the primary air filter cover by pulling it upwards.



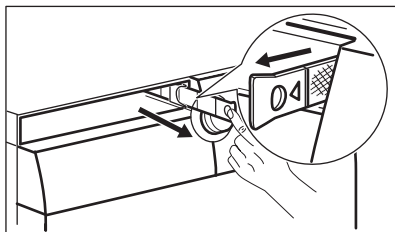
4. Clean the primary air filter with your hand and, if necessary, with a vacuum cleaner. Throw the lint in a dustbin.



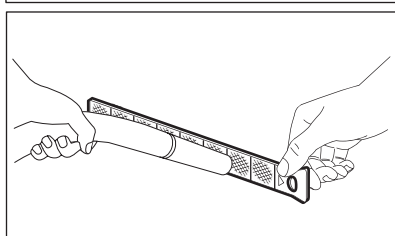
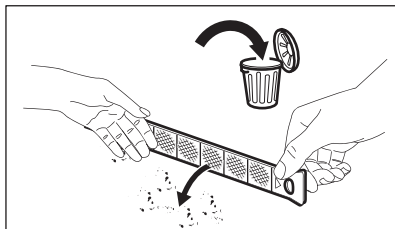
5. Close the primary air filter cover.



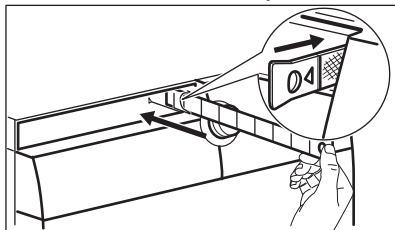
6. Pull the secondary filter out.



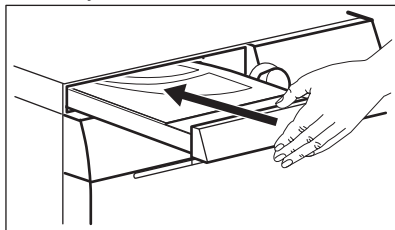
7. Clean the secondary air filter with your hand and, if necessary, with a vacuum cleaner. Throw the lint in a dustbin.

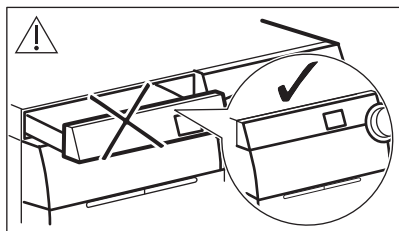


8. Reinsert the secondary air filter.



9. Reinsert the primary air filter and close it firmly.





⚠ WARNING!

The primary air filter recess must not be blocked by any object.



If you only wash the laundry with your washer-dryer, it is normal to find some humidity in the primary air filter.

14.10 Cleaning the drain pump filter

⚠ WARNING!

Disconnect the mains plug from the mains socket.



Regularly check the drain pump filter and make sure that it is clean.

Clean the drain pump filter if:

- The appliance does not drain the water.
- The drum does not turn.
- The appliance makes an unusual noise because of the blockage of the drain pump.
- The display shows the alarm code **E20**.

⚠ WARNING!

- Do not remove the filter while the appliance operates.
- Do not clean the pump if the water in the appliance is hot. Wait until the water cools down

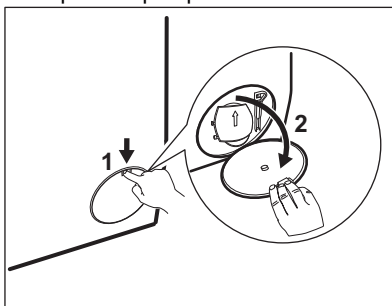
⚠ WARNING!

Each time you carry out the special programme **CLE** to remove fluff, clean the drain filter afterwards.

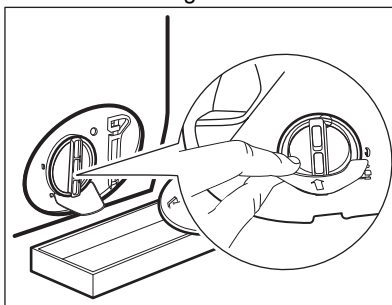
Proceed as described in following diagrams to clean the pump filter:

Always keep a rag nearby to dry up any water spillages when removing the filter.

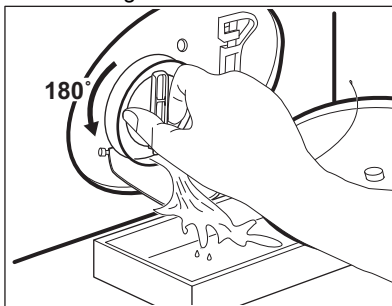
1. Open the pump cover.



2. Place a suitable bowl below the drain pump access to collect the water that flows out.
3. Open the chute downwards. Always keep a rag nearby to dry up any water spillages when removing the filter.

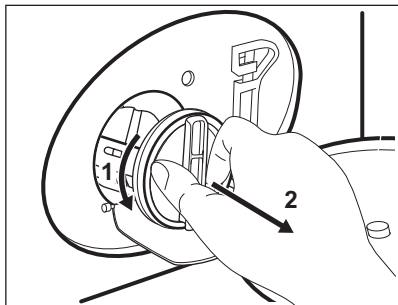


4. Turn the filter 180 degrees in anti-clockwise direction to open it, without removing. Let the water flow out.

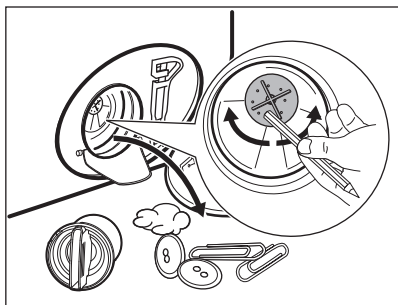


5. When the bowl is full of water, turn the filter back and empty the container.

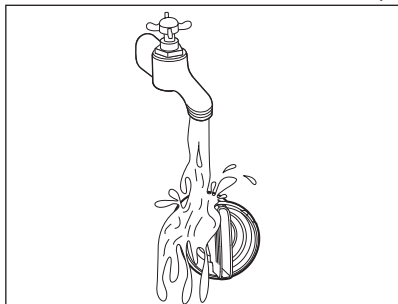
6. Repeat the steps 4 and 5 until the water stops to flow out.
7. Turn the filter anti-clockwise to remove it.



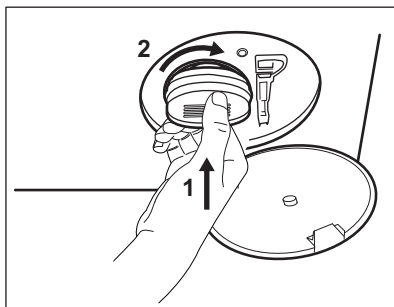
8. If it is necessary, remove fluff and objects from the filter recess.
9. Make sure that the impeller of the pump can rotate. If it does not rotate, contact the Authorised Service Centre.



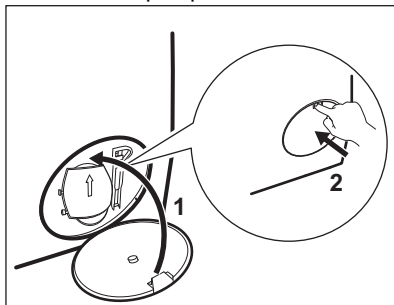
10. Clean the filter under the water tap.



11. Put the filter back into the special guides by turning it clockwise. Make sure that you tighten the filter correctly to prevent leakages.



12. Close the pump cover.



When you drain the water with the emergency drain procedure, you must activate the drain system again:

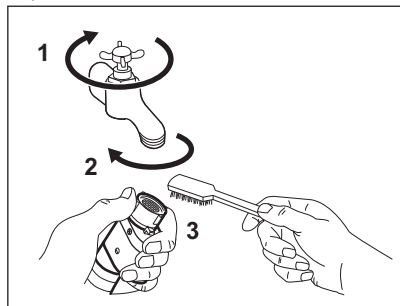
- a. Put 2 litres of water in the main wash compartment of the detergent dispenser.
- b. Start the programme to drain the water.

14.11 Cleaning the inlet hose filter and the valve filter

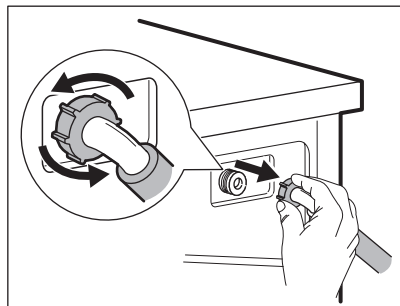
It could be necessary to clean the filters when:

- The appliance does not fill with water.
- The appliance takes long time to fill with water.
- The indicator of the Start/Pause button flashes and the display shows the related alarm. Refer to 'Troubleshooting' chapter.

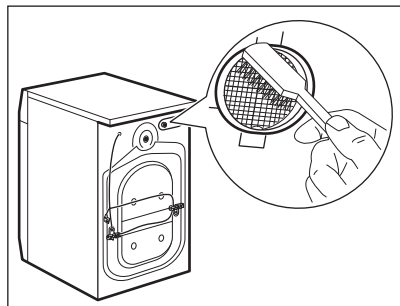
It is recommended to clean both the filters of the inlet hose and valve twice a year to remove any deposit, collected over the time. Proceed as described in following diagrams to clean filters:



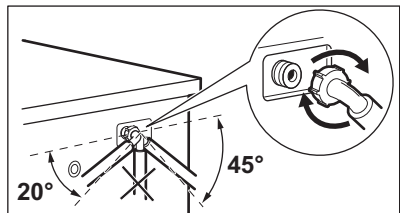
- Close the water tap.
- Remove the water inlet hose from the water tap.
- Clean the filter in the inlet hose with a stiff brush.



- Remove the inlet hose behind the appliance.



- Clean the filter in the valve with a stiff brush or a towel.



- Install again the inlet hose. Make sure that the couplings are tight to prevent leakages.
- Open the water tap.

14.12 Emergency drain

If the appliance cannot drain the water, carry out the same procedure, described in

'Cleaning the drain pump filter' paragraph. If necessary, clean the pump.

When you drain the water with the emergency drain procedure, you must activate the drain system again:

1. Put 2 litres of water in the main wash compartment of the detergent dispenser.
2. Start the programme to drain the water.

14.13 Frost precautions

If the appliance is installed in an area where the temperature can reach the values around 0° C or drop below, remove the remaining water from the inlet hose and the drain pump.

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Close the water tap.

3. Put the two ends of the inlet hose in a container and let the water flow out of the hose.
4. Empty the drain pump. Refer to the emergency drain procedure.
5. When the drain pump is empty, install the inlet hose again.



WARNING!

Make sure that the temperature is higher than 5 °C and the water is flowing from the tap before you use the appliance again.

The manufacturer is not responsible for damages caused by low temperatures.

15. TROUBLESHOOTING



WARNING!

Refer to Safety chapters.

15.1 Alarm Codes and Possible failures

The appliance does not start or it stops during operation. First try to find a solution to the problem (refer to the tables).



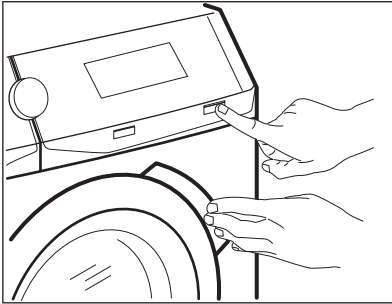
WARNING!

Deactivate the appliance before carrying out any check.

With some problems, the display shows an alarm code and the Start/Pause  button may flash continuously:



If the appliance is overloaded, remove some items from the drum and/or keep pressed the door while touching the Start/Pause button until the indicator  stops flashing (see the picture below).



Problem	Possible solution
E 10 The appliance does not fill with water properly.	• Make sure that the water tap is open. • Make sure that the pressure of the water supply is not too low. For this information, contact your local water authority. • Make sure that the water tap is not clogged. • Make sure that the inlet hose has no kinks, damages or bends. • Make sure that the connection of the water inlet hose is correct. • Make sure that the filter of the inlet hose and the filter of the valve are not clogged. Refer to 'Care and cleaning'.
E20 The appliance does not drain the water.	• Make sure that the sink spigot is not clogged. • Make sure that the drain hose has no kinks or bends. • Make sure that the drain filter is not clogged. Clean the filter, if necessary. Refer to "Care and cleaning". • Make sure that the connection of the drain hose is correct. • Set the drain programme if you set a programme without drain phase. • Set the drain programme if you set an option which ends with water in the tub.
E40 The appliance door is open or not closed correctly.	• Make sure that the door is properly closed.
E91 Internal fail. No communication between electronic elements of the appliance.	• The programme was not finished properly or the appliance stopped too early. Switch the appliance off and on again. • If the alarm code appears again, contact the Authorised Service Centre.
E40 The mains supply is unstable.	• Wait until mains supply is stable.

EFO

The anti-flood device is on.

- Disconnect the appliance and close the water tap. Contact the Authorised Service Centre.

: **check the air filter.**

- Make sure that the air filter has been cleaned.

If the display shows other alarm codes, deactivate and activate the appliance. If the problem continues, contact the Authorised Service Centre. In case of different problem with the appliance check the table below for possible solutions.

Problem	Possible solution
The programme does not start.	• Make sure that the mains plug is connected to the mains socket. • Make sure that the appliance door is closed. • Make sure that there is no damaged fuse in the fuse box. • Make sure that the Start/Pause  has been touched. • If the delay start is set, cancel the setting or wait for the end of countdown. • Deactivate the Child Lock function if it is on. • Check the position of the knob on the selected programme.
The appliance fills with water and drains immediately.	• Make sure that the drain hose is in the correct position. The hose may be positioned too low. Refer to "Installation instruction".
The spin phase does not operate or the washing cycle lasts longer than usual.	• Set the spin programme. • Make sure that the drain filter is not clogged. Clean the filter, if necessary. Refer to "Care and cleaning". • Adjust manually the items in the tub and start the spin phase again. This problem may be caused by balance problems.
There is water on the floor.	• Make sure that the couplings of the water hoses are tight and there is not water leakages. • Make sure that the water inlet hose and the drain hose have no damages. • Make sure you use the correct detergent and the correct quantity of it.
You cannot open the appliance door.	• Make sure that a washing programme that ends with water in tub, has not been selected. • Make sure that the washing programme is finished. • Set the drain or the spin programme if there is water in the drum. • Make sure that the appliance receives electrical power. • This problem may be caused by a failure of the appliance. Contact the Authorised Service Centre. If you need to open the door, please read carefully "Emergency door opening".
The appliance makes an unusual noise and vibrates.	• Make sure the levelling of the appliance is correct. Refer to "Installation instruction". • Make sure that the packaging and/or the transit bolts are removed. Refer to "Installation instruction". • Add more laundry in the drum. The load may be too small.
The programme duration increases or decreases during programme execution.	• The ProSense System is able to adjust the programme duration according to the type and the laundry load size. Refer to "The ProSense System load detection" in "Daily Use" chapter.

Problem	Possible solution
The washing results are not satisfactory.	• Increase the detergent quantity or use a different detergent. • Use special products to remove the stubborn stains before you wash the laundry. • Make sure that you set the correct temperature. • Decrease the laundry load.
Too much foam in the drum during the washing cycle.	• Reduce the quantity of detergent or the number of tablets or single-dose detergents.
After the washing cycle, there are some detergent residues in the dispenser drawer.	• Make sure that the flap is in the correct position (UP for powder detergent - DOWN for liquid detergent). • Make sure you have used the detergent dispenser according the indications given in this user manual.
After a steam programme, garments are partially wet.	Make sure that the appliance is accurately levelled. Adjust the appliance by raising or lowering the feet.
The appliance does not dry or does not dry correctly.	• Turn the water tap on. • Make sure the air filters are not clogged. Check primary and secondary air filters. • Make sure the drain filter is not clogged. • Reduce the laundry load. • Make sure you have set the correct cycle. if necessary, set again a short drying time.
The drying cycle is too long.	• Make sure the air filters are properly cleaned. • Make sure your laundry load does not exceed the declared load for the set programme. • Make sure that the room temperature is in the correct range.
The laundry is full of different colours fluff.	The fabrics washed in the previous cycle released fluff of a different colour: • The drying phase helps to eliminate some fluff. • Clean the clothes with a fluff remover. In case of an excessive amount of fluff in the drum refer to "Fluff in the fabrics" paragraph for more details.

After the check, activate the appliance. The programme continues from the point of interruption.

If the problem occurs again, contact the Authorised Service Centre.

The necessary data for the service centre are on the rating plate.

15.2 Emergency door opening

In case of power failure or functioning failure the appliance door remains locked. The washing programme continues when the power is restored. If the door remains locked in case of failure, it is possible to open it using the emergency unlock function.

Before opening the door:

CAUTION!

Risk of burns! Make sure that the water temperature is not too high and the laundry is not hot. If necessary, wait until they cool down.

CAUTION!

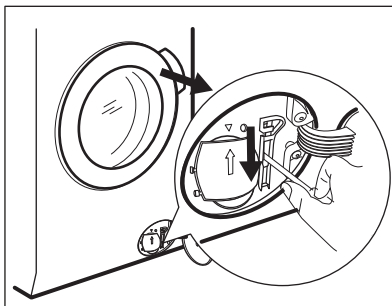
Risk of injury! Make sure that the drum is not rotating. If necessary, wait until the drum stops rotating.



Make sure that the water level inside the drum is not too high. If necessary, proceed with an emergency drain (refer to «Emergency drain» in «Care and cleaning» chapter).

To open the door, proceed as follows:

1. Press the On/Off button to switch the appliance off.
2. Disconnect the mains plug from the mains socket.
3. Open the filter flap.
4. Pull the emergency unlock trigger downward once. Pull it downward once again, keep it tensed and, in the meanwhile, open the appliance door.



5. Take out the laundry and then close the appliance door.
6. Close the filter flap.

16. CONSUMPTION VALUES

16.1 Introduction



The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is also possible to find the same information in EPREL using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance.

16.2 According to Commission Regulation Eu 2019/2023

Washing only

Eco 40-60 programme	kg	kWh	Litres	hh:mm	% 1)	°C	rpm ²⁾
Full load	10	0.900	61.0	03:55	52.00	37.0	1551
Half load	5	0.605	47.0	02:50	52.00	33.0	1551
Quarter load	2.5	0.200	38.0	02:30	54.00	23.0	1551

1) Remaining moisture at the end of the spinning phase. The higher is the spin speed, the higher is the noise and the lower is the remaining moisture.

2) Maximum spin speed.

Wash and dry cycle

Eco 40-60 programme and Cup-board dry level	kg	kWh	Litres	hh:mm	% 1)	°C	rpm ²⁾
Full load	6	2.460	52.0	08:50	0.00	30.0	1551
Half load	3	1.455	42.0	05:45	0.00	28.0	1551

1) Remaining moisture at the end of the spinning phase. The higher is the spin speed, the higher is the noise and the lower is the remaining moisture.

2) Maximum spin speed.

Power consumption in different modes

Off (W)	Stand-by (W)	Delay start (W)
0.50	0.50	4.00

Time to Off/Standby mode is 15 minutes maximum.

16.3 Common programmes - Washing only



These values are indicative only.

Programme	kg	kWh	Litres	hh:mm	% 1)	°C	rpm ²⁾
Cottons ³⁾ 95°C	10	2.900	90.0	04:05	44.00	85.0	1600
Cottons 60°C	10	1.700	85.0	03:50	44.00	55.0	1600
Cottons ⁴⁾ 20°C	10	0.350	85.0	03:00	44.00	20.0	1600
Synthetics 40°C	4	0.800	55.0	02:15	35.00	40.0	1200
Delicates ⁵⁾ 30°C	2	0.400	60.0	01:05	35.00	30.0	1200
Wool 30°C	1.5	0.300	65.0	01:05	30.00	30.0	1200

1) Remaining moisture at the end of the spinning phase. The higher is the spin speed, the higher is the noise and the lower is the remaining moisture.

2) Reference indicator of the spin speed.

3) Suitable for washing heavily soiled textiles.

4) Suitable for washing lightly soiled cottons, synthetic and mixed fabrics.

5) It also performs as quick washing cycle for lightly soiled laundry.

16.4 Common programmes - Wash and dry

i

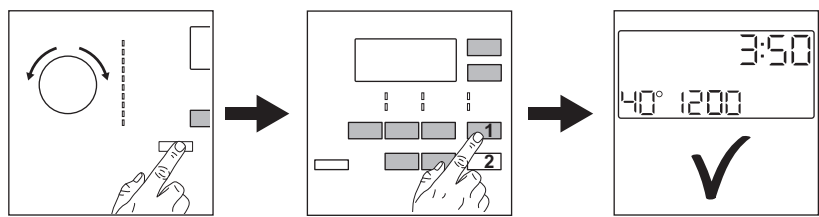
These values are indicative only.

Programme	kg	kWh	Litres	hh:mm	% 1)	°C	rpm ²⁾
Synthetics 40°C	4	2.050	55.0	05:50	1.00	40.0	1200

- 1) Remaining moisture at the end of the spinning phase. The higher is the spin speed, the higher is the noise and the lower is the remaining moisture.
- 2) Reference indicator of the spin speed.

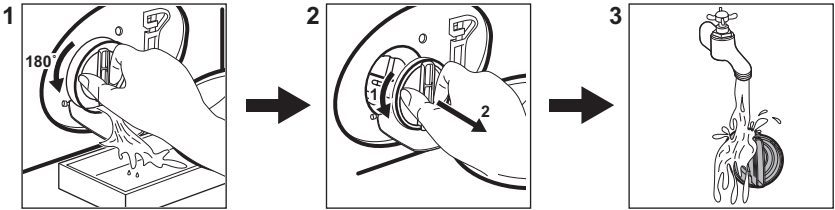
17. QUICK GUIDE

17.1 Daily use



- Connect the mains plug to the mains socket.
 - Open the water tap.
 - Push the **On/Off** button to turn the appliance on (1).
 - Turn the programme dial to set the desired programme (2).
 - Set the desired options by means of the corresponding touch buttons (3).
 - Put the laundry in the drum, one item a time without exceeding the maximum suggested load. Close the door and make sure that no laundry stays between the seal and the door.
- Pour the detergent and other treatment in the proper compartment of the detergent dispenser.
 - To start the programme, touch the **Start/ Pause** button (4).
 - The appliance starts.
 - At the end of the programme, remove the laundry.
 - Push the **On/Off** button to turn the appliance off.

17.2 Cleaning the drain pump filter



Clean the filter regularly and, especially, if the alarm code **E20** appears on the display.

17.3 Programmes

Programmes	Load	Product description
Eco 40-60	10 kg ¹⁾ 6 kg ²⁾	White and coloured cottons. Normally soiled garments.
Cottons	10 kg	White cotton and coloured cotton.
Synthetics	4 kg	Synthetic items or mixed fabric items.
NonStop 3h/3kg	3	Mixed fabrics (cotton and synthetic items) . Complete programme to wash and dry laundry loads up to 3 kg in one go. It only lasts 3 hours.
Delicates	2 kg	Delicate fabrics such as acrylics, viscose, polyester items.
Silk	0.5	Machine and hand washable silk and other delicate fabrics . Drum movements are so gentle that it is possible to treat even very delicate garments. Run a complete wash and dry cycle to reduce creases.
 Wool/Handwash	1.5 kg	Machine washable wool, hand washable wool and delicates.
 Outdoor	2 kg ³⁾ 1 kg ⁴⁾	Modern outdoor sporting garments.
 Steam	1 kg	Steam programme for cotton, synthetic and delicate garments.

Programmes	Load	Product description
Rinse	10 kg	All fabrics, except woollens and very delicate fabrics. Programme for rinsing and spinning.

1) Washing programme. According to Commission Regulation EU 2019/2023, this programme at 40 °C is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle.



For the reached temperature in the laundry, the programme duration and other data, please refer to 'Consumption Values' chapter.
The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.

2) Drying programme. According to Commission Regulation EU 2019/2023. This programme at default temperature and spin speed, in washing and drying mode, with rated capacity 6 kg and with Cupboard dry level performs the wash and dry cycle able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle and, after drying phase, the laundry can be immediately stored in a cupboard.

3) Washing programme.

4) Washing programme and waterproofing phase.

Suitable detergents for each programme

Programme	Universal powder ¹⁾	Liquid Universal	Liquid for coloureds	Delicates woollens	Special
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Silk	--	--	--	▲	▲
 Wool/Hand-wash	--	--	--	▲	▲
 Outdoor	--	--	--	▲	▲

1) At temperature higher than 60 °C the use of powder detergent is recommended.

- ▲ = Recommended
- = Not recommended

17.4 Detergent type and quantity.

- Use only detergents and other treatments specially made for washing machines.
First, follow these generic rules:
 - powder detergents (also tablets and single-dose detergents) for all types of fabric, excluding delicate. Prefer

- powder detergents containing bleach for whites and laundry sanitization,
- liquid detergents (also single-dose detergents), preferably for low temperature wash programmes (60 °C max) for all types of fabric, or special ones for woollens only.
- Do not mix different types of detergents.
- Use less detergent if:
 - you are washing a small load,
 - the laundry is lightly soiled,

- there is large amounts of foam during washing.
- When using detergent tabs or pods, always put them inside the drum, not in the detergent dispenser and follow the manufacturer's recommendations.

Insufficient detergent may cause:

- unsatisfactory washing results,
- the wash load to turn grey,
- greasy clothes,
- mould in the appliance.

Excessive detergent may cause:

- sudsing,
- reduced washing effect,
- inadequate rinsing,
- a greater impact for the environment.

17.5 Periodic cleaning schedule

Periodic cleaning helps to extend the life of your appliance.

After each cycle, keep the door and the detergent dispenser slightly open to get air circulation and dry the humidity inside the appliance.

If the appliance is not used for a long time: close the water tap and unplug the appliance.

Indicative periodic cleaning schedule:

Descaling	Twice a year
Maintenance wash	Once a month
Clean door seal	Every two months
Clean drum	Every two months
Remove fluff inside the drum	Twice a month
Clean detergent dispenser	Every two months
Primary air filter	After each cycle
Secondary air filter	When the indicator  flashes

Clean drain pump filter	Twice a year
Clean the inlet hose and the valve filter	Twice a year

Regularly examine the drum to check for limescale. We recommend to run a cycle with empty drum and a descaling product occasionally.

Removing foreign objects

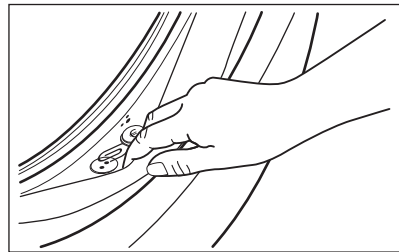


Make sure that pockets are empty and all loose elements are tied up before running your cycle.

Remove any foreign objects (such as metal clip, buttons, coins, etc) that you may find in the door seal, the filters and the drum. If necessary, please contact the Authorised Service Centre.

Door seal

This appliance is designed with a **self cleaning draining system**, allowing light fluff fibers that fall off the clothes to be drained out with the water. Regularly examine the seal and if necessary clean as described in the following diagram. Coins, buttons, other small items can be recovered at the end of the cycle.



Clean it when needed, using ammonia cream cleanser agent without scratching the seal surface.

If it is necessary, remove fluff and objects from the filter recess.

18. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of

appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

AEG toivottaa sinut tervetulleeksi! Kiitos, että olet valinnut tämän laitteen.



Vähennämme paperin käyttöä suojellaksemme ympäristöä. Täydelliset ohjekirjat ovat saatavilla verkossa. Täydellinen ohjekirja on saatavilla osoitteessa aeg.com/manuals



Voit tarkastella käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmäärittysohjeita sekä huolto- ja korjausohjeita osoitteessa aeg.com/support



Osta lisävarusteita, tarvikkeita ja alkuperäisiä varaosia laitteeseesi osoitteessa aeg.com/shop

Oikeus muutoksiin pidätetään.

SISÄLTÖ

1. TURVALLISUUSTIEDOT.....	91
2. TURVALLISUUSOHJEET.....	95
3. TUOTEKUVAUS.....	97
4. TEKNISET TIEDOT.....	97
5. ASENNUS.....	98
6. KÄYTTÖPANEELI.....	103
7. SÄÄTIMET JA PAINIKKEET.....	105
8. OHJELMAT.....	107
9. KÄYTTÖÖNOTTO.....	113
10. ASETUKSET.....	114
11. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ.....	114
12. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ – PESU JA KUIVAUS TAI VAIN KUIVAUS.....	116
13. TEKSTIILIEN NUKKA.....	118
14. HOITO JA PUHDISTUS.....	118
15. VIANMÄÄRITYS.....	126
16. KULUTUSARVOT.....	130
17. PIKAOHJE.....	132
18. YMPÄRISTÖNSUOJELUNÄKÖKOHTIA.....	136

1. ⚠ TURVALLISUUSTIEDOT



Lue tämän laitteen mukana toimitetut ohjeet huolella ennen laitteen asennusta ja käyttöönottoa.

Valmistaja ei ole vastuussa väärästä asennuksesta tai käytöstä johtuvista vammoista tai vaurioista. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helposti tavoitettavassa paikassa tulevia käyttökertoja varten.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

VAROITUS!

On olemassa tukehtumisen, loukkaantumisen tai pysyvän vammautumisen vaara.

- 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aisteihin liittyviä tai henkisiä rajoitteita tai puutteellinen kokemus tai tuntemus, voivat käyttää tätä laitetta vain, jos heitä valvotaan tai ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
- Tuote on pidettävä 3–8-vuotiaiden lasten ja erittäin laajoista ja monimutkaisista toiminnallisista rajoitteista kärsivien henkilöiden ulottumattomissa, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Lapsia on valvottava, etteivät he ryhdy leikkimään laitteella.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.
- Pidä pesuaineet lasten ulottumattomissa.
- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luota silloin, kun laitteen luukku on auki.
- Jos laitteessa on lapsilukko, sitä on käytettävä.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa siihen kohdistuvia käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

1.2 Yleinen turvallisuus

- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotitaloustyyppisen, konepesuun sopivan ja kuivattavan pyykin pesemiseen ja kuivaamiseen.
- Älä käytä kuivaustoimintoa, jos tekstiileissä on tahroja teollisista kemikaaleista.
- Tämä laite on tarkoitettu yhden kotitalouden käyttöön sisätiloissa.
- Tätä laitetta voidaan käyttää toimistoissa, hotellihuoneissa, aamiaismajoituspaikoissa, maatilamajoituspaikoissa ja

muissa samantyyppisissä majoitustiloissa, joissa kyseinen käyttö ei ylitä (keskimääräisiä) kotitalouskäytön tasoja.

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Laite tulee asentaa vapaasti seisovaksi kodinkoneeksi tai keittiön työtason alapuolelle tilan sen salliessa.
- Älä asenna laitetta lukittavan oven, liukuoven tai vastakkaiselle puolelle kiinnitetyn oven taakse, jossa laitteen ovea ei voida avata kokonaan.
- Kytke verkkopistoke verkkopistorasiaan vasta asennuksen lopuksi. Varmista, että verkkopistoke on ulottuvilla asennuksen jälkeen.
- Pohjan tuuletusaukot eivät saa olla maton tai muun lattiapäällysteen peitossa.
- VAROITUS: Laitteeseen ei saa liittää ulkoista kytkintä, kuten ajastinta, eikä sitä saa liittää virtapiiriin, jonka sähkölaitos säännöllisin väliajoin kytkee päälle/pois päältä.
- Varmista, että huoneen ilmanvaihto on hyvä. Muiden kaasulla tai polttoaineilla toimivien laitteiden tai avotulien kehittämät höyryt tai savu eivät saa päästä tilaan ilmastointikanavien kautta.
- Poistoilmaa ei saa ohjata hormiin, jota käytetään kaasulla tai muilla polttoaineilla toimivien laitteiden höyryjen poistamiseen.
- Tulovesipisteestä tulevan veden paineen tulee olla poistotien liittimessä välillä 0,5 bar (0,05 MPa) ja 10 bar (1,0 MPa).
- Laitteen enimmäispyykkikuorma on 10 kg. Ohjelmien enimmäistäyttömäärää ei saa ylittää (ks. kappale "Ohjelmataulukko").
- Laite tulee liittää vesijohtoverkkoliitäntään käyttämällä tuotteen mukana toimitettuja tai muita valtuutetun huoltopalvelun toimittamia uusia letkusarjoja.
- Vanhaa letkustoa ei saa käyttää.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö, jotta vältetään sähkövaaroilta.

- Pyyhi mahdollinen laitteen ympärille kerääntynyt nukka ja muut materiaali jäämät pois.
- Älä käytä laitetta ilman suodattimia. Puhdista nukkasuodatin ennen tai jälkeen kunkin käyttökerran.
- Tekstiilit, joissa on kasvis- tai mineraaliöljyä, asetonia, alkoholia, petrolia, kerosiinia, tahrannoistoaainetta, tärpättiä, vahoja ja vahanpoistoaineita on pestävä erikseen käyttäen runsaasti pesuainetta, ennen kuin ne voidaan kuivata kuivaavassa pesukoneessa.
- Jos tekstiileissä on teollisten kemikaalien tahroja, niitä ei saa pestä laitteessa.
- Älä kuivaa pesemättömiä tuotteita pesu-kuivauskoneessa.
- Kuivaavassa pesukoneessa ei saa kuivata vaahtokumista valmistettuja tuotteita (lateksivaahdot), suihkumyssiä, vettähylkiviä tekstiilejä, kumitettuja esineitä tai vaatteita eikä vaahtokumilla täytettyjä tyynyjä.
- Noudata huuhteluaineiden ja vastaavien tuotteiden käytössä aina tuotteen valmistajan ohjeita.
- Poista pyykeistä kaikki mahdolliset sytytyslähteet, kuten savukkeensytyttimet ja tulitikut.
- VAROITUS: Älä koskaan pysäytä kuivaavaa pesukonetta ennen kuivausjakson päättymistä, ellei heti ota pyykkiä rummista ja levitä sitä kuivumaan, jotta kuumuus voi haihtua.
- Kuivaavan pesukoneen ohjelman loppuvaihe suoritetaan alhaisessa lämpötilassa (jäähdytysvaihe), jotta kaikki tekstiilit jäähtyvät riittävästi niiden vaurioitumisen välttämiseksi.
- Älä käytä korkeapainevesisuihkuja ja/tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla liinalla. Käytä ainoastaan neutraaleja pesuaineita. Älä käytä hankaavia tuotteita, hankaavia sieniä, liuotteita tai metalliesineitä.
- Kytke laite pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta, ennen kuin aloitat huoltotoimet.

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Asennus



Asennuksessa on noudatettava asiaankuuluvia paikallisia määräyksiä.

- Noudata koneen mukana toimitettuja asennusohjeita.
- Laitetta ei saa asentaa tilaan tai käyttöä tilassa, jossa lämpötila voi olla alle 5 °C tai yli 35 °C.
- Laite tulee säilyttää pystyasennossa siirtämisen aikana.
- Varmista kompressorin virheetön toiminta odottamalla 6 tuntia ennen laitteen käyttämistä asennuksen jälkeen.
- Varmista riittävä ilmankierto laitteen ja lattian välissä.
- Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kuljetuspultit.
- Varmista, että laitteen asennuspaikan lattia on tasainen, vakaa, lämmönkestävä ja puhdas.
- Säilytä kuljetuspultit varmassa paikassa. Jos laitetta halutaan siirtää tulevaisuudessa, kuljetuspultit tulee asentaa takaisin rummun lukitsemiseksi ja sisäisten vaurioiden välttämiseksi.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Älä asenna laitetta paikkaan, jossa laitteen luukkua ei voida avata kokonaan.
- Säädä jalkoja, jotta laitteen ja lattian väliin jää riittävästi tilaa.
- Kun laite on asetettu lopulliseen asennuspaikkaan, tarkista, että se on oikein tasapainossa vesivaakaa käyttäen. Säädä tarvittaessa laitteen säätöjalkoja.

2.2 Sähkökytkentä



VAROITUS!

Tulipalon ja sähköiskun vaara.

- VAROITUS: Tämä laite on tarkoitettu asennettavaksi/liitettäväksi rakennuksen maadoitusliitäntään.

- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Älä vedä virtajohtosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.
- Älä koske virtajohtoon tai pistokkeeseen märillä käsillä.

2.3 Vesiliitäntä

- Tuloveden lämpötila ei saa ylittää 25 °C.
- Älä vaurioita vesiletkuja.
- Ennen uusien putkien liittämistä, kun putkia ei ole käytetty pitkään aikaan, korjaustöiden jälkeen tai kun uusia laitteita (vesimittarit, jne.) on asennettu, anna veden virrata, kunnes se on puhdasta ja kirkasta.
- Tarkista ensimmäisen käyttökerran aikana ja sen jälkeen, ettei laitteessa ole näkyviä merkkejä vesivuodoista.
- Älä käytä jatkoletkua, jos vedenottoletku on liian lyhyt. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen vedenottoletkun vaihtoa varten.
- Laitteen pakkauksesta ottamisen yhteydessä tyhjennysletkusta saattaa tulla vettä. Tämä johtuu tehtaalla vedellä suoritetuista laitetesteistä.
- Voit pidentää tyhjennysletkua siten, että letkun pituus on enintään 400 cm. Ole yhteydessä valtuutettuun huoltokeskukseen muunlaisen tyhjennysletkun ja jatkeen suhteen.
- Varmista, että vesihana on olottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.

2.4 Käyttö



VAROITUS!

Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja, sähköiskuja, tulipaloja, palovammoja tai laitteen vaurioitumisen.

- Älä aseta helposti syttyviä tuotteita tai helposti syttyvien aineiden kanssa kosketuksissa olleita tuotteita laitteeseen, laitteen päälle tai sen lähelle.
- Älä koske luukun lasiin pesuohjelman ollessa käynnissä. Lasi voi olla kuuma.

- Älä kuivaa vaurioituneita (repeytyneitä, rispaantuneita) tekstiilejä, joissa on pehmusteita tai täytteitä.
- Jos pyykki on pesty tahrainpoistoainetta käyttäen, suorita ylimääräinen huuhteluohjelma ennen kuivausohjelman käynnistämistä.
- Varmista, että kaikki metalliosat on poistettu pyykistä.
- Kuivaa vain tekstiilejä, jotka voidaan kuivata laitteessa. Noudata tekstiilien hoito-ohjemerkinä.
- Älä istu tai seiso laitteen avoimen luukun päällä.
- Älä kuivata laitteessa vaatteita, joista valuu vettä.
- Estä kuumat esineet joutumasta kosketukseen laitteen muovisten osien kanssa.
- Poista pesupallo (jos käytössä) ennen kuivausohjelman käynnistämistä.
- Älä käytä pesupalloa, kun asetat tauottoman ohjelman.

2.5 Kompressor



VAROITUS!

Laitteen vaurioitumisen vaara.

- Kuivaavan pesukoneen kompressorin ja sen järjestelmä täyttyvät erityisellä aineella, jossa ei ole fluoria ja klooria sisältävää hiilivetyä. Tämän järjestelmän on oltava tiivis. Järjestelmävaurio voi aiheuttaa vuodon.

2.6 Huolto

- Laitteen korjaukseen liittyvissä asioissa tulee ottaa yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Ainoastaan alkuperäisiä varaosia saa käyttää.
- Huomioithan, että itse suoritettavat tai muut kuin ammattilaisen suorittamat korjaukset voivat aiheuttaa vaaratilanteita ja mitätöidä takuun.

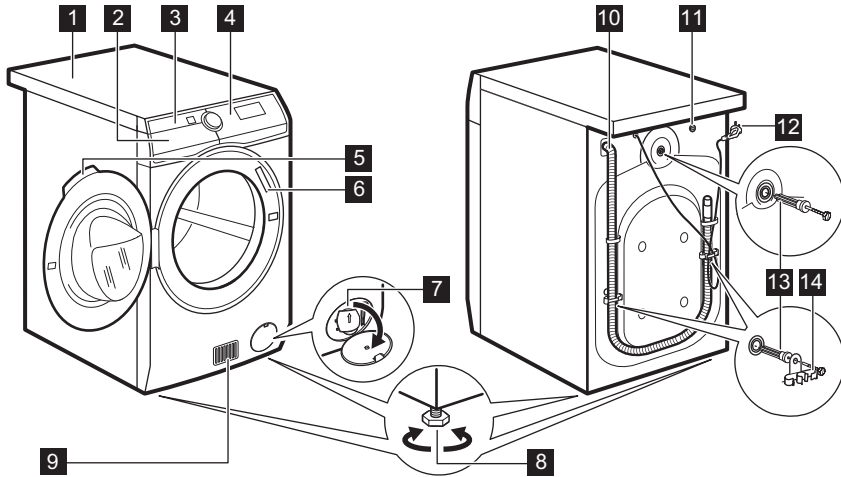
- Seuraavat varaosat ovat saatavilla vähintään 10 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: moottori ja moottorin harjat, moottorin ja rummun välinen voimansiirto, pumpput, iskunvaimentimet ja jouset, pesurumpu, rummun ristikko ja vastaavat kuulalaakerit, lämmittimet ja lämpövastukset, mukaan lukien lämpöpumpput, putket ja vastaavat laitteistot, kuten letkut, venttiilit, suodattimet ja Aquastop-järjestelmät, piirilevyt, elektroniset näytöt, paine-kytkimet, termostaatit ja anturit, ohjelmistot ja laiteohjelmistot, nollausohjelmisto mukaan lukien, luukku, luukun saranat ja tiivistimet, muut tiivistimet, luukun lukitus, muoviset lisäosat (esim. pesuainelokerot). Aika voi olla maassasi pidempi. Lisätietoja saat verkkosivustoltamme.
- Huomaa, että jotkin näistä varaosista ovat saatavilla ainoastaan ammattilaiskorjaajille ja kaikki varaosat eivät välttämättä koske kaikkia malleja.
- Lisätietoa tämän tuotteen sisällä olevista lamputa sekä erikseen myytävistä varalampuista: Kyseiset lamput on suunniteltu kestämaan kodinkoneissa vaativia fyysisiä olosuhteita (esim. lämpötila, värinä, kosteus) tai ne antavat tietoa laitteen toimintatilasta. Niitä ei ole tarkoitettu muihin käyttötarkoituksiin eivätkä ne sovi huoneiden valaisemiseen.

2.7 Hävittäminen

- Irrota laite sähköverkosta ja vedenjakelusta.
- Leikkaa virtajohto poikki aivan laitteen sivulta ja hävitä se.
- Poista luukun lukitus, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni rummun sisälle.
- Hävitä laite paikallisten kotitalouksien sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE) koskevien määräyksien mukaisesti.

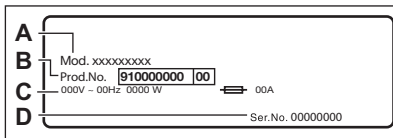
3. TUOTEKUVAUS

3.1 Laitteen yleiskuvaus



- 1 Kansilevy
- 2 Pesuainelokero
- 3 Ilmansuodatin (-suodattimet)
- 4 Käyttöpaneeli
- 5 Luukun kahva
- 6 Arvokilpi
- 7 Tyhjennyspumputsi
- 8 Säätöjalat laitteen tasapainotukseen

- 9 Ilmavirtausahlo
- 10 Vedentyhjennysletku
- 11 Vedentuloventtiili
- 12 Verkkokaapeli
- 13 Kuljetuksenaikaiset pultit
- 14 Letkutuet



Arvokilven merkinnät:

- A. mallin nimi
- B. tuotenumero
- C. sähköluokitukset
- D. sarjanumero

4. TEKNISEET TIEDOT

Mitat	Leveys/korkeus/kokonaissyvyys	59.7 cm /87.0 cm /66.0 cm
Sähkökytkentä	Jännite	230 V
	Kokonaisvirta	2100 W
	Sulake	10 A
	Taajuus	50 Hz

Suojaustaso kiinteiden hiukkasten ja kosteuden sisääntulon estämisessä, jonka suojapeite varmistaa, lukuun ottamatta niitä kohtia, joissa pienjännitelaitteilla ei ole mitään kosteussuojaa

IPX4

Vedensyöttö ¹⁾

Kylmä vesi

Vedenpaine

Vähimmäistaso
Enimmäistaso

0,5 bar (0,05 MPa)
10 bar (1,0 MPa)

Ympäristön lämpötila

Vähimmäistaso
Enimmäistaso

5 °C
35 °C

Enimmäispesumäärä

Cotton (Puuvilla)
Synteettiset
Villa

10 kg
4 kg
1.5 kg

Kuivien vaatteiden enimmäis- täyttömäärä

Cotton (Puuvilla)
Synteettiset
Villa

6 kg
4 kg
1 kg

Tämä tuote sisältää ilmatiiviisti suljettua fluorattua kaasua HFC - R134a/GWP1430 0,14 kg

¹⁾ Liitä vedenottoletkut hanaan, jossa on 3/4" kierteitys.

5. ASENNUS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

5.1 Pakkauksesta poistaminen



VAROITUS!

Poista kaikki pakkausmateriaali ja kuljetustuet ennen laitteen asennusta.



VAROITUS!

Lue kaikki asennusohjeet ennen kuin jatkat.



VAROITUS!

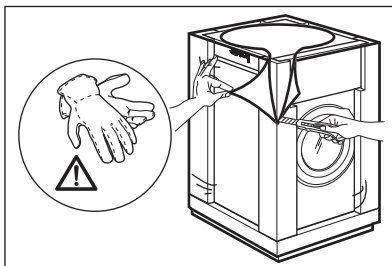
Kun laitat laitteen alas takaosaan, **odota noin 6 tuntia ennen laitteen käyttöä**. Tämä aika on tarpeen, jotta kompressorin toimii kunnolla.



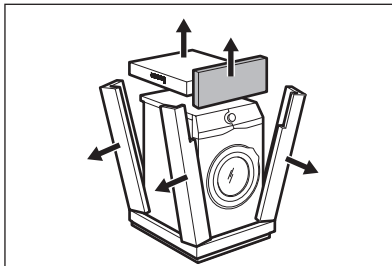
VAROITUS!

Käytä käsineitä.

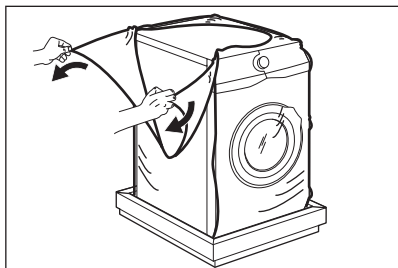
1. Poista ulkopuolinen kalvo. Käytä tarvittaessa leikkuria.



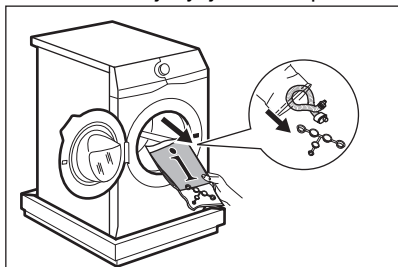
2. Poista pahvinen yläosa ja muut pakkausmateriaalit.



3. Poista sisäpuolella oleva kalvo.



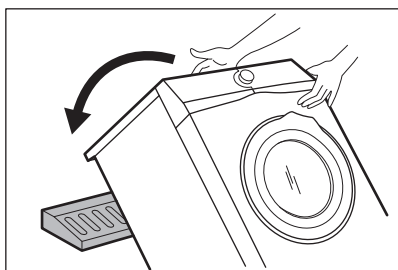
4. Avaa luukku, poista kappale luukun tiivisteestä ja tyhjennä rumpu.



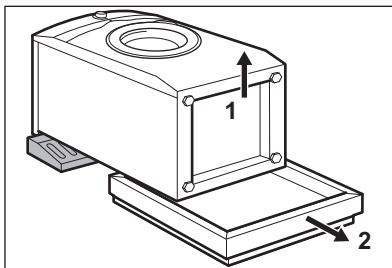
5. Aseta laite varoen alas sen takaosan varaan.
6. Aseta pakkauksen etummainen kappale lattialle laitteen alle.



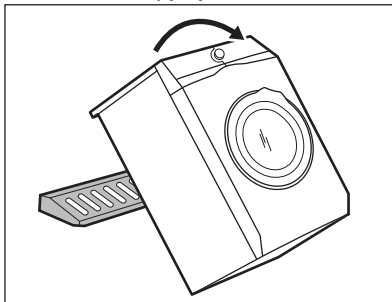
Ole huolellinen, etteivät letkut vahingoitu.



7. Poista suoja pohjalta.



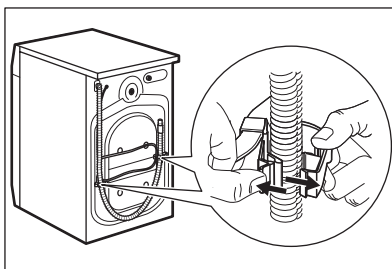
8. Nosta laite pystyasentoon.



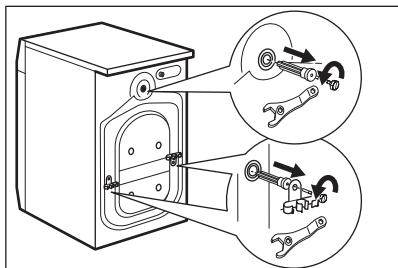
9. Irrota virtajohto ja tyhjennysletku letkunpidikkeestä.



Tyhjennysletkusta saattaa tulla vettä. Tämä johtuu tehtaalla vedellä suoritetuista laitetesteistä.

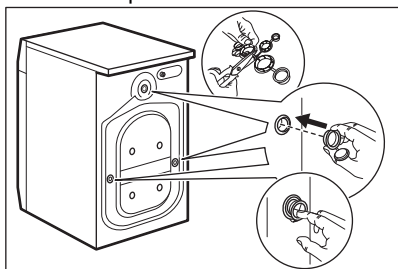


10. Irrota kolme pulttia.

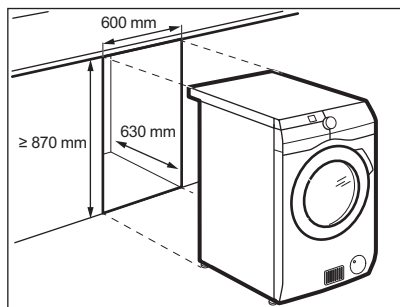


11. Vedä muoviset välikappaleet ulos.

12. Aseta ohjekirjapussissa olevat muovitulpat reikiin.



5.2 Asennus työtason alle



5.3 Sijoitus ja vaakatasoon asettaminen

1. Asenna laite tasaiselle kovalle lattialle.



Varmista, etteivät matot pysäytä ilmankiertoa laitteen alapuolella. Varmista, ettei laite ole kosketuksissa seinään tai muihin laitteisiin.



Pakkausmateriaalit ja kuljetustuet kannattaa säilyttää mahdollisia tulevia laitteen siirtoja varten.



Laitteen mukana toimitettavat lisävarusteet voivat vaihdella mallista riippuen.

Laite voidaan asentaa erilleen muista kalusteista tai keittiön työtason alapuolelle oikean kokoiseen tilaan (katso kuva).



HUOMIO!

Älä asenna laitetta tiivistetyn syvennyksen sisälle. Varmista riittävä ilmankierto laitteen alaosaan.



HUOMIO!

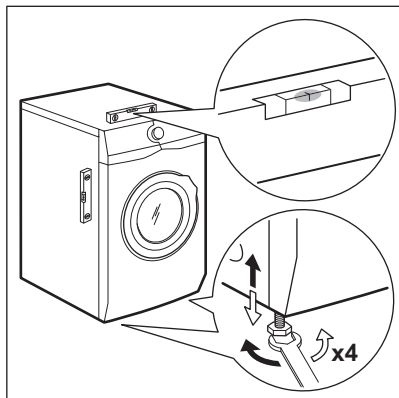
Älä kiinnitä äänenvaimentimia (jos varusteena) ilmankierron takaamiseksi laitteen alapuolella.

2. Löysää tai kiristä säädettäviä jalkoja vaakatason asennon saavuttamiseksi.



VAROITUS!

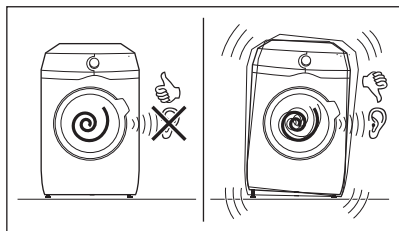
Älä käytä pahvia, puuta tai vastaavia materiaaleja laitteen jalkojen alla vaakatasoon säätämiseksi.



Laite on asennettava vakaaksi ja vaakatasoon.

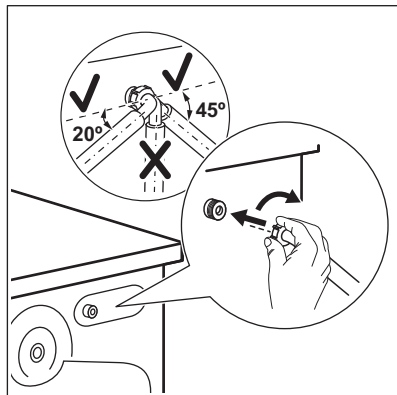


Laitteen tason oikea säätö estää laitteen tärinän, melun ja liikkeen käytön aikana.



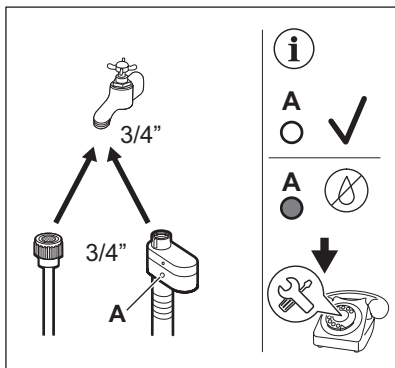
5.4 Tuloletku

1. Liitä tuloletku laitteen takaosaan tarvittaessa. Yleensä se asennetaan jo tehtaalla.



2. Suuntaa se vasemmalle tai oikealle hanan sijainnista riippuen. Varmista, ettei vedenottoletku ole pystyasennossa.
3. Löysää tarvittaessa rengasmutteria letkun asettamiseksi oikeaan asentoon.
4. Liitä veden tuloletku kylmävesihanaan, jossa on 3/4" kierre.

Joissakin malleissa voi olla veden tuloletku, jossa on vedenrajoitin. Se estää luonnollisesta ikääntymisestä johtuvan letkun vuotamisen. Ikkunassa oleva sektori osoittaa tämän vian A. Jos vika esiintyy, sulje vesihana ja ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen letkun vaihtoa varten.



VAROITUS!

Tuloveden lämpötila ei saa ylittää 25 °C.

HUOMIO!

Varmista, ettei liitäännöissä ole vesivuotoja.

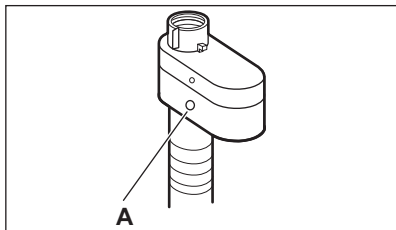


Älä käytä jatkoletkua, jos tuloletku on liian lyhyt. Ota yhteyttä huoltokeskukseen saadaksesi tietoa tuloletkun vaihtamisesta.

5.5 Vesiturvajärjestelmä

Vedenottoletkussa on vesiturvajärjestelmä. Tämä laite estää luonnollisesta kuluneisuudesta aiheutuvat letkun vesivuodot.

Ikkunan «A» punainen osio näyttää tämän vian.



Jos vika esiintyy, sulje vesihana ja ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen letkun vaihtoa varten.

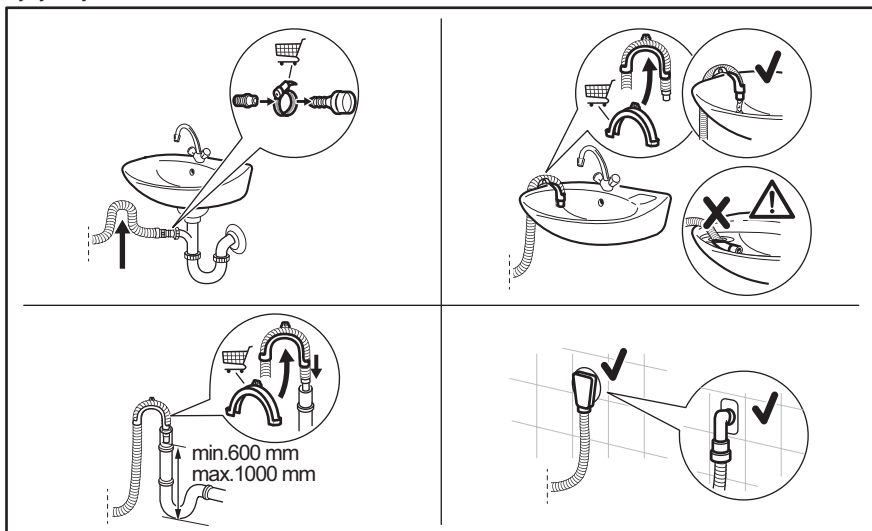
5.6 Vedenpoisto

Tyhjennysletkun tulee olla vähintään 60 cm ja korkeintaan 100 cm lattiasta.



Voit pidentää tyhjennysletkua enintään 400 cm pituiseksi. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen muunlaisen tyhjennysletkun ja jatkeen ostamiseksi.

Tyhjennysletku voidaan liittää eri tavoin:



(*) Voi muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

- Liitä tyhjennysletku viemäriin ja kiristä se kiinnittimellä.
- Aseta letku suoraan huoneen seinään rakennettuun viemäriputkeen ja kiristä se kiristimellä.
- Ilman muovista letkuohjainta lavuaarin hanaan - aseta tyhjennysletku hanaan ja kiristä se puristimella.
- Tuuletusaukolla varustettuun pystyputkeen – aseta tyhjennysletku suoraan tyhjennysputkeen.
- Tyhjennysletku voidaan taivuttaa U-muotoon ja asettaa muovisen letkunpidikkeen ympärille. Pesualtaan

reunaan – kiinnitä pidike vesihanaan tai seinään.



Varmista, että tyhjennysletku on asennettu niin, että jäljelle jäävät hiukkaset eivät pääse altaasta laitteeseen.



Varmista, ettei muoviohjain voi liikkua laitteen tyhjennyksen aikana ja ettei tyhjennysletkun päätä ole upotettu veteen. Likaista vettä voi palata laitteeseen.

Osta varusteita valtuutetulta jälleenmyyjältä.



Tyhjennysletkun päässä on aina oltava ilmarako, toisin sanoen tyhjennysputken sisähalkaisijan (vähintään 38 mm - vähintään 1,5") on oltava suurempi kuin letkun ulkohalkaisija.

5.7 Sähkökytkentä

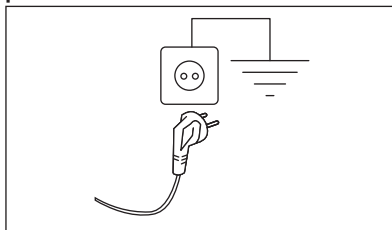
Kytke verkkopistoke verkkopistorasiaan vasta asennuksen lopuksi.

Vaaditut sähköarvot on merkitty arvokilpeen sekä esitetty ”Tekniset tiedot” -luvussa. Varmista, että ne ovat yhteensopivia käytetyn verkkovirtalähteen kanssa.

Tarkista, että kotitaloudessa tapahtuva sähköasennus kestää vaaditun

enimmäiskuorman, ottaen huomioon myös kaikki muut mahdollisesti käytössä olevat laitteet.

Laite tulee kytkeä maadoitettuun pistorasiaan.



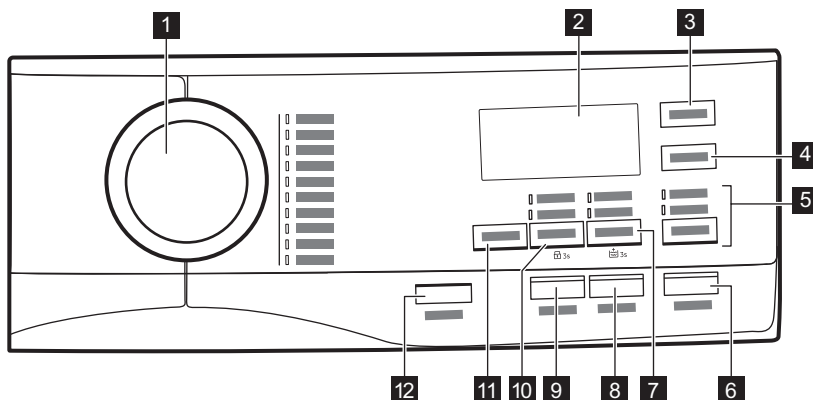
Kun laite on asennettu paikalleen, virtajohdon on oltava helpoppääsyisessä paikassa.

Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen sähkötöiden suorittamiseksi asennuksen yhteydessä.

Valmistaja ei ota mitään vastuuta vahingoista tai loukkaantumisista, jotka johtuvat turvatoimien noudattamatta jättämisestä.

6. KÄYTTÖPANEELI

6.1 Käyttöpaneelin kuvaus



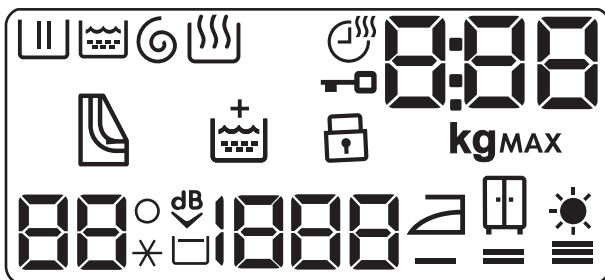
1 Ohjelmäsäädin

2 Näyttö

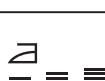
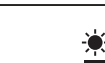
- 3** Kuivausaika-kosketuspainike (Aikaohjattu kuivaus)
- 4** Kuivaustaso-kosketuspainike (Automaattinen kuivaus)
- 5** Pesu- ja kuivaustilan kosketuspainike (Toiminto)
 - Pesu
 - Kuivaus
- 6** Käynnistys- ja tauko-kosketuspainike (Käynnistä/Tauko)
- 7** Tahrannoisto- ja esipesu-kosketuspainike (Tahrannoisto/Esipesu)

- Tahrannoisto
- Esipesu
- 8** Ajastin-kosketuspainike (Ajastin)
- 9** Ajansäästö-kosketuspainike (Pika)
- 10** Linkousnopeuden alennus -kosketuspainike (Linkous)
 - Veden tyhjennys
 - Vain linkous
- 11** Lämpötilan kosketuspainike Lämpötila ()
- 12** Pälle/pois päältä -painike (Pälle/Pois)

6.2 Näyttö



10.0kg	Pyykkien painon merkkivalo.
MAX	Suurimman sallitun pyykinäyttömäärän merkkivalo.
	Kuivausajan merkkivalo.
	Luukku lukittu -merkkivalo.
0:00	Digitaalinen ilmaisin voi näyttää: • Ohjelman kesto. • Viive. • Ohjelman loppu. • Varoituskoodi.
	Pesuvaiheen merkkivalo.
	Huuhteluvaiheen merkkivalo.
	Pysyvä Lisähuuhtelu-lisätoiminto: • – yksi lisähuuhtelu. • – kaksi lisähuuhtelua.
	Linkous- ja tyhjennysvaiheen ilmaisin.

	Höyrytysvaiheen merkkivalo.
	Kuivausvaiheen merkkivalo.
	Ilmansuodattimien puhdistuksen merkkivalo.
	Lapsilukon merkkivalo.
	Lämpötilan merkkivalo.
	Linkousnopeus-merkkivalo.
	Silityskuiva-merkkivalo.
	Kaappikuiva-merkkivalo.
	Lisäkuivaus-merkkivalo.

7. SÄÄTIMET JA PAINIKKEET

7.1 Päällä/Pois

Laite voidaan kytkeä päälle tai pois päältä painamalla tätä painiketta muutaman sekunnin ajan. Kaksi erilaista äänimerkkiä kuuluu, kun laite kytketään päälle tai pois päältä.

Koska Valmiustila-toiminto kytkee laitteen joissakin tapauksissa automaattisesti pois päältä energiankulutuksen vähentämiseksi, laitteen kytkeminen uudelleen päälle voi olla tarpeen.



Oletusohjelma on aina laitteen käynnistyksen yhteydessä Eco 40-60, myös sen jälkeen, kun se on käynnistetty valmiustilasta.

Katso lisätietoa luvun "Päivittäinen käyttö" kohdasta "Valmiustila".

7.2 Johdanto



Lisätoimintoja/toimintoja ei voi valita kaikissa pesuohjelmissa. Tarkista lisätoimintojen/toimintojen ja pesuohjelmien yhteensopivuus kappaleesta "Ohjelmataulukko". Lisätoiminto/toiminto voi poissulkea toisen toiminnon, laite ei tällöin mahdollista yhteensopimattomien lisätoimintojen/toimintojen asettamista samanaikaisesti. Varmista, että näyttö ja kosketuspainikkeet ovat aina puhtaita ja kuivia.

7.3 Lämpötila

Kun valitset pesuohjelman, laite ehdottaa automaattisesti oletuslämpötilaa.

Kosketa tätä painiketta toistuvasti, kunnes haluamasi lämpötila tulee näkyviin näyttöön.

Kun näytössä näkyy merkkivalo  ja --, laite ei lämmitä vettä.

7.4 Linkous

Kun ohjelma asetetaan, laite asettaa automaattisesti ohjelman maksimilinkousnopeuden.

Kosketa tätä painiketta toistuvasti, kun haluat:

- **Laskea linkousnopeutta.**



Näytössä näkyy vain asetetun ohjelman tarjoamat linkousnopeudet.

- **Aseta Pelkkä tyhjennys -lisätoiminto (Pesu-, huuhtelu- ja linkousvaiheiden ohitus):** Veden tyhjennys.

Laite suorittaa vain valitun pesuohjelman tyhjennysvaiheen.

Näyttöön syttyvät merkkivalot – – (kylmä), – – – (ei linkousta) ja

- **Aseta Pelkkä linkous -lisätoiminto (Pesu- ja huuhteluvaiheiden ohitus):** Vain linkous.



Valitse pyykkeihin sopiva pesuohjelma ennen tämän lisätoiminnon asettamista. Laite suorittaa pyykkeihin parhaiten sopivan linkousohjelman (esim. valitse keinokuitujen kohdalla ensin Synteettiset -pesuohjelma ja sitten Vain linkous -lisätoiminto).

Laite suorittaa ainoastaan valitun pesuohjelman linkousvaiheen. Näytössä näkyy linkousnopeus, lisäksi merkkivalo – – (kylmä) ja vaiheen merkkivalo syttyvät.

7.5 Tahranpoisto/Esipesu

Kytke toinen lisätoiminnoista päälle painamalla tätä painiketta toistuvasti.

Vastaava merkkivalo syttyy näyttöön.

- **Tahranpoisto**

Valitse tämä lisätoiminto, kun haluat lisätä ohjelmaan tahranpoistovaiheen erittäin likaisten tai tahrantuneiden pyykkien käsittelemiseksi tahranpoistoaineella.

Annostele tahranpoistoaine lokeroon .

Kone annostelee tahranpoistoaineen vastaavan pesuohjelman vaiheen aikana.



Tämä lisätoiminto ei ole käytettävissä alle 40 °C ohjelmissa.

- **Esipesu**

Lisää käyttämällä tätä lisätoimintoa ohjelmaan 30 °C esipesuvaihe ennen pesuvaihetta.

Tämän lisätoiminnon käyttöä suositellaan, kun pyykki on erittäin likaista (erityisesti jos siinä on hiekkaa, pölyä, mutaa tai muita kiinteitä hiukkasia).



Lisätoiminnot voivat pidentää ohjelman kestoa.



Näitä kahta lisätoimintoa ei voi asettaa samanaikaisesti.

7.6 Ajastin

Tällä lisätoiminnolla voit ohjelmoida ohjelman käynnistymään sinulle sopivana ajankohtana.

Aseta haluamasi ajastus koskettamalla painiketta toistuvasti. Aika kasvaa 30 minuutin portain 90 minuuttiin saakka ja 2 tunnista 20 tuntiin.

Kun olet käynnistänyt ohjelman Käynnistä/ Tauko -painikkeella, valittu ajastus näkyy näytöllä ja laite alkaa laskea aikaa.

7.7 Pika

Tällä lisätoiminnolla voit vähentää ohjelman kestoa.

- Jos pyykki ovat normaali- tai vähän likaisia, pesuohjelman lyhentäminen voi olla kannatettavaa. Kosketa tätä painiketta **kerran** keston lyhentämiseksi.
- Jos pyykkiä on vähemmän, kosketa tätä painiketta **kaksi kertaa** asettaaksesi ekstrapikaohjelman.

Ohjelman kesto päivityy näytössä sen mukaan.

Kun tämä painike asetetaan, painikkeen yläpuolella oleva merkkivalo syttyy.



Tämän lisätoiminnon avulla voidaan myös lyhentää höyryohjelman kestoa.

7.8 Aikaohjattu kuivaus

Kun ohjelma sisältää tämän valinnan, paina tätä painiketta asettaaksesi kuivattavalle pyykille sopivan ajan (katso taulukko "Ajustettu kuivaus"). Asetettu arvo näkyy näytössä.

Jokainen tämän painikkeen napautus lisää arvoa viidellä minuutilla.



Et voi asettaa kaikkia aika-arvoja eri pyykeille.

7.9 Automaattinen kuivaus

Aseta jokin laitteen ehdottamasta kolmesta automaattisesta kuivaustasosta tätä painiketta koskettamalla.

Vastaava kuivuusmerkkivalo syttyy näyttöön.

- = = **Silityskuiva:** silitettävä pyykki.



- = = **Kaappikuiva:** kaappiin asetettava pyykki.



- = = **Erittäin kuiva:** täydellisesti kuivattava pyykki.



Kaikkia automaattisia tasoja ei voida asettaa kullekin pyykkityypille.

7.10 Toiminto

Tämän painikkeen ansiosta ohjelma voi suorittaa seuraavat:

- **Vain pesu** : Pesu merkkivalo palaa.
- **Pesu ja kuivaus** : Pesu ja Kuivaus -merkkivalot syttyvät.
- **Vain kuivaus** : Kuivaus merkkivalo palaa.

7.11 Käynnistä/Tauko

Käynnistä, keskeytä laite tai käynnissä oleva ohjelma koskettamalla Käynnistä/Tauko -painiketta.

8. OHJELMAT

8.1 Ohjelmataulukko

Ohjelma Oletuslämpötila Lämpötila-alue	Viitteellinen linkousno- peus Linkousno- peuden as- teikko	Enim- mäis- kuorma	Ohjelman kuvaus
Eco 40-60 (Pelkkä pesu-tila) 40°C ¹⁾ 2)	1600 kierr/min. 1600 kierr/min – 400 kierr/min	10 kg	
Eco 40-60 + Kaappikuiva (Pesu ja kuivaus) 40°C ³⁾ 2)	1600 kierr/min. 1600 kierr/min – 1000 kierr/min	6 kg	Valkoinen ja värillinen puuvilla. Normaali-, erittäin ja vähän likainen pyykki.

Ohjelma Oletuslämpötila Lämpötila-alue	Viitteellinen linkousno- peus Linkousno- peuden as- teikko	Enim- mäis- kuorma	Ohjelman kuvaus
Eco 40-60 + Kaappikuiva (Pelkkä kuivaus -tila)	-	6 kg	Valkoinen ja värinpitävä puuvilla.
Puuvilla 40 °C 95 °C – Kylmä	1600 kierr/min. 1600 kierr/min – 400 kierr/min	10 kg	Valkoinen ja värillinen puuvilla. Normaali-, erittäin ja vähän likainen pyykki.
Synteettiset 30 °C 60 °C – Kylmä	1200 kierr/min. 1200 kierr/min – 400 kierr/min	4 kg	Siliävät tai sekapyykki. Normaalisti likainen pyykki.
NonStop 3h/3kg 30 °C 40 °C – 30 °C	1200 kierr/min.	3 kg	Sekapyykki (puuvilla ja keinokuitu). Täydellinen lyhyt ohjelma enintään 3 kg:n pyykkimäärän pesemiseksi ja kuivaamiseksi yhdellä kertaa. Se kestää vain kolme tuntia. Lisäksi merkkivalo  ilmestyy näytölle.
Hellävarainen 30 °C 40 °C – Kylmä	1200 kierr/min. 1200 kierr/min – 400 kierr/min	2 kg	Arkalaatuiset tekstiilit (esim. akryyli, viskoosi ja sekapyykki), jotka edellyttävät hellävaraisempaa pesua. Normaali- ja vähän likainen pyykki.
Silkki 30 °C	1000 kierr/min. 1000 kierr/min – 400 kierr/min	0.5 kg	Koneella ja käsin pestävät silkipyykit sekä muut arkalaatuiset tekstiilit. Mahdollistaa arkalaatuisimpienkin tekstiilien käsittelyn rummun äärimmäisen kevyen liikkeen ansiosta. Vähennä ryp- pyjä suorittamalla täydellinen pesu- ja kuivausohjelma.
 Villa/Käsinpesu 40 °C 40 °C – Kylmä	1200 kierr/min. 1200 kierr/min – 400 kierr/min	1.5 kg	Konepestävä villa, käsin pestävä villa ja muut tekstiilit, joissa on merkintä "Käsinpesu"⁴⁾

Ohjelma Oletuslämpötila Lämpötila-alue	Viitteellinen linkousno- peus Linkousno- peuden as- teikko	Enim- mäis- kuorma	Ohjelman kuvaus
 Outdoor 30 °C 40 °C – Kylmä	1200 kierr/min. 1200 kierr/min – 400 kierr/min	2 kg	 Älä käytä huuhteluainetta ja varmista, ettei pesuainelokerossa ole huuhteluainejäämiä. Ulkovaatteet, tekniset, urheilukankaat, vettä hylkivät ja hengittävät takit, irrotettavalla fleece-kerroksella tai sisäosalla varustetut ulkoilutakit.  Pesu- ja kuivausohjelmassa kuivausvaihe toimii myös vettä hylkivän pinnan käsittelynä. Varmista, että tekstiilin hoito-ohjemerkinä sallii rumpukuivauksen.
 Höyry	-	1 kg	Höyryohjelmat⁵⁾ Höyrykäsittely on mahdollinen kuivatuille, pestyille tai kerran käytetyille pyykeille. Kyseiset ohjelmat voivat vähentää ryppyjä ja hajuja, ja ne voivat tehdä vaatteista pehmeämpiä. Älä käytä mitään pesuainetta. Tarvittaessa poista tahrat pesemällä tai paikallisesti käytettävällä tahrannoistoaineella. Höyryohjelmat eivät suorita hygieenisii ohjelmavaiheita. Älä valitse höyryohjelmaa seuraavanlaisille tekstiileille: • Alle 40 °C lämpötilassa pestävät vaatteet. • Vaatteet, joiden hoito-ohjemerkinä ei ole mainintaa vaateen sopivuudesta rumpukuivaukseen. • Merkinnällä "Vain kuivapesu" varustetut tekstiilit.

Ohjelma Oletuslämpötila Lämpötila-alue	Viitteellinen linkousno- peus Linkousno- peuden as- teikko	Enim- mäis- kuorma	Ohjelman kuvaus
Huuhdeltu	1600 kierr/min. 1600 kierr/min – 400 kierr/min	10 kg	Pyykkien huuhtelu ja linkous. Kaikki muut tekstiilit paitsi villa ja erittäin arkalaatuiset tekstiilit. Alenna linkousnopeutta pyykin laadun mukaan.

1) Euroopan unionin komission asetuksen 2019/2023 mukaan. Tämä ohjelma pystyy pesemään lämpötilassa 40 °C tai 60 °C pestävän normaaliolukaisen puuvillapyykin samanaikaisesti yhdellä ohjelmalla käyttäessä oletuslämpötilaa ja -linkousnopeutta ainoastaan pesutilassa nimelliskapasiteetilla 10 kg.



Katso pyykin lämpötila, ohjelman kesto sekä muut tiedot luvusta "Kulutusarvot".
Energiankulutuksen kannalta tehokkaimpia ohjelmia ovat yleensä alhaisempaa lämpötilaa käyttävät ja pi-
deempään kestävät ohjelmat.

- 2) Tämän ohjelman lämpötila ei ole näkyvässä eikä merkitty, se asetetaan automaattisesti.
- 3) Euroopan unionin komission asetuksen 2019/2023 mukaan. Tämä ohjelma pesee lämpötilassa 40 °C tai 60 °C pestävän normaaliolukaisen puuvillapyykin samanaikaisesti yhdellä ohjelmalla, ja kuivausvaiheen jälkeen pyykit voidaan asettaa välittömästi kaappiin käyttäessä oletuslämpötilaa ja -linkousnopeutta pesu- ja kuivaustilassa nimelliskapasiteetilla 6 kg ja Kaappikuiva-tasolla.
- 4) Tämän ohjelman aikana rumpu pyörii hitaasti hellävaraista käsittelyä varten. Voi vaikuttaa siltä, että rumpu ei pyöri tai se ei pyöri kunnolla, mutta tämä on kuitenkin normaalia tälle ohjelmalle.
- 5) Jos asetet höyryohjelman pyykkien ollessa kuivia, ohjelman päätyttyä pyykit saattavat tuntua kosteilta. On pa-
rempi antaa pyykin olla kosketuksessa raittiiseen ilmaan noin 10 minuuttia, jotta kosteus haihtuu pois. Kun ohjelma on päättynyt, poista pyykit viivyttämättä pesukoneen rummusta. Höyryohjelman jälkeen vaatteet voivat joka ta-
pauksessa vaatia silitystä, mutta niiden silittäminen on helpompaa.

Ohjelmien lisätoimintojen yhteensopivuus

Ohjelma	Eco 40-60	Puuvilla	Synteettiset	NonStop 3h/3kg	Hellävarainen	Silkki	Villa/Käsinpesu	Outdoor	Höyry	Huuhdeltu
Vaihtoehdot										
Linkous	■	■	■		■	■	■	■		■
Veden tyhjennys	■	■	■		■		■	■		
Vain linkous ¹⁾	■	■	■		■		■	■		

Ohjelma										
Vaihtoehdot	Eco 40-60	Puuvilla	Synteettiset	NonStop 3h/3kg	Hellävarainen	Silkki	Villa/Käsinpesu	Outdoor	Höyry	Huuhtelu
 Lisähuuhtelu	■	■	■	■	■			■		■
Esipesu	■	■	■							
Tahranpoisto ²⁾	■	■	■							
Ajastin	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Pika ³⁾	■	■	■		■				■	
Aikaohjattu kuivaus	■	■	■		■	■	■	■		
Automaattinen kuivaus	■ ⁴⁾	■								

1) Valitse pyykeihin sopiva pesuohjelma ennen tämän lisätoiminnon asettamista. Laite suorittaa pyykeihin parhaiten sopivan linkousohjelman (esim. valitse keinokuitujen kohdalla ensin Synteettiset -pesuohjelma ja sitten Vain linkous -lisätoiminto).

2) Tämä lisätoiminto ei ole käytettävissä alle 40 °C:n ohjelmissa.

3) Jos asetat lyhimmän keston, suosittelemme vähentämään pyykkimäärää. Voit täyttää laitteen kokonaan, mutta pesutulos voi kuitenkin heikentyä.

4) Silityskuiva ei ole käytettävissä tässä ohjelmassa.

8.2 Woolmark Premium Wool Care -
Sininen



- Tämän pesukoneen villapesuohjelma on The Woolmark Company -yhtiön testaama

- ja hyväksymä merkillä "käsinpesu" varustettujen villatekstiilien pesuun, kun vaatteet pestään tämän pesukoneen valmistajan ohjeiden mukaisesti. M1230.
- The Woolmark Company on testannut ja hyväksynyt tämän koneen villaohjelman. Ohjelma sopii "käsinpesu" -merkillä varustettujen villavaatteiden kuivaamiseen edellyttäen, että vaatteet pestään Woolmark-hyväksynnän saanutta käsinpesuohjelmaa käyttäen ja kuivataan tämän pesukoneen valmistajan ohjeita noudattaen. M1399.

8.3 Time Dry -aikakuivaustoiminnon ehdotetut asetukset

Kuivuustaso	Tekstiilityyppi	Pyyk- kimää- rä (kg)	Lin- kous- no- peus (kier- rosta mi- nuu- tissa)	Ehdotettu kes- to, minuuttia
 — = ≡ Extra Torrt (Erittäin Kuiva) Pyyheliinakankaille	Puuvilla ja vuodevaatteet (kylpytakit, pyyhkeet, jne.)	6	1600	280 - 300
		4	1600	170 - 190
		2	1600	120 - 130
 — = ≡ Skåptorrt (Kaappi-kuiva) Kaappiin asetettavil- le tekstiileille	Denim (farkut, kestävät tekstiilit, kuten denim-työvaatteet)	4	1200	230 - 250
		2	1200	140 - 160
	Puuvilla ja vuodevaatteet (kylpytakit, pyyhkeet, jne.)	6	1600	270 - 290
		4	1600	160 - 180
		2	1600	110 - 120
	Synteettiset ja sekapyykki (neulepuserot, puserot, alusvaatteet, liina- ja vuo- devaatteet)	4	1200	170 - 190
		2	1200	100 - 120
	Fintvätt (Hellävarainen) (akryyli, viskoosi ja arkalaatuinen sekapyykki)	2	1200	140 - 160
		1	1200	70 - 90
	Ylle (Villa) (villapuserot)	1	1200	90 - 110

Kuivuustaso	Tekstiilityyppi	Pyykimäärä (kg)	Lin-kous-no-peus (kier-rosta mi-nuu-tissa)	Ehdotettu kes-to, minuuttia
	Ulkoiluvaatteet (ulkovaatteet, tekniset, urheilukankaat, vettä hylkivät ja hengittävät takit, ulkoilutakit)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Denim (denim-vaatteet, farkut)	4	1200	220 - 240
		2	1200	130 - 150
	Silkki (silkki-vaatteet ja erittäin arkalaatuiset vaatteet)	0,5	1000	60 - 80
	Untuvatakki (yksi untuvatakki)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Urheiluvaatteet (sekapyykki, urheiluvaatteet)	4	1200	120 - 140
		2	1200	90 - 110
 Stryktorrt (Silitys-kuiva) Sopii silitettäville vaatteille	Puuvilla ja vuodevaatteet (lakanat, pöytäliinat, paidat, jne.)	6	1600	160 - 180
		4	1600	100 - 120
		2	1600	50 - 60

9. KÄYTTÖÖNOTTO



Voit huomata laitteessa hiukan vettä asennuksen aikana tai ennen ensimmäistä käyttökertaa. Vesi on jäänyt tehtaalla suoritetusta täydellisestä toimintatestistä, jonka avulla taataan koneen täydellinen kunto ja virheetön toiminta ennen sen toimitusta asiakkaalle.

1. Varmista, että kaikki kuljetuspultit on poistettu laitteesta.
2. Varmista, että verkkovirtalähde on käytettävissä ja vesihana on auki.

3. Lisää merkillä  merkittyyn pesuainelokeroon kaksi litraa vettä. Tämä aktivoi tyhjennysjärjestelmän.
4. Lisää pieni määrä pesuainetta merkillä  merkittyyn pesuainelokeroon.
5. Aseta puuvillalle tarkoitettu pesuohjelma ja valitse korkein lämpötila, älä kuitenkaan lisää pyykkiä koneeseen. Tällöin poistetaan mahdolliset liat rummusta ja pesualtaasta.

10. ASETUKSET

10.1 Asetus

TOIMINNOT	NÄPPÄINYHDISTELMÄ	KUVAUS
Lapsilukko	Linkous	Tällä lisätoiminnolla voit estää lapsia leikkimästä käyttöpaneelilla. Paina näppäinyhdistelmiä, kunnes merkkivalo  sytyy/samuu näytössä.
Äänisignaalit	Lisävalinta-Ajastin	Tällä lisätoiminnolla voit kytkeä äänimerkit päälle tai pois päältä. Paina näppäinyhdistelmiä samanaikaisesti noin 6 sekunnin ajan. Jos kytket äänimerkit pois päältä, ne toimivat edelleenkin laitteen toimintahäiriön sattuessa.
Lisähuuhtelu	Tahrannoisto/Esipesu	Tämän lisätoiminnon avulla voit asettaa yhden lisähuuhtelun tai kaksi lisähuuhtelua pysyvästi uuteen ohjelmaan. Paina näppäinyhdistelmiä noin 3 sekunnin ajan: 1. kerran lisähuuhtelun lisäämiseksi. 2. kaksi kertaa lisätäksesi kaksi lisähuuhtelua. 3. kolme kertaa lisähuuhteluiden poistamiseksi

11. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

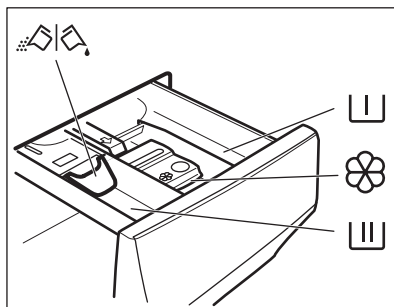
11.1 Laitteen kytkeminen toimintaan

1. Kytke pistoke verkkopistorasiaan.
2. Avaa vesihana.
3. Paina Päällä/Pois -painiketta muutaman sekunnin ajan käynnistääksesi laitteen. Painikkeen Käynnistä/Tauko merkkivalo alkaa vilkkua.

Ohjelmanvalitsin on säädetty automaattisesti oletusohjelman kohdalle ja ainoastaan merkkivalo Pesu palaa Toiminto-painikkeen yläpuolella.

Näytössä näkyy enimmäistäyttömäärä (muutaman sekunnin ajan), oletuslämpötila, oletuslinkousnopeus, ohjelmavaiheiden merkkivalot ja ohjelman kesto.

11.2 Pesuaineen ja huuhteluaineen täyttö



Esipesuvaiheen, liotusohjelman tai tahrannoistovaiheen lokero.



Pesuvaiheen pesuainelokero.



Nestemäisten lisäaineiden lokero.



Nestemäisten aineiden enimmäistaso. Pesujauheen tai nestemäisen pesuaineen läppä.



Noudata aina pesuainepakkaukseen merkityjä ohjeita. Merkittyä maksimitasoa (**MAX**) ei kuitenkaan ole suositeltavaa ylittää. Kyseinen määrä takaa kuitenkin parhaat pesutulokset.



Poista pesuainejäämät tarvittaessa pesuainelokerosta pesuohjelman päätyttyä.

11.3 Tarkista pesuaineläpän sijainti

1. Vedä pesuainelokeroa auki, kunnes se pysähtyy.
2. Poista lokero painamalla vipua alaspäin.
3. Jos käytät jauhepesuainetta, käännä läppä ylöspäin.
4. Jos käytät nestemäistä pesuainetta, käännä läppä alaspäin.



Kun läppä on ALHAALLA:

- Älä käytä hyytelömäisiä tai paksuja nestemäisiä pesuaineita.
- Älä aseta nestemäistä pesuainetta yli läpän maksimirajan.
- Älä aseta esipesuvaihetta.
- Älä aseta ajastettua käynnistymistä.

5. Mittaa pesuaineet ja huuhteluaine.
 6. Sulje pesuainelokero varovasti.
- Varmista, ettei läppä muodosta estettä, kun suljet lokeron.

11.4 Lisätietoja päivittäisestä käytöstä

ProSense System -täyttömäärän tunnistus

Kun olet painanut Käynnistä/Tauko-painiketta, ProSense käynnistää pyykkimäärän tunnistuksen täydellisten pesutuloksien saavuttamiseksi mahdollisimman lyhyessä ajassa. Ohjelman uusi kesto näkyy näytössä noin 15 minuutin kuluttua (kesto voi olla pidempi tai lyhyempi).



ProSense-tunnistus suoritetaan vain täydellisissä pesuohjelmissa, eikä se ole käytettävissä joidenkin ohjelmien yhteydessä.

Ohjelman käynnistys

Käynnistä ohjelma koskettamalla Käynnistä/Tauko -painiketta. Vastaava merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja jää palamaan. Ohjelma alkaa, luukku on lukittu. Näytössä näkyy  merkkivalo.

Ohjelman käynnistäminen ajastimella

1. Kosketa painiketta Ajastin toistuvasti, kunnes haluamasi viive näkyy näytössä.
2. Kosketa painiketta Käynnistä/Tauko. Laitteen luukku lukittuu ja ajastimen ajanlaskenta käynnistyy. Ohjelma käynnistyy automaattisesti, kun ajanlaskenta päättyy.

Ohjelman keskeyttäminen ja lisätoiminnon muuttaminen

1. Voit muuttaa vain joitakin lisätoimintoja ohjelman ollessa käynnissä. Kosketa painiketta Käynnistä/Tauko .
2. Muuta lisätoimintojen asetusta. Näytössä näkyvät tiedot muuttuvat sen mukaisesti.
3. Kosketa painiketta Käynnistä/Tauko  uudelleen. Pesuohjelma jatkaa toimintaansa.

Käynnissä olevan ohjelman peruuttaminen

Peruuta ohjelma ja kytke laite pois toiminnasta painamalla painiketta Päällä/Pois. Käynnistä laite painamalla painiketta uudelleen.

Luukun avaaminen – Pyykin lisääminen

1. Kosketa painiketta Käynnistä/Tauko  Merkkivalo sammuu.
2. Avaa laitteen luukku. Lisää pyykejä tai poista pyykejä tarvittaessa.
3. Sulje luukku ja kosketa Käynnistä/Tauko  -painiketta. Ohjelma tai ajastettu käynnistäminen toimivat edelleen.

Veden tyhjentäminen ohjelman päätyttyä

Jos olet valinnut ohjelman tai lisätoiminnon, joka ei tyhjennä loppuhuuhdelun vettä koneesta, muista tyhjentää se:

1. Kosketa Linkous -painiketta pienentääksesi laitteen ehdottamaa linkousnopeutta.
2. Kosketa painiketta Käynnistä/Tauko .
3. Kun ohjelma on päättynyt ja luukun lukituksen merkkivalo  sammuu, voit avata luukun.
4. Paina painiketta Päällä/Pois kytkeäksesi laite pois toiminnasta.

Valmiustoiminto

Valmiustila-toiminto kytkee laitteen automaattisesti pois toiminnasta energiankulutuksen vähentämiseksi.



Jos asetat ohjelman tai lisätoiminnon, jonka päätyttyä vesi jää rumpuun, Valmiustilatoiminto **ei kytke laitetta pois päältä** muistuttaakseen sinua veden tyhjentämisestä.

12. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ – PESU JA KUIVAUS TAI VAIN KUIVAUS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.



Tämä laite on automaattinen kuivaava pesukone.

12.1 Pesu ja kuivaus tai vain kuivaus

Kuivauksen valmistelu

1. Kytke laite päälle uudelleen painamalla painiketta Päällä/Pois .



Vain kuivausvaiheen sisältävässä ohjelmassa maksimitäyttömäärä ei näy näytössä ja ProSense-arviointi kytkeytyy pois päältä.

2. Laita pyykki koneeseen ja käännä ohjelmanvalitsin sopivan ohjelman kohdalle kuivattavan pyykin mukaan.
3. Napauta Toiminto-painiketta kerran asettaaksesi pesu- ja kuivausohjelman. Napauta kahdesti, jos haluat ohittaa pesun ja suorittaa ainoastaan kuivauksen.



Kun kuivaat suurta pyykkimäärää, hyvän kuivaustuloksen saavuttamiseksi tulee varmistaa, etteivät pyykki ole kiertäneet rullaksi ja että ne ovat jakautuneet tasaisesti rumpuun.

Automaattinen Non-Stop-ohjelma

Laite on varustettu NonStop -ohjelmalla, joka on automaattinen yksioikoinen ohjelma, jota käytettäessä ei tarvitse valita Kuivaus -tilaa.

Tämän ohjelman suorittamiseksi:

1. Kytke laite toimintaan painamalla -painiketta Päällä/Pois joidenkin sekuntien ajan.
2. Aseta NonStop -ohjelma ohjelmanvalitsimella.
3. Käynnistä ohjelma painamalla Käynnistä/Tauko -painiketta.

Ei-automaattiset pesu- ja kuivausohjelmat

Joissakin pesuohjelmissa on mahdollista yhdistää Pesu ja Kuivaus täydellisen pesu- ja kuivausohjelman suorittamiseksi. Paina Päällä/Pois -painiketta muutaman sekunnin verran käynnistääksesi laitteen. Käännä ohjelmanvalitsin haluamasi pesuohjelman kohdalle, aseta haluamasi lisätoiminnot, jos

niitä on käytettävissä, ja muuta tarvittaessa linkousta tai lämpötilaa. Kosketa Toiminto -painiketta kerran myös kuivaustoiminnon kytkemiseksi toimintaan. Merkkivalot Pesu ja Kuivaus syttyvät. Avaa luukku ja laita pyykki koneeseen. Käynnistä ohjelma koskettamalla Käynnistä/Tauko  -painiketta.



Suurta pyykkimäärää kuivattaessa tulee varmistaa, etteivät pyykki ole kiertyneet rullaksi ja että ne ovat jakautuneet tasaisesti rumpuun.



Kuivausohjelman alussa (3–5 minuuttia) voi kuulua hiukan kovempaa ääntä. Tämä johtuu kompressorista ja se on normaalia kompressorilla toimivissa laitteissa, kuten jääkaapeissa, pakastimissa jne.

Peseminen ja kuivaaminen - Automaattiset tasot

1. Napauta painiketta Automaattinen kuivaus toistuvasti, kunnes näytössä näkyy vaadittu kuivaustaso:
 - a.  =  **Silityskuiva:** puuvillalle;
 - b.  =  **Kaappikuiva:** puuvillalle ja synteettisille;
 - c.  =  **Erittäin kuiva:** puuvillalle.

Näytössä oleva aika-arvo on pesu- ja kuivausohjelmien kesto tai vain kuivauksen kesto, jos pesuohjelma ei ole käytössä.



Laite ei salli liian alhaisen linkousnopeuden asettamista pestävälle ja kuivattavalle pyykille hyvän kuivaustuloksen saavuttamiseksi pienemmällä energiankulutuksella ja lyhemmässä ajassa.

2. Käynnistä ohjelma koskettamalla Käynnistä/Tauko  -painiketta. ProSense-arviointi käynnistyy.

Pesu ja/tai ajastettu kuivaus

1. Aseta haluamasi aika-arvo napauttamalla toistuvasti painiketta Aikaohjattu kuivaus. Kuivauksen vähimmäisaika on 10 minuuttia. Jokainen tämän painikkeen napautus lisää arvoa viidellä minuutilla.
2. Kosketa Käynnistä/Tauko  käynnistääksesi ohjelman. ProSense-arviointi käynnistyy.

Kuivausohjelman päättyminen

Kun kuivausohjelma päättyy, laite pysähtyy automaattisesti. Painikkeen Käynnistä/Tauko  merkkivalo sammuu. Luukun lukon merkkivalo  sammuu.

Kytke laite pois toiminnasta painamalla Päällä/Pois painiketta muutaman sekunnin ajan.



Kun ohjelman päättymisestä on kulunut muutama minuutti, energian säästötoiminto kytkee laitteen automaattisesti pois toiminnasta. Muista puhdistaa rumpu, tiiviste ja luukun sisäpuoli kostealla liinalla.



Näyttöön sytty merkkivalo , joka muistuttaa ilmansuodattimen puhdistustarpeesta (katso kohta "Ilmansuodattimien puhdistaminen" luvusta "Hoito ja puhdistus").

13. TEKSTIILIEN NUKKA

Pesu- ja/tai kuivausohjelman aikana joistakin tekstiileistä (esim. huokoisesta kankaasta, villasta ja puuvillapaidoista) voi irrota nukkaa.

Nukka voi tarttua tekstiileihin seuraavalla pesukerralla.

Ongelma lisääntyy teknisiä kankaita pestäessä.

Nukan kertymisen estäminen tekstiileihin:

- Älä pese tummia tekstiilejä vaaleiden tekstiilien (käsipyyhkeet, villatekstiilit, puuvillapaidat) pesemisen ja kuivauksen jälkeen ja päinvastoin.
- Kuivata kyseiset tekstiilit ilmakeivillä ensimmäisen pesukerran jälkeen.
- Puhdista nukkasiti.
- Puhdista kuivausohjelman jälkeen tyhjä rumpu, tiiviste ja luukku kostealla kankaalla.

Poista nukka rummun sisältä toimimalla seuraavasti:

- Tyhjennä rumpu.
- Puhdista rumpu, tiiviste ja luukku kostealla kankaalla.
- Valitse huuhteluohjelma.
- Kytke puhdistustoiminto toimintaan painamalla samanaikaisesti painiketta Linkous ja Pika, kunnes näytössä näkyy **CLE**.
- Käynnistä ohjelma koskettamalla Käynnistä/Tauko-painiketta.



Jos laitetta käytetään usein, suorita **CLE**-ohjelma säännöllisesti.

14. HOITO JA PUHDISTUS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

14.1 Säännöllinen puhdistus

Säännöllinen puhdistus auttaa pidentämään laitteen käyttöikää.

Pidä luukkua ja pesuainelokeroa kunkin pesuohjelman jälkeen hiukan raollaan ilmankierron varmistamiseksi ja kosteuden poistamiseksi laitteen sisältä.

Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan: sulje vesihana ja irrota virtajohto pistorasiasta.

Viitteellinen säännöllinen puhdistus:

Kalkinpoisto	Kahdesti vuodessa
Ylläpito-ohjelma	Kerran kuukaudessa
Luukun tiivisteiden puhdistaminen	Kahden kuukauden välein
Rummun puhdistaminen	Kahden kuukauden välein
Nukan poistaminen rummista	Kaksi kertaa kuukaudessa ¹⁾

Pesuainelokeron puhdistus	Kahden kuukauden välein
Pääilmansuodatin	Jokaisen ohjelman jälkeen
Lisäilmansuodatin	Kun merkivalo vilkkuu
Tyhjennuspumpun sihdin puhdistaminen	Kahdesti vuodessa
Tuloletkun ja venttiilisihtien puhdistus	Kahdesti vuodessa

1) Katso luku "Tekstiilien nukka".

14.2 Vieraiden esineiden poistaminen



Varmista, että taskut ovat tyhjiä ja kaikki irtoneiset kappaleet on sidottu ennen ohjelman suorittamista.

Poista mahdolliset vieraat esineet (esim. metallikiinnittimet, napit, kolikot, jne.) luukun

tiivisteestä, sihdeistä ja rummusta. Lue lisäohjeita luvuista "Luukun tiivisteiden kaksoishuulet", "Rummun puhdistus", "Tyhjennyspumppun suodattimen puhdistus" ja "Vedenottoletkun ja venttiilin sihdin puhdistus". Ole varovainen verhoja käsitellessäsi. Poista koukut ja aseta verhot pesupussiin tai tyynyliinan sisälle. Ota tarvittaessa yhteyttä valtuutettuun huoltoon.

14.3 Ulkopintojen puhdistaminen

Puhdista laite ainoastaan miedolla saippualla ja lämpimällä vedellä. Kuivaa kaikki pinnat kokonaan.

Älä käytä hankaavia pesulappuja tai naarmuttavia välineitä.

⚠ HUOMIO!

Älä käytä koskaan alkoholia, liuotinaaineita tai vastaavia tuotteita.

⚠ HUOMIO!

Metallipintoja ei saa puhdistaa klooripohjaisilla pesuaineilla.

14.4 Kalkinpoisto



Jos alueesi vesi on kovaa tai keskikovaa, suosittelemme, että käytät pesukoneisiin tarkoitettua vedenpehmennysainetta (kalkinpoisto ajoittain). Vesi on kovaa tai keskikovaa, kun kovuus on yli 8 dH.

Tarkista rumpu säännöllisesti kalkkijäämien varalta.



Noudata aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

14.5 Ylläpito-ohjelma

Jos alhaisen lämpötilan ohjelmia käytetään toistuvasti ja pitkään, rumpuun ja pesusäiliöön voi kertyä pesuainejäämiä ja nukkaa tai muodostua bakteerikantoja.

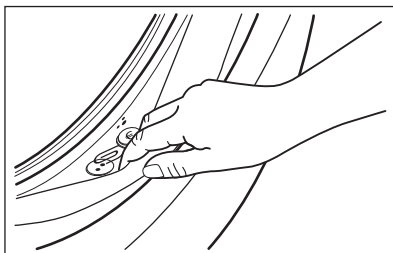
Voit poistaa kyseiset jäät ja steriloida laitteen sisäosan suorittamalla huoltopesun

säännöllisesti (vähintään kerran kuukaudessa).

Suorita puuvillaohjelma suurimmalla lämpötilalla ja lisää pieni määrä pesujauhetta tai suorita Koneen puhdistus-ohjelma, jos se on käytettävissä.

14.6 Luukun tiiviste

Tässä laitteessa on **itsestään puhdistuva tyhjennysjärjestelmä**, joka mahdollistaa vaatteista irtoavien kevyiden nukkakuitujen poistumisen veden mukana. Tarkista tiiviste säännöllisesti ja puhdista se tarvittaessa seuraavan taulukon mukaisesti. Kolikot, napit ja muut pienet esineet voidaan kerätä talteen ohjelman päättymisen jälkeen.



Puhdista se tarvittaessa ammoniakkipohjaisella puhdistusaineella naarmuttamatta tiivisteiden pintaa.



Noudata aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

14.7 Rummun puhdistus

Tarkista rumpu säännöllisesti kertymien estämiseksi.

Puhdista rumpu erityisillä ruostumattomalle teräkselle sopivilla tuotteilla.



Noudata aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita. Älä käytä rummun puhdistuksessa happoa sisältäviä kalkinpoistoaineita, klooria tai rautaa tai terästä sisältäviä hankausaineita.

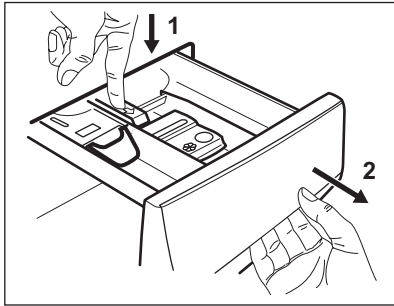
Suorita perusteellinen puhdistus seuraavasti:

1. Puhdista rumpu erityisillä ruostumattomalle teräkselle sopivilla tuotteilla.
2. Suorita lyhyt puuvillaohjelma korkealla lämpötilalla ja tyhjällä rummulla ja lisää pieni määrä pesujauhetta tai suorita Koneen puhdistus-ohjelma, jos se on käytettävissä.

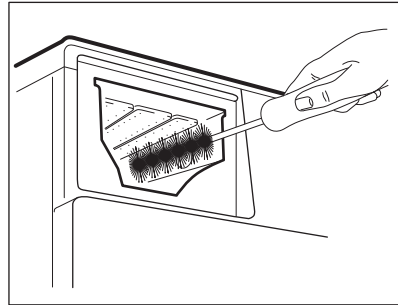
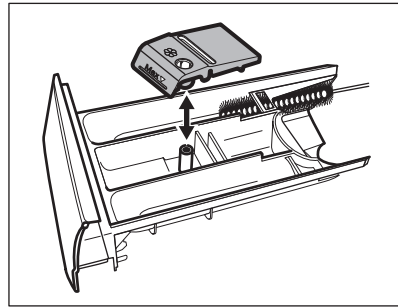
14.8 Pesuainelokeron puhdistaminen

Välttääksesi kuivuneen pesuaineen tai hyytyneen huuhteluaineen mahdolliset kertymät ja/tai homeen muodostumisen pesuainelokeroon, suorita seuraavissa kaavioissa kuvattu puhdistus joka toinen kuukausi:

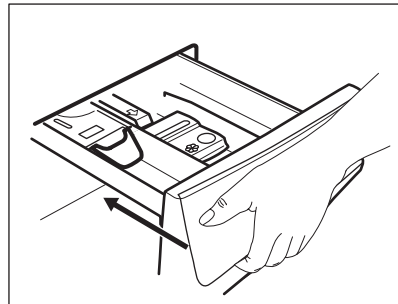
1. Avaa lokero. Paina lukitusta alaspäin kuvan mukaisesti ja vedä se ulos.



2. Poista esipesulokeron yläosa puhdistuksen helpottamiseksi. Varmista, että kaikki pesuainejäämät on poistettu syvennyksen ylä- ja alaosasta. Puhdista syvennys pienellä harjalla.



3. Huuhtele pesuainelokero juoksevan lämpimän veden alla mahdollisten pesuainejäämien poistamiseksi. Asenna yläosa takaisin paikoilleen puhdistuksen jälkeen.
4. Aseta pesuainelokerikko ohjauskiskoille ja sulje se. Käynnistä huuhteluohjelma ilman pyykkiä.



14.9 Ilmansuodattimien puhdistus

Ilmansuodattimet keräävät nukkaa. Nukkaa kerääntyy tavallisesti, kun vaatteita kuivataan kuivaavassa pesukoneessa.

- Kunkin kuivausohjelman jälkeen näytön merkkivalo  palaa ilmoittaen

pääilmansuodattimen

puhdistustarpeesta (katso kuvat 1 - 5).

Äänimerkki kuuluu.

- Merkkivalo  voi vilkkua satunnaisesti ja ilmoittaa molempien ilmansuodattimien puhdistustarpeesta: **pääilmansuodatin** ja **lisäilmansuodatin** (katso lisäilmansuodattimen kohdalla kuvat 6 - 8). Äänimerkki kuuluu.

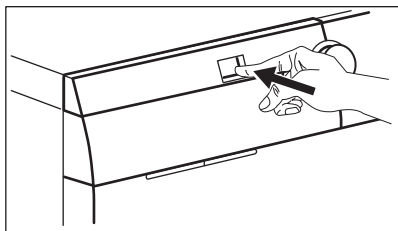
Ilmansuodattimet tulee puhdistaa säännöllisesti parhaan kuivaustuloksen saavuttamiseksi. Tukkiutuneet suodattimet pidentävät ohjelmien kestoa ja lisäävät energiankulutusta.



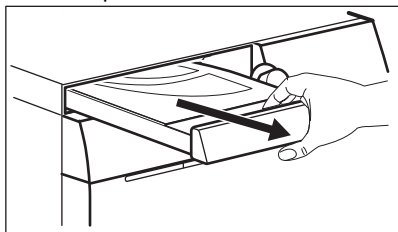
VAROITUS!

Suodattimia ei saa pestä vedellä, jotta muovikuituja ei pääsisi vesistöön. Hävitä nukka roska-astiaan.

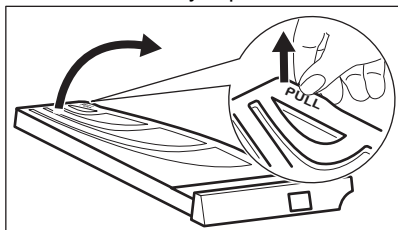
1. Paina koukkaa pääilmansuodattimen avaamiseksi.



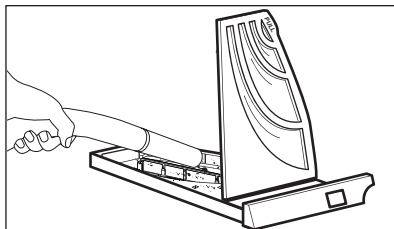
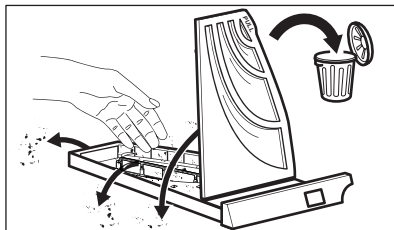
2. Vedä pääilmansuodatin ulos.



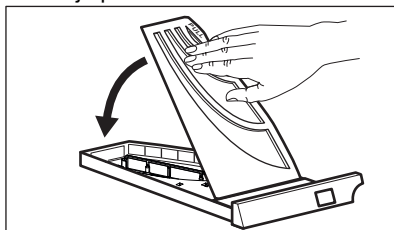
3. Avaa pääilmansuodattimen kansi vetämällä sitä ylöspäin.



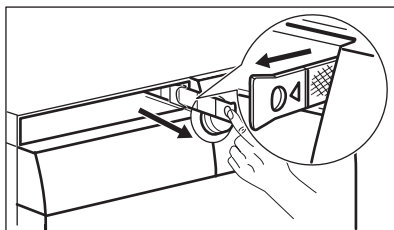
4. Puhdista pääilmansuodatin käsin ja tarvittaessa pölynimurilla. Hävitä nukka roska-astiaan.



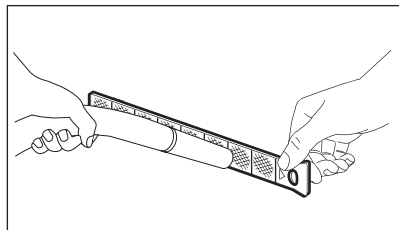
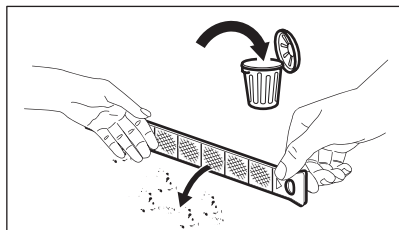
5. Sulje pääilmansuodattimen kansi.



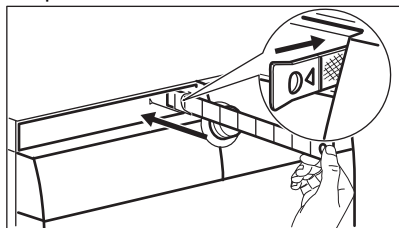
6. Vedä lisäilmansuodatin ulos.



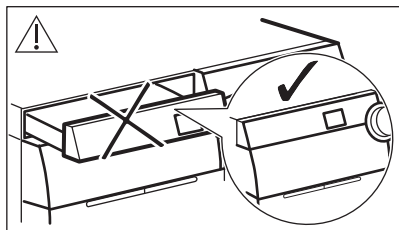
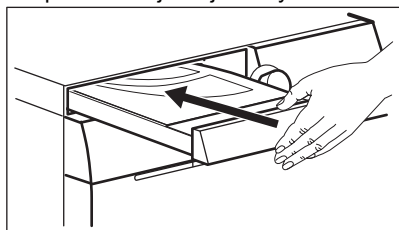
7. Puhdista lisäilmansuodatin käsin ja tarvittaessa pölynimurilla. Hävitä nukka roska-astiaan.



8. Asenna lisäilmansuodatin takaisin paikoilleen.



9. Asenna pääilmansuodatin takaisin paikoilleen ja sulje se hyvin.



⚠ **VAROITUS!**

Pääilmansuodattimen asennusaukossa ei saa olla mitään esinettä.



Jos peset pyykkisi vain kuivaavassa pesukoneessa, on normaalia, että pääilmansuodattimessa on hieman kosteutta.

14.10 Tyhjennospumpun sihdin puhdistaminen

⚠ **VAROITUS!**

Irrota verkkovirrasta.



Tarkista tyhjennospumpun suodatin säännöllisesti ja varmista, että se on puhdas.

Puhdista tyhjennospumpun suodatin, jos:

- Laite ei tyhjennä vettä.
- Rumpu ei pyöri.
- Laite päästää epätavallisen äänen tyhjennospumpun tukkeutumisen johdosta.
- Näytössä näkyy hälytyskoodi **E20**.

⚠ **VAROITUS!**

- Älä poista suodatinta laitteen ollessa käynnissä.
- Älä puhdista pumpua, jos laitteen vesi on kuumaa. Odota, kunnes vesi jäähtyy

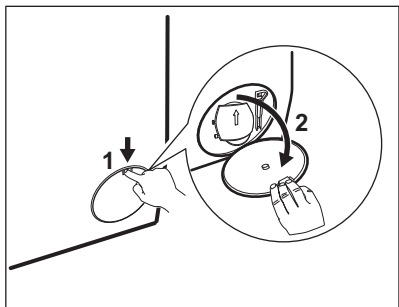
⚠ **VAROITUS!**

Puhdista vedenpoiston sihti aina kun olet suorittanut **CLE**-erikoisohjelman nukan poistamiseksi.

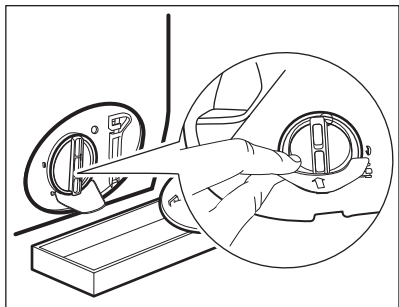
Puhdista pumpun suodatin seuraavien kaavioiden mukaisesti:

Pidä aina lähellä rätti, jolla voit kuivata mahdolliset vesivuodot suodatinta irrottaessa

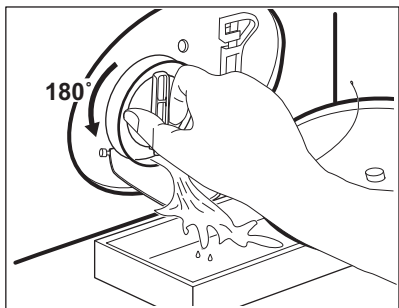
1. Avaa pumpun kansi.



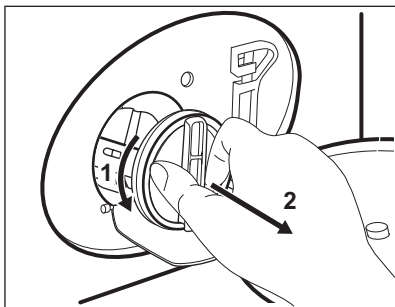
2. Aseta asianmukainen astia tyhjennuspumpun aukon alapuolelle ulosvirtaavan veden ottamiseksi talteen.
3. Avaa syöttöputki alaspäin. Pidä aina lattiapyyhe lähettävillä mahdollisen veden kuivaamiseksi suodattimen poistamisen aikana.



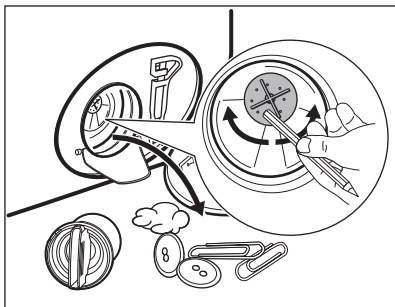
4. Käännä suodatinta 180 astetta vastapäivään sen avaamiseksi, älä kuitenkaan irrota sitä. Anna veden valua ulos.



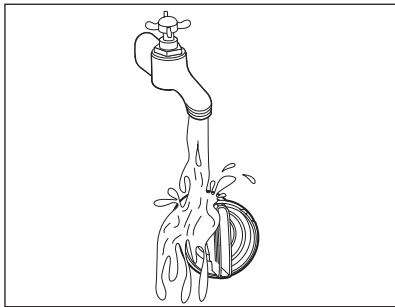
5. Kun astia on täynnä vettä, käännä suodatinta taaksepäin ja tyhjennä säiliö.
6. Toista vaiheet 4-5, kunnes vettä ei enää virtaa koneesta.
7. Irrota suodatin kiertämällä sitä vastapäivään.



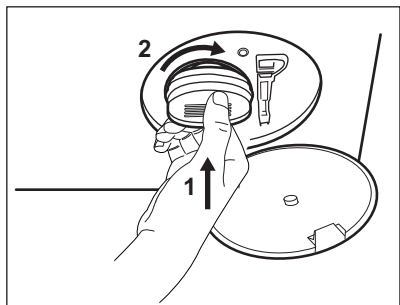
8. Poista tarvittaessa nukka ja esineet suodattimen syvennyksestä.
9. Tarkista, että pumpun siipipyörä pyöri esteettä. Mikäli se ei pyöri, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.



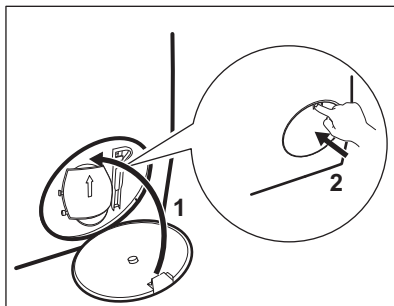
10. Puhdista suodatin hanaveden alla.



11. Asenna suodatin takaisin paikoilleen erityisiin ohjaimiin kiertämällä sitä myötäpäivään. Varmista, että kiristät suodattimen oikein vuotojen estämiseksi.



12. Sulje pumpun kansi.



Kun tyhjennät veden hätätyhjennystoimenpiteellä, tyhjennysjärjestelmä tulee aktivoida uudelleen:

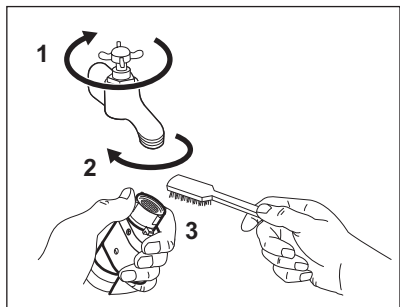
- a. Kaada pesuainelokerikon päälokeroon 2 litraa vettä.
- b. Kytke ohjelma päälle aloittaaksesi vedenpoiston.

14.11 Tuloletkun ja venttiilisihdin puhdistus

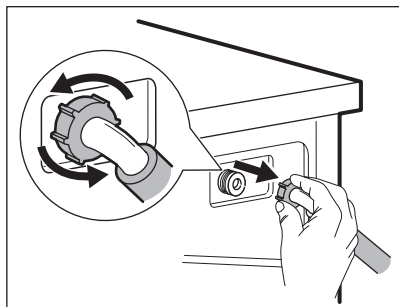
Sihtien puhdistus voi olla tarpeen, kun:

- Laite ei täyty vedellä.
- Koneen veden ottaminen kestää kauan.
- Painikkeen Käynnistä/Tauko merkkivalo vilkkuu ja näytössä näkyy vastaava hälytys. Katso luku "Vianmääritys".

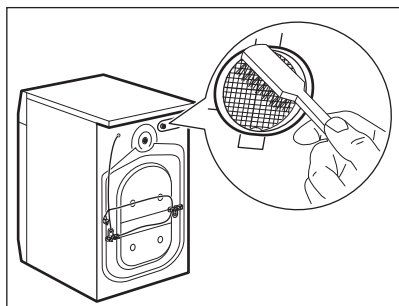
Sekä vedenottoletkun että venttiilin sihdit on suositeltavaa puhdistaa kaksi kertaa vuodessa mahdollisten kertyneiden jäämien poistamiseksi. Puhdista suodattimet seuraavien kaavioiden mukaisesti:



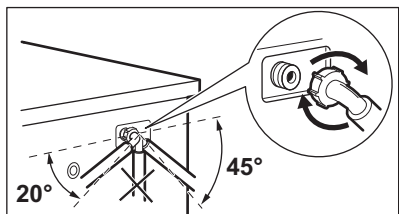
- Sulje vesihana.
- Irrota vedenottoletku hanasta.
- Puhdista tuloletkun sihti jäykällä harjalla.



- Irrota tuloletku laitteen takaa.



- Puhdista venttiilin sihti jäykällä harjalla tai pyyhkeellä.



- Asenna tuloletku uudelleen. Varmista, että liittimet ovat tiukalla vuotojen estämiseksi.
- Avaa vesihana.

14.12 Häätätyhjennys

Jos vesi ei tyhjene koneesta, toista kappaleessa "Tyhjennyspumppun suodattimen puhdistaminen" kuvattu toimenpide. Puhdista pumppu tarvittaessa.

Kun tyhjennät veden hätätyhjennystoimenpiteellä, tyhjennysjärjestelmä tulee aktivoida uudelleen:

1. Kaada pesuainelokerikon päälokeroon 2 litraa vettä.
2. Kytke ohjelma päälle aloittaaksesi vedenpoiston.

14.13 Varotoimet jäätymisen estämiseksi

Jos kone asennetaan alueelle, jossa lämpötila voi laskea 0 °C lämpötilaan tai sitä alhaisemmaksi, poista jäljelle jäänyt vesi vedenottoletkusta ja tyhjennyspumppusta.

1. Irrota pistoke pistorasiasta.
2. Sulje vesihana.
3. Aseta vedenottoletkun kaksi päätä astiaan ja anna veden valua letkusta ulos.
4. Tyhjennä tyhjennyspumppu. Katso hätätyhjennyksen ohjeet.
5. Kun tyhjennyspumppu on tyhjä, asenna vedenottoletku uudelleen.

VAROITUS!

Varmista, että lämpötila on yli 5 °C ja että hanasta valuu vettä ennen kuin käytät laitetta uudelleen.
Valmistaja ei ota vastuuta jäätymisvaurioista.

15. VIANMÄÄRITYS

VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

15.1 Hälytyskoodit ja mahdolliset toimintahäiriöt

Laite ei käynnisty tai se pysähtyy toiminnan aikana. Yritä ensin etsiä ratkaisu ongelmaan (tutustu taulukon sisältöön).

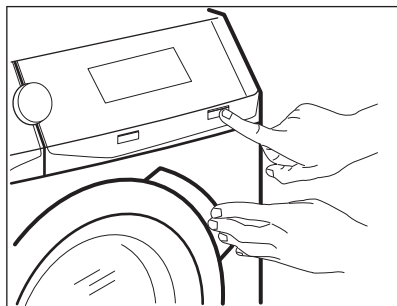
VAROITUS!

Kytke laite pois toiminnasta ennen tarkistuksien aloittamista.

Joissakin ongelmatilanteissa näytöllä näkyy vikakoodi ja Käynnistä/
Tauko  **painike saattaa vilkkua jatkuvasti:**



Jos laite on ylikuormitettu, poista joitakin vaatekappaleita rummusta ja/tai pidä luukkua painettuna ja kosketa samanaikaisesti Käynnistä/Tauko kunnes merkkivalo  ei enää vilku (katso oheinen kuva).



Ongelma

Mahdollinen ratkaisu

E 10

Laite ei täyty vedellä kunnolla.

- Varmista, että vesihana on auki.
- Varmista, että vedensyöttöpaine on riittävä. Tämän tiedon saat paikalliselta vesilaitokselta.
- Varmista, ettei vesihana ole tukossa.
- Varmista, että veden tuloletkuissa ei ole vääntymiä, vaurioita tai taittumia.
- Varmista, että vedenottoletkun liitos on tehty oikein.
- Varmista, että tuloletkun tai venttiilin suodattimet eivät ole tukossa. Katso kohta "Hoito ja puhdistus".

E 20

Laite ei tyhjennä vettä.

- Varmista, että pesualtaan hana ei ole tukossa.
- Varmista, että tuloletkussa ei ole vääntymiä tai taittumia.
- Tarkista tyhjennysuodatin tukoksen varalta. Puhdista suodatin tarvittaessa. Katso kohta "Hoito ja puhdistus".
- Tarkista, että poistoletku on liitetty oikein.
- Aseta tyhjennysohjelma, jos olet asettanut ohjelman, johon ei sisälly tyhjennysvaihetta.
- Valitse tyhjennysohjelma, jos olet valinnut ohjelmaa ilman tyhjennysvaihetta.

E 40

Laitteen luukku on auki tai luukku ei ole suljettu kunnolla.

- Varmista, että se on suljettu hyvin.

E 9 1

Sisäinen virhe. Laitteen elektronisten osien välillä ei ole yhteyttä.

- Ohjelmaa ei ole suoritettu oikein loppuun tai laite pysähtyi liian aikaisin. Käynnistä laite uudelleen.
- Jos vikakoodi tulee uudelleen näkyviin, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

E H0

Verkkovirta on epävaka.

- Odota, kunnes verkkovirta on vakaa.

E F0

Ylivuotosuojalaite on käytössä.

- Irrota laite verkosta ja sulje vesihana. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.



Tarkista ilmansuodatin.

- Varmista, että ilmansuodatin on puhdistettu.

Jos näytössä näkyy muita vikakoodeja, käynnistä laite uudelleen. Jos ongelma toistuu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Jos laitteen ongelma on jokin muu, etsi mahdollisia ratkaisuja tutustumalla tässä jäljempänä olevaan taulukkoon.

Ongelma	Mahdollinen ratkaisu
Ohjelma ei käynnisty.	• Varmista, että pistoke on kytketty pistorasiaan. • Varmista, että laitteen luukku on kunnolla kiinni. • Varmista, että sulakerasian sulake on ehjä. • Varmista, että painiketta Käynnistä/Tauko  on kosketettu. • Jos ajastin on asetettu, peruuta ajastus tai odota, kunnes ajanlaskenta on kulunut umpeen. • Poista lapsilukko käytöstä, jos se on käytössä. • Tarkista, että nuppi on valitun ohjelman kohdalla.
Laite täyttyy vedellä ja tyhjenee välittömästi.	• Varmista, että poistoletku on oikeassa asennossa. Letku saattaa olla liian matalla. Lue osio "Asennusohjeet".
Linkousvaihe ei toimi tai pesuohjelma kestää normaalia pidempään.	• Aseta linkousohjelma. • Tarkista että tyhjennysuodatin ei ole tukossa. Puhdista suodatin tarvittaessa. Katso kohta "Hoito ja puhdistus". • Säädä altaassa oleva pyykki käsin ja käynnistä linkousvaihe uudelleen. Ongelma voi johtua epätasapainosta.
Lattialla on vettä.	• Varmista vesiletkujen liitosten tiiviys ja että vuotoja ei ole. • Varmista, että veden tulo- ja tyhjennysletkut ovat ehjiä. • Varmista, että käytät asianmukaista ja oikean määrän pesuainetta.
Laitteen kansi ei avaudu.	• Varmista, että et ole valinnut pesuohjelman ilman tyhjennysvaihetta. • Varmista, että pesuohjelma on päättynyt. • Valitse tyhjennys- tai linkoustoiminto, jos rummussa on vettä. • Varmista, että laite on kytketty sähkövirtaan. • Tämä ongelma voi johtua laitteen viasta. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoon. Jos luukun avaaminen on tarpeen, lue huolellisesti kohta "Luukun avaaminen hätätilanteessa".
Laitteesta kuuluu poikkeavia ääniä ja se tärisee.	• Varmista, että laitteen tasapainotus on kunnossa. Lue osio "Asennusohjeet". • Varmista, että pakkauksen ja/tai kuljetuksen aikana asennettuina olleet pultit on poistettu. Lue osio "Asennusohjeet". • Lisää pyykkiä rumpuun. Pyykkimäärä saattaa olla riittämätön.
Ohjelman kesto pitenee tai lyhenee ohjelman toiminnan aikana.	• ProSense System säätää ohjelman kestoä pyykin tyypin ja määrän mukaan. Katso "ProSense SystemTäyttömääräntunnistus" luvusta "Päivittäinen käyttö".
Pesutulokset eivät ole tyydyttäviä.	• Lisää pesuaineen määrää tai käytä jotain muuta pesuainetta. • Käytä erityistuotteita poistaaksesi sitkeät tahrat ennen varsinaista pyykin pesua. • Varmista, että valitset oikean pesulämpötilan. • Vähennä pyykin määrää.
Liikaa vaahtoa rummussa pesuohjelman aikana.	• Vähennä pesuaineen, pesuainetablettien tai kerta-annospesuainetablettien määrää.
Pesuainelokerikossa on pesuainejäämiä pesuohjelman jälkeen.	• Varmista, että läppä on oikeassa asennossa (UP=ylhäällä pesujauhetta käytäessä – DOWN=alhaalla pesunestettä käytäessä). • Varmista, että olet käyttänyt pesuainelokerikkoä tämän ohjekirjan ohjeiden mukaisesti.

Ongelma	Mahdollinen ratkaisu
Höyryohjelman jälkeen vaatteet ovat hieman kosteita.	Varmista, että laite on asianmukaisesti vaakitettu. Säädä laitetta sen jalkoja säätämällä.
Laite ei kuivaa tai se ei kuivaa kunnolla.	• Avaa vesihana. • Tarkista ilmansuodattimet tukoksen varalta. Tarkista pääilmansuodatin ja lisäilmansuodatin. • Tarkista tyhjennyssihti tukoksen varalta. • Vähennä pyykkiä. • Varmista, että olet asettanut oikean ohjelman. Aseta tarvittaessa uudelleen lyhyempi kuivausaika.
Kuivausohjelma on liian pitkä.	• Varmista, että ilmansuodattimet on puhdistettu asianmukaisesti. • Varmista, että koneessa oleva pyykki ei ylitä valitulle ohjelmalle asetettua enimmäismäärää. • Varmista, että huoneen lämpötila on hyväksytyllä alueella.
Pyykki on täynnä monen väristä nukkaa.	Edellisen ohjelman aikana pestyistä pyykeistä on irronnut eriväristä nukkaa: • Kuivausvaihe on avuksi nukan osittaisessa poistamisessa. • Puhdista vaatteet nukanpoistajalla. Jos rummussa on liian paljon nukkaa, suorita erityisohjelma sen puhdistamiseksi (katso lisätietoja kohdasta "Tekstiilien nukka").

Käynnistä laite tarkastuksen jälkeen. Ohjelma jatkaa siitä pisteestä, mihin se jäi.

Jos ongelma toistuu, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Huoltoliikkeen tarvitsemat perustiedot näkyvät laitteen arvokilvessä.

15.2 Luukun avaaminen hätätilanteessa

Mikäli järjestelmässä on tapahtunut sähkökatkos tai laitteen toimintahäiriö, luukun lukitus jää päälle. Pesuohjelma jatkuu, kun laite saa uudelleen virtaa. Jos luukun lukitus jää päälle toimintahäiriön esiintyessä, se voidaan avata hätäavaustoiminnolla.

Ennen kannen avaamista:



HUOMIO!

Palovammojen vaara! Varmista, ettei veden lämpötila ole liian korkea ja pyykki kuumaa. Odota tarvittaessa, että ne ovat jäähtyneet.



HUOMIO!

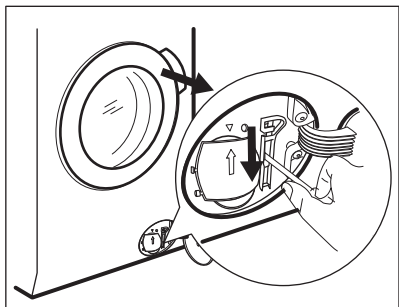
Henkilövahingon vaara! Varmista, ettei rumpu pyöri. Odota tarvittaessa, että rumpu pysähtyy.



Varmista, että rummun sisällä oleva veden taso ei ole liian korkealla. Suorita tarvittaessa hätätyhjennys (katso luvun "Hoito ja puhdistus" kohta "Hätätyhjennys").

Avaa kansi seuraavasti:

1. Kytke laite pois toiminnasta painamalla Päällä/Pois -painiketta.
2. Irrota verkkopistoke verkkopistorasiasta.
3. Avaa suodatinläppä.
4. Vedä hätäavauskytkintä kerran alaspäin. Vedä sitä vielä kerran alaspäin, pidä se kireällä ja avaa samalla laitteen luukku.



5. Ota pyykki ulos ja sulje laitteen kansi.
6. Sulje suodatinlappä.

16. KULUTUSARVOT

16.1 Käyttöönotto



Laitteen mukana toimitetun energiamerkin QR-koodi sisältää linkin verkkosivustolle, jossa on EU EPREL -tietokannassa olevat laitteen suorituskytiedot. Säilytä energiamerkki käyttöohjeen ja kaikkien muiden tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa.

Joitakin tietoja on saatavilla myös EPREL:issä käyttämällä linkkiä <https://eprel.ec.europa.eu> sekä laitteen arvokilpeen merkittyä mallin nimeä ja tuotenumeroa.

16.2 Euroopan unionin komission asetuksen 2019/2023 mukaisesti

Pelkkä pesu

Eco 40-60 ohjelma	kg	kWh	Litraa	tt:mm	% 1)	°C	kierrosta minuu- tissa ²⁾
Täysi koneellinen	10	0.900	61.0	03:55	52.00	37.0	1551
Puolikoneellinen	5	0.605	47.0	02:50	52.00	33.0	1551
Neljänneskoneellinen	2.5	0.200	38.0	02:30	54.00	23.0	1551

1) Jäännöskosteus linkousvaiheen päätyttyä. Mitä korkeampi linkousnopeus, sitä korkeampi äänenvoimakkuus ja sitä vähäisempi jäljelle jäävä kosteus.

2) Suurin linkousnopeus.

Pesu- ja kuivausohjelma

Eco 40-60-ohjelma, kuivaustaso kaappikuiva	kg	kWh	Litraa	tt:mm	% 1)	°C	kierrosta minuu- tissa ²⁾
Täysi koneellinen	6	2.460	52.0	08:50	0.00	30.0	1551
Puolikoneellinen	3	1.455	42.0	05:45	0.00	28.0	1551

1) Jäännöskosteus linkousvaiheen päättyessä. Mitä korkeampi linkousnopeus, sitä korkeampi äänenvoimakkuus ja sitä vähäisempi jäljelle jäävä kosteus.

2) Suurin linkousnopeus.

Virrankulutus eri ohjelmilla

Pois päältä (W)	Valmiustila (W)	Ajastettu käynnistyminen (W)
0.50	0.50	4.00

Aika pois päältä/valmiustilaan on enintään 15 minuuttia.

16.3 Yleiset ohjelmat – Pelkkä pesu



Kyseiset arvot ovat ainoastaan viitteellisiä.

Ohjelma	kg	kWh	Litraa	tt:mm	% 1)	°C	kierrosta minuu- tissa ²⁾
Puuvilla ³⁾ 95 °C	10	2.900	90.0	04:05	44.00	85.0	1600
Puuvilla 60°C	10	1.700	85.0	03:50	44.00	55.0	1600
Puuvilla ⁴⁾ 20 °C	10	0.350	85.0	03:00	44.00	20.0	1600
Synteettiset 40 °C	4	0.800	55.0	02:15	35.00	40.0	1200
Hellävarainen ⁵⁾ 30 °C	2	0.400	60.0	01:05	35.00	30.0	1200
Villa 30 °C	1.5	0.300	65.0	01:05	30.00	30.0	1200

1) Jäännöskosteus linkousvaiheen päättyessä. Mitä korkeampi linkousnopeus, sitä korkeampi äänenvoimakkuus ja sitä vähäisempi jäljelle jäävä kosteus.

2) Linkousnopeuden viiteilmaisin.

3) Sopii erittäin likaisten tekstiilien pesemiseen.

4) Soveltuu hieman likaantuneen puuvilla-, synteettisen ja sekapyykin pesuun.

5) Suorittaa lisäksi vähän likaisen pyykin pikapesun.

16.4 Yleiset ohjelmat – Pesu ja kuivaus



Kyseiset arvot ovat ainoastaan viitteellisiä.

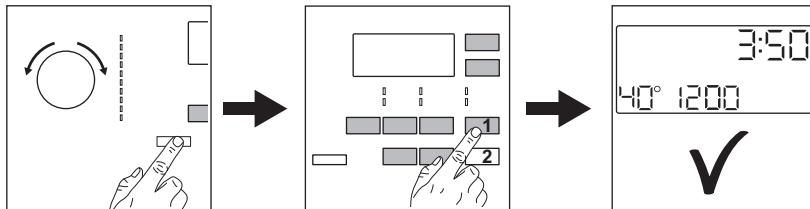
Ohjelma	kg	kWh	Litraa	tt:mm	% 1)	°C	kierrosta minuu- tissa ²⁾
Syntetettiset 40 °C	4	2.050	55.0	05:50	1.00	40.0	1200

1) Jäännöskosteus linkousvaiheen päättyessä. Mitä korkeampi linkousnopeus, sitä korkeampi äänenvoimakkuus ja sitä vähäisempi jäljelle jäävä kosteus.

2) Linkousnopeuden viiteilmaisin.

17. PIKAOHJE

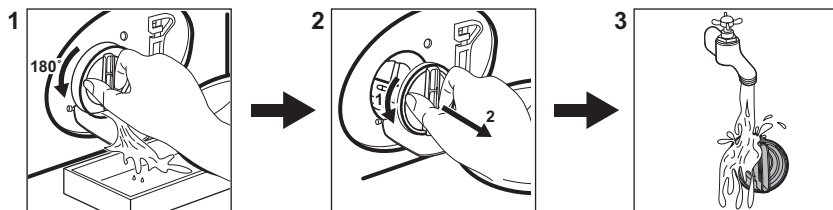
17.1 Päivittäiskäyttö



- Kytke pistoke verkkopistorasiaan.
- Avaa vesihana.
- Kytke laitteeseen virta (1) painamalla painiketta **Päällä/Pois**.
- Käännä ohjelmanvalitsinta haluamasi ohjelman asettamiseksi (2).
- Aseta haluamasi lisätoiminnot painamalla vastaavia kosketuspainikkeita (3).
- Aseta pyykki rumpuun yksi kerrallaan ylittämättä ilmoitettua maksimitäyttömäärää. Sulje luukku ja varmista, etteivät pyykki jää tiivisteeseen ja luukun väliin.

- Lisää pesuaine ja muut lisäaineet pesuainelokeron oikeisiin lokeroihin.
- Käynnistä ohjelma koskettamalla **Käynnistä/Tauko** ►-painiketta (4).
- Laite käynnistyy.
- Poista pyykki ohjelman päättyttyä.
- Kytke laite pois päältä painamalla **Päällä/Pois** -painiketta.

17.2 Tyhjennyspumpun suodattimen puhdistaminen



Puhdista suodatin säännöllisesti ja erityisesti silloin, kun näytössä näkyy hälytyskoodi

E20.

17.3 Ohjelmat

Ohjelmat	Täyttö	Tuotteen kuvaus
Eco 40–60	10 kg ¹⁾ 6 kg ²⁾	Valkoinen ja värillinen puuvilla. Normaali-ilmainen pyykki.
Puuvilla	10 kg	Valkoinen ja värillinen puuvilla.
Synteettiset	4 kg	Siliävät tai sekapyykki.
NonStop 3h/3kg	3	Sekapyykki (puuvilla ja keinokuitu). Täydellinen lyhyt ohjelma enintään 3 kg:n pyykkimäärän pesemiseksi ja kuivaamiseksi yhdellä kertaa. Se kestää vain kolme tuntia.
Hellävarainen	2 kg	Arkalaatuiset tekstiilit, kuten akryyli, viskoosi, polyesteri.
Silkki	0.5	Koneella ja käsin pestävät silkkipytyt sekä muut arkalaatuiset tekstiilit. Mahdollistaa arkalaatuisimpienkin tekstiilien käsittelemisen rummun äärimmäisen kevyen liikkeen ansiosta. Vähennä ryppyjä suorittamalla täydellinen pesu- ja kuivausohjelma.
 Villa/Käsinpesu	1.5 kg	Konepestävä villa ja käsin pestävä villa ja hienopyykki.
 Outdoor	2 kg ³⁾ 1 kg ⁴⁾	Nykyaikaiset ulkoilu-urheiluvälineet.
 Höyry	1 kg	Höyryohjelma puuvillalle, tekokuiduille ja hienopyykille.

Ohjelmat	Täyttö	Tuotteen kuvaus
Huuhtelu	10 kg	Kaikki muut tekstiilit paitsi villa ja erittäin arkalaatuiset tekstiilit. Pyykkien huuhtelu- ja linkousohjelma.

1) Pesuohjelma. Euroopan unionin komission asetuksen 2019/2023 mukaan tämä ohjelma pystyy pesemään lämpötilassa 40 °C tai 60 °C pestävän normaaliolikaisten puuvillapyykkin samanaikaisesti yhdellä ohjelmalla 40 °C lämpötilassa.



Katso pyykin lämpötila, ohjelman kesto sekä muut tiedot luvusta "Kulutusarvot". Energiankulutuksen kannalta tehokkaimpia ohjelmia ovat yleensä alhaisempaa lämpötilaa käyttävät ja pi-deempään kestävät ohjelmat.

2) Kuivausohjelma. Euroopan unionin komission asetuksen 2019/2023 mukaan. Tämä ohjelma pesee lämpötilassa 40 °C tai 60 °C pestävän normaaliolikaisten puuvillapyykkin samanaikaisesti yhdellä ohjelmalla, ja kuivausvaiheen jälkeen pyykkiä voidaan asettaa välittömästi kaappiin käyttäessä oletuslämpötilaa ja -linkousnopeutta pesu- ja kuivaustilassa nimelliskapasiteetilla 6 kg ja Kaappikuiva-tasolla.

3) Pesuohjelma.
4) Pesuohjelma ja vettä hylkivän pinnan käsittelyvaihe.

Kullekin ohjelmalle soveltuvat pesuaineet

Ohjelma	Yleiskäyttöi- nen pesujau- he ¹⁾	Yleinen nes- tepesuaine	Väriallisen pyykin neste- pesuaine	Hienopesu, villavaatteet	Erikois
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Puuvilla	▲	▲	▲	--	--
Syntetiset	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Hellävarainen	--	--	--	▲	▲
Silkki	--	--	--	▲	▲
Villa/Käsinpesu	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲

1) Pesujauheen käyttöä suositellaan yli 60 °C lämpötilassa.

▲ = Suositeltu
-- = Ei suositeltu

17.4 Pesuaineen tyyppi ja määrä.

- Käytä vain pesukoneeseen tarkoitettuja pesuaineita ja muita aineita. Noudata ensiksi seuraavia yleisohjeita:
 - jauhepesuaineet (myös tabletit ja kerta-annospesuainetabletit) kaikille tekstiilityypeille, pois lukien herkätkä tekstiilit. Suosi valkaisuainetta

- sisältäviä jauhemaisia pesuaineita valkoisen pyykin ja pyykin desinfiointiin,
- nestemäiset pesuaineet (mukaan lukien yksittäiset pesuaineannokset), mieluiten alhaisen lämpötilan pesuohjelmissa (enintään 60 °C) kaikille kuitutyypeille, tai erikoispesuaineita vain villavaatteille.
- Älä sekoita eri pesuainetyppejä.
- Käytä vähemmän pesuainetta, jos:
 - pyykkiä on vähän,

- pyykki on vain vähän likaista,
- pesussa muodostuu paljon vaahtoa.
- Kun käytät pesuainetabletteja, aseta ne aina rumpuun pesuainelokeron sijaan ja noudata valmistajan ohjeita.

Riittämätön pesuaine voi aiheuttaa:

- heikko pesutulos
- harmaat pyykki
- rasvaiset pyykki
- homeen muodostuminen laitteeseen.

Liiallisen pesuaineen mahdollisia seurauksia:

- vaahton muodostuminen
- huonompi pesutulos
- riittämätön huuhtelu
- suuremmat ympäristöhaitat.

17.5 Säännöllinen puhdistus

Säännöllinen puhdistus auttaa pidentämään laitteen käyttöikää.

Pidä luukkua ja pesuainelokeroa kunkin pesuohjelman jälkeen hiukan raollaan ilmankierron varmistamiseksi ja kosteuden poistamiseksi laitteen sisältä.

Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan: sulje vesihana ja irrota virtajohto pistorasiasta.

Viitteellinen säännöllinen puhdistusaikataulu:

Kalkinpoisto	Kahdesti vuodessa
Ylläpitopesu	Kerran kuukaudessa
Luukun tiivisteiden puhdistaminen	Kahden kuukauden välein
Rummun puhdistaminen	Kahden kuukauden välein
Nukan poistaminen rummista	Kahdesti kuukaudessa
Pesuainelokeron puhdistus	Kahden kuukauden välein
Pääilmansuodatin	Jokaisen ohjelman jälkeen
Lisäilmansuodatin	Kun merkkivalo  vilkkuu

Tyhjennyspumppun sihdin puhdistaminen	Kahdesti vuodessa
---------------------------------------	-------------------

Tuloletkun ja venttiilisihdin puhdistus	Kahdesti vuodessa
---	-------------------

Tarkista rumpu säännöllisesti kalkkijäämien varalta. Suosittelemme suorittamaan ohjelman silloin tällöin tyhjällä rummulla ja kalkinpoistoaineella.

Vieraiden esineiden poistaminen

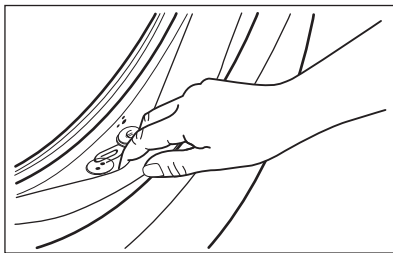


Varmista, että taskut ovat tyhjiä ja kaikki irtonaiset kappaleet on sidottu ennen ohjelman suorittamista.

Poista mahdolliset vieraat esineet (esim. metallikiinnittimet, napit, kolikot, jne.) luukun tiivisteestä, sihdeistä ja rummusta. Ota tarvittaessa yhteyttä valtuutettuun huoltoon.

Luukun tiiviste

Tässä laitteessa on **itsestään puhdistuva tyhjennysjärjestelmä**, joka mahdollistaa vaatteista irtoavien kevyiden nukkakuitujen poistumisen veden mukana. Tarkista tiiviste säännöllisesti ja puhdista se tarvittaessa seuraavan taulukon mukaisesti. Kolikot, napit ja muut pienet esineet voidaan kerätä talteen ohjelman päättymisen jälkeen.



Puhdista se tarvittaessa ammoniakkipohjaisella puhdistusaineella naarmuttamatta tiivisteiden pintaa.

Poista tarvittaessa nukka ja esineet suodattimen syvennyksestä.

18. YMPÄRISTÖNSUOJELUNÄKÖKOHTIA

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä

 Kierrätä pakkaukset viemällä ne asianmukaiseen kierrätysastiaan. Auta suojelemaan ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromu.

Älä hävitä symbolilla merkittyjä laitteita  kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyslaitokseen tai ota yhteyttä kunnan virastoon.

Velkomin(n) til AEG! Þakka þér fyrir að velja heimilistækið okkar.



Til að auka sjálfbærni höfum við ákveðið að draga úr pappírnotkun og bjóðum nú notendahandbækur í heild sinni á netinu. Fáðu aðgang að notendahandbók þinni í heild sinni á aeg.com/manuals



Fáðu leiðbeiningar um notkun, bæklinga, bilanaleit, upplýsingar um þjónustu og viðgerðir á aeg.com/support



Kauptu aukabúnað, rekstrarvörur og upprunalega varahluti fyrir heimilistækið þitt á aeg.com/shop

Með fyrirvara á breytingum.

EFNISYFIRLIT

1. ÖRYGGISUPPLÝSINGAR.....	137
2. ÖRYGGISLEIÐBEININGAR.....	141
3. VÖRULÝSING.....	143
4. TÆKNIGÖGN.....	143
5. INNSETNING.....	144
6. STJÓRNBORÐ.....	150
7. SKÍFA OG HNAPPAR.....	152
8. KERFI.....	154
9. FYRIR FYRSTU NOTKUN.....	159
10. STILLINGAR.....	159
11. DAGLEG NOTKUN.....	159
12. DAGLEG NOTKUN - ÞVOTTUR OG ÞURRKUN EÐA AÐEINS ÞURRKUN.....	161
13. LÓ Í ÞVOTTI.....	163
14. UMHIRÐA OG HREINSUN.....	163
15. BILANALET.....	170
16. NOTKUNARGILDI.....	175
17. HRAÐLEIÐBEININGAR.....	177
18. UMHVERFISSJÓNARMÍÐ.....	180

1. ⚠ ÖRYGGISUPPLÝSINGAR



Áður en byrjað er að setja upp og nota heimilistækið skal lesa meðfylgjandi leiðbeiningar vandlega.

Framleiðandinn ber ekki ábyrgð á neinum meiðslum eða skemmdum sem leiða af rangri uppsetningu eða notkun. Geymdu alltaf leiðbeiningarnar á öruggum stað þar sem auðvelt er að nálgast þær til síðari notkunar.

1.1 Öryggi barna og viðkvæmra einstaklinga

AÐVÖRUN!

Hætta á köfnun, meiðslum eða varanlegri örorku.

- Börn, 8 ára og eldri og fólk með minnkaða líkamlega-, skyn- eða andlega getu, eða sem skortir reynslu og þekkingu, mega nota þetta tæki, ef þau eru undir eftirliti eða hafa verið veittar leiðbeiningar varðandi örugga notkun tækisins og ef þau skilja hættuna sem því fylgir.
- Halda ætti börnum milli 3 og 8 ára og fólki með mikla og flókna fötlun frá heimilistækinu nema þau séu undir stöðugu eftirliti.
- Halda ætti börnum yngri en 3 ára frá heimilistækinu nema þau séu undir stöðugu eftirliti.
- Hafa ætti eftirlit með börnum til að tryggja að þau leiki sér ekki með tækið.
- Haltu öllum umbúðum frá börnum og fargaðu þeim á viðeigandi hátt.
- Haltu þvottaefnum frá börnum.
- Haltu börnum og gæludýrum fjarri heimilistækinu þegar hurðin er opin.
- Ef heimilistækið er með barnalæsingu ætti hún að vera virkjuð.
- Börn eiga ekki að hreinsa eða framkvæma notandaviðhald á heimilistækinu án eftirlits.

1.2 Almennt öryggi

- Þetta heimilistæki er eingöngu ætlað til þvottar og þurrkunar á heimilisþvotti sem má þvo í þvottavél og setja í þurrkara.
- Notaðu ekki þurrkarann ef þvotturinn hefur óhreinkast með iðnaðarefnum.
- Þetta heimilistæki er hannað til notkunar innanhúss á heimilum.
- Þetta heimilistæki má nota á skrifstofum, í herbergjum hótela, herbergjum gestahúsa, bændagistingum og öðrum

sambærilegum gistirýmum þar sem notkun er ekki meiri en almenn (meðal) heimilisnotkun.

- Breytið ekki eiginleikum heimilistækisins.
- Hægt er að setja heimilistækið upp sem frístandandi eða undir eldhúsborðplötu ef rými leyfir.
- Ekki má setja heimilistækið upp á bakvið læsanlega hurð, rennihurð eða hurð með lömum á gagnstæðri hlið, sem myndi koma í veg fyrir að hurð heimilistækisins opnist til fulls.
- Aðeins skal tengja rafmagnsklóna við rafmagnsinnstunguna í lok uppsetningarferlisins. Gakktu úr skugga um að klóin sé aðgengileg eftir uppsetningu.
- Teppí, mottur eða einhverjar gólfábreiður mega ekki hylja lofttúðurnar undir tækinu.
- VIÐVÖRUN: Ekki má veita rafmagni að heimilistækinu gegnum utanálíggjandi skiptibúnað, eins og tímastilli, eða tengja það við rafrás sem veita kveikir og slekkur reglulega á.
- Tryggðu að góð loftræsting sé til staðar í herberginu þar sem heimilistækið er uppsett til að forðast bakflæði óæskilegra lofttegunda inn í herbergið frá heimilistækjum sem brenna gasi eða öðru eldsneyti, þ.m.t. frá opnum eldi.
- Ekki má hleypa útblásturslofti inn í loftrás sem er notuð fyrir útblástursgufur frá tækjum sem brenna gasi eða öðru eldsneyti.
- Vatnsprýstingur við inntaksstað vatns frá úttakstengingunni verður að vera á milli 0,5 bar (0,05 MPa) og 10 bar (1,0 MPa).
- Hámark hleðsla vélar er 10 kg. Farðu ekki umfram hámarkshleðslu fyrir hvert kerfi (sjá kaflann „Þvottakerfi“).
- Heimilistækið verður að vera tengt við vatnsveituna með nýja slöngusettinu sem fylgir með, eða öðru nýju slöngusetti sem viðurkennd þjónustumiðstöð útvegar.
- Ekki má endurnýta gamlar slöngur.

- Ef rafmagnssnúra er skemmd verður framleiðandi, viðurkennd þjónustumiðstöð, eða svipað hæfur aðili að endurnýja hana til að forðast hættu vegna rafmagns.
- Þurrkaðu burt ló eða umbúðarusl sem hefur safnast upp í kringum tækið.
- Notaðu ekki vélina án síu. Hreinsaðu lósiur fyrir eða eftir hverja notkun.
- Hluti sem hafa óhreinkast af efnum eins og matar- eða jarðolíu, asetóni, alkóhóli, bensíni, steinolíu, blettahreinsiefnum, terpentínu, vaxi og vaxhreinsiefnum verður að þvo fyrst í heitu vatni með aukaskammti af þvottaefni áður en þeir mega fara í þvottavél-þurrkara.
- Notaðu ekki heimilistækið ef hlutir hafa óhreinkast af iðnaðarefnum.
- Settu ekki ópveginn þvott í þurrkarann.
- Hluti eins og svampgúmmí (latexkvoðu), sturtuhettur, vatnsheldar textílvörur og efni með gúmmíundirlagi og föt, eða kodka með svampgúmmípúðum á ekki að setja í þvottavél-þurrkara.
- Mýkingarefni, eða svipaðar vörur, ætti aðeins að nota eins og tilgreint er í leiðbeiningum framleiðanda vörunnar.
- Fjarlægðu alla hluti úr fatnaði sem gætu orðið uppsprettu elds, eins og kveikjara eða eldspýtur.
- VIÐVÖRUN: Aldrei stöðva þvottavél-þurrkara áður en hann er búinn að þurrka nema þvottur sé fjarlægður hratt og dreift úr honum svo hann kólni fljótt niður.
- Lokastigið í þvotta-þurrkuninni á sér stað án hita (kæling) til að tryggja að þvotturinn nái hitastigi sem veldur ekki skemmdum á honum.
- Ekki skal nota háprýstan vatnsúða og/eða gufu til að hreinsa heimilistækið.
- Hreinsaðu tækið með rökum klút. Notaðu aðeins hlutlaus þvottaefni. Notaðu ekki neinar vörur með svarfefnum, stálull, leysiefni eða málmhluti.
- Áður en einhvert viðhald er framkvæmt skal slökkva á heimilistækinu og aftengja klóna frá rafmagnsinnstungunni.

2. ÖRYGGISLEIÐBEININGAR

2.1 Upsetning



Upsetningin verður að fylgja viðeigandi innanlandsreglugerðum.

- Fylgdu leiðbeiningum um uppsetningu sem fylgja með heimilistækinu.
- Ekki setja upp eða nota heimilistækið þar sem hitastigið getur verið lægra en 5°C eða hærra en 35°C.
- Hafðu heimilistækið alltaf lóðrétt þegar verið er að flytja það.
- Bíðið með að nota vélina í 6 klukkustundir eftir uppsetningu til að tryggja að þjappan virki almennilega.
- Gættu þess að loftflæði sé á milli heimilistækisins og gólfsins.
- Fjarlægðu allar umbúðir og flutningsboltana.
- Gólfsvæðið þar sem á að setja upp heimilistækið verður að vera flatt, stöðugt, hitabolið og hreint.
- Geymdu flutningsboltana á öruggum stað. Ef færa á heimilistækið í framtíðinni verður að setja þá aftur í til að læsa tromlunni til að koma í veg fyrir innri skemmdir.
- Alltaf skal sýna aðgát þegar heimilistækið er fært vegna þess að það er þungt. Notaðu alltaf öryggishanska og lokaðan skóbúnað.
- Ekki setja upp eða nota skemmt heimilistæki.
- Ekki setja upp heimilistækið þar sem ekki er hægt að opna hurðina til fulls.
- Stílltu fæturna af svo nauðsynlegt bil sé á milli heimilistækisins og gólfsins.
- Þegar tækið er sett á sinn endanlega stað skaltu athuga hvort það sé lárétt með hjálp hallamælis. Ef svo er ekki skal stilla fæturna í samræmi við það.

2.2 Rafmagnstenging



ADVÖRUN!

Hætta á eldi og raflosti.

- **VIÐVÖRUN:** Þetta heimilistæki er hannað til að vera sett upp / tengd við jarðtengingu í byggingunni.

- Notaðu alltaf rétt ísetta innstungu sem ekki veldur raflosti.
- Notaðu ekki fjöltengi eða framlengingarsnúrur.
- Ekki toga í snúruna til að taka tækið úr sambandi. Taktu alltaf um klóna.
- Ekki snerta rafmagnssnúruna eða rafmagnsklóna með blautum höndum.

2.3 Vatnstenging

- Inntaksvatnið skal ekki vera heitara en 25°C.
- Ekki valda skemmdum á vatnsslöngunum.
- Áður en þú tengir ný rör, rör sem ekki hafa verið notuð í langan tíma, þar sem viðgerðarvinna hefur verið framkvæmd eða nýr búnaður settur upp (vatnsmælar, o.s.frv.) skaltu láta vatnið renna þar til það er hreint og tært.
- Tryggðu að það sé enginn sýnilegur vatnsleki við og eftir fyrstu notkun heimilistækisins.
- Ekki nota framlengingarslöngu ef inntaksslöngurnar eru of stuttar. Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að fá nýjar inntaksslöngur.
- Þegar heimilistækið er tekið úr umbúðunum er mögulegt að sjá vatn renna úr tæmingarslöngunni. Þetta er vegna prófunar á heimilistækinu með notkun vatns í verksmiðjunni.
- Hægt er að framlengja afrennsslönguna að hámarki 400 cm. Hafið samband við viðurkennda þjónustumiðstöð varðandi hina afrennsslönguna og framlenginguna.
- Gakktu úr skugga um að kraninn sé aðgengilegur eftir uppsetningu.

2.4 Notkun



ADVÖRUN!

Hætta á meiðslum, raflosti, eldi, bruna eða skemmdum á heimilistækinu.

- Settu ekki eldfim efni eða hluti sem bleyttir eru með eldfim um efnum í heimilistækið, nálægt því eða ofan á það.

- Ekki snerta glerhurðina meðan kerfi er í gangi. Glerið getur orðið heitt.
- Ekki þurrka skemmdan fatnað (rifinn, slitinn) sem er fódraður eða fylltur.
- Ef þvottur hefur verið þvegin með blettahreinsi skaltu framkvæma viðbótarskolunahríngrás áður en þú byrjar þurrkunahríngrás.
- Gangið úr skugga um að allir málmhlutir hafi verið fjarlægðir úr þvottinum.
- Einungis skal þurrka efni sem henta til að þurrka í heimilistækinu. Fylgdu leiðbeiningum á þvottamiðanum.
- Ekki sitja eða standa á opinni hurð heimilistækisins.
- Ekki þurrka rennandi blaut fót í heimilistækinu.
- Ekki láta heita hluti snerta þá hluta heimilistækisins sem eru úr plasti.
- Fjarlægðu þvottakúlu (ef notuð) áður en þú byrjar þurrkerfið.
- Ekki nota þvottakúlu ef þú stillir á þvottakerfi án stöðvunar.

2.5 Þjappa



ADVÖRUN!

Hætta á eldi og skemmdum á heimilistækinu.

- Þjappan og kerfi hennar í þvottavél - þurrkara er fyllt sérstöku efni sem er laust við flúor-klórkolvatnsefni. Þetta kerfi verður að vera þétt. Skemmdir á kerfi geta valdið leka.

2.6 Þjónusta

- Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að gera við heimilistækið. Notaðu eingöngu upprunalega varahluti.
- Vinsamlegast athugaðu að ef þú eða einhver sem ekki er fagmaður gerir við getur það haft afleiðingar varðandi öryggi og gæti ógilt ábyrgðina.

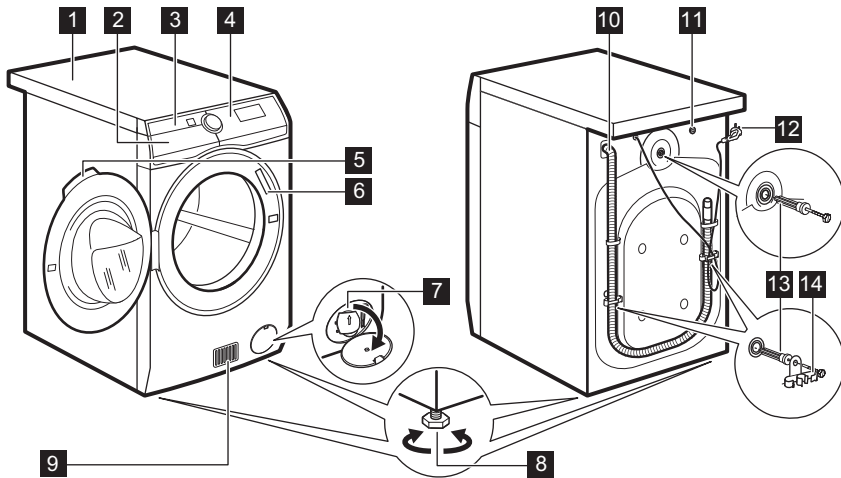
- Eftirfarandi varahlutir verða í boði í allavega 10 ár eftir að tegund er hætt í framleiðslu: Mótor og mótorburstar, skipting milli mótors og tromlu, dæla, höggvarar og gormar, þvottatromla, tromlustjarna og tilheyrandi kúlulegur, hitarar og hitaelement, þ.m.t. hitadælur, lagnir og skyldur búnaður, þ.m.t. slöngur, lokar, siur og vatnslekastoppari, áprentuð rafrásarspjöld, rafeindaskjái, þrýstirofar, hitamælur og skynjarar, hugbúnaður og fastbúnaður þ.m.t. endurræsingarhugbúnaður, hurð, hurðarlámir og þéttingar, aðrar þéttingar, læsibúnaður hurðar, jaðartæki úr plasti, s.s. skammtarar fyrir þvottaefni. Verið gæti að tímalengdin sé ekki lengur fánleg í þínu landi. Farðu á vefsíðu okkar fyrir frekari upplýsingar.
- Vinsamlegast athugaðu að suma þessara varahluta geta aðeins atvinnuviðgerðaraðilar fengið og ekki eru allir varahlutir viðeigandi fyrir allar gerðir.
- Varðandi ljósinn inn í þessari vöru og ljós sem varahluti sem seld eru sérstaklega: Þessi ljós eru ætluð að standast öfgakenndar aðstæður í heimilistækjum eins og hitastig, titring, raka eða til að senda upplýsingar um rekstrarstöðu tækisins. Þau eru ekki ætluð til að nota í öðrum tækjum og henta ekki sem lýsing í herbergjum heimila.

2.7 Förgun

- Aftengdu heimilistækið frá rafmagns- og vatnsinntaki.
- Klipptu rafmagnssnúruna af upp við heimilistækið og fargaðu henni.
- Fjarlægðu hurðarlokuna til að koma í veg fyrir að börn eða gæludýr lokist inni í tromlunni.
- Fargaðu heimilistækinu í samræmi við staðbundnar kröfur um förgun úrgangsrafmagns- og rafeindabúnaðar (WEEE).

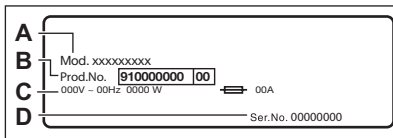
3. VÖRULÝSING

3.1 Yfirlit um heimilistækið



- 1 Borðflötur
- 2 Þvottaefnisskammtari
- 3 Loftsia(ur)
- 4 Stjórnborð
- 5 Hurðarhandfang
- 6 Merkiplata
- 7 Tæmingardælusía
- 8 Fætur til að gera heimilistækið lárétt.

- 9 Loftflæðisraufar
- 10 Vatnsafrennsslisslanga
- 11 Inntakslöki vatns
- 12 Rafmagnssnúra
- 13 Flutningsboltar
- 14 Stoðir fyrir slöngu



Upplýsingaspjaldið sýnir:

- A. gerðarheiti
- B. vörunúmer
- C. orkuflokkun
- D. raðnúmer

4. TÆKNIGÖGN

Mál	Breidd/ hæð/ heildardýpt	59.7 cm /87.0 cm /66.0 cm
Rafmagnstenging	Spenna Heildarafl Öryggi Tíðni	230 V 2100 W 10 A 50 Hz

Hlífir veitir vörn gegn föstum ögnum og raka, nema þar sem lágspennubúnaðurinn er óvarinn fyrir raka		IPX4
Vatnsinntak ¹⁾		Kalt vatn
Vatnsprýstingur	Lágmark	0,5 bar (0,05 MPa)
	Hámark	10 bar (1,0 MPa)
Umhverfishiti	Lágmark	5 °C
	Hámark	35 °C
Hámarksþvottur	Bómull	10 kg
	Gerviefni	4 kg
	ULL	1.5 kg
Hámark í þurrkun	Bómull	6 kg
	Gerviefni	4 kg
	ULL	1 kg
Þessi vara inniheldur HFC - R134a/GWP1430 0,14 kg loftþétt flúorað gas.		

1) Tengdu inntaksslönguna við vatnskрана með 3/4" skrúfgangi.

5. INNSETNING

⚠ AÐVÖRUN!

Sjá kafla um Öryggismál.

5.1 Tekið úr umbúðunum

⚠ AÐVÖRUN!

Fjarlægðu allar umbúðirnar og flutningsboltana fyrir uppsetningu heimilistækisins.

⚠ AÐVÖRUN!

Lestu allar uppsetningarleiðbeiningarnar áður en þú heldur áfram.

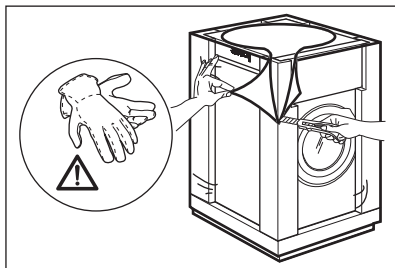
⚠ AÐVÖRUN!

Þar sem þú munt setja heimilistækið niður á bakhliðinni skaltu **bíða í um 6 klukkustundir áður en þú notar það**. Þessi tími er nauðsynlegur til að gera þjoppunni kleift að vinna almennilega.

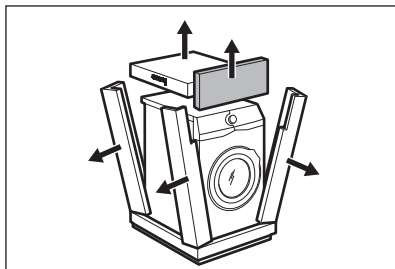
⚠ AÐVÖRUN!

Notaðu hanskana.

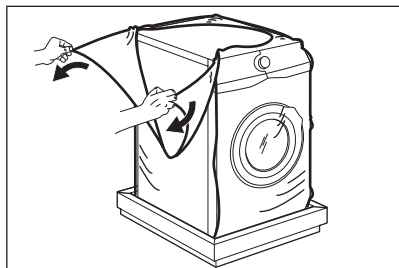
1. Fjarlægðu ytri filmuna. Ef nauðsyn krefur má nota hníf.



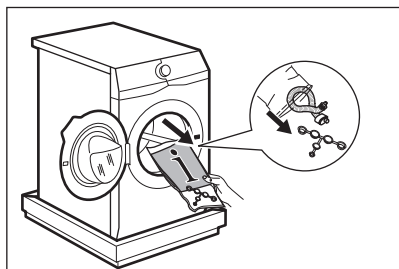
2. Fjarlægðu pappatoppinn og önnur umbúðarefni.



3. Fjarlægðu innri filmuna.



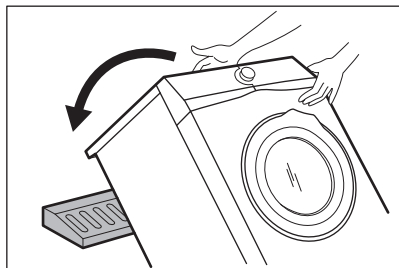
4. Opnaðu hurðina, fjarlægðu stykkið af hurðarþéttingunni og alla hlutina úr tromlunni.



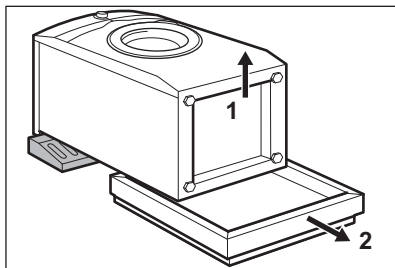
5. Leggðu heimilistækið varlega niður á bakið.
6. Settu umbúðaeininguna að framan á gólfið undir heimilistækið.



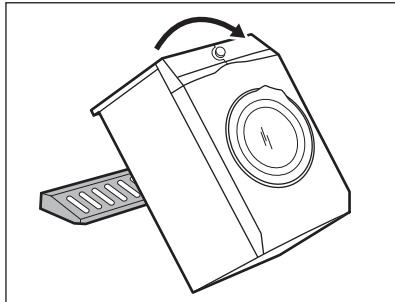
Gakktu úr skugga um að slöngurnar verði ekki fyrir skemmdum.



7. Taktu hlífina af botninum.



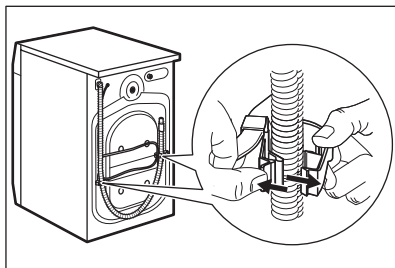
8. Dragðu heimilistækið upp í lóðréttari stöðu.



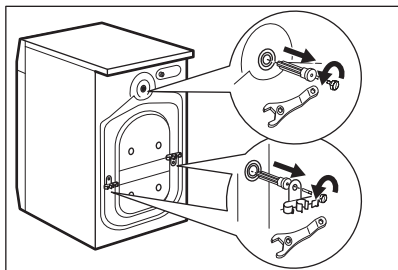
9. Fjarlægðu rafmagnssnúruna og slönguna úr slönguhöldunum.



Það getur hugsast að þú sjáir vatn renna úr tæmingarslöngunni. Þetta er vegna prófunar heimilistækisins með vatni í verksmiðjunni.

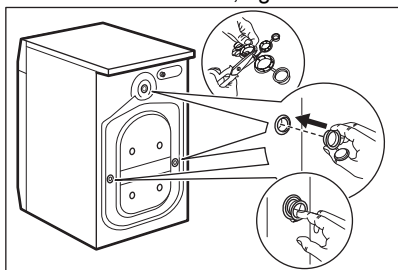


10. Fjarlægðu boltana þrjá.

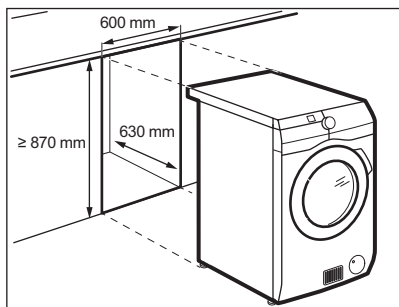


11. Togaðu út plastmillistykkin.

12. Settu plastlokin, sem finna má í poka notandahandbókar, í götin.



5.2 Uppsetning undir borði



5.3 Staðsetning og hæðarstilling

1. Komdu heimilistækinu fyrir á flötu, hörðu gólfi.



Gakktu úr skugga um að stöðva ekki loftflæðið fyrir neðan heimilistækið. Gakktu úr skugga um að heimilistækið snerti ekki veggj eða aðrar einingar.



Við mælum með að þú geymir umbúðirnar og flutningsboltana fyrir alla flutninga með heimilistækið.



Aukahlutir sem fylgdu með heimilistækinu geta verið breytilegir eftir gerð.

Hægt er að setja heimilistækið upp sem frístandandi eða undir eldhúsbekk, ef rétt rými er til staðar (sjá mynd).



VARÚÐ!

Ekki skal setja heimilistækið upp inni í loftþétu rými!
Gakktu úr skugga um að loft flæði í gegnum botn innréttingarinnar.



VARÚÐ!

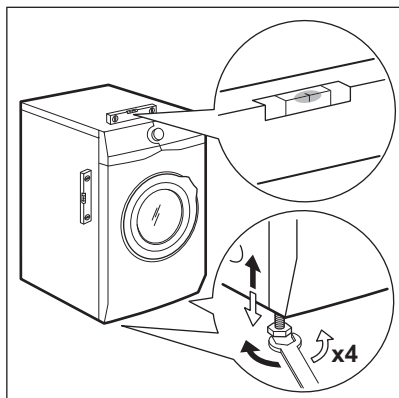
Til að tryggja loftflæði undir heimilistækinu skaltu ekki festa hávaðavarnir (ef við á).

2. Losaðu eða hertu fæturnar til að breyta um hæð.



AÐVÖRUN!

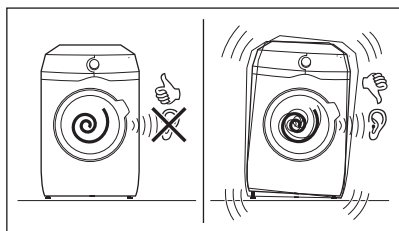
Ekki láta pappa, við eða álíka efni undir fætur heimilistækisins til að rétta það af.



Heimilistækið verður að standa jafnt og stöðugt.



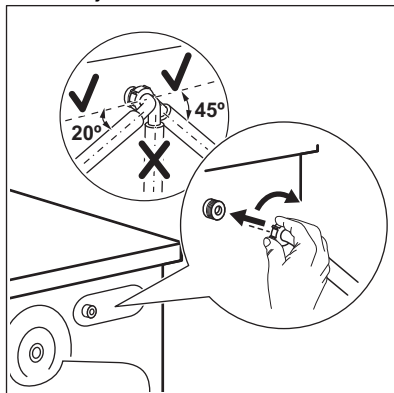
Rétt stilling á jafnvægi heimilistækis kemur í veg fyrir titring, hávaða og hreyfingu tækisins þegar það er í notkun.



5.4 Inntaksslangan

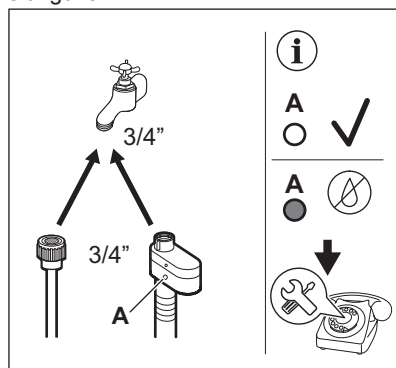
1. Tengdu vatnsinntaksslönguna aftan á heimilistækinu ef nauðsyn krefur. Venjulega er hún þegar sett upp í

verksmiðjunni.



2. Staðsettu hana til vinstri eða hægri, eftir því hvar vatnskraninn er. Gættu þess að inntaksslangan sé ekki í lóðréttri stöðu.
3. Ef nauðsyn krefur skal losa hringróna til að stilla hana í rétta stöðu
4. Tengdu vatnsinntaksslönguna við kaldavatnskranann með 3/4" skrufgangi.

Sumar gerðir geta verið með inntaksslöngu með vatnsstoppbúnaði. Þetta tæki kemur í veg fyrir leka í slöngunni sem gerist þegar hún eldist náttúrulega. Svæðið í glugganum sýnir þessa villu A. Ef þetta kemur upp skaltu skrúfa fyrir kranann og hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að skipta um slönguna.



⚠ AÐVÖRUN!

Inntaksvatnið skal ekki vera heitara en 25°C.

⚠ **VARÚÐ!**

Gakktu úr skugga um að hvergi séu lekar úr tengjum.

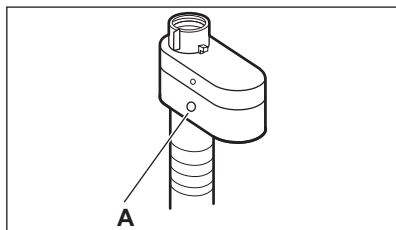


Ekki nota framlengingarslöngu ef inntaksslangan er of stutt. Hafðu samband við þjónustumiðstöðina til að fá upplýsingar um nýja inntaksslöngu.

5.5 Lekavari

Inntaksslangan er með lekavara. Þessi búnaður kemur í veg fyrir vatnsleka í slöngunni vegna eðlilegrar öldrunar.

Rauða svæðið í glugganum «A» sýnir þessa bilun.



Ef þetta kemur upp skaltu skrúfa fyrir kranann og hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að endurnýja slönguna.

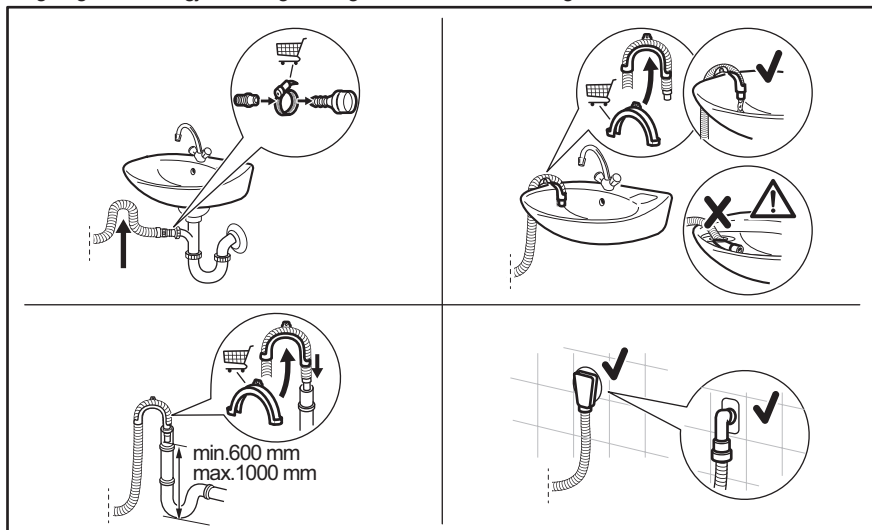
5.6 Vatnstæming

Tæmingarslangan ætti að vera í ekki minni hæð en 60 cm og ekki meiri en 100 cm frá gólfi.



Hægt er að framlengja afrennsslönguna að hámarki 400 cm. Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að kaupa hina afrennsslönguna og framlenginguna.

Mögulegt er að tengja tæmingarslönguna á mismunandi vegu:



(*) Með fyrirvara um breytingar án tilkynningar.

- Tengdu tæmingarslönguna við kranann og hertu með klemmu.
- Staðsettu slönguna beint við innbyggt afrennslisrör í vegg herbergisins og hertu með klemmu.
- Án plaststatífsslöngu, við vaskrana - settu afrennslisslönguna upp á kranann og hertu að með klemmu.
- Við frístandandi rör með loftgati - settu afrennslisslönguna beint inn í afrennslisrörið.
- Hægt er að beygja afrennslisslönguna í U lögun og setja hana utan um plaststyringuna. Á vaskbrúnina - festu statífið við vatnskranann eða við vegginn.



Gættu þess að lykkja sé á tæmingarslöngunni til að koma í veg fyrir að agnir úr vaskinum komist inn í heimilistækið.



Gakktu úr skugga um að plastfestingin hreyfist ekki þegar vatn rennur úr tækinu og að frárennslisslangan sé ekki á kafi í vatninu. Þá kann óhreint vatn að renna til baka inn í heimilistækið. Kaupu fylgihluti frá viðurkenndum birgðasala.



Það verður alltaf að leika loft um endann á útslöngunni, þ.e. innra þvermál niðurfallsrörsins (lágmm. 38 mm - lágmm. 1,5") verður að vera meira heldur en ytra þvermál tæmingarslöngunnar.

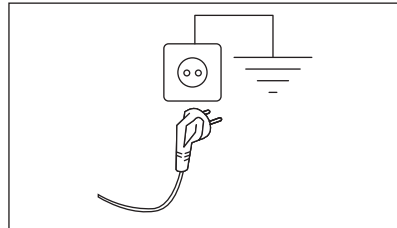
5.7 Rafmagnstenging

Við lok uppsetningar getur þú tengt klóna við rafmagnsinnstungu.

Kennispjaldið og „Tæknilegar upplýsingar“ kaflinn gefa upp nauðsynlega rafmagnsspennu. Gakktu úr skugga um að þær samræmist aðalinntaki rafmagns.

Athugaðu hvort rafbúnaður í þínu landi þoli það hámarksálag sem þarf, einnig með hliðsjón af öðrum heimilistækjum sem eru í gangi.

Tengdu tækið við jarðtengda innstungu.



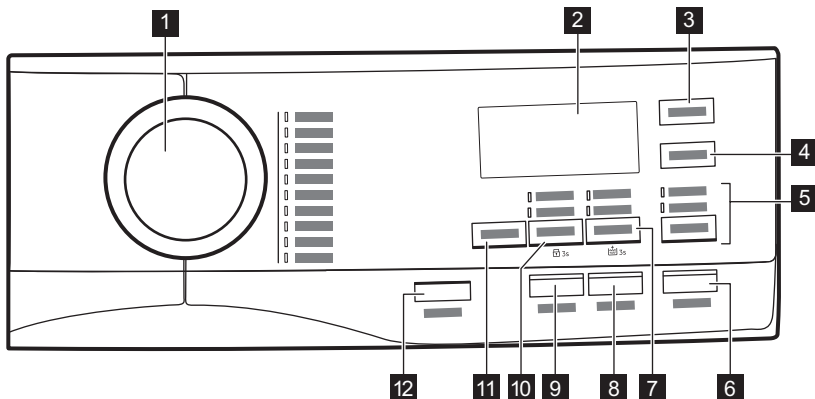
Greiður aðgangur verður að vera að rafmagnssnúrunni eftir að búið er að tengja og setja vélina upp.

Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð okkar ef framkvæma þarf einhvers konar rafmagnsvinnu til að setja upp heimilistækið.

Framleiðandinn tekur enga ábyrgð á tjóni eða meiðslum sé ofangreindum varúðarráðstöfunum ekki fylgt.

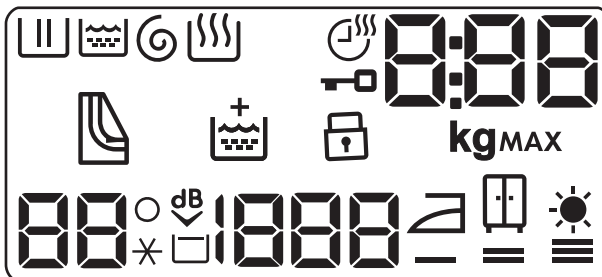
6. STJÓRNBORÐ

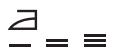
6.1 Lýsing stjórnborðs



- | | |
|---|--|
| <p>1 Þvottakerfisskífa</p> <p>2 Skjár</p> <p>3 Snertihnappur fyrir þurrktíma (Time Dry)</p> <p>4 Snertihnappur fyrir þurrkstig (Auto Dry)</p> <p>5 Snertihnappur fyrir þvotta- og þurrkham (MODE)</p> <ul style="list-style-type: none">• Wash• Dry <p>6 Snertihnappur fyrir ræsingu og hlé (Start/ Pause)</p> <p>7 Snertihnappur fyrir bletta-/forþvott (Stains/ Prewash)</p> <ul style="list-style-type: none">• Stains | <ul style="list-style-type: none">• Prewash <p>8 Snertihnappur fyrir seinkaða ræsingu (Delay Start)</p> <p>9 Snertihnappur fyrir tímasparnað (Quick)</p> <p>10 Snertihnappur fyrir minnkaða vindingu (Spin)</p> <ul style="list-style-type: none">• Only Drain• Only Spin <p>11 Snertihnappur fyrir hitastig (Temperature)</p> <p>12 Þrýstihnappur til að kveikja/slökka (On/ Off)</p> |
|---|--|

6.2 Skjár



	Vísir fyrir þyngd þvottar.
MAX	Vísir fyrir þvottarhleðslu.
	Vísir fyrir þurrktíma.
	Vísir fyrir læsta hurð.
	Stafræni visirinn getur sýnt: • Tímalengd kerfis. • Tímaseinkun. • Lok lotu. • Aðvörunarkóði.
	Vísi fyrir þvottastig.
	Vísir fyrir skolunarstig.
	Varanlegi valkosturinn fyrir aukaskolun: •  - ein aukaskolun. •  - tvær aukaskolanir.
	Vísir fyrir vindingar- og tæmingarstig.
	Vísi fyrir gufustig.
	Vísir fyrir þurrkstig.
	Vísir fyrir hreinsun á loftslum.
	Vísir fyrir barnalæsingu.
	Vísir fyrir hitastig.
	Vísir fyrir vindingarhraða.
	Vísir fyrir straupurran þvott.
	Vísir fyrir skápaþurran þvott.
	Vísir fyrir sérlega þurran þvott.

7. SKÍFA OG HNAPPAR

7.1 On/Off

Ef ýtt er á þennan hnapp í nokkrar sekúndur er hægt að kveikja eða slökkva á heimilistækinu. Tvö mismunandi lög hljóma á meðan verið er að kveikja eða slökkva á vélinni.

Þar sem Biðstöðuadgerðin slekkur sjálfkrafa á heimilistækinu til að draga úr orkunotkun í sumum tilfellum kannt þú að þurfa að kveikja á því aftur.



Sjálfgæfið kerfi, þegar kveikt er á vélinni, er alltaf Eco 40-60 kerfið og einnig þegar það er vakið upp af biðstöðu.

Til að fá frekari ítartriði sjá efnisgreinina um Biðstöðu í kaflanum Dagleg notkun.

7.2 Inngangur



Ekki er hægt að velja valkostina/ aðgerðirnar með öllum þvottakerfum. Athugaðu samhæfnina á milli valkosta/ aðgerða og þvottakerfa í „Þvottakerfistafla“. Valkostur/aðgerð geta útilokað hvort annað, í þessu tilfelli leyfir heimilistækið þér ekki að stilla ósamhæfa valkosti/aðgerðir saman. Gakktu úr skugga um að skjárinn og snertihnappar séu alltaf hreinir og þurrir.

7.3 Temperature

Þegar þú velur þvottakerfi leggur vélin sjálfkrafa til sjálfgæfið hitastig.

Snertu endurtekið þennan hnapp þar til óskað hitagildi birtist á skjánum.

Þegar skjárinn sýnir vísana og – – hitar heimilistækið ekki vatnið.

7.4 Spin

Þegar þú stillir þvottakerfi stillir heimilistækið sjálfkrafa hámarks leyfilegan vindingarhraða.

Ýtið á þennan takka endurtekið til að:

- **Minnka snúningshraða.**



Skjárinn sýnir aðeins þá snúningshraða sem eru tiltækir fyrir þvottakerfið sem stillt er á.

- **Stilltu á aðeins tæma-valkostinn (sleppir þvotta-, skolunar- og vindingarstigum):** Only Drain.

Vélin framkvæmir aðeins tæmingarstig valda þvottakerfisins.

Skjárinn sýnir vísinn – – (kalt) og vísinn – – – (engin vinding) og vísinn .

- **Stilltu á aðeins tæma-valkostinn (sleppir þvotta- og skolunarstigum):** Only Spin.



Áður en þú stillir þennan valkost skaltu velja hentugt þvottakerfi fyrir flikurnar. Heimilistækið mun framkvæma þá vindulotu sem best hentar umhirðu fyrir flikurnar (t.d. skal fyrst velja Synthetics þvottakerfið og síðan Only Spin valkostinn fyrir flikur úr gerviefni).

Heimilistækið framkvæmir aðeins vindingarstig valda þvottakerfisins.

Skjárinn sýnir vísinn – – (kalt) og lotuvísinn snúningshraðann.

7.5 Stains/Prewash

Ýttu endurtekið á þennan hnapp til að virkja annan valkostinn.

Viðeigandi vísir kviknar á skjánum.

- **Stains**

Veldu þennan valkost til að bæta við blettahreinsistigi við þvottakerfi til að geta meðhöndlað mjög óhreinan eða blettóttan þvott með blettaeyði.

Helltu blettaeyðinum í hólfið .

Blettaeyðinum verður bætt við á viðeigandi stigi í þvottakerfinu.



Þessi valkostur er ekki tiltækur með hitastigi lægra en 40°C.

• **Prewash**

Notaðu þennan valkost til að bæta við forþvottarstigi á 30°C fyrir þvottastigið. Mælt er með þessum valkosti fyrir mjög óhreinan þvott, sérstaklega ef hann inniheldur sand, ryk, leðju og aðrar þéttar agnir.



Þessi valkostur getur aukið lengd þvottakerfisins.



Þessa tvo valkosti er ekki hægt að stilla á samtímis.

7.6 Delay Start

Með þessum valkosti getur þú seinkað ræsingu þvottakerfis þar til þægilegri tími gefst.

Snertu hnappinn endurtekið til að stilla þá seinkun sem óskað er. Tíminn eykst í 30 mínútna skrefum upp í 90' og frá 2 klukkustundum upp í 20 klst.

Eftir að kerfið byrjar með því að snerta Start/Pause hnappinn sýnir skjárin valinn seinkunartíma og heimilistækið byrjar niðurtalninguna.

7.7 Quick

Með þessum valkosti getur þú minnkað tímalengd kerfis.

- Ef þvotturinn þinn er með venjuleg eða lítil óhreini kann að vera ráðlegt að stytta þvottakerfið. Snertu þennan hnapp **einu sinni** til að stytta tímalengdina.
- Ef um er að ræða minni hleðslu skaltu snerta þennan hnapp **tvisvar** til að stilla á mjög snögg tferfi.

Á skjánum er tímalengd kerfisins stillt í samræmi við það.

Þegar þessi hnappur er stilltur kviknar á led-ljósinu fyrir ofan hnappinn.



Hægt er að nota þennan valkost til að stytta tímalengd gufukerfisins.

7.8 Time Dry

Í kerfinu þar sem hægt er að velja það skaltu ýta á þennan takka til að stilla þann tíma sem hentar þeim þvotti sem þurrka skal (sjá töfluna „Tímasett þurrkun“). Skjárin sýnir gildi stillingar.

Í hvert skipti sem þú ýtir á takkann eykst tímagildið um 5 mínútur.



Þú getur ekki stillt öll tímagildi fyrir mismunandi gerðir þvotts.

7.9 Auto Dry

Ýttu á þennan takka til að stilla á 3 sjálfvirk þurrkstig sem heimilistækið mælir með.

Viðeigandi vísir kviknar á skjánum:

- = **Iron dry**: þvottur sem skal straujastr.
- = **Cupboard dry**: þvottur sem skal geymast.
- = **Extra dry**: þvottur skal vera alveg þurr.



Þú getur ekki stillt öll sjálfvirk stig fyrir hverja tegund efna.

7.10 MODE

Með þessum takka getur lota framkvæmt:

- **Einungis þvottur** : Wash vísir er kveiktur.
- **Þvottur og þurrkun**: Wash og Dry vísar eru kveiktir.
- **Eingöngu þurrkun** : Dry vísir er kveiktur.

7.11 Start/Pause

Snertu Start/Pause hnappinn til að byrja, gera hlé á heimilistækinu, eða rjúfa þvottakerfi sem er í gangi.

8. KERFI

8.1 Tafla yfir kerfi

Þvottakerfi Sjálfgengið hitastig Hitasvið	Viðmiðunar- vinduhraði Hraðasvið vindu	Hámark- sálag	Lýsing á kerfi
Eco 40-60 (Einungis þvottur) 40°C ¹⁾ 2)	1600 s/mín 1600 s/mín - 400 s/mín	10 kg	Hvít bómull og lituð bómull. Miðlungs óhreinn, óhreinn eða lítið óhreinn þvottur.
Eco 40-60 + Skápaþurrt stig (Wash & Dry stig) 40°C ³⁾ 2)	1600 s/mín 1600 s/mín - 1000 s/mín	6 kg	
Eco 40-60 + Skápaþurrt stig (Dry only stig)	-	6 kg	Hvít bómull og litföst bómull.
Cottons 40°C 95°C - Kalt	1600 s/mín 1600 s/mín - 400 s/mín	10 kg	Hvít bómull og lituð bómull. Miðlungs óhreinn, óhreinn eða lítið óhreinn þvottur.
Synthetics 30°C 60°C - Kalt	1200 s/mín 1200 s/mín - 400 s/mín	4 kg	Fatnaður úr gerviefnum eða blönduðum efnum. Miðlungs óhreinn þvottur.
NonStop 3t/3kg 30°C 40°C - 30°C	1200 s/mín	3 kg	Blönduð efni (bómull og gerviefni). Heilsteyp þvottakerfi til að þvo og þurrka allt að 3 kg af þvotti á einu bretti. Það tekur aðeins 3 klukkustundir. Vísirinn  birtist á skjánum.
Delicates 30°C 40 °C - kalt	1200 s/mín 1200 s/mín - 400 s/mín	2 kg	Viðkvæm efni eins og akrýl, viskós og blönduð efni sem útheimta mildari þvott. Miðlungs óhreinn og lítið óhreinn þvottur.
Silk 30°C	1000 s/mín 1000 s/mín - 400 s/mín	0.5 kg	Silki og önnur viðkvæm efni sem þvo má í vél og í höndunum . Hreyfing tromlunnar eru svo væg að mögulegt er að meðhöndla jafnvel mjög viðkvæmar flikur. Keyrðu fulla þvotta- og þurrklotu til að draga úr krumpum.
 Wool/Handwash 40°C 40 °C - kalt	1200 s/mín 1200 s/mín - 400 s/mín	1.5 kg	Ull sem má þvo í þvottavél, ull sem má þvo í höndunum og önnur efni með «handþvottur» merkinu⁴⁾

Þvottakerfi Sjálfgengið hitastig Hitasvið	Viðmiðunar- vinduhraði Hraðasvið vindu	Hámark- sálag	Lýsing á kerfi
 Outdoor 30°C 40 °C - kalt	1200 s/mín 1200 s/mín - 400 s/mín	2 kg	 Ekki nota mýkingarefni og gakktu úr skugga um að það séu engar mýkingarefnisleifar í þvottaefnisskammtaranum. Útivistarfatnaður, vinnufatnaður, íþróttafatnaður, vatnsheldir jakkar úr efni sem andar, útjakkar með lausu flísfóðri eða innri einangrun.  Með því að framkvæma sameinað þvotta- og þurrkerfi virkar þurrkstigið einnig til að endurglæða vatnsfráhrind-inguna. Gakktu úr skugga um að þvottamiði flíkurinnar leyfi þurrkun í þurrkara.
 Steam	-	1 kg	Gufukerfi⁵⁾ Gufu má nota fyrir þurrkaðan fatnað, þveginn eða fatnað sem hefur verið farið í einu sinni. Þessi þvottakerfi geta minnkað krumpur og ólykt og gert þvottinn þinn mýkri. Ekki nota neitt þvottaefni. Ef þörf krefur skaltu fjarlægja bletti með þvotti eða með því að nota staðbundna blettahreinsun. Gufukerfi framkvæma ekki neina hreinlætislötu. Ekki stilla gufukerfi fyrir þessar gerðir: • Flíkur sem á að þvo á lægra hitastigi en 40°C. • Flíkur þar sem ekki er tekið fram á þvottamiðanum að það megi setja þær í þurrkara. • Flíkur með merkinguna „Aðeins þurrhreinsun“.

Þvottakerfi Sjálfgengið hitastig Hitasvið	Viðmiðunar- vinduhræði Hraðasvið vindu	Hámark- sálag	Lýsing á kerfi
Rinse	1600 s/mín 1600 s/mín - 400 s/mín	10 kg	Til að skola og vinda þvottinn. Öll efni nema ullar- efni og mjög viðkvæm efni. Dragðu úr vinduhræða í samræmi við tegund þvotts.

1) **Samkvæmt reglugerð Framkvæmdastjórnar ESB 2019/2023.** Þetta kerfi við sjálfgengið hitastig og vinduhræða, aðeins í þvottaham, með uppgefna afkastagetu 10 kg getur þvegið venjulega óhreinan þvott sem gefið er upp að megi þvo við 40°C eða 60°C saman í sömu lotu.



Fyrir náð hitastig í þvottinum, tímalengd kerfis og önnur gögn, vinsamlega skoðaðu kaflann „Notkunargildi“. Áhrifaríkustu kerfin varðand orkunotkun eru yfirleitt þau sem vinna á lægra hitastigi yfir lengra tímabil.

- 2) Hitastigið á þessu kerfi sést ekki á skjánum né sýnt, það er stillt sjálfkrafa.
- 3) **Samkvæmt reglugerð Framkvæmdastjórnar ESB 2019/2023.** Þetta kerfi við sjálfgengið hitastig og snúnings-
hraða, aðeins í þvottaham og þurrkham, með uppgefna afkastagetu 6 og skápaþurra stillingu, getur þvegið og þurrkað miðlungs óhreinan þvott sem gefið er upp að megi þvo við 40°C eða 60°C saman í sömu lotu og eftir þurrk-
ferlið er hægt að ganga frá þvottinum inn í skáp.
- 4) Í þessari lotu snýst tromlan rólega til að tryggja mildan þvott. Það gæti litið út fyrir að tromlan snúist ekki eða
snúist ekki almennilega.
- 5) Ef þú stillir á Gufukerfi fyrir þvott sem hefur verið þurrkaður getur þvotturinn verið rakur viðkomu að þvotti lokn-
um. Það er betra að setja flíkurnar undir ferskt loft í um það bil 10 mínútur til að láta rakann þorna. Þegar kerfinu er
lokið, skaltu fjarlægja þvottinn hratt úr tromlunni. Eftir gufustillingarlotu gæti þurft að strauja þvottinn, en það verður
aðvöldara.

Samhæfni kerfisvalkosta

Kerfi										
Valkostir	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	NonStop 3t/3kg	Delicates	Silk	Wool/Handwash	Outdoor	Steam	Rinse
										
Spin	■	■	■		■	■	■	■		■
Only Drain	■	■	■		■		■	■		
Only Spin ¹⁾	■	■	■		■		■	■		
 Extra Rinse	■	■	■	■	■			■		■

Kerfi										
Valkostir	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	NonStop 3t/3kg	Delicates	Silk	Wool/Handwash	Outdoor	Steam	Rinse
Prewash	■	■	■							
Stains ²⁾	■	■	■							
Delay Start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Quick ³⁾	■	■	■		■				■	
Time Dry	■	■	■		■	■	■	■		
Auto Dry	■ ⁴⁾	■								

- 1) Áður en þú stillir þennan valkost skaltu velja hentugt þvottakerfi fyrir flíkurnar. Heimilistækið mun framkvæma þá vindulotu sem best hentar umhirðu fyrir flíkurnar (t.d. skal fyrst velja Synthetics þvottakerfið og síðan Only Spin valkostinn fyrir flíkur úr gerviefni).
- 2) Þessi valkostur er ekki tiltækur með hitastigi lægra en 40°C.
- 3) Ef þú stillir á stystu tímalengdina mælum við með að þú minnkir hleðslumagnið. Mögulegt er að fylla heimilistæk-ið af þvotti, hins vegar verður þvottaárangurinn ekki eins fullnægjandi.
- 4) Þetta kerfi styður ekki straupurrkun.

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Blár



- Ullarþvottalota í þessari vél hefur verið prófuð og samþykkt af The Woolmark Company fyrir þvott á ullarflíkum sem

merktar eru „handþvottur“, að því tilskyldu að vörurnar séu þvegnar í samræmi við leiðbeiningarnar á merkingunni á flíkinni og sem framleiðandi þessarar þvottavélar gefur út. M1230.

- Ullarþurrkunarkerfi í þessum þurrkara hefur verið prófað og samþykkt af The Woolmark Company. Kerfið hentar til að þurrka ullarflíkur sem merktar eru „handþvottur“ að því tilskyldu að flíkurnar séu þvegnar með handþvottalotu sem Woolmark hefur samþykkt og þurrkaðar í samræmi við leiðbeiningarnar sem framleiðandi þessarar þvottavélar gefur út. M1399.

8.3 Tillögur að stillingum Time Dry

burrkstig	Tegund efnis	Álag (kg)	Vindu-hraði (s/ mín)	Tillaga að lengd (mín.)
 — = ≡ Sérstaklega þurrt Fyrir handklæðaeefni	Bómull og lín (baðsloppar, handklæði o.s.frv.)	6	1600	280 - 300
		4	1600	170- 190
		2	1600	120 - 130
 — = ≡ Skápapurrt Fyrir hluti til geymslu	Denim (gallabuxur, þolgóður fatnaður svo sem vinnuföt úr gallaeefni)	4	1200	230 - 250
		2	1200	140 - 160
		6	1600	270 - 290
	Bómull og lín (baðsloppar, handklæði o.s.frv.)	4	1600	160 - 180
		2	1600	110 - 120
		6	1600	270 - 290
	Gerviefni og blönduð efni (peysur, blússur, nærföt, heimilis- og rúmlín)	4	1200	170 - 190
		2	1200	100 - 120
	Viðkvæm efni (akrýl, viscose og viðkvæm blönduð efni)	2	1200	140 - 160
		1	1200	70 - 90
	ULL (ullarpeysur)	1	1200	90 - 110
	Íþróttafatnaður til notkunar utanhúss (útivistarfatnaður, tæknilegur fatnaður, íþróttafatnaður, vatnsheldir jakkar úr efni sem andar, útiþjakkar með lausu flísfóðri eða innri einangrun.)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Denim (flíkur úr gallaeefni, gallabuxur)	4	1200	220 - 240
		2	1200	130 - 150
	Silk (flíkur úr silki og mjög viðkvæmir hlutir)	0.5	1000	60 - 80
	Down Jackets (ein dúnúlpa)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Sportswear (íþróttafatnaður úr blönduðum efnum)	4	1200	120 - 140
		2	1200	90 - 110
 — = ≡ Þurrt til straujunar Hentar til straujunar	Bómull og lín (lök, dúkar, skyrtur o.s.frv.)	6	1600	160 - 180
		4	1600	100 - 120
		2	1600	50 - 60

9. FYRIR FYRSTU NOTKUN



Meðan á uppsetningu stendur eða fyrir fyrstu notkun kannt þú að taka eftir vatni í heimilistækinu. Þetta eru leifar af vatni sem urðu eftir í heimilistækinu eftir fullt virknipróf í verksmíðjunni til að tryggja að heimilistækið sé afhent viðskiptavinum í fullkomnu lagi og valdi ekki neinum áhyggjum.

1. Gakktu úr skugga um að allir flutningsboltar hafi verið teknir úr heimilistækinu.

2. Gakktu úr skugga um að rafmagn sé til staðar og að vatnskraninn sé opinn.
3. Helltu 2 lítrum af vatni í þvottaefnishólfíð sem merkt er með . Þessi aðgerð virkjar tæmingarkerfið.
4. Helltu litlu magni af þvottaefni í hólfíð sem merkt er með .
5. Stilltu á og ræstu kerfi fyrir bómull á hæsta hita með engan þvott í tromlunni. Með þessu er hægt að fjarlægja öll óhreinindi sem kunna að leynast í tromlunni og belgnum.

10. STILLINGAR

10.1 Stilling

AÐGERÐIR	LYKILSAMSETNING	LÝSING
Barnalæsing	Spin	Með þessum valkosti getur þú komið í veg fyrir að börnin leiki sér með stjórnborðið. Snertu lykilsamsetningar þar til kviknar á/slokknar á vísinum á skjánum.
Hljóðmerki	Options-Delay Start	Með þessum valkosti getur þú kveikt eða slökkt á hljóðmerkjum. Snertu lykilsamsetningar samtímis í um 6 sekúndur. Ef þú afvirkjar hljóðmerkin halda þau áfram að ganga þegar heimilistækið er bilað.
Extra Rinse	Stains/Prewash	Með þessum valkosti getur þú alltaf verið með eina eða tvær viðbótarskolanir þegar þú stillir nýtt kerfi. Snertu lykilsamsetningar í um 3 sekúndur: 1. einu sinni til að bæta við einni aukaskolun. 2. tvisvar til að bæta við tveimur aukaskolunum. 3. þrisvar til að fjarlægja aukaskolun

11. DAGLEG NOTKUN



ADVÖRUN!

Sjá kafla um Öryggismál.

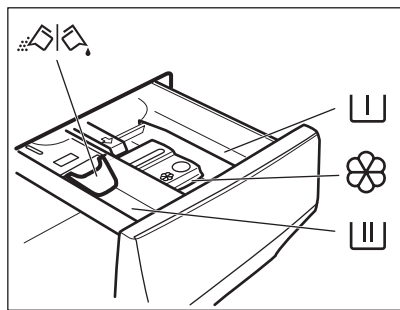
11.1 Heimilistækið virkjað

1. Tengdu klóna við rafmagnsinnstunguna.
2. Skrúfaðu frá vatnskrananum.

3. Ýttu á On/Off hnappinn í nokkrar sekúndur til að virkja tækið. Vísirinn fyrir hnappinn Start/Pause hættir að leiftra. Kerfisskífan er sjálfkrafa stillt á sjálfgefið kerfi og aðeins Wash vísirinn er hér á fyrir ofan MODE-hnappinn.

Skjárinn sýnir hámarkshleðslu (í nokkrar sekúndur), sjálfgefið hitastig, sjálfgefinn vindingarhraða, vísa fyrir þau stig sem kerfið byggist á og tímalengd lotu.

11.2 Fyllt á með þvottaefni og íblendiefni



- I** Hólf fyrir forþvott, lagt í bleyti, eða blettaeyði.
- II** Hólf fyrir þvottastig.
- Hólf fyrir fljótandi íblendiefni.
- MAX** Hámarksstaða fyrir magn fljótandi íblendiefna.
- Speldi fyrir þvottaefni í duft- eða vökvaformi.



Fylgdu alltaf leiðbeiningunum sem þú finnur á umbúðum þvottaefnisvaranna, en við mælum með að þú færir ekki umfram hámarks ábent magn (**MAX**). Þetta magn mun hins vegar tryggja besta þvottaárangur.



Eftir þvottalotu skal fjarlægja allar þvottaefnisleifar úr þvottaefnissskammtaranum, ef nauðsyn krefur.

11.3 Athuga stöðu speldisins

1. Dragðu þvottaefnissskammtara út þar til hann stöðvast.
2. Ýttu handfanginu niður til að fjarlægja skammtarann.
3. Til að nota duftþvottaefni skal snúa speldinu upp.
4. Til að nota fljótandi þvottaefni skal snúa speldinu niður.



Með speldið í stöðunni DOWN:

- Ekki nota þvottagel eða seigfljótandi þvottaefni.
- Láttu ekki fljótandi þvottaefni ná upp fyrir mörkin sem sýnd eru á speldinu.
- Stilltu ekki á forþvottarstig.
- Ekki stilla á seinkaða ræingu.

5. Mældu þvotta- og mýkingarefni.
6. Lokaðu þvottaefnissskammtaranum varlega.

Gættu þess að flipinn stífli ekki skúffuna þegar henni er lokað.

11.4 Viðbótarupplýsingar um daglega notkun

ProSense System Hleðslugreining

Eftir að hafa snert Start/Pause hnappinn mun ProSense setja af stað hleðslugreiningu til að ná fram fullkominni þvottaútkomu á sem stystum tíma. Eftir u.þ.b. 15 mínútur birtist nýja tímalengd kerfisins sem gæti aukist eða minnkað.



ProSense greiningin fer aðeins fram með heilum þvottakerfum og er ekki hægt að nota með sumum kerfum.

Að hefja þvottakerfi

Ýtið á Start/Pause takkann til að ræsa kerfið. Tengdur vísir hættir að leiftra og helst logandi. Kerfið byrjar, hurðin er læst. Skjárinn sýnir vísinn .

Þvottakerfi sett í gang með seinkun ræsingar

1. Snertu hnappinn Delay Start endurtekið þar til skjáinn sýnir æskilegan seinkunartíma.
2. Snertu Start/Pause hnappinn. Hurð heimilistækisins læsist og niðurtalning seinkaðrar ræsingar hefst. Að niðurtalningu lokinni fer kerfið sjálfkrafa í gang.

Rof á kerfi og valkostum breytt

1. Þegar kerfið er í gangi getur þú aðeins breytt sumum valkostum. Snertu Start/Pause ►|| hnappinn.
2. Breyttu valkostunum. Gefnar upplýsingar á skjánum breytast samsvarandi.
3. Snertu hnappinn Start/Pause ►|| aftur. Þvottakerfið heldur áfram.

Hætt við kerfi í gangi

Ýttu á hnappinn On/Off til að hætta við þvottakerfið og slökkva á heimilistækinu. Ýttu aftur á til að kveikja á heimilistækinu.

Dyrnar opnaðar - bæta við fatnaði

1. Snertu Start/Pause ►|| hnappinn. Vísirinn slökkvar.
2. Opnaðu dyr heimilistækisins. Ef nauðsyn krefur skal bæta við eða fjarlægja flíkur.

3. Lokaðu dyrunum og snertu Start/Pause ►|| hnappinn. Kerfið eða seinkun ræsingar heldur áfram.

Vatn tæmt af eftir að lotu lýkur

Ef þú hefur valið kerfi eða valkost sem tæmir ekki út vatn síðustu skulunar verður þú að muna að tæma það:

1. Ef nauðsyn krefur skaltu snerta hnappinn Spin til að minnka vindingarhraðann sem heimilistækið leggur til.
2. Snertu Start/Pause ►|| hnappinn.
3. Þegar kerfinu er lokið og vísir fyrir læsta hurð  slökkvar geturðu opnað hurðina.
4. Ýttu á hnappinn On/Off til að afvirkja heimilistækið.

Stand-by aðgerð

Aðgerðin slökkur sjálfkrafa á heimilistækinu til að draga úr orkunotkun.



Ef þú stillir kerfi eða valkost sem lýkur með vatni í tromlunni afvirkjar Stand-by aðgerðin **ekki** vélina til að minna þig á að tæma út vatnið.

12. DAGLEG NOTKUN - ÞVOTTUR OG ÞURRKUN EÐA AÐEINS ÞURRKUN



ADVÖRUN!

Sjá kafla um Öryggismál.



Þessi vél er sjálfvirk þvottavél og þurrkari.

12.1 Þvottur og þurrkun eða Aðeins þurrkun

Undirbúningur þurrkunar

1. Ýttu á On/Off hnappinn til að kveikja á heimilistækinu.



Í tilfelli kerfis sem er aðeins fyrir þurrkun sýnir skjáinn ekki hámarkshleðslu og ProSense áætlunin er afvirkjuð.

2. Settu þvottinn í vélina og snúðu kerfishnúðnum á kerfi sem hentar þeim þvotti sem þurrka skal.
3. Ýttu á MODE hnappinn þegar þú stillir á þvotta- og þurrkkerfi; Ýttu tvisvar til að undanskilja þvottinn og aðeins framkvæma þurrkun.



Þegar þurrkað er mikið magn af þvotti, gakkðu úr skugga um að þvotturinn sé ekki rúllaður upp og að honum sé dreift jafnt í tromlunni, til að tryggja sem besta þurrkun.

Sjálfvirkir kerfi sem stoppar ekki

Tækið er útbúið með NonStop kerfinu, sem er sjálfvirk einnar-lotu kerfi þar sem ekki er nauðsynlegt að stilla Dry haminn.

Til að keyra þetta kerfi:

1. Ýtið á On/Off takkann í nokkrar sekúndur til að kveikja á vélinni.
2. Stilltu NonStop kerfið með kerfisskífunni.
3. Ýtið á Start/Pause  hnappinn til að ræsa kerfið.

Þvotta- og þurrkerfi sem ekki er sjálfvirk

Í sumum þvottakerfum er hægt að sameina þvotta- Wash og Dry þurrkstilingu til að keyra heilt þvotta- og þurrkerfi. Ýtið á On/Off takkann í nokkrar sekúndur til að kveikja á vélinni. Snúðu kerfihnúðnum á æskilegt þvottakerfi, stilltu æskilega valkosti ef einhverjir eru í boði og breyttu vindingu eða hitastigi ef þörf krefur. Ýttu á MODE takkann einu sinni til að virkja einnig þurrkunaðgerðina. Það kviknar á Wash og Dry vísunum. Opnaðu hurðina og settu þvottinn í vélina. Ýtið á Start/Pause  takkann til að ræsa kerfið.



Þegar verið er að þurrka mikið skal ganga úr skugga um að flikurnar hafi ekki rúllast upp og þær dreifist jafnt um tromluna.



Í byrjun þurrkunarkerfis (3 - 5 mín.) gæti verið örlítið herra hljóðstig. Þetta er eðlilegt fyrir heimilistæki sem knúin eru með þjöppu, eins og kælskápa og frysta o.s.frv.

Þvottur og þurrkun - sjálfvirk stig

1. Ýttu á Auto Dry hnappinn ítrekað þar til skjáinn sýnir það stig þurrkunar sem óskað er eftir:



- a. — = ≡ **Straupurrt:** fyrir bómullarefni;



- b. — = ≡ **Skápapurrt:** fyrir bómull og gerviefni;



- c. — = ≡ **Sérlega þurrt:** fyrir bómullarefni.

Tíminn á skjánum er tímalengd bæði þvotts og þurrkunar eða aðeins þurrkunar ef enginn þvottur fer fram.



Til að þurrka vel og spara orku og á styttri tíma leyfir vélin þér ekki að stilla of lágan snúningshraða fyrir þvott sem á að þvo og þurrka.

2. Ýtið á Start/Pause  hnappinn til að ræsa kerfið. Mat ProSense hefst.

Þvottur og/eða tímastillt þurrkun

1. Ýttu ítrekað á Time Dry hnappinn til að stilla æskilegt tímagildi.

Lágmarks tímasett þurrkun er 10 mínútur. Í hvert skipti sem þú ýtir á takkann eykst tímagildið um 5 mínútur.

2. Ýtið á Start/Pause  takkann til að ræsa kerfið. Mat ProSense hefst.

Lok þurrkunarkerfis

Við lok þurrkkerfisins stöðvast heimilistækið sjálfkrafa. Það slokknar á vísunum fyrir Start/Pause  hnappinn. Það slokknar á  fyrir læsta hurð.

Ýtið á On/Off takkann í nokkrar sekúndur til að slökva á vélinni.



Nokkrum mínútum eftir lok kerfis slekkur vélin sjálfkrafa á sér með orkusparnaðarkerfinu. Mundu að hreinsa tromluna, innsiglið og hurð að innan með blautum klút.



Vísirinn  birtist á skjánum til að minna þig á að hreinsa loftsiuna (sjá „Hreinsun á loftsium“ í kaflanum „Umhirða og þríf“).

13. LÓ Í ÞVOTTI

Í þvotta- og/eða þurrkunarstiginu geta sumar gerðir af efni (svampur, ull, peysa) losað um ló.

Lóin sem losnaði gæti fest sig við efni í næstu lotu.

Þessi óþægindi aukast með tækilegum efnum.

Til að koma í veg fyrir ló í þvottinum skaltu:

- Ekki þvo dökk efni eftir að þú hefur þvegið og þurrkað ljósan þvott (handklæði, ull, peysu) og öfugt.
- Þurrka þessa tegund efnis úti við þegar það er þvegið í fyrsta sinn.
- Hreinsa frárennslissíuna.
- Eftir þurrkunarstigði, hreinsið tóma tromlu, innsigli og hurð að innan með blautum klút.

Til að fjarlægja ló innan úr tromlunni skaltu halda áfram sem hér segir:

- Tæmið tromluna.
- Hreinsið tromlu, pakkningu og hurð að innan með blautum klút.
- Stílltu skolunarkerfið.
- Ýttu samtímis á Spin og Quick hnappana þar til skjárin sýnir **CLE** til að virkja þvottaaðgerðina.
- Ýtið á Start/Pause takkann til að ræsa kerfið.



Ef heimilistækið er mikið notað skaltu nota **CLE** kerfið reglulega.

14. UMHIRÐA OG HREINSUN



ADVÖRUN!

Sjá kafla um Öryggismál.

14.1 Reglubundin hreinsunaráætlun

Regluleg hreinsun hjálpar til við að framlengja líftíma tækisins.

Hafðu hurðina og þvottaefnisskammtarann opinn til að fá loftræstingu og losna við rakann inni í tækinu.

Ef tækið er ekki í notkun í langan tíma: lokaðu fyrir vatnskranann og taktu tækið úr sambandi.

Regluleg hreinsunaráætlun til viðmiðunar:

Kalkhreinsun	Tvisvar á ári
Viðhaldspvottur	Einu sinni í mánuði
Þrifa dyrainnsigli	Á tveggja mánaða fresti

Hreinsa tromlu	Á tveggja mánaða fresti
Fjarlægja ló innan úr tromlunni	Skoðaðu tvisvar í mánuði ¹⁾
Hreinsa þvottaefnisskammtara	Á tveggja mánaða fresti
Aðalloftsía	Eftir hvern þvott
Aukaloftsía	Þegar vísirinn  leiftrar
Hreinsa síu frárennslispumpu	Tvisvar á ári
Hreinsa inntaksslönguna og lokasíu	Tvisvar á ári

¹⁾ „Ló á flikum“ kaflann.

14.2 Að fjarlægja aðskotahluti



Vertu viss um að vasar séu tómir og að lausar einingar séu bundnar upp áður en þú keyrir þína lotu.

Fjarlægðu aðskotahluti, (svo sem málmklemmur, hnappa, mynt o.s.frv) sem þú finnur ef til vill í innsigli dyra, síum og tromlunni. Sjá málsgreinarnar „Innsigli dyra með tvöfaldri gildrubrún“, „Tromlan hreinsuð“, „Sía frárrenslislöngu hreinsuð“ og „Inntaksslanga og lokasía hreinsuð“. Farðu varlega með gluggatjöld. Fjarlægðu krókana og settu gluggatjöldin í þvottanet eða koddaver. Vinsamlega hafðu samband við viðurkenndu þjónustumiðstöðina ef þörf krefur.

14.3 Hreinsun að utanverðu

Hreinsaðu heimilistækið eingöngu með mildri sápu og volgu vatni. Þurrkaðu alla fleti til fulls.

Ekki nota ræstisvampa eða hverskyns efni sem rispar.



VARÚÐ!

Ekki nota alkóhól, leysiefni eða kemískar vörur.



VARÚÐ!

Hreinsaðu ekki málmfleti með hreinsiefni á klórgrunni.

14.4 Kalkhreinsun



Ef vatnið á þínu svæði er hart eða meðalhart, mælum við með að þú notir vatnsmýkingarefni fyrir þvottavélar (kalkhreinsun af og til). Vatnið er hart eða meðalhart þegar hörkustig þess nær yfir 8dH.

Kannaðu reglulega tromluna til að athuga með kalkskán.



Fylgdu alltaf leiðbeiningunum sem er að finna á umbúðum vörunnar.

14.5 Viðhaldspvottur

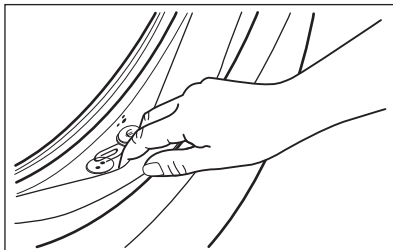
Endurtekin og langvarandi notkun lághitakerfa getur valdið útfellingum þvottaefnis, kusklefum og bakteríuvexti inni í tromlunni og í belgnum.

Til að koma í veg fyrir þessar útfellingar og til að hreinsa innri hluta heimilistækisins skal keyra viðhaldspvott reglulega (að minnsta kosti mánaðarlega).

Keyrðu bómullarkerfið á hæsta hitastigi og með svolitlu þvottadufti, eða keyrðu Machine Clean kerfið ef það er í boði.

14.6 Hurðarþétting

Þetta heimilistæki er útbúið **sjálfhreinsandi tæmingarkerfi**, sem tæmir með vatninu léttar lótfrefjar sem detta úr fótunum. Skoðuðu þéttinguna reglulega og hreinsaðu hana ef nauðsyn krefur eins og lýst er á eftirfarandi skýringarmynd. Hægt er að sækja smápeninga, hnappa og aðra smáhluti í lok lotunnar.



Hreinsaðu þegar þörf er á með ammóníakkrem hreinisefni án þess að rispa yfirborð þéttingarinnar



Fylgdu alltaf leiðbeiningunum sem er að finna á umbúðum vörunnar.

14.7 Tromlan hreinsuð

Kannaðu tromluna reglulega til að koma í veg fyrir óvelkomnar útfellingar.

Hreinsaðu tromluna með sérstökum vörum fyrir ryðfrítt stál.



Fylgdu alltaf leiðbeiningunum sem er að finna á umbúðum vörunnar. Ekki þrifa tromluna með ryðhreinivörum sem innihalda sýru, ræstivörum sem innihalda klór eða járn, eða með stál.

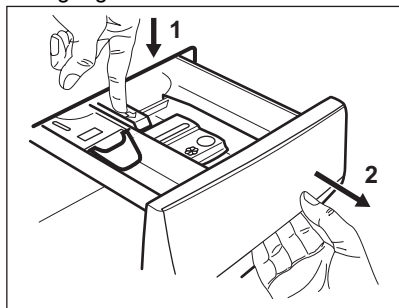
Fyrir vandlega hreinsun:

1. Hreinsaðu tromluna með sérstökum vörum fyrir ryðfrítt stál.
2. Keyrðu stutt bómullarþvottakerfi á miklum hita með tóma tromlu og með svolitlu þvottaefni eða, ef tiltækt, keyrðu Machine Clean þvottakerfið.

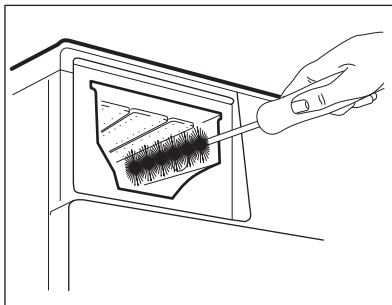
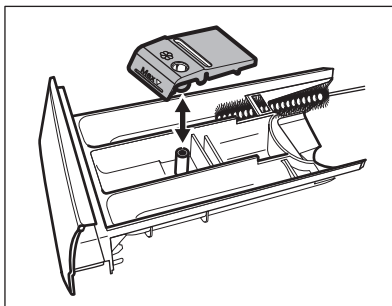
14.8 Þvottaefnisskammtarinn hreinsaður

Til að koma í veg fyrir mögulega útfellingu þurrkaðs þvottaefnis eða mýkingarefnisköggla og/eða myndun myglu í skómmtunarhólfi þvottaefnisins, skaltu framkvæma eftirfarandi hreinsunarferli á tveggja mánaða fresti eins og útskýrt er á eftirfarandi skýringarmyndum:

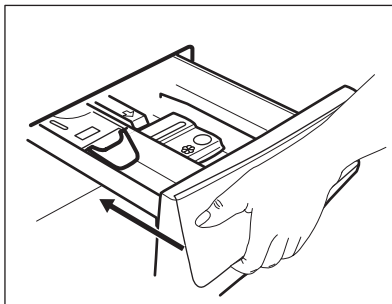
1. Opnaðu skúffuna. Ýttu hespunni niður á við eins og gefið er til kynna á myndinni og togaðu hana út.



2. Fjarlægðu efsta hluta hólfsins fyrir aukaefni til að auðvelda hreinsun. Gakktu úr skugga um að allar þvottaefnisleifar séu fjarlægðar úr efri og neðri hlutum skotsins. Notaðu lítinn bursta til að hreinsa skotið.



3. Skolaðu skúffuna fyrir þvottaefni undir volgu rennandi vatni til að fjarlægja allan vott af uppsöfnuðu þvottaefni. Eftir hreinsun skaltu setja efsta hlutann aftur á sinn stað.
4. Settu þvottaefnisskúffuna inn í stýribrautirnar og lokaðu henni. Keyrðu skolonarkerfið án þess að hafa fót í tromlunni.



14.9 Hreinsun á loftsíum

Loftsíurnar safna í sig lónni. Lóin er venjulega til komin þegar flíkur eru þurrkaðar í þvottavél með þurrkara.

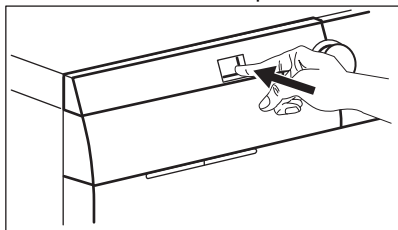
- Í hvert skipti sem þurrkstigi lýkur er kveikt á vísinum  á skjánum til að leggja til að **aðalloftsían** sé hreinsuð (sjá myndir 1 til 5). Hljóðmerkið heyrst.
- Vísirinn  gæti blikkað öðru hverju til að minna þig á að báðar loftsiur ætti að hreinsa: **aðalloftsíuna** og **aukaloftsíuna** (sjá myndir 6 til 8 fyrir aukaloftsíu). Hljóðmerkið heyrst.

Til að ná sem bestum þurrkárangri skal hreinsa síurnar reglulega. Stíflaðar síur lengja kerfin og auka orkunotkunina.

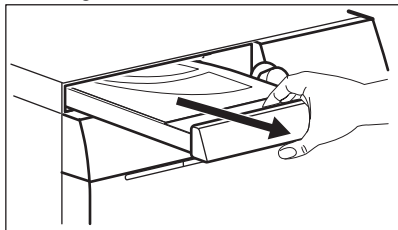
ADVÖRUN!

Ekki nota vatn til að hreinsa síurnar og forðastu að láta plasttrefjar fara niður með vatni. Hentu lónni í rusl.

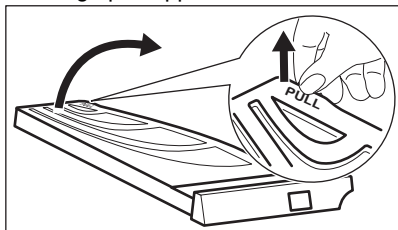
1. Ýttu á krókinn til að opna aðalloftsíuna.



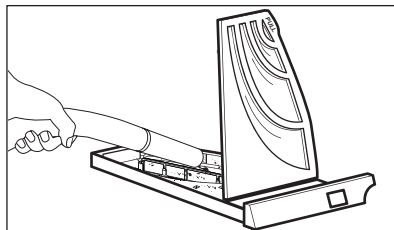
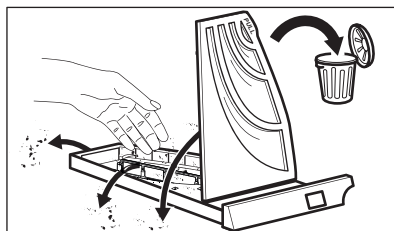
2. Dragðu notuðu aðalloftsíuna út.



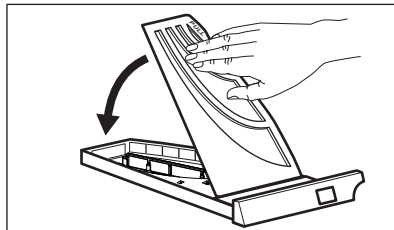
3. Opnaðu lokið á aðalloftsíunni með því að draga það upp.



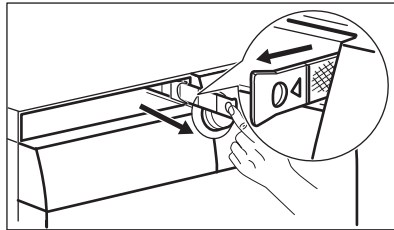
4. Hreinsaðu aðalloftsíuna með hendinni og með ryksugu ef það er nauðsynlegt. Hentu lónni í rusl.



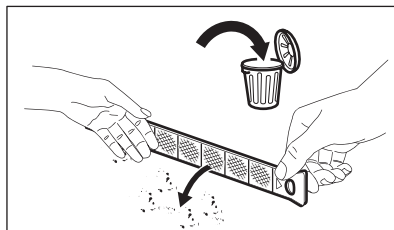
5. Lokaðu fyrir aðalloftsíuna.

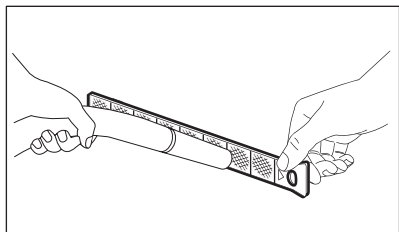


6. Dragðu aukaloftsíuna út.

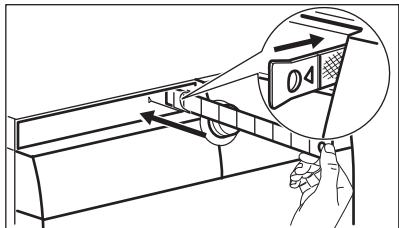


7. Hreinsaðu aukaloftsíuna með hendinni og með ryksugu ef það er nauðsynlegt. Hentu lónni í rusl.

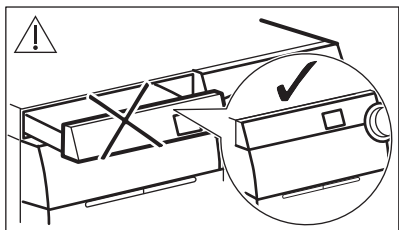
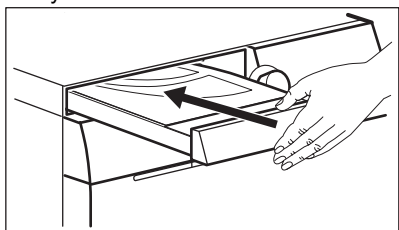




8. Settu aukaloftsíuna aftur í.



9. Settu aðaloftsíuna aftur í og lokaðu vel fyrir.



⚠ AÐVÖRUN!

Ekkert má loka fyrir grófina fyrir aðaloftsíuna.



Ef þú þværð þvottinn eingöngu með þvottavél með þurrkara er eðlilegt að raka sé að finna í aðaloftsíunni.

14.10 Tæmingardælusían hreinsuð

⚠ AÐVÖRUN!

Aftengdu klóna frá rafmagnsinnstungunni.



Athugaðu tæmingardælusíuna reglulega og gakktu úr skugga um að hún sé hrein.

Hreinsaðu tæmingardælusíuna ef:

- Heimilistækið tappar ekki af vatninu.
- Tromlan snýst ekki.
- Heimilistækið gefur frá sér óvenjulegt hljóð út af stíflu í tæmingardæluinni.
- Skjárinn sýnir aðvörunarkóðann **E20**.

⚠ AÐVÖRUN!

- Ekki fjarlægja síuna á meðan heimilistækið er í gangi.
- Ekki hreinsa dæluna ef vatnið í heimilistækinu er heitt. Bíddu þar til vatnið kólnar

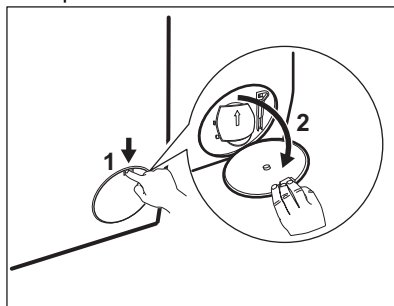
⚠ AÐVÖRUN!

Í hvert sinn sem þú framkvæmir sérstaka kerfið **CLE** til að fjarlægja ló skaltu hreinsa tæmingarsíuna á eftir.

Hreinsaðu dælusíuna eins og lýst er á eftirfarandi skýringarmyndum:

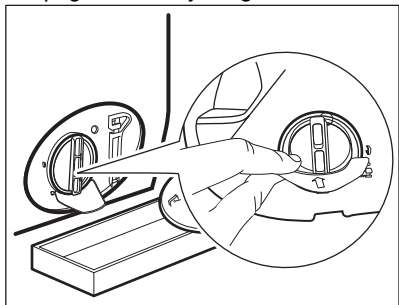
Hafðu ávallt tusku við höndina til að þurrka upp leka þegar sían er fjarlægð.

1. Opnaðu dæluhlífina.

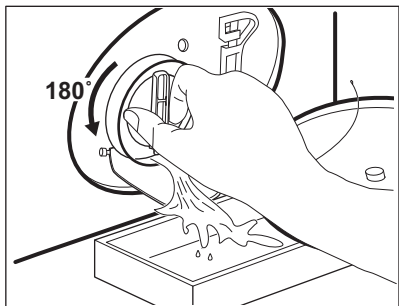


2. Settu hentuga skál undir tæmingardælulúguna til að taka við vatninu sem rennur út.

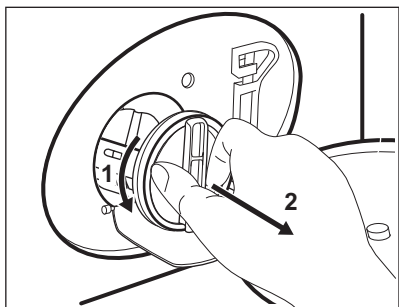
3. Opnaðu rennuna niður á við. Hafðu ávallt tuskur við höndina til að þurrka upp leka þegar sían er fjarlægð.



4. Snúðu síunni 180 gráður rangsælis til að opna hana, án þess að fjarlægja. Láttu vatnið renna út.

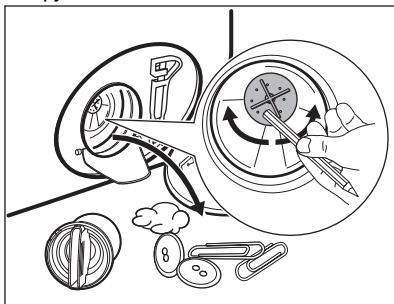


5. Þegar skálin er full af vatni skaltu snúa síunni til baka og tæma ílátíð.
6. Endurtaktu skref 4 og 5 þar til vatnið hættir að renna út.
7. Snúðu síunni rangsælis til að fjarlægja hana.

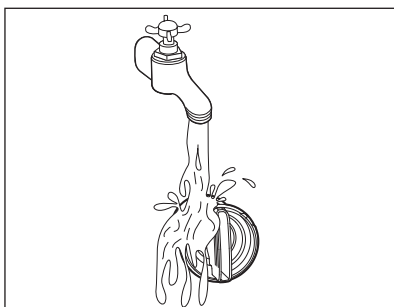


8. Er nauðsyn krefur skaltu fjarlægja ló og hluti úr síuskotinu.
9. Gakktu úr skugga um að dæluhjól dælnnar geti snúist. Ef það snýst ekki

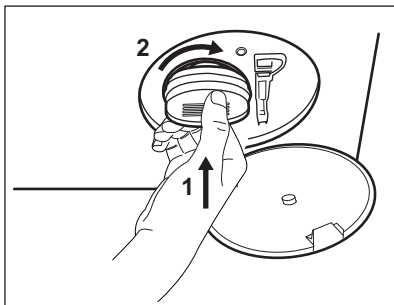
skaltu hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð.



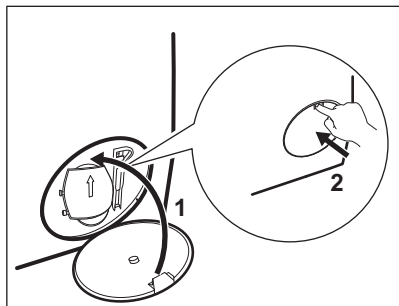
10. Hreinsðu síuna undir vatnskrananum.



11. Settu síuna aftur inn í sérstöku stýringarnar með því að snúa henni réttsælis. Gættu þess að herða síuna rétt til að hindra leka.



12. Lokaðu dæluhlífinni.



Þegar vatn er tæmt úr vélinni með neyðartæmingu þarf að gera tæmingarkerfið virkt aftur:

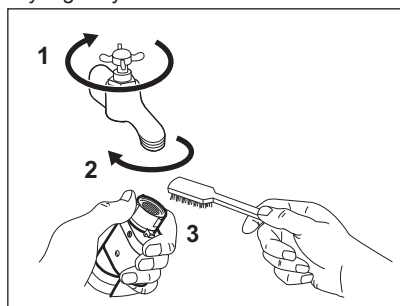
- a. Settu 2 lítra af vatni í aðalþvottahólf þvottaefnisshammtara.
- b. Ræstu kerfið til að tæma af vatnið.

14.11 Hreinsun síu á inntaksslöngu og lokasíu

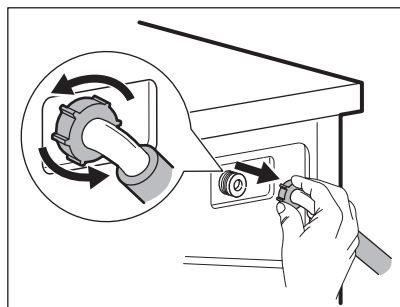
Nauðsynlegt gæti verið að hreinsa síurnar þegar:

- Heimilistækið fyllist ekki af vatni.
- Heimilistækið er lengi að fyllast af vatni.
- Vísirinn fyrir hnappinn Start/Pause blikkar og skjárinn sýnir tengda viðvörun. Sjá kaflann „Bílanagreining“.

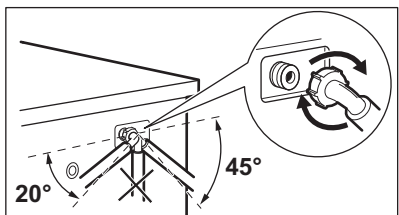
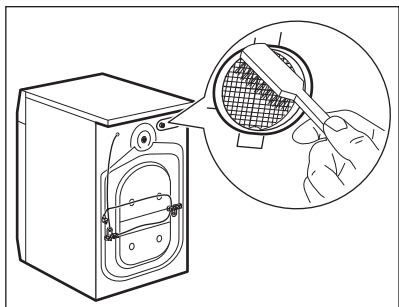
Mælt er með að hreinsa bæði síurnar á inntaksslöngunni og lokann tvisvar á ári til að fjarlægja allar útfellingar sem safnast hafa með tímanum. Hreinsaðu síurnar eins og lýst er á eftirfarandi skýringarmyndum:



- Skrúfaðu fyrir vatnsskranann.
- Fjarlægðu inntaksslöngu fyrir vatn úr vatnsskraninum.
- Hreinsaðu síuna á inntaksslöngunni með stífum bursta.



- Fjarlægðu inntaksslönguna sem er aftan á heimilistækinu.



- Hreinsaðu síuna í lokunni með stífum bursta eða handklæði.

- Settu intaksslönguna aftur í. Gakktu úr skugga um að tengi séu þétt til að koma í veg fyrir leka.
- Skrúfaðu frá vatnskrananum.

14.12 Neyðartæming

Ef heimilistækið getur ekki tæmt sig af vatni skal framkvæma sama ferlið sem lýst er í efnisgreininni „Tæmingardælusían hreinsuð“. Ef nauðsyn krefur skaltu hreinsa dæluna.

Þegar vatn er tæmt úr vélinni með neyðartæmingu þarf að gera tæmingarkerfið virkt aftur:

1. Settu 2 lítra af vatni í aðalpvottahólf pvottaefnissskammtara.
2. Ræstu kerfið til að tæma af vatnið.

14.13 Varúðarráðstafanir vegna frosts

Ef heimilistækið er uppsett á svæði þar sem hitastigið getur verið um eða lægra en 0°C þarf að fjarlægja vatnið sem verður eftir í inntaksslöngunni og tæmingardælunni.

1. Aftengdu klóna frá rafmagnsinnstungunni.
2. Skrúfaðu fyrir vatnskranann.
3. Settu endana tvo á inntaksslöngunni í ílát og láttu vatnið flæða úr slöngunni.
4. Tæmdu frárennslisdæluna. Sjá verklag við neyðartæmingu.
5. Þegar frárennslisdælan er tóm skaltu setja inntaksslönguna í aftur.

⚠ AÐVÖRUN!

Gættu þess að hitastigið sé yfir 5°C og að vatnið flæði úr krananum áður en þú notar heimilistækið aftur. Framleiðandinn er ekki ábyrgur fyrir skemmdum sem gerast vegna lágs hitastigs.

15. BILANALET

⚠ AÐVÖRUN!

Sjá kafla um Öryggismál.

15.1 Viðvörðunarkóðar og hugsanlegar bilanir

Heimilistækið ræsist ekki eða stöðvast þegar það er í gangi. Reyndu fyrst að finna lausn á vandanum (sjá töflurnar).

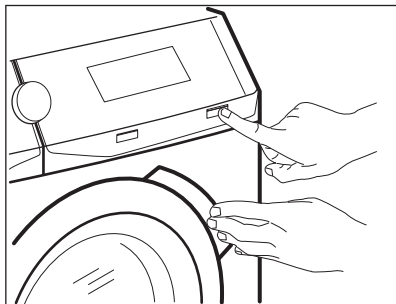
⚠ **ADVÖRUN!**

Slökktu á heimilistækinu áður en athuganir eru framkvæmdar.

Skjárinn sýnir viðvörðunarkóða fyrir sum vandamál, og Start/Pause ►|| hnappurinn gæti blikkað viðstöðulaust:



Ef heimilistækið er yfirhlaðið, skaltu fjarlægja nokkrar líkur úr tromlunni og/eða halda hurðinni inni og snerta um leið Start/Pause hnappinn þar til vísirinn  hættir að leiftra (sjá myndina að neðan).



Vandamál	Möguleg lausn
E 10 Heimilistækið fyllist ekki almenninglega af vatni.	• Gættu þess að skrúfað sé frá vatnskrananum. • Gættu þess að vatnsþrýstingurinn á kerfinu sé ekki of lágur. Til að afla þessara upplýsinga skaltu hafa samband við vatnsveituna á staðnum. • Gættu þess að vatnskraninn sé ekki stíflaður. • Gakktu úr skugga um að engar beygjur, skemmdir, eða sveigjur séu á inntaksslöngunni. • Gakktu úr skugga um að tenging vatnsinntaksslöngunnar sé rétt. • Gakktu úr skugga um að sían í inntaksslöngunni og sían í lokanum séu ekki stíflaðar. Sjá „Umhirða og hreinsun“.
E20 Heimilistækið tappar ekki af vatninu.	• Gættu þess að vatnslásinn sé ekki stíflaður. • Gakktu úr skugga um að engar beygjur eða sveigjur séu á tæmingarslöngunni. • Gakktu úr skugga um að tæmingarsían sé ekki stífluð. Hreinsaðu síuna ef nauðsyn krefur. Sjá „Umhirða og hreinsun“. • Gakktu úr skugga um að tenging tæmingarslöngunnar sé rétt. • Stílltu tæmingarkerfið ef þú stillir kerfi án tæmingarstigs. • Stílltu tæmingarkerfið ef þú stilltir valkost sem lýkur með vatn í belgnum.

E40 Hurð heimilistækisins er opin eða var ekki lokað rétt.	Gættu þess að hurð heimilistækisins sé lokað.
E91 Innri villa. Engin samskipti milli rafrænna eininga heimilistækisins.	- Þvottakerfinu var ekki almennilega lokið eða heimilistækið stöðvaðist of snemma. Slökktu á heimilistækinu og kveiktu á því aftur. - Ef aðvörunarkóðinn birtist aftur skaltu hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð.
E40 Rafragnið er óstöðugt.	Bíddu þar til rafragnstenging er stöðug.
EFO Flæðivörnin er á.	Aftengdu heimilistækið og skrúfaðu fyrir vatnskranann. Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð.
 : kannaðu loftsíuna.	Gakktu úr skugga um að loftsían hafi verið hreinsuð.

Ef skjárinn sýnir aðra viðvörunarkóða, óvirkjaðu og virkjaðu tækið. Ef vandamálið heldur áfram skaltu hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð.

Ef ske kynni að annað vandamál komi upp með heimilistækið, skaltu skoða töfluna hér að neðan fyrir hugsanlegar lausnir.

Vandamál	Möguleg lausn
Kerfið fer ekki gang.	- Gættu þess að klóin sé tengd við rafragnsinnstunguna. - Gættu þess að hurð heimilistækisins sé lokað. - Gakktu úr skugga um að engin ónýtt öryggi séu í öryggjahólfinu. - Gakktu úr skugga um að Start/Pause  hafi verið snertur. - Ef seinkuð ræsing er stillt skaltu afturkalla stillinguna eða bíða eftir að niðurtalningu ljúki. - Afvirkjaðu aðgerðina Barnalæsing ef kveikt er á henni. - Athugaðu stöðu hnúðsins á valda kerfinu.
Heimilistækið fyllist af vatni og tæmist strax aftur.	Gakktu úr skugga um að frárennisslanga sé í rétttri stöðu. Slangan kann að vera staðsett of lágt. Sjá „Leiðbeiningar um uppsetningu“.
Vindingarstigið virkar ekki eða þvottalotan stendur lengur en venjulega.	- Stilltu á vindingarkerfi. - Gakktu úr skugga um að tæmingarsían sé ekki stifluð. Hreinsaðu síuna ef nauðsyn krefur. Sjá „Umhirða og hreinsun“. - Hagræddu hlutunum í tunnunni og byrjaðu snúningslotuna aftur. Þetta vandamál kann að stafa af jafnvægisvandamálum.
Það er vatn á gólfinu.	- Gakktu úr skugga um að tengingar vatnsslanganna séu þéttar og að ekki leki vatn. - Gættu þess að engar skemmdir séu á vatnsinntaksslöngunni og tæmingar-slöngunni. - Gakktu úr skugga um að þú notir rétt þvottaefni og í réttu magni.

Vandamál	Möguleg lausn
Ekki er hægt að opna lok heimilistækisins.	- Gakktu úr skugga um að þvottakerfi sem lýkur með vatn í belgnum hafi ekki verið valið. - Gakktu úr skugga um að þvottakerfinu sé lokið. - Stílltu tæmingar- eða vindingarkerfi ef vatn er í tromlunni. - Gakktu úr skugga um að heimilistækið sé tengt við rafmagn. - Þetta vandamál getur orsakast af bilun í heimilistækinu. Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð. Ef þú þarft að opna hurðina, vinsamlegast lestu vandlega „Neyðaropnun hurðar“.
Heimilistækið gefur frá sér óvenjulegt hljóð og titrar.	- Gakktu úr skugga um að hallastilling heimilistækisins sé rétt. Sjá „Leiðbeiningar um uppsetningu“. - Gakktu úr skugga um að umbúðirnar og/eða flutningsboltarnir séu fjarlægð. Sjá „Leiðbeiningar um uppsetningu“. - Meiri þvott bætt í tromluna. Hleðslan kann að vera of lítil.
Lengd kerfisins eykst eða minnkar meðan á framkvæmd kerfisins stendur.	ProSense System getur aðlagð tímalengd kerfisins í samræmi við tegund og hleðslumagn þvottar. Skoðaðu „ProSense System Hleðslugreining“ í kaflanum „Dagleg notkun“.
Útkoma þvottar er ekki fullnægjandi.	- Auktu þvottaefnismagnið eða notaðu aðra tegund. - Notaðu sérstakar vörur til að fjarlægja erfiða bletti áður en þú þværð þvottinn. - Gakktu úr skugga um að þú stillir á rétt hitastig. - Minnskaðu hleðsluna í þvottinum.
Of mikil froða í tromlunni meðan á þvottalotu stendur.	Minnskaðu magn þvottaefnis eða fjölda taflna eða einskammta þvottaefni.
Eftir þvottalotuna eru þvottaefnisleifar í skammtaraskúfunni.	- Gakktu úr skugga um að speldið sé í réttri stöðu (UPP fyrir duftþvottaefni - NIÐUR fyrir fljótandi þvottaefni). - Gakktu úr skugga um að þú hafir notað þvottaefnisskammtarann í samræmi við ábendingarnar sem gefnar eru í þessari notandahandbók.
Eftir gufukerfi eru flíkurarnar að hluta til blautar.	Gakktu úr skugga um að heimilistækið sé jafnað með nákvæmum hætti. Stílltu heimilistækið með því að lyfta eða lækka fætur þess.
Heimilistækið þurrkar ekki eða þurrkar ekki með réttum hætti.	- Skrúfaðu frá vatnskrananum. - Gættu þess að loftsíurnar séu ekki stíflaðar. Kannaðu aðal- og varaloftsíurnar. - Gættu þess að tæmingarsían sé ekki stífluð. - Minnskaðu magnið af þvotti. - Gakktu úr skugga um að þú hafir stillt rétta lotu. Ef nauðsyn krefur skaltu stilla aftur stuttan þurrktíma.
Þurrkunarlotan er of löng.	- Gakktu úr skugga um að loftsíurnar séu þrífarnar almenninga. - Gakktu úr skugga um að þvottahleðslan fari ekki umfram uppgefna hleðslu fyrir þvottakerfið sem nota á. - Gakktu úr skugga um að stofuhitinn er á réttu bili.

Vandamál	Möguleg lausn
Þvotturinn er fullur af marg-litu kuski.	Þvotturinn sem var þvegin í lotunni á undan losaði ló í öðrum lit: • Þurrkunarlota hjálpar til við að eyða einhverju kuski. • Þrífðu fötin með kuskhreinsi. Ef um er að ræða óhóflegt magn af ló í tromlunni visast til efnisgreinarinnar „Ló á flíkum“ fyrir frekari upplýsingar.

Eftir athugunina skaltu setja heimilistækið af stað. Þvottakerfið heldur áfram frá þeim stað sem gripið var inn í.

Ef vandamálið kemur aftur upp skaltu hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð.

Þau nauðsynlegu gögn sem þjónustumiðstöðin þarf á að halda eru á merkiplötunni.

15.2 Neyðaropnun á hurð

Ef rafmagnið fer af eða ef heimilistækið bilar, helst hurð tækisins áfram læst. Þvottakerfið heldur áfram þegar rafmagn kemst aftur á. Ef hurðin er áfram læst og tækið bilað, þá er hægt að opna hurðina með því að nota neyðaropnun.

Áður en hurðin er opnuð:

⚠ VARÚÐ!

Hætta á bruna! Gakktu úr skugga um að hitastig vatnsins sé ekki of hátt og þvotturinn sé ekki heitur. Ef nauðsyn krefur skaltu bíða eftir að þær kólni.

⚠ VARÚÐ!

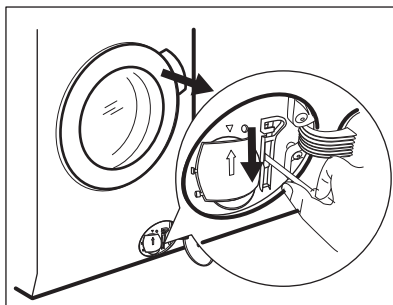
Hætta á meiðslum! Gakktu úr skugga um að tromlan snúist ekki. Ef nauðsyn krefur skaltu bíða þar til tromlan hættir að snúast.



Gakktu úr skugga um að vatnshæðin inni í tromlunni sé ekki of mikil. Haltu áfram með neyðartæmingu, ef nauðsyn krefur (sjá «Neyðartæming» í kaflanum «Umhirða og hreinsun»).

Til að opna hurðina skal gera eftirfarandi:

1. Ýttu á On/Off hnappinn til að slökkva á heimilistækinu.
2. Aftengdu klóna frá rafmagnsinnstungunni.
3. Opnið síuspeldið.
4. Togaðu neyðaropnunargikkinn einu sinni niður á við. Togaðu hann einu sinn enn niður, haltu honum strekktum og opnaðu á meðan hurð heimilistækisins.



5. Taktu þvottinn úr og lokaðu síðan hurð heimilistækisins.
6. Lokaðu síuspeldinu.

16. NOTKUNARGILDI

16.1 Inngangur



QR-kóðinn á orkumerkingunni sem fylgir þessu tæki, gefur upp tengil á vefsíðu varðandi upplýsingar um frammistöðu tækisins í gagnagrunni EU EPREL. Geymdu orkumerkimiðann til uppflettingar ásamt notandahandbókinni og öllum öðrum skjölum sem fylgja með þessu heimilistæki. Það er einnig mögulegt að nálgast sömu upplýsingar í EPREL með því nota tengilinn <https://eprel.ec.europa.eu> og nafn tegundar og framleiðslunúmer sem hægt er að finna á kennisplaldi heimilistækisins.

16.2 Samkvæmt reglugerð Framkvæmdastjórnar ESB 2019/2023

Einungis þvottur

Eco 40-60 þvotta-kerfi	kg	kWh	Lítrar	hh:mm	% 1)	°C	s/mín ²⁾
Fullhlaðin vél	10	0.900	61.0	03:55	52.00	37.0	1551
Hálfhlaðin vél	5	0.605	47.0	02:50	52.00	33.0	1551
Fjórðungshlaðin vél	2.5	0.200	38.0	02:30	54.00	23.0	1551

1) Raki sem eftir er þegar vindu er lokið. Því meiri sem vinduhraðinn er, því hærra hljóð heyrir og því minni er rakinn sem eftir er.

2) Hámarks vindingarhraði.

Lota þvottar og þurrkunar

Eco 40-60 kerfi and Cupboard dry stig	kg	kWh	Lítrar	hh:mm	% 1)	°C	s/mín ²⁾
Fullhlaðin vél	6	2.460	52.0	08:50	0.00	30.0	1551
Hálfhlaðin vél	3	1.455	42.0	05:45	0.00	28.0	1551

1) Raki sem eftir er þegar vindu er lokið. Því meiri sem vinduhraðinn er, því hærra hljóð heyrir og því minni er rakinn sem eftir er.

2) Hámarks vindingarhraði.

Orkunotkun í mismunandi hömum

Af (W)	Biðstaða (W)	Seinkuð ræsing (W)
0.50	0.50	4.00

Tími fyrir haminn Af/Biðstaða er hámark 15 mínútur.

16.3 Algeng kerfi - einungis þvottur



Þessi gildi eru aðeins til hliðsjónar.

Kerfi	kg	kWh	Lítrar	hh:mm	% 1)	°C	s/mín ²⁾
Cottons ³⁾ 95°C	10	2.900	90.0	04:05	44.00	85.0	1600
Cottons 60°C	10	1.700	85.0	03:50	44.00	55.0	1600
Cottons ⁴⁾ 20°C	10	0.350	85.0	03:00	44.00	20.0	1600
Synthetics 40°C	4	0.800	55.0	02:15	35.00	40.0	1200
Delicates ⁵⁾ 30°C	2	0.400	60.0	01:05	35.00	30.0	1200
Wool 30°C	1.5	0.300	65.0	01:05	30.00	30.0	1200

- 1) Raki sem eftir er þegar vindu er lokið. Því meiri sem vinduhraðinn er, því hærra hljóð heyrir og því minni er rakinn sem eftir er.
- 2) Vísir til viðmiðunar um vinduhraða.
- 3) Hentar fyrir þvott á mjög óhreinum vefnaði.
- 4) Viðeigandi fyrir þvott á lítillga óhreinum bómull, gerviefni og blönduðu efni.
- 5) Einnig er hægt að nota flýtipvottakerfi fyrir lítið óhreinan þvott.

16.4 Algeng kerfi - þvottur og þurrkun



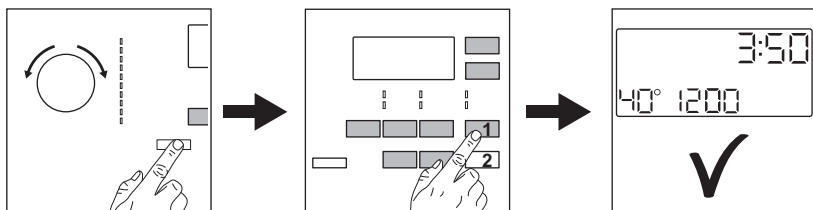
Þessi gildi eru aðeins til hliðsjónar.

Kerfi	kg	kWh	Lítrar	hh:mm	% 1)	°C	s/mín ²⁾
Synthetics 40°C	4	2.050	55.0	05:50	1.00	40.0	1200

- 1) Raki sem eftir er þegar vindu er lokið. Því meiri sem vinduhraðinn er, því hærra hljóð heyrir og því minni er rakinn sem eftir er.
- 2) Vísir til viðmiðunar um vinduhraða.

17. HRAÐLEIÐBEININGAR

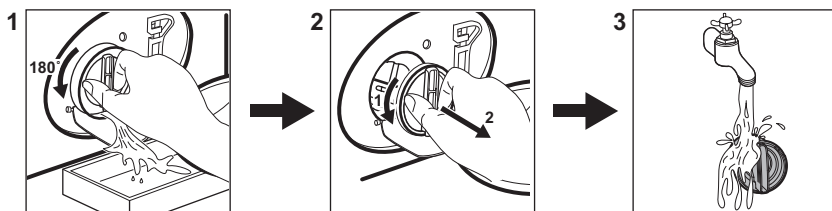
17.1 Dagleg notkun



- Tengdu klóna við rafmagnsinnstunguna.
- Skrúfaðu frá vatnskrananum.
- Ýttu á **On/Off** hnappinn til að kveikja á heimilistækinu (1).
- Snúðu kerfisskífunni til að velja óskað þvottakerfi (2).
- Stilltu óskaða valkosti með því að nota samsvarandi snertihnappa (3).
- Settu þvottinn í tromluna, eina flík í einu án þess að fara umfram ráðlagða hámarkshleðslu. Lokaðu hurðinni og gakktu úr skugga um að enginn þvottur sé á milli þéttikantsins og hurðarinnar.

- Helltu þvottaefni og öðrum meðferðarefnum í rétt hólf í þvottaefnissskammtaranum.
- Til að setja þvottakerfið í gang skaltu snerta **Start/Pause** hnappinn (4).
- Heimilistækið fer í gang.
- Við lok þvottakerfisins skaltu fjarlægja þvottinn.
- Ýttu á **On/Off** hnappinn til að slökkva á heimilistækinu.

17.2 Tæmingardælusían hreinsuð



Hreinsaðu síuna reglulega og sérstaklega ef aðvörunkóðinn **E20** birtist á skjánum.

17.3 Þvottakerfi

Þvottakerfi	Hleðsla	Vörulýsing
Eco 40-60	10 kg ¹⁾ 6 kg ²⁾	Hvít og lituð bómull. Meðalóhreinn fatnaður.

Þvottakerfi	Hleðsla	Vörulýsing
Cottons	10 kg	Hvít bómull og lituð bómull.
Synthetics	4 kg	Fatnaður úr gerviefnum eða blönduðum efnum.
NonStop 3t/3kg	3	Blönduð efni (bómull og gerviefni). Heilsteypt þvottakerfi til að þvo og þurrka allt að 3 kg af þvotti á einu bretti. Það tekur aðeins 3 klukkustundir.
Delicates	2 kg	Viðkvæm efni eins og akrýl, viskós, pólýester.
Silk	0.5	Silki og önnur viðkvæm efni sem þvo má í vél og í höndunum. Hreyfing tromlunnar eru svo væg að mögulegt er að meðhöndla jafnvel mjög viðkvæmar flíkur. Keyrðu fulla þvotta- og þurrklotu til að draga úr krumpum.
 Wool/Handwash	1.5 kg	Ull sem þvo má í vél og ull sem þvo má í höndunum og viðkvæm efni.
 Outdoor	2 kg ³⁾ 1 kg ⁴⁾	Nútímaíþróttafatnaður til notkunar utanhúss.
 Steam	1 kg	Gufukerfi fyrir fatnað úr bómull, gerviefnum og viðkvæmum efnum.
Rinse	10 kg	Öll efni nema ullarefni og mjög viðkvæm efni. Kerfi fyrir skolun og vindingu.

1) Þvottakerfi. Samkvæmt reglugerð framkvæmdastjórnar EU 2019/2023 er þetta kerfi við 40°C hæft að þrifa miðlungs óhreinan bómullarþvott sem gefið er upp að megi þvo við 40°C eða 60°C saman í sömu lotu.



Fyrir náð hitastig í þvottinum, tímalengd kerfis og önnur gögn, vinsamlega skoðaðu kaflann „Notkunargildi“. Áhrifaríkustu kerfin varðand orkunotkun eru yfirleitt þau sem vinna á lægra hitastigi yfir lengra tímabil.

2) Þurrkkerfi. **Samkvæmt reglugerð Framkvæmdastjórnar ESB 2019/2023.** Þetta kerfi við sjálfgefið hitastig og snúningshraða, aðeins í þvottaham og þurrkham, með uppgefna afkastagetu 6 og skápapurra stillingu, getur þveg-ið og þurrkað miðlungs óhreinan þvott sem gefið er upp að megi þvo við 40°C eða 60°C saman í sömu lotu og eftir þurrkferlið er hægt að ganga frá þvottinum inn í skáp.

3) Þvottakerfi.

4) Þvottakerfi og vatnsheldniþrep.

Hentug þvottaefni fyrir hvert kerfi fyrir sig

Þvottakerfi	Alhliða duft ¹⁾	Alhliða fljót-andi þvott-ae-fni	Fljótandi þvottaefni fyr-ir litaðan þvott	Viðkvæm ull-arefni	Sérstök
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3t/3kg	--	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲

Þvottakerfi	Alhliða duft ¹⁾	Alhliða fljótandi þvottaefni	Fljótandi þvottaefni fyrir litaðan þvott	Viðkvæm ull-arefni	Sérstök
Silk	--	--	--	▲	▲
 Wool/Hand-wash	--	--	--	▲	▲
 Outdoor	--	--	--	▲	▲

1) Við hitastig hærra en 60°C er mælt með notkun duftþvottaefnis.

- ▲ = Mælt með
- = Ekki mælt með

17.4 Tegund þvottaefnis og magn.

- Aðeins skal nota þvottaefni og aðrar meðferðir sem eru gerð sérstaklega fyrir þvottavélar. Farðu fyrst eftir þessum almennu reglum:
 - duftþvottaefni (einnig töflur og einskammta þvottaefni) fyrir allar tegundir efnis, að viðkvæmum efnum undanskildum. Kjóstu frekar duftþvottaefni sem inniheldur klór fyrir hvítan þvott og til gjörhreinsunar,
 - fljótandi þvottaefni (einnig einskammta þvottaefni), helst fyrir þvott á lágu hitastigi (60°C hámark) fyrir öll efni eða sérstök þvottaefni eingöngu fyrir ull.
- Ekki blanda saman ólíkum gerðum af þvottaefni.
- Notaðu minna þvottaefni ef:
 - þú ert að þvo lítið magn,
 - þvotturinn er lítillaga óhrein,
 - það myndast mikil froða við þvott.
- Þegar þvottatöflur eða þvottabelgir eru notaðir, settu þá alltaf inn í tromluna, ekki í skammtara þvottaefnis og farðu að tilmælum framleiðandans.

Of lítið þvottaefni gæti orsakað:

- ófullnægjandi þvottaniðurstöður
- þvottamagnið verður grátt,
- fitugur fatnaður,
- mygla í tækinu.

Of mikið þvottaefni gæti orsakað:

- of mikil sápa,

- minnkuð áhrif af þvotti
- ófullnægjandi skulun,
- meiri áhrif á umhverfið.

17.5 Reglubundin hreinsunaráætlun

Regluleg hreinsun hjálpar til við að framlengja líftíma þíns tækis.

Hafðu hurðina og þvottaefnisskammtarann opinn til að fá loftræstingu og losna við rakann inni í tækinu.

Ef tækið er ekki í notkun í langan tíma: lokaðu fyrir vatnskranann og taktu tækið úr sambandi.

Regluleg hreinsunaráætlun til viðmiðunar:

Kalkhreinsun	Tvisvar á ári
Viðhaldsþvottur	Einu sinni í mánuði
Þrifa dyrainnsigli	Á tveggja mánaða fresti
Hreinsa tromlu	Á tveggja mánaða fresti
Fjarlægja ló innan úr tromlunni	Tvisvar í mánuði
Hreinsa þvottaefnis-skammtara	Á tveggja mánaða fresti
Aðalloftsía	Eftir hvern þvott
Aukalloftsía	Þegar visirinn  leiftrar
Hreinsa síu frárennsli-spumpu	Tvisvar á ári
Hreinsa inntaksslönguna og lokasíu	Tvisvar á ári

Kannaðu reglulega tromluna til að athuga með kalkskán. Við mælum með að keyra lotu

með tóma tromlu og kalkhreisunarefni af og til.

Að fjarlægja aðskotahluti



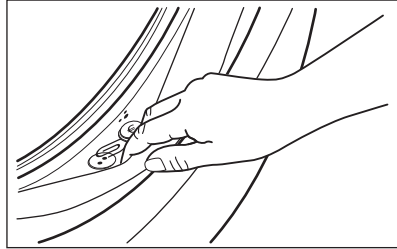
Vertu viss um að vasar séu tómir og að lausar einingar séu bundnar upp áður en þú keyrir þína lotu.

Fjarlægðu aðskotahluti, (svo sem málmklemmur, hnappa, mynt o.s.frv) sem þú finnur ef til vill í innsigli dyra, síum og tromlunni. Vinsamlega hafðu samband við viðurkenndu þjónustumiðstöðina ef þörf krefur.

Hurðarþétting

Þetta heimilistæki er útbúið **sjálfhreinsandi tæmingarkerfi**, sem tæmir með vatninu léttar lótréfar sem detta úr fótunum. Skoðaðu þéttinguna reglulega og hreinsaðu hana ef

nauðsyn krefur eins og lýst er á eftirfarandi skýringarmynd. Hægt er að sækja smápeninga, hnappa og aðra smáhluti í lok lotunnar.



Hreinsaðu þegar þörf er á með ammóníakkrem hreinisefni án þess að rispa yfirborð þéttingarinnar

Er nauðsyn krefur skaltu fjarlægja ló og hluti úr síuskotinu.

18. UMHVERFISSJÓNARMÍÐ

Settu efni með tákninu í endurvinnslu .
Settu umbúðirnar í viðeigandi ílát til endurvinnslu. Verndið umhverfið og heilbrigði manna með því að endurvinna raf- og rafeindabúnaðarúrgang heimilistækja.

Fargaðu ekki heimilistækjum sem merkt eru með tákninu  með heimilisúrgangi. Skilið vörinni á staðbundna endurvinnslustöð eða hafið samband við staðaryfirvöld.

Velkommen til AEG! Takk for at du valgte produktet vårt.



Som en del av vårt bærekraftighetsprosjekt, reduserer vi papirsvinn og tilbyr fullstendige brukerhåndbøker på nettet. Få tilgang til de fullstendige håndbøkene på aeg.com/manuals



Få råd om bruk, brosjyrer, løse problemer, service- og reparasjonsinformasjon på aeg.com/support



Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til produktet ditt på aeg.com/shop

Med forbehold om endringer.

INNHold

1. SIKKERHETSINFORMASJON.....	181
2. SIKKERHETSANVISNINGER.....	185
3. PRODUKTBESKRIVELSE.....	187
4. TEKNISKE DATA.....	187
5. MONTERING.....	188
6. BETJENINGSPANEL.....	193
7. VELGER OG KNAPPER.....	195
8. PROGRAMMER.....	198
9. FØR FØRSTE GANGS BRUK.....	203
10. INNSTILLINGER.....	203
11. DAGLIG BRUK.....	204
12. DAGLIG BRUK – VASKING OG TØRKING ELLER KUN TØRKING.....	206
13. LO I STOFFENE.....	207
14. STELL OG RENGJØRING.....	207
15. FEILSØKING.....	215
16. FORBRUKSVERDIER.....	219
17. HURTIGVEILEDNING.....	221
18. BESKYTTELSE AV MILJØET.....	224

1. ⚠ SIKKERHETSINFORMASJON



Les instruksjonene nøye før montering og bruk av produktet.

Produsenten er ikke ansvarlig for personskader eller andre skader som følge av feilaktig montering eller bruk.

Instruksjonene må alltid oppbevares på et trygt og tilgjengelig sted for fremtidig behov.

1.1 Sikkerhet for barn og utsatte mennesker

ADVARSEL!

Fare for kvelning, skade eller permanent uførhet.

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av produktet på en sikker måte, og forstår farene som er involvert.
- Barn mellom 3 og 8 år og personer med svært omfattende og komplekse funksjonsnedsettelse må holdes på avstand fra produktet med mindre de er under tilsyn til enhver tid.
- Barn yngre enn 3 år må holdes på avstand fra produktet med mindre de er under tilsyn til enhver tid.
- Barn bør være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Oppbevar all emballasje utilgjengelig for barn og kast den på riktig måte.
- Oppbevar vaskemidler utilgjengelig for barn.
- Hold barn og kjæledyr borte fra produktet når døren er åpen.
- Hvis produktet har en barnesikring, bør den aktiveres.
- Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn.

1.2 Generell sikkerhet

- Dette produktet er kun for vasking og tørking av maskinvaskbar og tørkbar klesvask av husholdningstypen.
- Ikke bruk tørkefunksjonen hvis tøyet er skittent fra industrielle kjemikalier.
- Dette produktet er beregnet for bruk innendørs i husholdninger.
- Dette produktet kan brukes på kontorer, hotellrom, gjestehus og andre lignende steder hvor slik bruk ikke overstiger (gjennomsnittlig) bruk for husholdningsrom.
- Produktets spesifikasjoner må ikke endres.

- Produktet skal monteres frittstående eller under benkeplaten om det er nok plass.
- Ikke monter produktet bak en låsbar dør, en skyvedør eller en dør med et hengsel på motsatt side, som forhindrer at døren kan åpnes helt.
- Ikke sett støpselet i stikkontakten før monteringen er fullført. Kontroller at støpselet er tilgjengelig etter monteringen.
- Ventilasjonsåpningen i sokkelen må ikke blokkeres av et teppe, matte eller andre gulvbelegg.
- ADVARSEL: Produktet må ikke tilføres strøm gjennom en ekstern bryterenhet, for eksempel en tidsbryter, eller koples til en krets som regelmessig slås av og på av en annen elektrisk enhet.
- Påse at det er god luftventilasjon der produktet er installert for å unngå at uønskede gasser fra eventuelle produkter som drives med brennbart drivstoff, deriblant åpen ild, ikke blir blandet med luften i rommet.
- Avtrekksluft må ikke slippes ut i en røykkanal som brukes til avtrekksluft fra produkter som brenner gass eller annet brensel.
- Driftsvanntrykket ved inngangspunktet for vannet fra uttakstilkoblingen må være mellom 0,5 bar (0,05 MPa) og 10 bar (1,0 MPa).
- Maksimal tøymengde er 10 kg. Ikke overskrid den maksimale tøymengden for hvert program (se kapittelet «Programmer»).
- Produktet skal kobles til vannforsyningen med det nye medfølgende slangesettet eller andre nye slangesett fra et autorisert servicesenter.
- Gamle slangesett må ikke brukes på nytt.
- Om stikkontakten er skadet må den erstattes av produsenten, et autorisert servicesenter eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå at den kan utgjøre en elektrisk fare.
- Tørk alltid av lo eller annet rusk som har samlet seg rundt produktet.

- Ikke bruk tørketrommelen uten filtre. Rengjør lofilteret før eller etter hver bruk.
- Artikler som har blitt tilsølt med stoff som matolje eller mineralolje, aceton, alkohol, bensin, parafin, flekkfjernere, terpentin, voks og voksfjerner skal vaskes separat i varmt vann med en ekstra mengde vaskemiddel før de tørkes i vask/tørk maskinen.
- Ikke bruk produktet hvis plaggene har blitt sølt til med industrijemikalier.
- Ikke tørk uvaskede plagg i vask-tørk-søylen.
- Artikler som skumgummi (lateks), dusjhetter, vanntette tekstiler, gummiforede artikler, klær med skulderputer av skumgummi eller hodeputer av skumgummi skal ikke tørkes i vask/tørk maskinen.
- Tøymykner og lignende produkter skal kun brukes som spesifisert i bruksanvisningen fra produsenten.
- Fjern alle gjenstander fra ting som kan antennes, slik som lightere eller fyrstikker.
- ADVARSEL: Stopp aldri vask/tørk maskinen før den er på slutten av tørkeprogrammet, unntatt om alle plaggene fjernes raskt og legges utover slik at restvarmen forsvinner.
- Den siste delen av et vask-tørk-syklusen gjennomføres uten varme (nedkjølingsfase) for at plaggene skal bli liggende ved en temperatur som gjør at de ikke blir ødelagt.
- Ikke bruk høytrykksspyler og/eller damp til å rengjøre produktet.
- Rengjør produktet med en fuktet klut. Bruk kun nøytralt vaskemiddel. Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamper, løsemidler eller metallgjenstander.
- Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkontakten før det utføres noe vedlikehold.

2. SIKKERHETSANVISNINGER

2.1 Montering



Installasjonen skal være i overensstemmelse med nasjonale forskrifter.

- Følg installasjonsanvisningene som følger med produktet.
- Ikke monter eller bruk apparatet på steder der temperaturen kan bli lavere enn 5 °C eller høyere enn 35 °C.
- Sørg for at produktet alltid er vertikalt under transport.
- For å sørge for at kompressoren fungerer som den skal, skal du vente 6 timer etter monteringen før du bruker apparatet.
- Sørg for at det er luftsirkulasjon mellom produktet og gulvet.
- Fjern emballasjen og transportboltene.
- Sørg for at gulvet der produktet monteres er flatt, stabilt, varmebestandig og rent.
- Ta vare på transportboltene. Dersom produktet skal flyttes i fremtiden, må det festes igjen slik at trommelen er låst og ikke blir skadet.
- Vær alltid forsiktig når du flytter produktet. Det er tungt. Bruk alltid vernebriller og lukket fotteøy.
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Ikke monter apparatet et sted hvor døren til apparatet ikke kan åpnes helt.
- Juster føttene for å oppnå nødvendig avstand mellom produktet og gulvet.
- Når produktet settes på plass må det kontrolleres at det står i vater. Gjør det ikke det, justeres føttene til det er i vater.

2.2 Elektrisk tilkobling



ADVARSEL!

Fare for brann og elektrisk støt.

- **ADVARSEL:** Dette apparatet er konstruert for å monteres / kobles til en jordingstilkobling i bygningen.
- Bruk alltid en korrekt montert, jordet stikkontakt.
- Ikke bruk grenuttak eller skjøteledninger.

- Ikke trekk i kabelen for å koble fra produktet. Trekk alltid i selve støpselet.
- Ikke berør strømkabelen eller støpselet med våte hender.

2.3 Vanntilkobling

- Inntaksvannet skal ikke være varmere enn 25 °C.
- Ikke påfør skade på vannslangene.
- La vannet renne til det er rent og klart før du kopler til nye rør eller rør som ikke er blitt brukt på lengre tid, der reparasjonsarbeid er blitt utført eller nye enheter er blitt montert (vannmålere osv.).
- Sørg for at det ikke er synlige vannlekkasjer under og etter første gangs bruk av apparatet.
- Ikke bruk en forlengingsslange dersom inntaksslengene er for korte. Kontakt det autoriserte servicesenteret for å erstatte inntaksslengen.
- Når du pakker opp apparatet er du mulig at du ser vann som renner fra avløpsslangen. Dette kommer av produkttesting av vann i fabrikken.
- Du kan forlenge avløpsslangen til maks 400 cm. Kontakt autorisert servicesenter når det gjelder den andre avløpsslangen og forlengelsen.
- Kontroller at det er tilgang til vannkranen etter monteringen.

2.4 Bruk



ADVARSEL!

Risiko for personskade, elektrisk støt, brannskader, eller skade på produktet.

- Plasser ikke brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare produkter, inn i, i nærheten av eller på produktet.
- Ikke berør glasset i døren mens et vaskeprogram er i gang. Glasset kan bli varmt.
- Ikke tørk skadede enheter (raknet eller revnet) som inneholder fyll.
- Dersom skittentøyet er vasket med flekkfjerner, skal du ta en ekstra skylling før du starter tørkeprogrammet.

- Pass på å fjerne alle metallgjenstander fra tøyet.
- Tørk kun tekstiler som er egnet for å bli tørket i produktet. Følg vaskeanvisningene på plaggets vaskelapp.
- Ikke sitt eller stå på den åpne døren til produktet.
- Ikke tørk plagg som er dryppende våte i produktet.
- Ikke la varme gjenstander komme i kontakt med plastdelene på produktet.
- Fjern vaskeballen (hvis den er i bruk) før du starter et tørkeprogram.
- Bruk ikke vaskeball når du bruker et vask/tørk program.

2.5 Kompressor



ADVARSEL!

Fare for skade på produktet.

- Kompressoren og dets system i vask-tørk maskinen er fylt med et spesielt middel som er fritt for fluor-klor-hydrokarboner. Systemet må være tett. Skaden på systemet kan føre til en lekkasje.

2.6 Service

- Kontakt et autorisert servicesenter for å reparere produktet. Bruk kun originale reservedeler.
- Vær oppmerksom på at reparasjon på egen hånd eller ikke-profesjonell reparasjon kan ha sikkerhetsmessige konsekvenser og kan ugyldiggjøre garantien.
- Følgende reservedeler er tilgjengelig i minst 10 år etter at modellen er blitt avvirket: motor og motorbørster, overføring mellom motor og trommel, pumper,

støtdempere og fjærer, vasketrommel, trommelspindel og tilhørende kulelager, oppvarming og varmeelementer, inkludert varmepumper, rørledninger og tilhørende utstyr inkludert slanger, ventiler, filtre og akvastopper, trykte kretskort, elektroniske skjermer, trykkbrytere, termostater og sensorer, programvare og fastvare inkludert nullstillingsprogramvare, dør, dørhengsel og tetninger, andre tetninger, dørlåsesamling, perifere enheter av plast, slik som vaskemiddeldispensere.

Varigheten kan være lengre i ditt land. For mer informasjon, besøk vår hjemmeside.

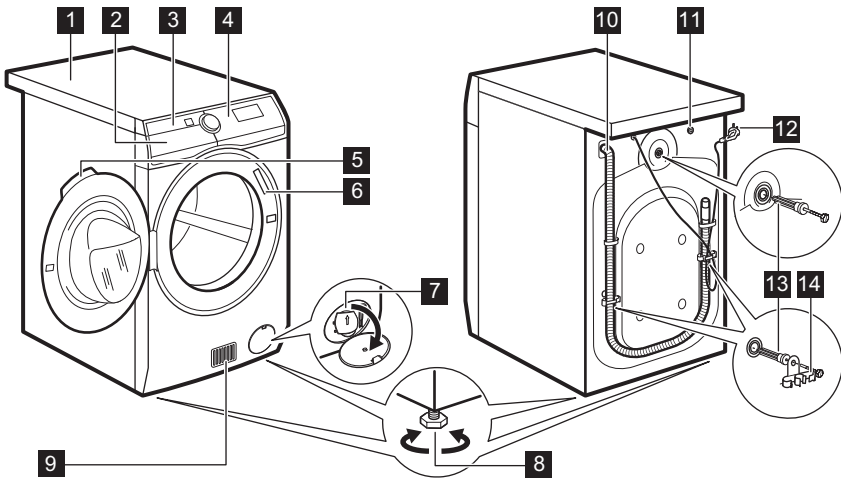
- Vær oppmerksom på at noen av disse reservedelene bare er tilgjengelige for profesjonelle reparatører, og at ikke alle reservedeler er relevante for alle modeller.
- Angående lampen(e) i dette produktet og reservedeler som selges separat: Disse lampene er ment å motstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsprodukter, for eksempel temperatur, vibrasjon, fuktighet, eller er ment å signalisere informasjon om produktets driftsstatus. De er ikke ment å brukes i andre bruksområder og egner seg ikke til rombelysning.

2.7 Avfallsbehandling

- Koble produktet fra strømmen og vannforsyningen.
- Kutt av strømkabelen nær produktet og kast den.
- Fjern dørlåsen for å forhindre at barn eller dyr stenger seg inne i trommelen.
- Produkt skal avhendes i henhold til lokale krav for avhending av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (EE-avfall).

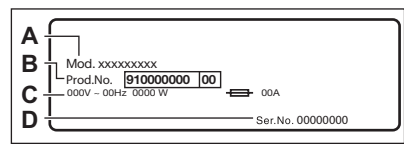
3. PRODUKTBESKRIVELSE

3.1 Oversikt over apparatet



- 1 Topplate
- 2 Vaskemiddelskuff
- 3 Luftfilter
- 4 Betjeningspanel
- 5 Dørhåndtak
- 6 Typeskilt
- 7 Avløpsumpefilter
- 8 Fot for å vatre produktet

- 9 Luftstrømspor
- 10 Vannavløpsslange
- 11 Vanninntaksventil
- 12 Strømkabel
- 13 Transportbolter
- 14 Støtte for slange



- Typeskiltet rapporterer:**
- A. modellnavn
 - B. produktnummer
 - C. elektriske klassifiseringer
 - D. serienummer

4. TEKNISKE DATA

Dimensjon	Bredde / Høyde / Total dybde	59.7 cm / 87.0 cm / 66.0 cm
Elektrisk tilkobling	Spenning	230 V
	Total effekt	2100 W
	Sikring	10 A
	Frekvens	50 Hz

Beskyttelsesnivå mot inntrengning av faste partikler og fuktighet
sikret av beskyttelsesdekelet, unntatt der lavspenningstyrete
ikke er beskyttet mot fuktighet

IPX4

Vanninntak ¹⁾

Kaldt vann

Vannforsyningstrykk

Minimum
Maksimum

0,5 bar (0,05 MPa)
10 bar (1,0 MPa)

Omgivelsestemperatur

Minimum
Maksimum

5 °C
35 °C

Maksimal tøymengde

Cotton (Bomull)
Syntetisk
Ylle (Ull)

10 kg
4 kg
1,5 kg

Maksimal tørrlast

Cotton (Bomull)
Syntetisk
Ylle (Ull)

6 kg
4 kg
1 kg

Dette produktet inneholder HFC - R134a / GWP1430 0,14 kg fluorert gass hermetisk forseglet.

¹⁾ Koble vanninntaksslangen til en kran med 3/4" -gjenger.

5. MONTERING

ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

5.1 Utpakking

ADVARSEL!

Fjern all emballasje og transportboltene
før du installerer produktet.

ADVARSEL!

Les alle installasjonsinstruksjonene før
du fortsetter.

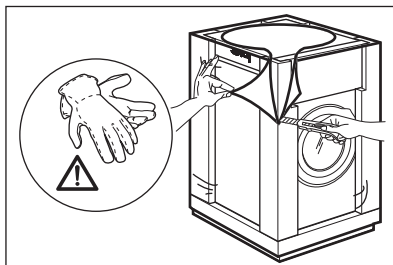
ADVARSEL!

Når du skal legge ned produktet på
baksiden, må du **vente i ca. 6 timer før
du bruker det**. Denne tiden er
nødvendig for at kompressoren skal
fungere som tiltenkt.

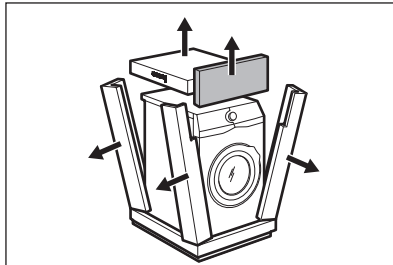
ADVARSEL!

Bruk hansker.

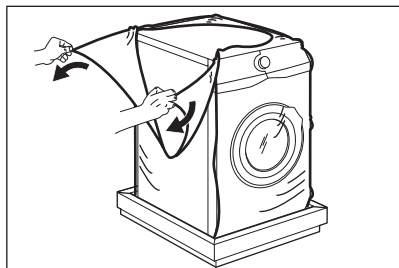
1. Fjern den utvendige filmen. Bruk en kniv
om nødvendig.



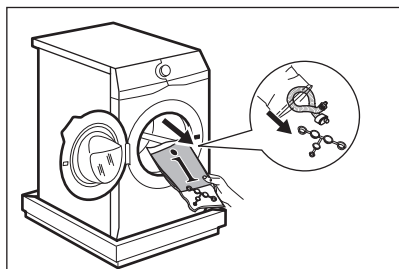
2. Fjern papptoppen og annen emballasje.



3. Fjern den innvendige filmen.



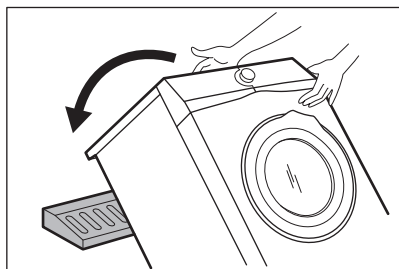
4. Åpne døren og fjern stykket fra dørtetningen og alle gjenstander fra trommelen.



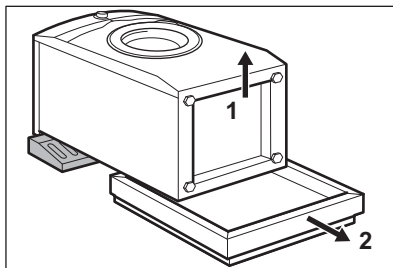
5. Legg produktet forsiktig ned på baksiden.
6. Sett det fremre emballasjeelementet på gulvet under produktet.



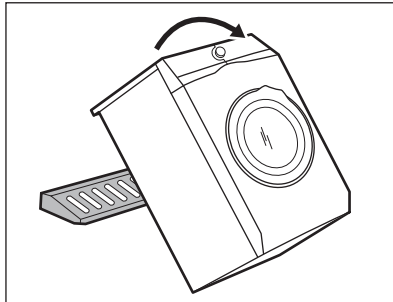
Pass på at du ikke skader slangene.



7. Fjern beskyttelsen fra bunnen.



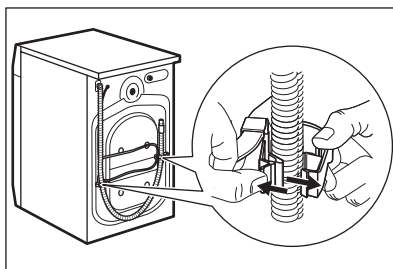
8. Sett produktet i vertikal posisjon.



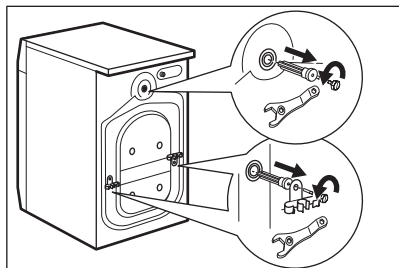
9. Fjern strømledningen og avløpsslangen fra slangholderen.



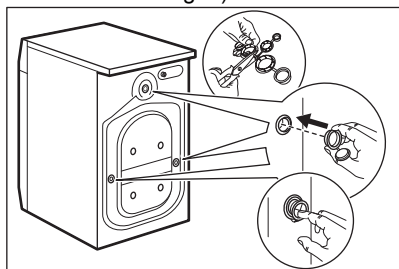
Det er mulig at det kan renne vann fra avløpsslangen. Dette skyldes produkttesting på fabrikken.



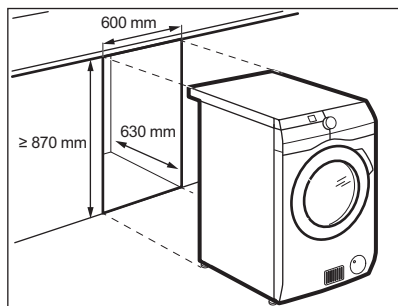
10. Fjern de tre boltene.



11. Trekk ut plastavstandsstykkene.
12. Sett plasthettene (som ligger i posen med bruksanvisningen) i hullene.



5.2 Montering under en arbeidsbenk



5.3 Plassering og vatring

1. Monter produktet på et flatt, hardt gulv.



Pass på at tepper ikke stanser luftsirkulasjonen under produktet. Påse at produktet ikke berører veggen eller andre enheter.

2. Juster føttene for å få produktet i vater.



Vi anbefaler at du oppbevarer transportboltene, om du må flytte produktet senere.



Tilbehør som leveres med produktet kan variere avhengig av modell.

Produktet kan monteres frittstående eller under en arbeidsbenk. (Se bilde).



FORSIKTIG!

Ikke installer produktet i et forseglet rom! Sørg for at det fins luftsirkulasjon gjennom bunnen av møbelet.



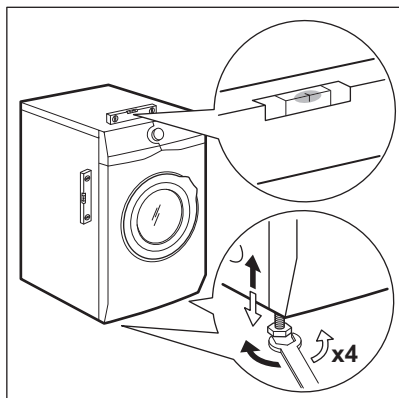
FORSIKTIG!

For å sørge for fri luftsirkulasjon under produktet, lar du være å feste på lydbarrierene (hvis tilgjengelig).



ADVARSEL!

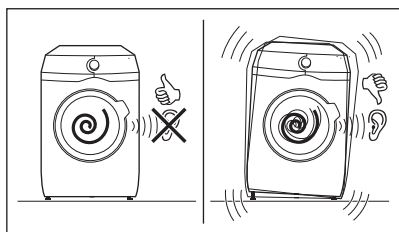
Ikke legg papp, treverk eller liknende materialer under produktet for å justere nivået.



Produktet må stå flatt og stabilt.

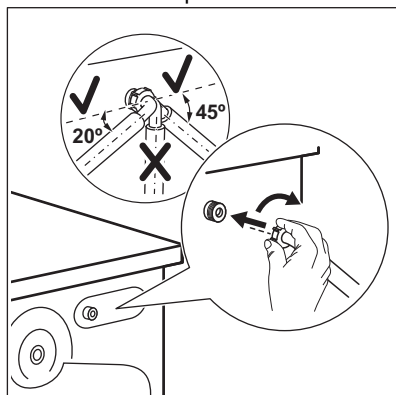


Juster produktet korrekt for å forhindre vibrasjoner, støy og hindre at det flytter på seg når det er i bruk.



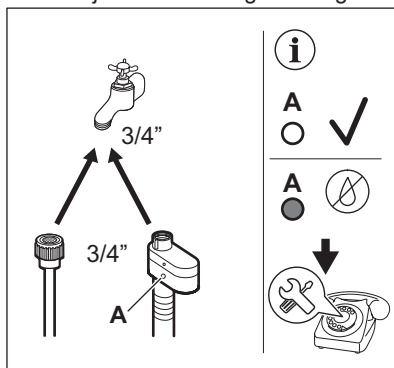
5.4 Vanninntaksslangen

1. Koble vanninntaksslangen til baksiden av produktet om nødvendig. Vanligvis er den allerede installert på fabrikken.



2. Posisjoner den mot venstre eller mot høyre avhengig av hvor kranen er plassert. Kontroller at inntaksslangen ikke er i en vertikal posisjon.
3. Hvis det er nødvendig, løsne ringmutteren for å plassere den i riktig posisjon
4. Koble vanninntaksslangen til en kaldtvannskran med 3/4-tommers gjenger.

Noen modeller kan inneholde inntaksslange med vannstoppemhet. Den forhindrer lekkasjer i slangen på grunn av den naturlige aldringen. Sektoren i vinduet viser denne feilen A Hvis dette skjer, lukk vannkranen og kontakt det autoriserte servicesenteret for informasjon om utskifting av slangen.



⚠ ADVARSEL!

Inntaksvannet skal ikke være varmere enn 25 °C.

⚠ FORSIKTIG!

Sørg for at det ikke lekker fra koplingene.

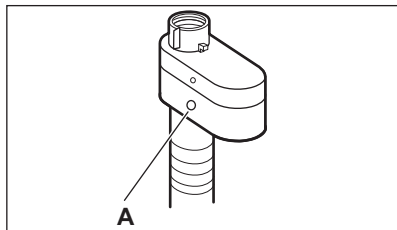


Ikke bruk en forlengingsslange dersom inntaksslengene er for korte. Kontakt servicesenteret for informasjon om å erstatte inntaksslangen.

5.5 Vannstoppmekanisme

Inntaksslangen har en vannstoppmekanisme. Denne enheten forhindrer vannlekkasje i slange etter som det blir eldre.

Den røde delen i vindu "A" viser denne feilen.



Hvis dette skjer må du stenge vannkranen og kontakte det autoriserte servicesenteret for å erstatte slangen.

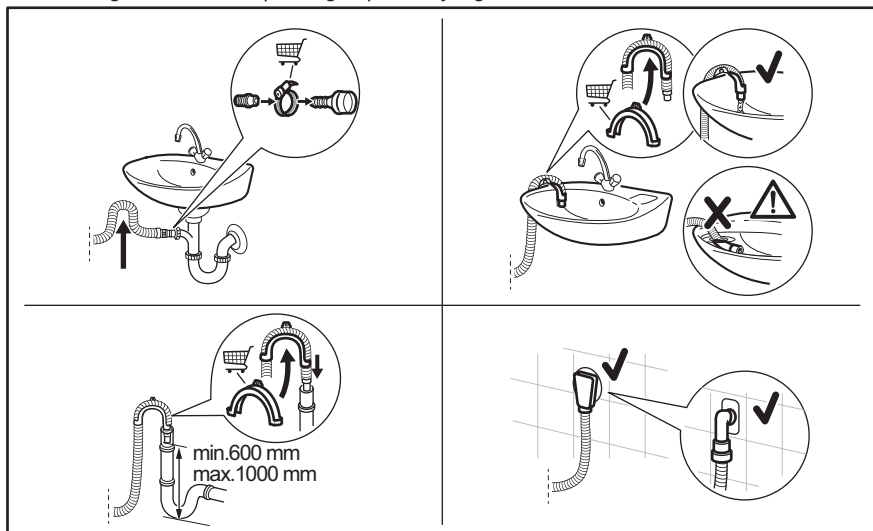
5.6 Vanntømming

Avløpsslangen skal plasseres på en høyde som ikke er mindre enn 60 cm og ikke mer enn 100 cm fra gulvet.



Du kan forlenge avløpsslangen til maks 400 cm. Kontakt det autoriserte servicesenteret for å kjøpe den andre avløpsslangen og forlengelsen.

Det er mulig å koble til avløpsslangen på forskjellige måter:



(*) Kan endres uten varsel.

- Koble avløpsslangen til rørstussen og fest den med en klemme.
- Posisjoner slangen direkte til et innebygd avløpsrør i veggen og fest den med en klemme.
- Uten plastslangeføringen, til en avløpsstuss – plasser avløpsslangen til rørstussen og fest den med en klemme.
- Til et vertikalt rør med luftehull – sett avløpsslangen direkte inn i et avløpsrør eller et vertikalt rør.
- Avløpsslangen kan bøyes i U-form og plasseres rundt plastføringen På kanten av en vask – fest føringen til vannkranen eller veggen.



Sørg for at det er en bøy på avløpsslangen, slik at smuss fra vannlåsen ikke kommer inn i produktet.



Kontroller at plastslangeføringen ikke kan bevege seg når produktet tømmes og avløpsslangens ende ikke er senket ned i vannet. Det kan føre til at skittent vann blir ført tilbake i produktet. Kjøp tilbehør fra en autorisert leverandør.



Enden på avløpsslangen må alltid være ventilert, dvs. at innvendig diameter på avløpsrøret (min. 38 mm – min. 1,5") må være større enn den ytre diameteren på avløpsslangen.

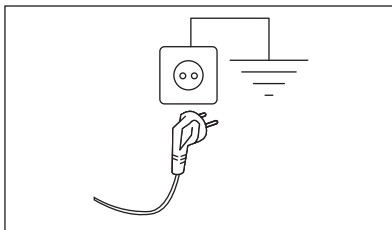
5.7 Elektrisk tilkobling

På slutten av installasjonen kan du sette inn støpselet i stikkontakten.

Typeskiltet og "Tekniske data"-kapittelet viser de nødvendige elektriske spesifikasjonene. Kontroller at de er kompatible med strømforsyningen.

Kontroller at den elektriske installasjonen i huset der du bor tåler den maksimale belastningen som kreves, også når det tas hensyn til alle andre produkter som er i bruk.

Vaskemaskinen skal koples til en jordet stikkontakt.



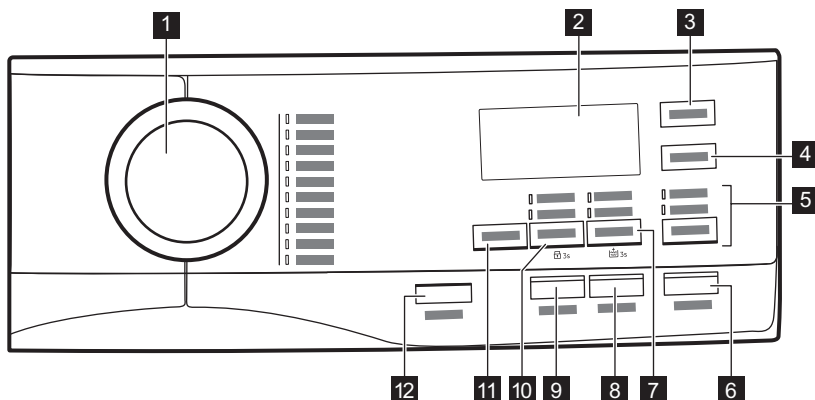
Strømkabelen skal være lett tilgjengelig etter at produktet er installert.

Kontakt vårt autoriserte servicesenter for elektrisk arbeid som kreves for å installere dette produktet.

Produsenten frasier seg ethvert ansvar for materielle skader eller personskader som skyldes at sikkerhetsanvisningene over ikke er blitt fulgt.

6. BETJENINGSPANEL

6.1 Beskrivelse av betjeningspanel



- 1** Programknapp
- 2** Display
- 3** Berøringsknapp for tørketid (Tørketid)
- 4** Berøringsknapp for tørkenivå (Automatisk tørking)
- 5** Berøringsknapp for vaske- og tørkemodus (Modus)

- Vask
- Tørk

- 6** Berøringsknapp for start og pause (Start/ Pause)
- 7** Berøringsknapp for flekkfjerning og forvask (Flekkfjerning/Forvask)
 - Flekkfjerning

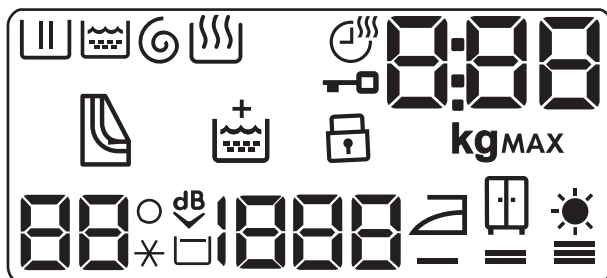
- Forvask

- 8** Berøringsknapp for utsatt start (Utsatt start)
- 9** Berøringsknapp for hurtigprogram (Hurtig)
- 10** Berøringsknapp for redusert sentrifugering (Sentrifugering)

- Tømme
- Kun sentrifugering

- 11** Berøringsknapp for temperatur Temperatur ()
- 12** Av/På-knapp (På/Av)

6.2 Display



10.0 kg	Indikator for klesvaskens vekt.
MAX	Indikator for maks klesvask.
	Indikator for tørketid.
	Indikator for dør lås.
0:00	Den digitale indikatoren kan vise: • Programvarigheten. • Utsatt tid. • Sykluslutt. • Varselkode.
	Vaskefaseindikator.
	Indikator for skyllefase.
	Tilvalget permanent ekstra skylling: •  - ytterligere én skylling. •  - ytterligere to skyllinger.
	Indikator for sentrifugering og tømme fase.
	Indikator for damp fase.
	Indikator for tørke fase.

	Indikator for rengjøring av luftfiltre.
	Indikator for barnesikring.
*00	Indikator for temperatur.
1600	Indikator for sentrifugehastighet.
 =  = 	Indikator for stryketørt.
 = 	Indikator for skaptørt.
 = 	Indikator for ekstra tørking.

7. VELGER OG KNAPPER

7.1 På/Av

Hvis du trykk på denne knappen i noen sekunder, kan du slå produktet av eller på. To forskjellige lyder blir avspilt når du slår produktet av eller på.

Hvilemodusfunksjonen slår av produktet automatisk for å redusere energiforbruket i enkelte tilfeller, og det kan derfor hende at du må aktivere produktet igjen.



Det standard valgte programmet, når maskinen slås på, er alltid Eco 40-60-programmet, også etter oppvåkning fra standby.

For mer informasjon, se avsnittet om hvilemodus i kapittelet Daglig bruk.

7.2 Introduksjon



Tilvalgene/funksjonene kan ikke velges til alle vaskeprogrammer. Sjekk kompatibilitet mellom tilvalg/funksjoner og vaskeprogrammer i "Programoversikt". Tilvalg/funksjoner kan ekskludere hverandre. I dette tilfellet lar ikke produktet deg stille inn de inkompatible tilvalgene/funksjonene samtidig. Pass på at skjermen og berøringsknappene alltid er rene og tørre.

7.3 Temperatur

Når du velger et vaskeprogram, foreslår produktet en standardtemperatur automatisk.

Trykk på denne knappen gjentatte ganger til ønsket temperaturverdi vises i displayet.

Når displayet viser indikatorene  og , varmer ikke apparatet opp vannet.

7.4 Sentrifugering

Når du velger et program, velger produktet automatisk den høyeste

sentrifugehastigheten som er mulig for programmet.

Trykk på denne knappen gjentatte ganger for å:

- **Senke sentrifugehastigheten.**



Displayet viser kun sentrifugeringshastigheter som er tilgjengelige for det angitte programmet.

- **Angi kun tømning -tilvalget (hopper over vaske-, skylle og sentrifugefasene):** Tømme. Produktet utfører den eneste tømmefasen for det valgte vaskeprogrammet. Displayet viser indikatoren — — (kald), og indikatoren — — — (ingen sentrifugering) og indikatoren .
- **Angi kun sentrifugering-tilvalget (Hopper over vaske- og skyllefasene):** Kun sentrifugering.



Før du stiller inn dette tilvalget, må du velge et egnet vaskeprogram for plaggene. Produktet vil utføre den mest passende sentrifugeringssyklusen for din plaggpleie (f.eks. for syntetiske klær velger du først Syntetisk-vaskeprogrammet og deretter Kun sentrifugering-alternativet).

Produktet utfører den eneste sentrifugeringsfasen for det valgte vaskeprogrammet.

Displayet viser indikatoren — — (kald), faseindikatoren og sentrifugeringshastighet.

7.5 Flekkfjerning/Forvask

Trykk på denne knappen gjentatte ganger for å aktivere et av de to alternativene.

Den relevante indikatoren vises i displayet.

- **Flekkfjerning**

Velg dette alternativet for å legge til en flekkfjerningsfase i programmet, for

behandling av svært skittent eller flekkete tøy med flekkfjerner.

Hell flekkfjerner i kammeret .
Flekkfjerningsmiddelet tilsettes i den aktuelle fasen av vaskeprogrammet.



Dette tilvalget er ikke tilgjengelig ved temperaturer under 40 °C.

- **Forvask**

Bruk dette tilvalget for å legge til en forvaskfase på 30 °C før vaskefasen. Dette tilvalget anbefales for svært skittent tøy, spesielt hvis det inneholder sand, støv, gjørme eller andre faste partikler.



Tilvalgene kan øke programvarigheten.



Det er ikke mulig å stille inn disse to alternativene sammen.

7.6 Utsatt start

Med dette alternativet kan du utsette programstarten på en mer lettvinnt måte.

Trykk på knappen flere ganger for å velge den ønskede forsinkelsen. Varigheten øker i trinn på 30 minutter opptil 90 minutter og fra 2 timer opptil 20 timer.

Etter å ha startet syklusen med Start/Pause

-knappen, viser displayet det valgte starttidsforvalget og produktet starter nedtellingen.

7.7 Hurtig

Du kan bruke denne funksjonen for å redusere programvarigheten.

- Hvis klesvasken din er normal eller litt skitten, kan det være lurt å korte ned vaskeprogrammet. Berør denne knappen **én gang** for å redusere varigheten.
- Ved lavere tøymengde, berør denne knappen **to ganger** for å velge et ekstra kort program.

Programvarigheten blir justert i displayet.

Når denne knappen er valgt, lyser LED-lampen over knappen.



Dette tilvalget kan også brukes til å korte ned varigheten av dampprogrammet.

7.8 Tørketid

I programmet der det kan velges, trykk på denne knappen for å stille inn tiden som passer til stoffene du skal tørke (se tabellen "Tidsinnstilt tørking"). Displayet viser innstilt verdi.

Tiden øker med 5 minutter hver gang du trykker på denne knappen.



Du kan ikke stille inn alle tidsverdiene for ulike typer stoffer.

7.9 Automatisk tørking

Trykk på denne knappen for å velge et av tre automatiske tørrhetsnivåer som foreslås.

Den aktuelle tørrhetsindikatoren dukker opp i displayet:

-  = **Stryketørt**: tøy som skal strykes.



-  = **Skaptørt**: tøy som skal legges i klesskapet.



-  = **Ekstra tørt**: tøy som skal tørkes fullstendig.



Du kan ikke stille inn alle automatiske nivåer for alle typer stoffer.

7.10 Modus

Med denne knappen, kan én syklus utføre:

- **Bare vask** : Vask-indikatoren er på.
- **Vasking og tørking** : Vask- og Tørk-indikatorene er på.
- **Bare tørking** : Tørk-indikatoren er på.

7.11 Start/Pause

Trykk Start/Pause -knappen for å starte, sette apparatet på pause eller for å avbryte et program som er i gang.

8. PROGRAMMER

8.1 Programtabell

Program Standard tempera- tur Temperaturområde	Referanse sentrifugeha- stighet Sentrifuge- ringshastig- het	Maksimal mengde	Programbeskrivelse
Eco 40-60 (kun vaske- modus) 40 °C ¹⁾ 2)	1600 o/min 1600 O/min – 400 O/min	10 kg	Hvit bomull og kulørt bomull. For normalt, svært og lett skittent tøy.
Eco 40-60 + skaptørt ni- vå (vaske- og tørkemo- dus) 40 °C ³⁾ 2)	1600 o/min 1600 O/min – 1000 O/min	6 kg	
Eco 40-60 + Skaptørt ni- vå (kun tørkemosus)	-	6 kg	Hvitt bomulls- og permanent kulørt bomullstøy.
Bomull 40 °C 95 °C – Kaldt	1600 o/min 1600 O/min – 400 O/min	10 kg	Hvit bomull og kulørt bomull. For normalt, svært og lett skittent tøy.
Syntetisk 30 °C 60 °C – Kaldt	1200 o/min 1200 O/min – 400 O/min	4 kg	Syntetiske tekstiler eller blandingstekstiler. Nor- malt skittent tøy.
NonStop 3 t/3 kg 30 °C 40 °C – 30 °C	1200 o/min	3 kg	Blandede stoffer (bomull og syntetiske plagg). Fullfør programmet for å vaske og tørke tøymengder på opptil 3 kg på én gang. Det tar bare 3 timer. Indikatoren  vises på displayet.
Finvask 30 °C 40 °C – Kaldt	1200 o/min 1200 O/min – 400 O/min	2 kg	Ømfintlige plagg som akryler, viskose og blan- dede tekstiler som krever en mer skånsom vask. Normalt og lett skittent tøy.
Silke 30 °C	1000 o/min 1000 O/min – 400 O/min	0.5 kg	Silke og annen finvask som kan vaskes i ma- skin eller med hånd . Trommelbevegelser er så skånsomme at det er mulig å behandle selv veldig ømfintlige plagg. Kjør en komplett vask og tørkesyk- lus for å redusere krøller.

Program Standard tempera- tur Temperaturområde	Referanse sentrifugeha- stighet Sentrifuge- ringshastig- het	Maksimal mengde	Programbeskrivelse
 Ull/Håndvask 40 °C 40 °C – Kaldt	1200 o/min 1200 O/min – 400 O/min	1.5 kg	Maskinvaskbar ull, ull som skal håndvaskes og andre tekstiler med «Håndvask»-symbol. ⁴⁾
 Outdoor 30 °C 40 °C – Kaldt	1200 o/min 1200 O/min – 400 O/min	2 kg	 Ikke bruk tøymykner og sørg for at det ikke er noen rester av tøymykner igjen i vaskemiddelbeholderen. Klær til utendørsbruk, teknisk tøy, sportstøy, jakker som puster og er vanntette og skalljakker med uttakbar fleece eller før.  Ved å kjøre kombinert et vask- og tørkeprogram vil tørkefasen også fungere som gjenoppretting av vannavstøting. Kontroller at vaskelappen tillater tørketromling.
 Damp	-	1 kg	Dampprogrammer⁵⁾ Damp kan brukes til klær som er tørre, vasket eller brukt én gang. Disse programmene kan redusere krøller og lukt og sørge for at tøyet blir mykere. Ikke bruk vaskemiddel. Fjern flekker om nødvendig ved å vaske eller bruke flekkfjerning. Dampprogrammet har ingen hygiesyk-lus. Ikke velg et dampprogram med disse typer plagg: • Enheter som skal vaskes ved temperaturer under 40 °C. • Enheter som på vaskelappen ikke er spesifisert som egnet for tørketrommel. • Plagg som er merket "Skal kun renses".

Program Standard tempera- tur Temperaturområde	Referanse sentrifugeha- stighet Sentrifuge- ringshastig- het	Maksimal mengde	Programbeskrivelse
Skylling	1600 o/min 1600 O/min – 400 O/min	10 kg	For å skylle og sentrifugere vasken. Alle tekstiler, unntatt ullvarer og svært ømfintlig finvask. Reduser sentrifugehastigheten etter typen klesvask.

1) I henhold til kommisjonsforordning EU 2019/2023. Dette programmet ved standardtemperatur og sentrifuge-ringshastighet, bare i vaskemodus, med nominell kapasitet 10 kg, er i stand til å rengjøre normalt skittent bomulls-tøy som er erklært å være vaskbar ved 40 °C eller 60 °C, sammen i samme syklus.



For kapittelet i vaskeriet, programvarigheten og andre data, se kapitlet "Forbruksverdier".
De mest effektive programmene når det gjelder energiforbruk er generelt de som utfører ved lavere tempera-turer og lengre varighet.

- 2) Temperaturen i dette programmet er ikke synlig og indikert, den stilles inn automatisk.
- 3) I henhold til kommisjonsforordning EU 2019/2023. Dette programmet ved standardtemperatur og sentrifuge-ringshastighet, i vaske- og tørkemodus, med nominell kapasitet 6 kg og med Skaptørt-nivå, utfører vaske- og tørke-syklusen i stand til å rengjøre normalt skittent bomullstøy som er erklært å være vaskbart ved 40 °C eller 60 °C, sammen i samme syklus, og etter tørkefasen kan tøyet umiddelbart lagres i et skap.
- 4) I dette programmet roterer trommelen sakte for å sikre at vasken er skånsom. Det kan virke som om trommelen ikke roterer eller ikke roterer som den skal, men dette er normalt på dette programmet.
- 5) Hvis du kjører et dampprogram med tørt tøy, er tøyet litt fuktig når syklusen er ferdig. Det er bedre å henge plaggene ut i frisk luft i omtrent 10 minutter for å la fuktigheten tørke. Fjern raskt vasken fra trommelen når pro-grammet er ferdig. Tøyet må fortsatt strykes etter en dampsyklus, men strykingen går lettere.

Kompatibilitet for programtilvalg

Program	Eco 40-60	Bomull	Syntetisk	NonStop 3 t/3 kg	Finvask	Silke	Ull/Håndvask	Outdoor	Damp	Skylling
Tilvalg										
Sentrifugering	■	■	■		■	■	■	■		■
Tømme	■	■	■		■		■	■		
Kun sentrifugering ¹⁾	■	■	■		■		■	■		
 Ekstra skylling	■	■	■	■	■			■		■

Program	Eco 40-60	Bomull	Syntetisk	NonStop 3 t/3 kg	Finvask	Silke	Ull/Håndvask	Outdoor	Damp	Skylling
Tilvalg										
Forvask	■	■	■							
Flekkfjerning ²⁾	■	■	■							
Utsatt start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Hurtig ³⁾	■	■	■		■				■	
Tørketid	■	■	■		■	■	■	■		
Automatisk tørking	■ ⁴⁾	■								

1) Før du stiller inn dette tilvalget, må du velge et egnet vaskeprogram for plaggene. Produktet vil utføre den mest passende sentrifugeringssyklusen for din plaggpleie (f.eks. for syntetiske klær velger du først Syntetisk-vaskeprogrammet og deretter Kun sentrifugering-alternativet).

2) Dette alternativet er ikke tilgjengelig ved temperaturer under 40 °C.

3) Hvis du velger den korteste varigheten, anbefaler vi å gjøre klesvasken mindre. Det er mulig å fylle hele maskinen, men vaskeresultatene kan bli mindre tilfredsstillende.

4) Stryketørt er ikke tilgjengelig med dette programmet.

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Blå



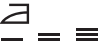
- Syklusen for ullprogrammet til denne maskinen har blitt testet og godkjent av

The Woolmark Company, for vasking av ullplagg merket som «bare håndvask», så sant instruksjonene på produktenes merkelapp og de fra vaskemaskinens produsent blir fulgt. M1230.

- Denne maskinens syklus for tørking av ull er testet og godkjent av Woolmark Company. Syklusen egner seg til å tørke ulltekstiler som er merket «håndvask» forutsatt at klærne blir vasket med en håndvasksyklus som er egnet for Woolmark og tørkes i henhold til anvisningene fra vaskemaskinens produsent. M1399.

8.3 Foreslåtte innstillinger for tidstørking

Tørrrhet	Tekstiltype	Mengde (kg)	Sentri-fuge-hastighet (O/min)	Foreslått varighet (min)
 — = ≡ Extra Torrt (Ekstra tørt) Til frottéstoffer	Bomull og lin (morgenkåper, badehåndklær osv.)	6	1600	280 – 300
		4	1600	170 – 190
		2	1600	120 – 130
 — = ≡ Skåptorrt (Skaptørt) Til plagg som skal lagres	Denim (jeans, motstandsdyktige plagg som arbeidsklær i dongeri)	4	1200	230 – 250
		2	1200	140 – 160
	Bomull og lin (morgenkåper, badehåndklær osv.)	6	1600	270 – 290
		4	1600	160 – 180
		2	1600	110 – 120
	Syntetiske og blandede tekstiler (gensere, bluser, undertøy, sengetøy og husholdsartikler)	4	1200	170 – 190
		2	1200	100 – 120
	Fintvätt (Finvask) (akryl, viskose og ømfintlige blandede tekstiler)	2	1200	140 – 160
		1	1200	70 – 90
	Ylle (Ull) (ullgensere)	1	1200	90 – 110
 — = ≡ Skåptorrt (Skaptørt) Til plagg som skal lagres	Utendørs sportstøy (Klær til utendørs bruk, teknisk tøy, sportstøy, trådede stoffer, jakker som er pustende og vanntette og skalljakker)	2	1200	140 – 160
		1	1200	90 – 110
	Denim (dongeriplagg, jeans)	4	1200	220 – 240
		2	1200	130 – 150
	Silke (silkeplagg og veldig ømfintlige klesplagg)	0,5	1000	60 – 80
	Dunjakke (en enkel dunjakke)	2	1200	140 – 160
		1	1200	90 – 110
	Sportstøy (sportstøy i blandede tekstiler)	4	1200	120 – 140
		2	1200	90 – 110

Tørrehet	Tekstiltype	Mengde (kg)	Sentri-fuge-hastighet (O/min)	Foreslått varighet (min)
 Stryketørt (Stryketørt) Egnet til stryking	Bomull og lin (laken, bordduker, skjorter osv.)	6	1600	160 – 180
		4	1600	100 – 120
		2	1600	50 – 60

9. FØR FØRSTE GANGS BRUK



Under montering eller før første gangs bruk kan det hende at du finner noe vann i apparatet. Dette er vann som er igjen i apparatet etter en full funksjonell test på fabrikken for å sørge for at apparatet leveres til kunder i perfekt arbeidsstand og uten bekymringer.

1. Kontroller at alle transportbolter er fjernet.
2. Kontroller at strømtilførselen er tilgjengelig og at vannkranen er åpen.

3. Hell 2 liter vann i vaskemiddel-kammeret merket som .

Denne handlingen aktiverer avløpssystemet.

4. Hell litt vaskemiddel i kammeret merket som .

5. Velg og start et bomullsprogram på høyest mulig temperatur, uten klesvask i trommelen.

Dette fjerner eventuell smuss fra trommelen og kammeret.

10. INNSTILLINGER

10.1 Innstilling

FUNKSJONER	TASTEKOMBINASJONER	BESKRIVELSE
Barnelås	Sentrifugering	Med dette tilvalget kan du forhindre at barna leker med betjeningspanelet. Berør tastekombinasjoner til indikatoren  slås på/av på displayet.
Lydsignaler	Valg-Utsatt start	Med dette alternativet kan du aktivere eller deaktivere lydsignalene. Berør tastekombinasjoner samtidig i ca. 6 sekunder. Hvis du deaktiverer varslingslydene, vil de fortsatt høres når produktet har en feil.

FUNKSJONER	TASTEKOMBINASJONER	BESKRIVELSE
Ekstra skylling	Flekkfjerning/Forvask	Med dette alternativet kan du legge inn én eller to ekstra skyllinger permanent når du starter et nytt program. Berør tastekombinasjoner i ca. 3 sekunder: 1. én gang for å legge til én ekstra skylling. 2. to ganger for å legge til to ekstra skyllinger. 3. tre ganger for å fjerne ekstra skyllinger

11. DAGLIG BRUK

ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

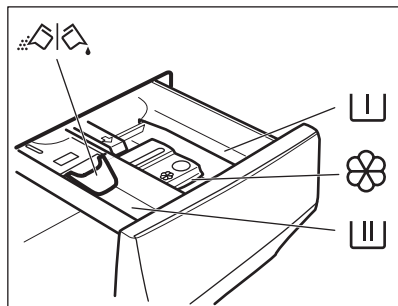
11.1 Slå på produktet

1. Sett støpselet inn i stikkontakten.
2. Åpne vannkranen.
3. Trykk på På/Av-knappen i noen sekunder for å aktivere produktet. Indikatoren for Start/Pause-knappen begynner å blinke.

Programvelgeren blir automatisk stilt til standardprogram og bare Vask-indikatoren er på over Modus-knappen.

Displayet viser *maksimal tøymengde (kun noen få sekunder), standardtemperatur, standard sentrifugehastighet og vaskefaseindikatorene som utgjør programmet og syklusvarighet.

11.2 Fylling av vaskemiddel og tilsetninger



Kammer for forvaskfase, bløtleggingsprogram eller flekkfjerner. Kammer for vaskefasen.



Kammer for flytende tilsetningsstoffer.

MAX

Maksimalt nivå for mengden av flytende tilsetningsmidler.



Klaff for pulver eller flytende vaskemiddel.



Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til vaskemiddelproduktet, men vi anbefaler at du ikke overgår det indikerte maksnivået (**MAX**). Denne mengden garanterer imidlertid de beste vaskeresultatene.



Etter en vaskesyklus fjern om nødvendig vaskemiddelrester fra vaskemiddelbeholderen.

11.3 Kontroller klaffens posisjon

1. Trekk ut vaskemiddeldispenseren til den stopper.
2. Trykk spaken ned for å ta ut dispenseren.
3. Vri klaffen opp for å bruke pulvervaskemiddel.
4. Vri klaffen ned for å bruke flytende vaskemiddel.

**Med denne klaffen i NED-posisjon:**

- Ikke bruk geléaktige/tykflytende vaskemidler.
- Ikke tilsett mer flytende vaskemiddel enn klaffen viser.
- Ikke still inn forvaskfasen.
- Ikke velg Utsatt start.

5. Mål opp vaskemiddel og skyllemiddel.

6. Lukk vaskemiddelskuffen ordentlig.

Sørg for at klaffen ikke forårsaker en blokkering når du lukker skuffen.

11.4 Ytterligere informasjon om daglig bruk

ProSense System-lastregistrering

Etter at du har trykket på Start/Pause-knappen, starter ProSense tøymengden for å oppnå perfekte vaskeresultater på minst mulig tid. Etter ca. 15 minutter viser displayet den nye programvarigheten som kan øke eller redusere.



ProSense-oppdagelsen utføres kun med komplette vaskeprogrammer og er ikke tilgjengelig med enkelte programmer.

Starte et program

Trykk på Start/Pause-knappen for å starte programmet. Den tilknyttede indikatoren slutter å blinke og forblir på. Programmet starter, og døren låses. Displayet viser indikatoren .

Starte et program med utsatt start

1. Trykk på Utsatt start-knappen flere ganger til displayet viser ønsket utsettelsestid.
2. Rør ved Start/Pause-knappen. Døren til Produktet starter nedtellingen for utsatt start. Programmet starter automatisk når nedtellingen er ferdig.

Stoppe et program og endre et tilvalg

1. Når programmet kjører, kan bare enkelte av alternativene endres. Trykk på Start/Pause -knappen.

2. Endre alternativene. Den oppgitte informasjonen i displayet endrer seg tilsvarende.

3. Rør ved Start/Pause -knappen igjen. Vaskeprogrammet fortsetter.

Avbryte et pågående program

Trykk på På/Av-knappen for å avbryte programmet og deaktivere produktet. Trykk på den igjen for å aktivere produktet.

Åpne døren – legg inn tøy

1. Trykk på Start/Pause -knappen. Indikatoren slukker.
2. Åpne døren til produktet. Ta ut eller legg inn plaggene ved behov.
3. Steng døren og trykk på Start/Pause -knappen. Programmet eller utsatt start fortsetter.

Tømming av vannet etter endt syklus

Hvis du har valgt et program eller et alternativ som ikke tømmer ut vannet fra den siste skyllingen, må du huske å tømme det:

1. Berør Sentrifugering -knappen ved behov for å senke sentrifugehastigheten som foreslås av produktet.
2. Trykk på Start/Pause -knappen.
3. Du kan åpne døren når programmet er fullført og dørlåsindikatoren  slukker.
4. Trykk på På/Av-knappen for å slå av produktet.

Hvilemodusfunksjon

Hvilemodusfunksjonen deaktiverer produktet automatisk for å redusere energiforbruket.



Hvis du allerede har valgt et tilvalg som avslutter med vann i trommelen, **deaktiverer ikke** hvilemodusfunksjonen produktet for å minne deg på at du må pumpe ut vannet.

12. DAGLIG BRUK – VASKING OG TØR KING ELLER KUN TØR KING

ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.



Dette produktet er en automatisk vaskemaskin og tørketrommel .

12.1 Vask og tørking eller kun tørking

Forberedelse til tørking

1. Trykk på På/Av knappen for å aktivere produktet.



I tilfelle et program med kun tørking, viser ikke displayet maksimal tøymengde og ProSense-estimering er deaktivert.

2. Last inn klesvasken og drei programvelgeren til programmet som passer for plaggene som skal tørkes.
3. Trykk på Modus-knappen én gang for å velge et vaske- og tørkeprogram. Trykk to ganger for å ekskludere vasking og kun utføre tørking.



Når du tørker store klesmengder må du for å få god tørkeytelse sørge for at klesvasken ikke er opprullet og at den er jevnt fordelt i trommelen.

Automatisk kontinuerlig program

Produktet er utstyrt med NonStop-programmet, et automatisk vask- og tørkeprogram hvor det ikke er nødvendig å angi Tørk -modus.

For å kjøre dette programmet:

1. Hold inne -knappen På/Av i noen sekunder for å aktivere produktet.
2. Angi NonStop-programmet med programvelgeren.
3. Trykk på Start/Pause -knappen for å starte programmet.

Ikke-automatiske vaske- og tørkeprogrammer

I enkelte vaskeprogrammer kan du kombinere Vask- og Tørk-modus for å kjøre et helt vask- og tørkeprogram. Hold inne På/Av-knappen i noen sekunder for å aktivere produktet. Drei programvelgeren til ønsket vaskeprogram, angi de ønskede alternativene, hvis de er tilgjengelige, og endre sentrifugering eller temperatur om nødvendig. Berør Modus-knappen én gang for å aktivere tørkefunksjonen. Vask- og Tørk-indikatorene slås på. Åpne døren og last inn klesvasken. Trykk på Start/Pause -knappen for å starte programmet.



Når du tørker en stor vask må du sørge for at klærne ikke rulles sammen men er jevnt fordelt i trommelen.



I begynnelsen av tørkesyklusen (3 – 5 minutter) hører du en noe høyere lyd. Dette skyldes kompressoren, og det er ganske normalt for kompressordrevne produkter som kjøleskap, fryserer og så videre.

Vasking og tørking – automatiske nivåer

1. Trykk på Automatisk tørking-knappen gjentatte ganger til displayet viser nødvendig tørrhetsnivå:

a.  =  **Stryketørt:** for bomullsplagg;

b.  =  **Skaptørt:** for syntetiske plagg og plagg av bomull;

c.  =  **Ekstra tørt:** for bomullsplagg.

Tidsverdien på displayet er varigheten av begge syklusene vasking og tørking, eller kun tørking i tilfelle ingen vaskesyklus.



For å sørge for riktig tørking ved å bruke mindre strøm på kortere tid, tillater ikke produktet at du stiller inn en for lav sentrifugehastighet for artiklene som skal vaskes og tørkes.

2. Trykk på knappen Start/Pause for å starte programmet. ProSense beregningen starter.

Vasking og/eller tidsinnstilt tørking

1. Trykk på knappen Tørketid gjentatte ganger for å angi ønsket tidsverdi. Minstetid for tørking er 10 minutter. Tiden øker med 5 minutter hver gang du trykker på denne knappen.
2. Trykk på Start/Pause for å starte programmet. ProSense beregningen starter.

Slutt på tørkeprogrammet

Når tørkeprogrammet er slutt, stopper produktet automatisk. Indikatoren for knappen Start/Pause slukkes. Dør låst går opp.

Hold inne På/Av-knappen i noen sekunder for å deaktivere produktet.



Noen minutter etter at programmet er ferdig, vil energisparefunksjonen slå av produktet automatisk. Husk å rengjøre trommelen, tetningen og innsiden av døren med en våt klut.



Indikatoren vises på displayet for å minne deg på å rengjøre luftfilteret (se "Rengjøre vanninntaksfilteret" i kapittelet "Stell og rengjøring").

13. LO I STOFFENE

Visse stofftyper (svamp, ull, gensere) kan frigjøre lo under vask og/eller tørking.

Denne loen kan feste seg til stoffene i neste vask.

Denne ulempen øker med tekniske stoffer.

Slik unngår du lo i vasken:

- Ikke vaske mørke stoffer etter at du har vasket og tørket fargede stoffer (håndklær, ull, gensere) og omvendt.
- La disse stoffene lufttørke etter første vask.
- Rengjør avløpsfilteret.
- Tørke den tomme trommelen, pakningen og døren med en våt klut etter tørkeprogrammet.

For å fjerne lo fra innsiden av trommelen, gjør du som følgende:

- Tøm trommelen.
- Rengjør trommelen, pakningen og døren med en våt klut.
- Still inn skylleprogrammet.
- Trykk på Sentrifugering- og Hurtig-knappene samtidig til displayet viser **CLE** for å aktivere rengjøringsfunksjonen.
- Trykk på Start/Pause-knappen for å starte programmet.



Dersom produktet brukes ofte, må **CLE**-programmet kjøres regelmessig.

14. STELL OG RENGJØRING



ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

14.1 Plan for regelmessig rengjøring

Regelmessig rengjøring hjelper deg med å utvide levetiden på produktet ditt.

Etter hver syklus, la døren og vaskemiddelbeholderen stå litt på gløtt for å få luftsirkulasjon og tørke fuktigheten inne i produktet.

Hvis produktet ikke brukes over lenger tid: Steng vannkranen og trekk ut støpselet.

Veiledende regelmessig rengjøringsplan:

Avkalking	To ganger i året
Vedlikeholdsvask	En gang i måneden
Rengjør dørpakningen	Annenhver måned
Rengjør trommelen	Annenhver måned
Fjern lo inni trommelen	To ganger per måned ¹⁾
Rengjør såpeskuffen	Annenhver måned
Primært luftfilter	Etter hver syklus
Sekundært luftfilter	Når indikatoren  blinker.
Rengjør avløpsumpefilter	To ganger i året
Rengjør innløpsslangen og ventilfilteret	To ganger i året

¹⁾ Se kapittelet «Lo i tøyet».

14.2 Fjerne fremmedlegemer



Sørg for at lommene er tomme og at alle løse elementer er bundet før du kjører syklusen.

Fjern fremmedlegemer (for eksempel metallklemme, knapper, mynter osv.) som du kan finne i dørpakningen, filtrene og trommelen. Se avsnittene «Dørpakning med dobbel randlås», «Rengjøring av trommelen», «Rengjøring av avløpsumpen» og «Rengjøring av innløpsslangen og ventilfilteret». Vær forsiktig med gardiner. Fjern krokene og legg gardinene i en vaskepose eller et putevar. Dersom det er nødvendig, kontakt det autoriserte service-senteret.

14.3 Utvendig rengjøring

Rengjør produktet kun med mild såpe og varmt vann. Tørk alle overflater nøye.

Ikke bruk skuresvamper eller skrapemateriell.



FORSIKTIG!

Ikke bruk alkohol, løsemiddel eller kjemiske midler.



FORSIKTIG!

Ikke rengjør metallflater med et klorbasert vaskemiddel.

14.4 Avkalking



Hvis vannet der du bor er hardt eller middels hardt, anbefaler vi at du bruker en vannmykner for vaskemaskiner (og avkalke nå og da). Vannet er hardt eller middels hardt når hardheten overstiger 8dH.

Undersøk trommelen med jevne mellomrom for å se etter kalk.



Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til produkt.

14.5 Vedlikeholdsvask

Gjentatt bruk og bruk over tid med programmer på lave temperaturer kan gjøre at det samler seg vaskemiddelrester, lo og bakterier inne i trommelen og karet.

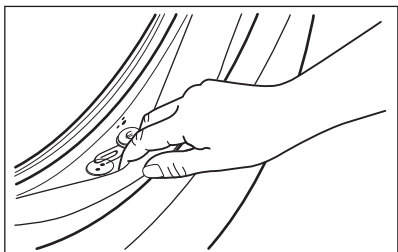
For å eliminere disse avleiringene og rengjøre innsiden av produktet, kjøp en vedlikeholdsvask jevnlig (minst én gang hver måned).

Kjør et bomullsprogram på maksimal temperatur med en liten mengde vaskemiddel, eller kjøp Maskinrens-programmet hvis det er tilgjengelig.

14.6 Dørpakning

Dette produktet er designet med et **selvrengjørende dreneringssystem**, som lar lette lofibre som faller av klærne tømmes

ut med vannet. Kontroller pakningen regelmessig, og, om nødvendig, rengjør den som beskrevet i diagrammet nedenfor. Mynter, knapper og andre små artikler kan plukkes ut når programmet er ferdig.



Rengjør det når det kreves, ved å bruke kremrens med ammoniakk uten å skrape pakningsoverflaten.



Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til produktet.

14.7 Slik rengjør du trommelen

Undersøk trommelen regelmessig for å forhindre uønskede avleiringer. Rengjør trommelen med produkter som er egnet for rustfritt stål.



Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til produktet. Ikke bruk sure avkalkningsprodukter, slipende produkter som inneholder klor eller jern eller stålull i rengjøring av trommelen.

Slik foretar du en grundig rengjøring:

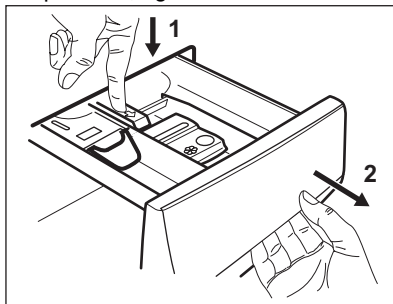
1. Rengjør trommelen med produkter som er egnet for rustfritt stål.
2. Kjør et kort bomullsprogram på høy temperatur med tom trommel og en liten mengde vaskemiddel for å skylle ut gjenværende rester, eller kjør Maskinrens-programmet hvis det er tilgjengelig.

14.8 Rengjøre såpeskuffen.

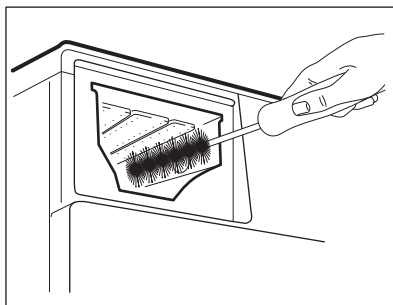
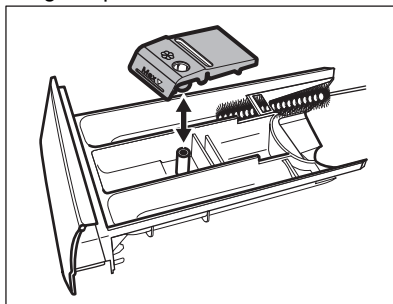
For å unngå eventuelle avleiringer av intørket vaskemiddel eller tøymykner og/

eller dannelse av mugg i vaskemiddelskuffen, må du utføre følgende rengjøringsprosedyre annenhver måned, slik det er forklart i diagrammene nedenfor:

1. Åpne skuffen. Trykk låsen ned, som vist på bildet, og trekk skuffen ut.



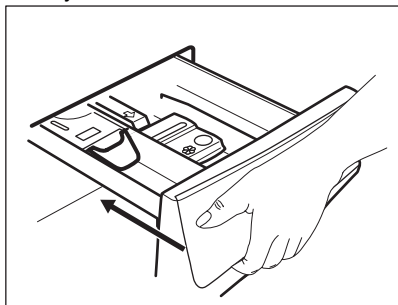
2. Fjern den øvre delen av vaskemiddelbeholderen for enklere rengjøring. Sørg for at alle vaskemiddelrester blir fjernet fra den øvre og nedre delen av glidesporet. Bruk en liten børste for å rengjøre selve glidesporet.



3. Skyll vaskemiddelskuffen under rennende varmt vann for å fjerne eventuelle spor av akkumulert vaskemiddel. Når du er ferdig

med rengjøringen, sett den øvre delen tilbake på plass.

- Sett inn vaskemiddelskuffen på skinnene og lukk den. Kjør et skylleprogram uten tøy i trommelen.



14.9 Rengjøre luftfiltrene

Luftfiltrene samler opp loen. Loen oppstår vanligvis når klærne tørkes i en vask/tørk maskin.

- På slutten av hver tørkesyklus er indikatoren  på for å fortelle deg at **hovedfilteret** må rengjøres (se bilder fra 1 til 5). Lydsignalet høres.
- Av og til kan indikatoren  blinke for å minne deg på at begge luftfiltre skal rengjøres: **hovedluftfilteret** og **sekundært luftfilter** (for sekundærfilter, se bilder fra 6 til 8). Lydsignalet høres.

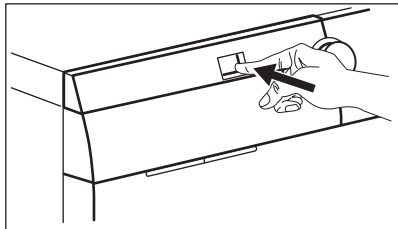
Det anbefales å rengjøre luftfiltrene jevnlig for god tørkeytelse. Tette filtre forlenger syklustiden og øker strømforbruket.



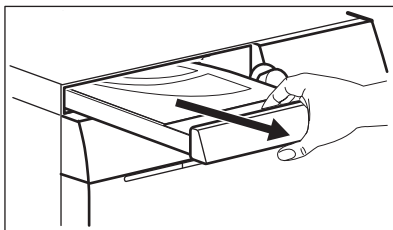
ADVARSEL!

Bruk ikke vann til rengjøring av lofiltrene for å unngå at plastfibre forurenses miljøet. Kast loen i søpla.

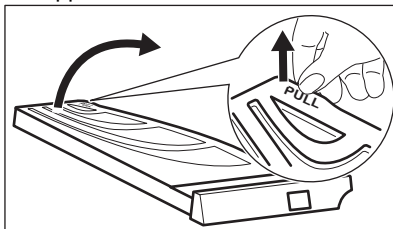
- Trykk på kroken for å åpne hovedfilteret.



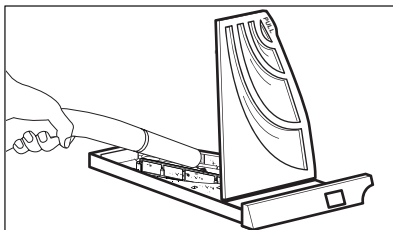
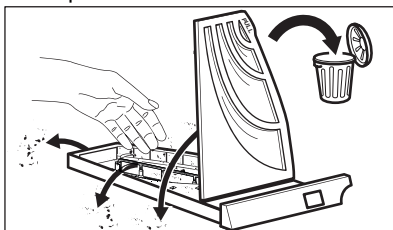
- Trekk hovedfilteret ut.



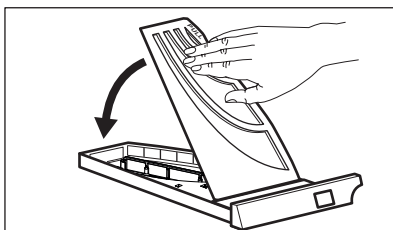
- Åpne hovedfilterdekslet ved å dra den oppover.



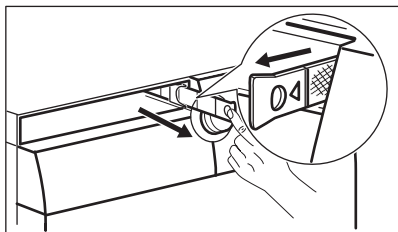
- Rengjør hovedfilteret med hånd eller om nødvendig med en støvsuger. Kast loen i søpla.



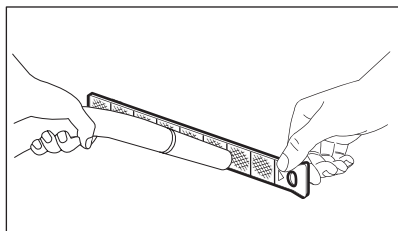
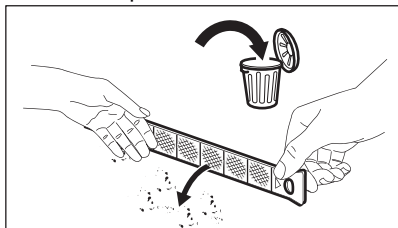
- Lukk hovedfilterdekslet.



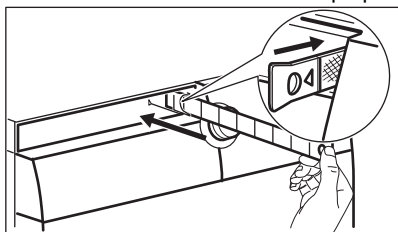
- Trekk sekundærfilteret ut.



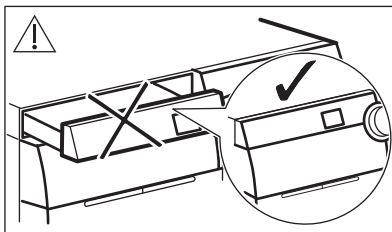
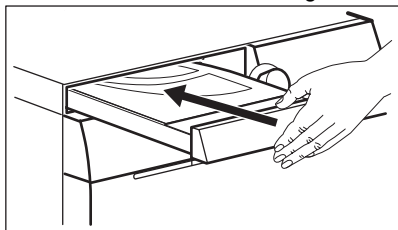
7. Rengjør sekundærfilteret med hånd eller om nødvendig med en støvsuger. Kast loen i søpla.



8. Sett sekundærfilteret tilbake på plass.



9. Sett hovedfilteret tilbake og lukk det godt.



⚠ ADVARSEL!

Hovedfilterforsenkningen må ikke tilstoppes av objekter.



Hvis du bare vasker med din vask/tørk maskin, er det normalt å finne noe fuktighet i hovedfilteret.

14.10 Rengjøring av tømmepumpefilteret

⚠ ADVARSEL!

Trekk støpselet ut av stikkontakten.



Undersøk tømmepumpefilteret regelmessig og sørg for at det er rent.

Rengjør filteret til avløpspumpen hvis:

- Produktet tømmer ikke vannet.
- Trommelen roterer ikke.
- Produktet lager uvanlige lyder på grunn av blokkering av avløpspumpen.
- Displayet viser alarmkoden **E20**.

⚠ ADVARSEL!

- Ikke fjern filteret mens produktet er i bruk.
- Ikke rengjør avløpspumpen hvis vannet i produktet er varmt. Vent til vannet er nedkjølt

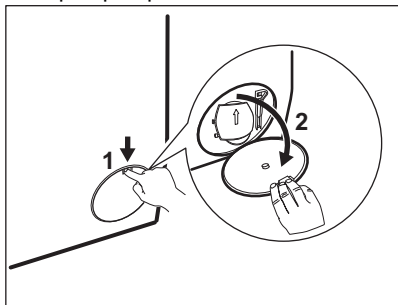
⚠ ADVARSEL!

Hver gang du kjører spesialprogrammet **CLE** for å fjerne lo, må avløpsfilteret rengjøres etterpå.

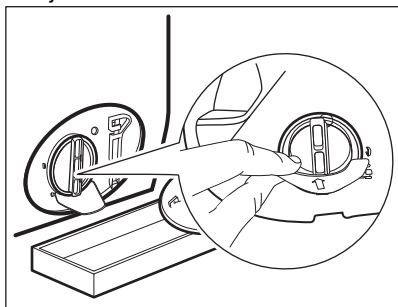
Rengjør pumpefilteret som beskrevet i de følgende diagrammene:

Ha alltid en fille i nærheten for å tørke opp vannsøl når du fjerner filteret.

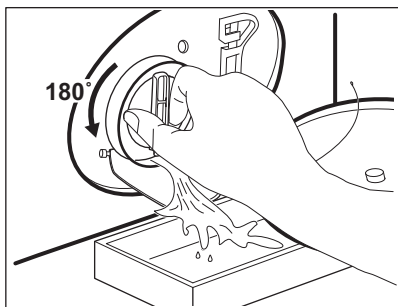
1. Åpne pumpedekselet.



- 2.** Plasser en egnet beholder under åpningen til avløpspumpen for å samle opp vannet som renner ut.
- 3.** Åpne trakten nedover. Ha alltid en fille i nærheten for å tørke opp vannsøl når du fjerner filteret.



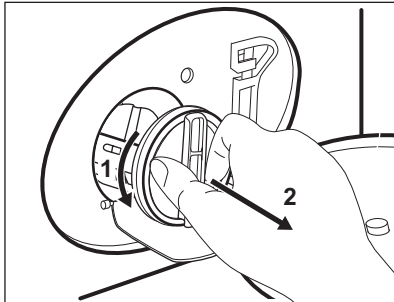
- 4.** Vri filteret 180 grader i mot klokken for å åpne det, uten å fjerne det. La vannet renne ut.



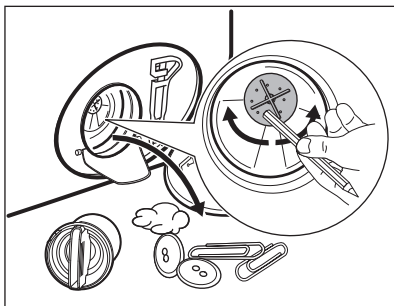
- 5.** Når beholderen er full av vann, vrir du filteret tilbake for å stoppe vannet og tømmer beholderen.

- 6.** Gjenta trinn 4 og 5 til vannet slutter å renne ut.

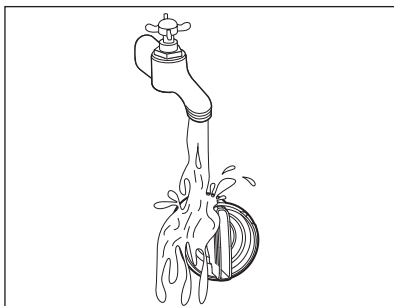
- 7.** Vri filteret mot klokken for å ta det ut.



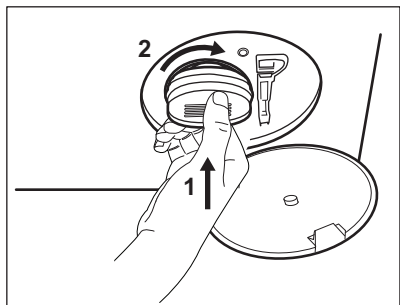
- 8.** Fjern lo og gjenstander fra filterforsenkningen dersom det er nødvendig.
- 9.** Kontroller at pumpehjulet roterer. Kontakt det autoriserte servicesenteret dersom det ikke roterer.



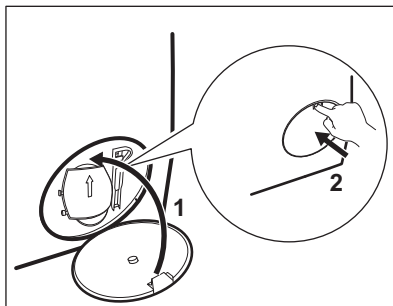
- 10.** Rens filteret under en vannkran.



- 11.** Sett filteret tilbake i sporet ved å vri det med klokken. Sørg for at du strammer filteret ordentlig for å forhindre lekkasjer.



12. Lukk pumpedekselet.



Når du tømmer ut vannet ved hjelp av nødtømmingsprosedyren, må du aktivere avløpssystemet på nytt:

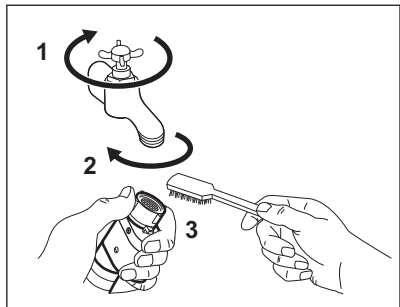
- a. Hell 2 liter vann i hovedkammeret i vaskemiddelskuffen.
- b. Start programmet for å tømme ut vannet.

14.11 Rengjøring av inntaksslangefilteret og ventilfilteret

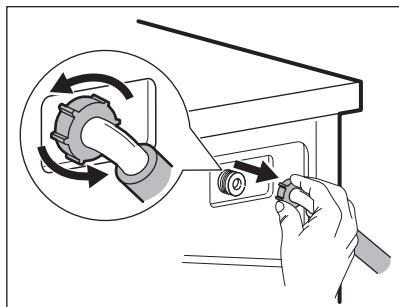
Det kan være nødvendig å rengjøre filtrene når:

- Produktet tar ikke inn vann.
- Produktet bruker lang tid på å fylles med vann.
- Indikatoren for Start/Pause-knappen blinker og displayet viser en relatert alarm. Se kapittelet «Feilsøking».

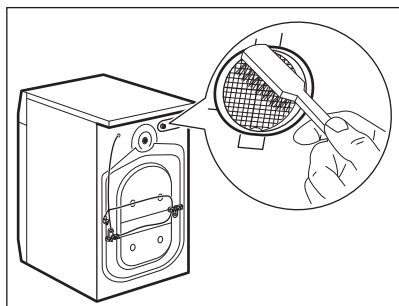
Det anbefales å rengjøre både inntaksslangens og ventilens filter to ganger i året for å fjerne eventuelle avleiringer som har samlet seg over tid. Rengjør filtrene som beskrevet i de følgende diagrammene:



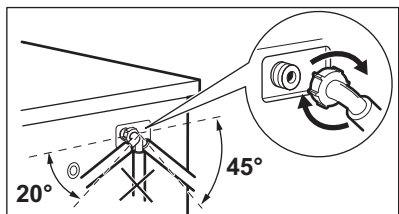
- Steng vannkranen.
- Fjern vanninntaksslangen fra vannkranen.
- Rengjør filteret i inntaksslangen med en stiv børste.



- Fjern inntaksslangen bak produktet.



- Rengjør filteret i ventilen med en stiv børste eller et håndkle.



- Monter inntaksslangen igjen. Kontroller at koblingene er stramme for å unngå lekkasjer.
- Åpne vannkranen.

14.12 Nødtømming

Hvis produktet ikke kan tømme vannet, benytt samme prosedyre som beskrevet i paragrafen «Rengjøring av dreneringspumpefilteret». Rengjør pumpen om nødvendig.

Når du tømmer ut vannet ved hjelp av nødtømmingsprosedyren, må du aktivere avløpssystemet på nytt:

1. Hell 2 liter vann i hovedkammeret i vaskemiddelskuffen.
2. Start programmet for å tømme ut vannet.

14.13 Forholdsregler ved frost

Hvis produktet er montert et sted hvor temperaturen kan bli rundt 0° C eller lavere,

må du fjerne vann som er igjen i inntaksslangen og avløpspumpen.

1. Trekk støpselet ut av stikkontakten.
2. Steng vannkranen.
3. Legg de to endene av inntaksslangen i en beholder og la vannet renne ut av slangen.
4. Tøm avløpspumpen. Se nødtømmingsprosedyren.
5. Når avløpspumpen er tom, monterer du vanninntaksslangen på nytt.

⚠ ADVARSEL!

Pass på at temperaturen er høyere enn 5 °C og at vannet strømmer fra kranen før du bruker produktet igjen. Produsenten er ikke ansvarlig for skader som skyldes frost.

15. FEILSØKING

ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

15.1 Alarmkoder og mulige feil

Maskinen starter ikke eller stopper under bruk. Forsøk først å finne en løsning på problemet (se tabellene).

ADVARSEL!

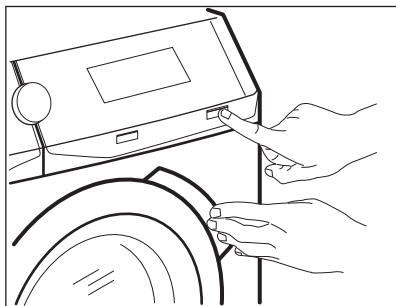
Deaktiver maskinen før du utfører kontroller.

Ved enkelte problemer viser displayet en alarmkode og knappen Start/

Pause  kan blinke kontinuerlig:



Ved overbelastning, fjern noen plagg fra trommelen og/eller hold døren fast mens du trykker på Start/Pause-knappen inntil -indikatoren stopper å blinke (se bildet nedenfor).



Problem	Mulig løsning
E 10 Maskinen tar ikke inn vann.	• Sørg for at vannkranen er åpen. • Sørg for at trykket til vannforsyningen ikke er for lavt. Kontakt det lokale vannverket for å få tak i denne informasjonen. • Kontroller at vannkranen ikke er tett. • Sørg for at inntaksslangen ikke er knekt, skadet eller bøyd. • Kontroller at vanninntaksslangen er korrekt tilkopleet. • Kontroller at filteret til inntaksslangen og filteret til inntaksventilen ikke er tette. Se «Stell og rengjøring».

E20

Produktet tømmes ikke for vann.

- Sørg for at avløpsrøret ikke er tett.
- Kontroller at avløpsslangen ikke er bøyd eller skadet.
- Kontroller at avløpsfilteret ikke er tett. Rengjør filteret om nødvendig. Se «Stell og rengjøring».
- Kontroller at avløpsslangen er korrekt tilkople.
- Velg tømmingsprogrammet hvis du har valgt et program uten tømming.
- Velg tømmingsprogrammet hvis du har brukt et program som avsluttes med vann i trommelen.

E40

Døren til maskinen er åpen eller ikke ordentlig lukket.

- Sørg for at døren er skikkelig lukket.

E91

Intern feil. Ingen kommunikasjon mellom de elektroniske elementene i maskinen.

- Programmet avslutter ikke som det skal eller stopper for tidlig. Slå maskinen av og på.
- Ta kontakt med servicesenteret hvis alarmkoden oppstår igjen.

EKO

Strømforsyningen er ustabil.

- Vent til strømforsyningen er stabil igjen.

EFO

Lekkasjestoppsystemet er på.

- Kople fra maskinen og steng vannkranen. Kontakt et autorisert servicesenter.



: sjekk luftfilteret.

- Sørg for at luftfilteret har blitt rengjort.

Hvis skjermen viser andre alarmkoder, deaktiverer og aktiverer du produktet. Ta kontakt med servicesenteret hvis problemet vedvarer. I tilfellet et annet problem med produktet, sjekk tabellen nedenfor for mulige løsninger.

Problem	Mulig løsning
Programmet starter ikke.	• Påse at støpslet er tilkoblet stikkontakten. • Sørg for at maskinens dør er lukket. • Påse at det ikke er skadede sikringer i sikringsskapet. • Kontroller at Start/Pause  har blitt trykket på. • Hvis utsatt start er valgt, avbryt innstillingen eller vent til nedtellingen avsluttes. • Deaktiver barnesikringen hvis denne er på. • Kontroller knottens posisjon på det valgte programmet.
Produktet fylles med vann og tømmes umiddelbart.	• Kontroller at avløpsslangen er i korrekt posisjon. Slangen kan være plassert for lavt. Se «Monteringsinstruksjon».
Sentrifugeringsfasen fungerer ikke eller vaskesyklusen varer lenger enn vanlig.	• Still inn sentrifugeringsprogrammet. • Kontroller at avløpsfilteret ikke er tett. Rengjør filteret om nødvendig. Se «Stell og rengjøring». • Juster innholdet i trommelen manuelt og start sentrifugeringsfasen på nytt. Dette problemet kan skyldes balanseproblemer.

Problem	Mulig løsning
Det er vann på gulvet.	- Kontroller at koplingene på vannslangene er tette og at det ikke er vannlekkasjer. - Kontroller at vanninntaksslangen og vannavløpsslangen ikke er skadet. - Sørg for at du bruker riktig vaskemiddel og korrekt mengde.
Du får ikke åpnet døren til maskinen.	- Påse at et vaskeprogram som slutter med vann i trommelen ikke er valgt. - Kontroller at vaskeprogrammet er ferdig. - Velg tømings- eller sentrifugeringsprogrammet hvis det er vann i trommelen. - Sørg for at maskinen får strøm. - Problemet kan være forårsaket av en feil på maskinen. Kontakt et autorisert servicesenter. Les nøye gjennom «Nødåpning av døren» hvis du må åpne døren.
Maskinen lager en uvanlig lyd og vibrerer.	- Sørg for at maskinen står i vater. Se «Monteringsinstruksjon». - Kontroller at emballasjen og/eller transportboltene er fjernet. Se «Monteringsinstruksjon». - Legg mer klesvask i trommelen. Ileggsmengden kan være for liten.
Programmets varighet øker eller minker i løpet av driften.	ProSense System kan justere programvarighet i forhold til type og mengde klesvask. Se «ProSense System mengderegistrering» i kapitlet «Daglig bruk».
Vaskeresultatet er ikke tilfredsstillende.	- Øk mengden vaskemiddel eller bruk et annet vaskemiddel. - Bruk spesielle produkter for å fjerne vanskelige flekker før du vasker tøyet. - Sørg for at du stiller inn riktig temperatur. - Reduser tøymengden.
For mye skum i trommelen i løpet av vaskesyklusen.	Reduser mengden vaskemiddel eller antall tabletter eller enkeltdose-vaskemidler.
Det er rester av vaskemiddel i vaskemiddelskuffen etter vaskesyklusen.	- Kontroller at hendelen er i korrekt posisjon (OPP for pulvervaskemiddel, NED for flytende vaskemiddel). - Kontroller at du har brukt vaskemiddelbeholderen slik det er anvist i denne bruksanvisningen.
Etter et dampprogram er plaggene delvis våte.	Sørg for at maskinen står i vater. Juster maskinen ved å skru justeringsfjøttene opp eller ned.
Maskinen tørker ikke, eller tørker ikke skikkelig.	- Skru på vannkranen. - Påse at luftfiltrene ikke er tette. Sjekk primær- og sekundærfiltre. - Kontroller at avløpsfilteret ikke er tett. - Reduser tøymengden. - Sørg for at du har stilt inn riktig syklus. Om nødvendig stiller du inn en kort tørketid på nytt.
Tørkesyklusen er for lang.	- Sørg for at luftfiltrene er ordentlig rengjort. - Sørg for at tøymengden din ikke overstiger den angitte belastningen for det angitte programmet. - Sørg for at romtemperaturen er i korrekt område.

Problem	Mulig løsning
Vasken er full av lo i forskjellige farger.	Tøyet som ble vasket i den forrige vaskesyklusen utskilte lo i en annen farge: • Tørkefasen bidrar til å fjerne lo. • Rengjør plaggene med en lofjerner Hvis det er for mye lo i trommelen, referer til avsnittet «Lo i tøyet» for mer informasjon.

Slå på maskinen når kontrollen er utført. Programmet fortsetter fra der det ble stoppet.

Ta kontakt med servicesenteret hvis feilen oppstår igjen.

Nødvendig informasjon som servicesenteret trenger, kan du finne på typeskiltet.

15.2 Nødåpning av dør

I tilfelle strømbrudd eller feil, forblir produkt døren låst. Vaskeprogrammet fortsetter når strømmen kommer tilbake. Hvis døren forblir låst på grunn av en feil, er det mulig å åpne den ved å bruke nødfunksjonen for opplåsing.

Før døren åpnes:

FORSIKTIG!

Fare for brannskade! Kontroller at vanntemperaturen ikke er for høy og vasken ikke er for varm. Vent til den avkjøles, om nødvendig.

FORSIKTIG!

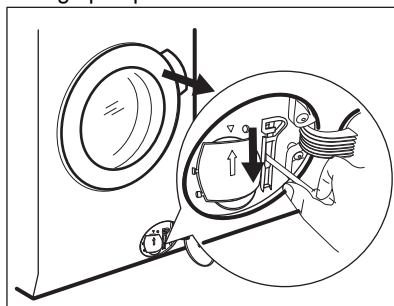
Fare for skade! Kontroller at trommelen ikke roterer. Vent til trommelen stopper å rotere, om nødvendig.



Kontroller vannivået inne i trommelen ikke er for høy. Fortsett med en nødtømming, om nødvendig (se i kapitlet "Nødtømming" i "Stell og rengjøring").

Gjør følgende for å åpne døren:

1. Trykk på knappen På/Av for å skru av produktet.
2. Trekk støpselet ut av stikkontakten.
3. Åpne filterluken.
4. Dra ned nødopplåsingsutløseren én gang. Dra den ned igjen, hold den stram og åpne produktets dør i mellomtiden.



5. Ta ut vasken og lukk deretter døren til produktet.
6. Lukk filterklappen.

16. FORBRUKSVERDIER

16.1 Introduksjon



QR-koden på energietiketten som fulgte med produktet gir en lenke til informasjonen som er relatert til ytelsen av dette produkt i EU EPREL-databasen. Oppbevar energietiketten kun for henvisning med denne brukerhåndboken samt alle andre dokumenter som fulgte med dette produktet.

Det er også mulig å finne den samme informasjonen i EPREL med koblingen <https://eprel.ec.europa.eu> og modellnavnet, samt produktnummeret som du finner på typeskiltet til produktet.

16.2 I henhold til kommisjonsforordning Eu 2019/2023

Kun vasking

Eco 40-60-program	kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	o/min ²)
Full maskin	10	0.900	61.0	03:55	52.00	37.0	1551
Halv maskin	5	0.605	47.0	02:50	52.00	33.0	1551
Kvart maskin	2.5	0.200	38.0	02:30	54.00	23.0	1551

1) Gjenværende fuktighet ved slutten av sentrifugefasen. Jo høyere sentrifugeringshastigheten er, jo høyere er støyen og desto lavere er gjenværende fuktighet.

2) Maksimal sentrifugeringshastighet.

Vaske- og tørkeprogram

Eco 40-60 og skap- tørt nivå	kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	o/min ²)
Full maskin	6	2.460	52.0	08:50	0.00	30.0	1551
Halv maskin	3	1.455	42.0	05:45	0.00	28.0	1551

1) Gjenværende fuktighet ved slutten av sentrifugefasen. Jo høyere sentrifugeringshastigheten er, jo høyere er støyen og desto lavere er gjenværende fuktighet.

2) Maksimal sentrifugeringshastighet.

Strømforbruk i ulike moduser

Av (W)	Hvilemodus (W)	Utsatt start (W)
0.50	0.50	4.00

Tid til Av/Standby-modus er maksimalt 15 minutter.

16.3 Vanlige programmer – Kun vask



Disse verdiene er kun veiledende.

Program	kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	o/m ²)
Bomull ³⁾ 95 °C	10	2.900	90.0	04:05	44.00	85.0	1600
Bomull 60 °C	10	1.700	85.0	03:50	44.00	55.0	1600
Bomull ⁴⁾ 20 °C	10	0.350	85.0	03:00	44.00	20.0	1600
Syntetisk 40 °C	4	0.800	55.0	02:15	35.00	40.0	1200
Finvask ⁵⁾ 30 °C	2	0.400	60.0	01:05	35.00	30.0	1200
Ull 30 °C	1.5	0.300	65.0	01:05	30.00	30.0	1200

- 1) Gjenværende fuktighet ved slutten av sentrifugefasen. Jo høyere sentrifugeringshastigheten er, jo høyere er støyen og desto lavere er gjenværende fuktighet.
- 2) Referanseindikator for sentrifugehastigheten.
- 3) Egnet til vask av svært skitne tekstiler.
- 4) Egnet for vask av lett skitne bomullstekstiler, syntetiske og blandede tekstiler.
- 5) Den fungerer også som en rask vaskesyklus for litt skittent tøy.

16.4 Vanlige programmer – Vaske og tørke



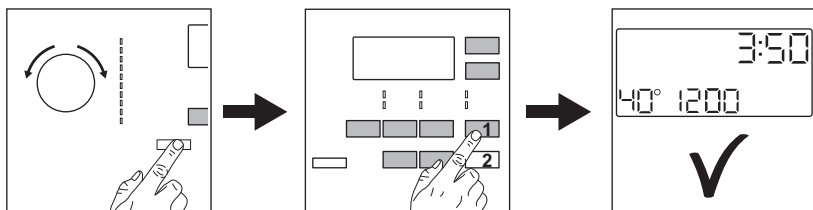
Disse verdiene er kun veiledende.

Program	kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	o/m ²)
Syntetisk 40 °C	4	2.050	55.0	05:50	1.00	40.0	1200

- 1) Gjenværende fuktighet ved slutten av sentrifugefasen. Jo høyere sentrifugeringshastigheten er, jo høyere er støyen og desto lavere er gjenværende fuktighet.
- 2) Referanseindikator for sentrifugehastigheten.

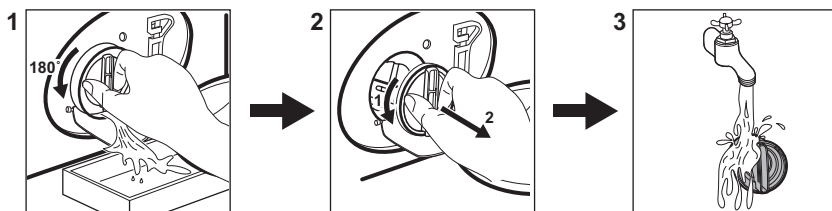
17. HURTIGVEILEDNING

17.1 Daglig bruk



- Sett støpselet inn i stikkontakten.
- Åpne vannkranen.
- Trykk på **På/Av**-knappen for å slå produktet på (1).
- Drei på programvelgeren for å velge ønsket program (2).
- Angi ønsket tilvalg med korresponderende berøringsknapper (3).
- Legg klesvasken i trommelen, plagg for plagg, uten å overskride maksimale anbefalte vaskemengde. Lukk døren og sørg for at det ikke blir liggende tøy mellom pakningen og døren.
- Hell vaskemiddel og annen behandling i riktig beholder.
- Trykk på **Start/Pause** ►||-knappen (4) for å starte programmet.
- Produktet starter.
- Ta ut tøyet når programmet er slutt.
- Trykk på **På/Av**-knappen for å slå av produktet.

17.2 Rengjøring av tømmepumpefilteret



Rengjør filteret regelmessig, spesielt hvis alarmkoden **E20** vises på displayet.

17.3 Programmer

Programmer	Tøymengde	Produktbeskrivelse
Eko 40-60	10 kg ¹⁾ 6 kg ²⁾	Hvit og farget bomull. Normalt skittent tøy.

Programmer	Tøymengde	Produktbeskrivelse
Bomull	10 kg	Hvit bomull og kulørt bomull.
Syntetisk	4 kg	Syntetiske tekstiler eller blandingstekstiler.
NonStop 3 t/3 kg	3	Blandede stoffer (bomull og syntetiske plagg). Fullfør programmet for å vaske og tørke tøymengder på opptil 3 kg på én gang. Det tar bare 3 timer.
Finvask	2 kg	Ømfintlige plagg som akryler, viskose og polyesterplagg.
Silke	0.5	Silke og annen finsvask som kan vaskes i maskin eller med hånd. Trommelbevegelser er så skånsomme at det er mulig å behandle selv veldig ømfintlige plagg. Kjør en komplett vask og tørkesyklus for å redusere krøller.
 UII/Håndvask	1.5 kg	Maskinvaskbart ull, ull som må håndvaskes og finvask.
 Outdoor	2 kg ³⁾ 1 kg ⁴⁾	Moderne sportsklær for utendørs bruk.
 Damp	1 kg	Dampprogram for bomull, syntetiske og ømfintlige tekstiler.
Skylling	10 kg	Alle tekstiler, unntatt ullvarer og svært ømfintlig finvask. Program for skylling og sentrifugering.

1) Vaskeprogram. I henhold til kommisjonsforordning EU 2019/2023 er dette programmet ved 40 °C i stand til å rengjøre normalt skittent bomullstøy som er erklært å være vaskbart ved 40 °C eller 60 °C, sammen i samme syklus.

 For kapittelet i vaskeriet, programvarigheten og andre data, se kapitlet "Forbruksverdier". De mest effektive programmene når det gjelder energiforbruk er generelt de som utfører ved lavere temperaturer og lengre varighet.

2) Tørkeprogram. I henhold til kommisjonsforordning EU 2019/2023. Dette programmet ved standardtemperatur og sentrifugeringshastighet, i vaske- og tørkemode, med nominell kapasitet 6 kg og med Skaptørt-nivå, utfører vaske- og tørkesyklusen i stand til å rengjøre normalt skittent bomullstøy som er erklært å være vaskbart ved 40 °C eller 60 °C, sammen i samme syklus, og etter tørkefasen kan tøyet umiddelbart lagres i et skap.

3) Vaskeprogram.

4) Vaskeprogram og gjenoppretting av vannavstøting.

Egnede vaskemidler for hvert program

Program	Universelt pulver ¹⁾	Universell flytende såpe	Flytende såpe for fargede plagg	Delikat ull	Spesielle
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bomull	▲	▲	▲	--	--
Syntetisk	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3 t/3 kg	--	▲	▲	--	--

Program	Universelt pulver ¹⁾	Universell flytende såpe	Flytende såpe for fargede plagg	Delikat ull	Spesielle
Finvask	--	--	--	▲	▲
Silke	--	--	--	▲	▲
 Ull/Håndvask	--	--	--	▲	▲
 Outdoor	--	--	--	▲	▲

1) Ved temperatur over 60 °C anbefales bruk av såpepulver.

▲ = Anbefalt

-- = Ikke anbefalt

17.4 Vaskemiddeltype og -mengde.

- Bruk bare vaskemidler og andre behandlinger som er beregnet for bruk i vaskemaskiner. Følg først disse generiske reglene:
 - vaskemiddel i pulverform (også tabletter og enkeltdose-vaskemidler) for alle typer tekstiler, unntatt ømfintlige. Bruk helst vaskepulver med blekemiddel for lyse klær og klesdesinfisering,
 - flytende vaskemidler (også vaskemidler i enkeltdoseform), helst for vaskeprogrammer på lav temperatur (maks 60 °C) for alle stofftyper, eller spesialberegnete for ull.
- Ikke bland ulike typer vaskemidler.
- Bruk mindre vaskemiddel hvis:
 - du vasker en liten mengde tøy,
 - tøyet bare er litt skittent,
 - det er mye skum under vask.
- Når du bruker vaskemiddeltabletter eller pods, må du alltid legge dem i trommelen, ikke i oppvaskmiddelskuffen og du må følge produsentens anbefalinger.

Utilstrekkelig vaskemiddel kan føre til:

- utilfredsstillende vaskeresultater,
- at tøymengden blir grå,
- fettete klær,
- mugg i produktet.

For mye vaskemiddel kan føre til:

- skumming,

- redusert vaskeeffekt,
- utilstrekkelig skylling,
- større innvirkning for miljøet.

17.5 Plan for regelmessig rengjøring

Regelmessig rengjøring hjelper deg med å utvide levetiden på produktet ditt.

Etter hver syklus, la døren og vaskemiddelbeholderen stå litt på gløtt for å få luftsirkulasjon og tørke fuktigheten inne i produktet.

Hvis produktet ikke brukes over lenger tid: Steng vannkranen og trekk ut støpselet.

Veiledende periodisk rengjøringsplan:

Avkalking	To ganger i året
Vedlikeholdsvask	En gang i måneden
Rengjør dørpakningen	Annenhver måned
Rengjør trommelen	Annenhver måned
Fjern lo inni trommelen	To ganger i måneden
Rengjør såpeskuffen	Annenhver måned
Primært luftfilter	Etter hver syklus
Sekundært luftfilter	Når indikatoren  blinker.
Rengjør avløpspumpefilter	To ganger i året
Rengjør innløpsslangen og ventilfilteret	To ganger i året

Undersøk trommelen med jevne mellomrom for å se etter kalk. Vi anbefaler å kjøre en

syklus med tom trommel og et avkalkingsprodukt av og til.

Fjerne fremmedlegemer



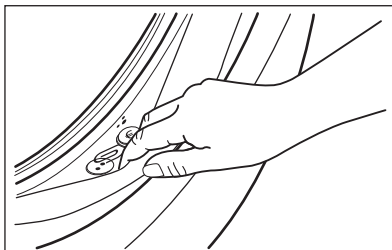
Sørg for at lommene er tomme og at alle løse elementer er bundet før du kjører syklusen.

Fjern fremmedlegemer (for eksempel metallklemme, knapper, mynter osv.) som du kan finne i dørpakningen, filtrene og trommelen. Dersom det er nødvendig, kontakt det autoriserte service-senteret.

Dørpakning

Dette produktet er designet med et **selvrensjørende dreneringssystem**, som lar lette lofibre som faller av klærne tømme ut med vannet. Kontroller pakningen regelmessig, og, om nødvendig, rengjør den

som beskrevet i diagrammet nedenfor. Mynter, knapper og andre små artikler kan plukkes ut når programmet er ferdig.



Rengjør det når det kreves, ved å bruke kremrens med ammoniakk uten å skrape pakningsoverflaten.

Fjern lo og gjenstander fra filterforsenkningen dersom det er nødvendig.

18. BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer merket med symbolet



Legg emballasjen i relevante beholdere for å resirkulere det. Bidra til å beskytte miljøet og menneskers helse ved å resirkulere avfall fra elektriske og elektroniske

produkter. Ikke avhend produkter merket med

symbolet  med husholdningsavfallet.

Returner produktet til ditt lokale resirkuleringsanlegg eller kontakt kommunen.

Välkommen till AEG! Tack för att du har valt en av våra produkter.



I vår strävan efter hållbarhet minskar vi på mängden papper och tillhandahåller fullständiga användarmanualer via Internet. Sök upp den fullständiga användarmanualen på aeg.com/manuals



Få tips om användning, broschyrer, felsökning, service- och reparationsinformation på aeg.com/support



Köp tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt på aeg.com/shop

Med reservation för ändringar.

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION.....	225
2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER.....	229
3. PRODUKTBESKRIVNING.....	231
4. TEKNISKA DATA.....	231
5. INSTALLATION.....	232
6. KONTROLLPANEL.....	238
7. VRED OCH KNAPPAR.....	240
8. PROGRAM.....	242
9. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING.....	247
10. INSTÄLLNINGAR.....	247
11. DAGLIG ANVÄNDNING.....	248
12. DAGLIG ANVÄNDNING – ENDAST TVÄTTNING OCH TORKNING ELLER ENBART TORKNING.....	250
13. LUDD I MATERIALET.....	251
14. SKÖTSEL OCH RENGÖRING.....	252
15. FELSÖKNING.....	259
16. FÖRBRUKNINGSVÄRDEN.....	263
17. SNABBGUIDE	265
18. MILJÖSKYDD.....	269

1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION



Läs bifogade instruktioner noga före installation och användning av den här produkten.

Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit till följd av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida behov.

1.1 Säkerhet för barn och personer med funktionsnedsättning

VARNING!

Risk för kvävning, skada eller permanent invaliditet föreligger.

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Barn mellan 3 och 8 år eller personer med mycket omfattande och komplexa funktionsnedsättningar ska inte vara i närheten av produkten om de inte är under uppsikt.
- Barn under 3 år ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.
- Barn ska övervakas så att de inte leker med maskinen.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och kassera det på lämpligt sätt.
- Förvara rengöringsmedel utom räckhåll för barn.
- Håll barn och husdjur borta från produkten när luckan är öppen.
- Om maskinen har ett barnlås ska den aktiveras.
- Barn får inte utföra rengöring och underhåll av produkten utan uppsikt.

1.2 Allmän säkerhet

- Denna produkt är endast avsedd för tvätt och torkning av maskintvättbar och torkbar tvätt i hemmet.
- Använd inte torkfunktionen om tvätten har smutsats ned med industrikemikalier.
- Denna produkt är avsedd för enskilt hushållsbruk inomhus.
- Produkten kan användas i kontor, hotellrum, gårdsgästhus och liknande boenden där sådan användning inte innebär att genomsnittlig hushållsförbrukning överskrids.

- Ändra inte produktens specifikationer.
- Produkten ska installeras som en fristående produkt eller under köksbänken om det finns tillräckligt med plats.
- Produkten får inte placeras bakom en låsbar dörr, en skjutdörr eller en dörr med gångjärnen på motsatt sida så att produkten inte kan öppnas helt.
- Anslut stickkontakten till eluttaget endast i slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Ventilationsöppningarna i botten får ej täppas igen av en matta eller annat som ligger på golvet.
- **WARNING!** Produkten får inte strömförsörjas via en extern kopplingsanordning, såsom en timer, eller anslutas till en krets som regelbundet slås på och av med ett verktyg.
- Se till att du har god ventilation i rummet där produkten är installerad, för att undvika att gaser sugas tillbaka in i rummet från produkter som använder gas eller andra bränslen, exempelvis öppna spisar.
- Utloppsluften får inte ledas ut i ett varmlufts rör som leder ut ångor från produkter som förbränner gas eller andra bränslen.
- Vattentrycket vid inloppspunkten från vattentappställe måste vara 0,5–10 bar (0,05–1,0 MPa).
- Maskinens maximala tvättmängd är 10 kg. Överskrid inte den maximala tvättmängden för något program (se avsnittet "Program").
- Produkten måste anslutas till vattenledningsnätet med de nya medföljande slanguppsättningarna, eller med andra nya slanguppsättningar som tillhandahålls av auktoriserat servicecenter.
- Gamla slanguppsättningar får inte återanvändas.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.
- Skrapa bort ludd eller annat från förpackningen som har samlats runtom produkten.

- Kör inte maskinen utan filter. Rengör luddfiltret före eller efter varje användningstillfälle.
- Plagg som har fläckar av matolja eller annan olja, aceton, alkohol, bensin, fotogen, fläckborttagningsmedel, terpentin, vax och vaxborttagningsmedel skall tvättas separat med lite extra tvättmedel innan de torkas i torktummlaren.
- Använd inte produkten om objekt har blivit nedsmutsade med kemikalier.
- Torka inte otvättade plagg i tvätt-/torkmaskinen.
- Torka inte tvätt som innehåller skumgummi (latex), duschmössor, vattentäta textilier, plagg med gummiinlägg och kläder eller kuddar med skumgummifyllning i tvätt-torkmaskinen.
- Sköljmedel och liknande produkter skall användas enligt tillverkarens anvisningar.
- Ta bort alla föremål från produkten som kan fatta eld, såsom tändare eller tändstickor.
- **VARNING!** Stäng aldrig av tvättmaskinen/torktummlaren innan torkningen har avslutats, såvida du inte snabbt kan ta ut all tvätt och sprida ut den så att värmen leds bort.
- Den sista delen av programmet sker utan värme (nedkylningscykel) för att säkerställa att plaggen når en temperatur som inte orsakar skador på dem.
- Använd inte högtrycksvattenspray och/eller ånga för att rengöra produkten.
- Rengör produkten med en fuktad trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte slipande produkter, repande rengöringstussar, lösningsmedel eller metallföremål.
- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

2.1 Installation



Installationen måste överensstämma med gällande nationella bestämmelser.

- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Installera inte och använd inte maskinen på en plats där temperaturen understiger 5 °C eller överstiger 35 °C.
- Håll alltid produkten vertikalt när den förflyttas.
- För att säkerställa att kompressorn fungerar optimalt, vänta 6 timmar efter installationen innan du använder produkten.
- Kontrollera att luft kan cirkulera mellan produkten och golvet.
- Ta bort förpackningen och transportbultarna.
- Golvytan, på vilken produkten ska installeras, måste vara plan, stabil, värmebeständig och ren.
- Förvara transportbultarna på ett säkert ställe. Om produkten ska flyttas i framtiden måste de sättas dit igen för att låsa trumman för att förhindra skador på produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täkta skor.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Installera inte produkten där luckan inte kan öppnas helt.
- Ställ in fötterna så att det finns tillräckligt utrymme mellan produkten och golvet.
- Använd ett vattenpass för att kontrollera att produkten står helt vågrätt när den står på platsen där den skall användas. Om den inte gör det kan du justera fötterna tills den gör det.

2.2 Elektrisk inkoppling



WARNING!

Risk för brand och elektriska stötar.

- **WARNING!** Denna produkt är avsedd för att installeras/anslutas till en jordad anslutning i byggnaden.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.
- Ta inte i anslutningssladden eller stickkontakten med våta händer.

2.3 Vattenanslutning

- Inloppsvattnet får inte överstiga 25° C.
- Orsaka inga skador på vattenslangarna.
- Före anslutning till nya slangar, slangar som inte använts under en längre tid, där reparationsarbete har utförts eller om nya enheter har monterats (vattenmätare, etc.), ska vattnet rinna en stund tills det är rent och klart.
- Kontrollera att det inte finns några synliga vattenläckor under och efter första användningen av maskinen.
- Använd inte en förlängningsslang om tillloppsslangarna är för korta. Kontakta det auktoriserade servicecentret för byte av tillloppsslang.
- När du packar upp produkten kan det hända att vatten rinner från tömningsslangen. Detta beror på vattentesterna som utförts på produkten i fabriken.
- Tömningsslangen kan förlängas till högst 400 cm. Kontakta det auktoriserade servicecentret för den andra tömningsslangen och förlängningen.
- Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.

2.4 Användning



WARNING!

Det finns risk för personskador, elstöt, brand eller skador på produkten.

- Placera inte brandfarliga produkter eller föremål som fuktats med brandfarliga

produkter i, i närheten av eller på produkten.

- Ta inte på luckglaset när ett program är igång. Glaset kan bli varmt.
- Torka inte skadade plagg som innehåller vaddering eller stoppning.
- Om tvätten har tvättats med ett fläckborttagningsmedel ska en extra sköljning göras före torkprogrammet.
- Se till att alla metallföremål avlägsnas från tvätten.
- Torka endast material som är lämpliga att torka i produkten. Följ tvätthanvisningarna på alla klädvårdsetiketter.
- Sitt eller stå inte på luckan när den är öppen.
- Torka inte genomblöta plagg i produkten.
- Låt inte heta föremål vidröra plastdelarna i produkten.
- Ta bort tvättbollen (om sådan använts) innan du sätter igång ett torkprogram.
- Använd inte tvättboll när du väljer ett non-stop-program.

2.5 Kompressor

WARNING!

Risk för skador på produkten.

- Kompressorn och dess system i torktumlar är fyllda med ett specialmedel som är fritt från fluorklorkolväte. Detta system måste hålla tätt. En skada på systemet kan orsaka läckage.

2.6 Service

- Kontakta ett auktoriserat servicecenter för reparation av produkten. Använd endast originalreservdelar.
- Observera att reparationer som utförs själv eller på ett icke fackmannamässigt sätt kan få säkerhetsmässiga konsekvenser och kan upphäva garantin.
- Följande reservdelar är tillgängliga i minst 10 år efter att modellen har utgått: motor-

och motorborstar, drivrem mellan motor och trumma, pumpar, stötdämpare och fjädrar, tvätttrumma, trumlager och tillhörande kullager, värmare och värmeelement, inklusive värmepumpar, rörledningar och tillhörande utrustning inklusive slangar, ventiler, filter och aquastops/waterblock, kretskort, elektroniska skärmar, tryckomkopplare, termostater och sensorer, programvara och firmware inklusive återställningsprogramvara, lucka, gångjärn till lucka och tätningar, andra tätningar, luckslåsningsenhet, kringutrustning av plast såsom tvättmedelsbehållare. Det kan hända att de finns tillgängliga under längre tid i ditt land. För ytterligare information, besök vår webbplats.

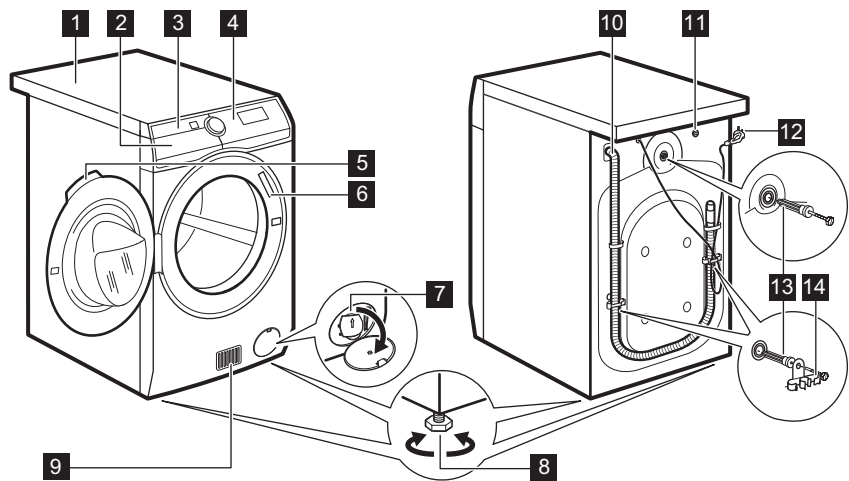
- Observera att vissa av dessa reservdelar endast är tillgängliga för professionella reparatörer och att inte alla reservdelar är relevanta för alla modeller.
- När det gäller lampan/lamporna i denna produkt och reservlampor som säljs separat: Dessa lampor är avsedda att tåla extrema fysiska förhållanden i hushållsapparater, såsom temperatur, vibration, fuktighet eller är avsedda att signalera information om produktens driftsstatus. De är inte avsedda att användas i andra produkter eller som rumsbelysning i hemmet.

2.7 Kassering

- Koppla loss produkten från eluttaget och vattentillförseln.
- Klipp av elkabeln nära produkten och kassera den.
- Ta bort luckspärren för att förhindra att barn eller husdjur blir instängda i trumman.
- Kassera produkten i enlighet med lokala föreskrifter för avyttring från WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

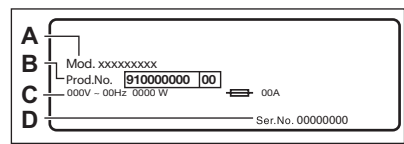
3. PRODUKTBEKRIVNING

3.1 Produktöversikt



- 1 Bänkskiva
- 2 Tvättmedelsfack
- 3 Luftfilter
- 4 Kontrollpanel
- 5 Luckhandtag
- 6 Typskylt
- 7 Filter till tömningspump
- 8 Fötter för att få maskinen i nivå

- 9 Luftflödeshål
- 10 Vattentömnings slang
- 11 Inlet valve för vatten
- 12 Nätkabel
- 13 Transportbultar
- 14 Slangstöd



- Produktdekalens uppgifter:
- A. modellnamn
 - B. produktnummer
 - C. elektriska märkdata
 - D. serienummer

4. TEKNISKA DATA

Dimension	Bredd/Höjd/Totalt djup	59.7 cm /87.0 cm /66.0 cm
Elanslutning	Märkspänning	230 V
	Total effekt	2100 W
	Säkring	10 A
	Frekvens	50 Hz

Skyddslocket ger skydd mot inträngning av fasta partiklar och fukt, med undantag för om lågspänningsutrustningen inte är fuktskyddad

IPX4

Vattenförsörjning ¹⁾

Kallt vatten

Vattentryck

Minsta
Högsta

0,5 bar (0,05 MPa)
10 bar (1,0 MPa)

Omgivningstemperatur

Minsta
Högsta

5 °C
35 °C

Maximal tvättmängd

Cotton (Bomull)
Syntet
Ylle

10 kg
4 kg
1,5 kg

Maximal torkmängd

Bomull
Syntet
Ylle

6 kg
4 kg
1 kg

Denna produkt innehåller HFC - R134a/GWP1430 0,14 kg hermetiskt tillsluten fluorerad gas.

¹⁾ Koppla tillloppsslangen på en vattenkran med 3/4" gänga.

5. INSTALLATION



WARNING!

Se Säkerhetsavsnitten.

5.1 Uppackning



WARNING!

Ta bort allt förpackningsmaterial och transportbultarna innan produkten installeras.



WARNING!

Läs alla installationsanvisningar innan du fortsätter.



WARNING!

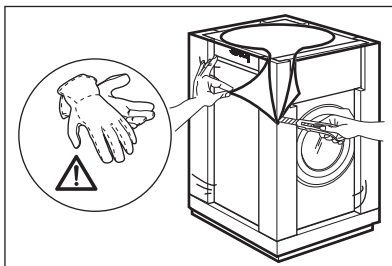
När du lägger ner produkten på baksidan, **vänta ca 6 timmar innan du använder den**. Denna tid är nödvändig för att kompressorn ska fungera korrekt.



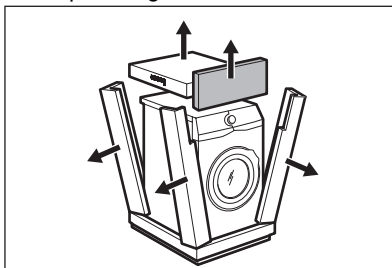
WARNING!

Använd handskena.

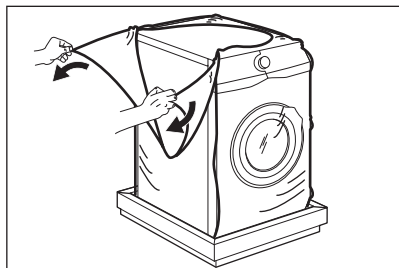
1. Ta bort den yttre filmen. Vid behov, använd en kniv.



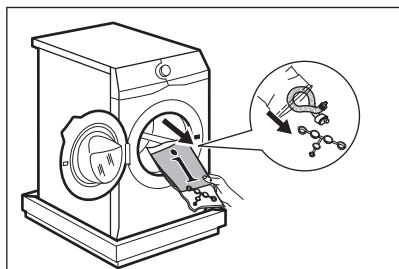
2. Ta bort kartonglocket och övrigt förpackningsmaterial.



3. Ta bort den invändiga filmen.



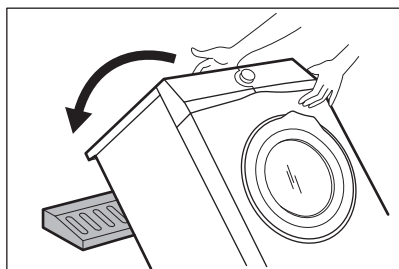
4. Öppna luckan, ta bort delen från lucktätningen och alla sakerna från trumman.



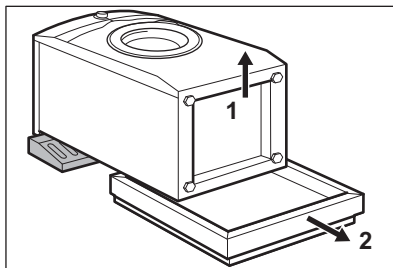
5. Lagg försiktigt ner produkten på baksidan.
6. Lagg det främre förpackningsmaterialet på golvet under produkten.



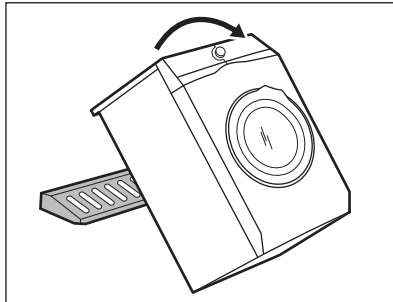
Var försiktig så att slangarna inte skadas.



7. Ta bort skyddet från botten.



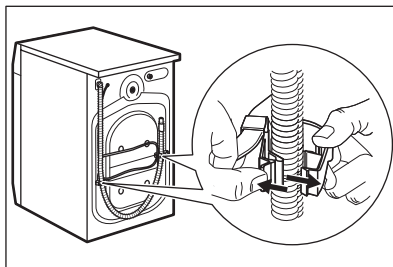
8. Lyft upp produkten i upprätt läge.



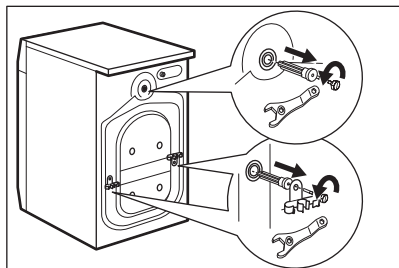
9. Lossa strömkabeln och tömningsslangen från slanghållarna.



Det kan finnas vatten i tömningsslangen. Detta beror på vattentesterna som utförts på produkten på fabriken.

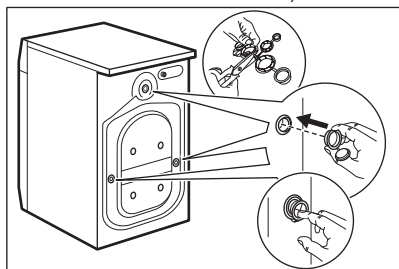


10. Ta bort de tre bultarna.

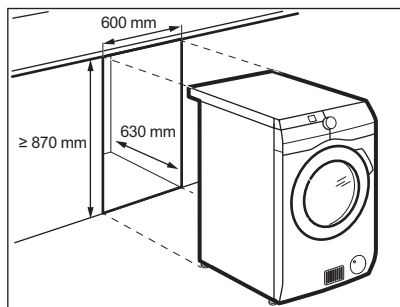


11. Dra ut plastdistanserna.

12. Sätt dit plasthöljerna, som finns i påsen med användarmanualen, i hålen.



5.2 Installation under en bänk



5.3 Placering och nivåreglering

1. Placera maskinen på ett plant och hårt golv.



Se till att mattor under produkten inte stoppar luftcirkulationen.

Se till att produkten inte vidrör väggar eller annan inredning.



Vi rekommenderar att du sparar förpackningen och transportbultarna om produkten behöver flyttas senare.



Tillbehör som levereras med produkten kan variera beroende på modell.

Produkten kan installeras fristående eller under en köksbänk med rätt utrymme (se bilden).



FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Installera inte produkten inuti ett förslutet hålrum!

Kontrollera att luft kan cirkulera under skåpet.



FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

För att säkerställa fri luftcirkulation under produkten får inga ljudbarriärer anslutas (extrautr.).

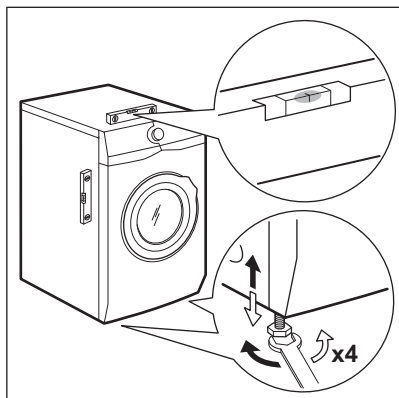


2. Lossa eller dra åt fötterna för att justera nivån.



WARNING!

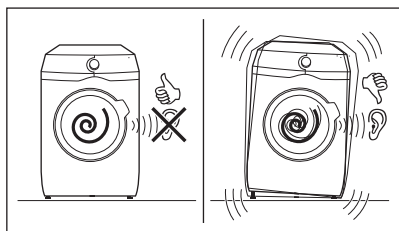
Lägg inte kartong, trä eller liknande material under produktens fötter för att justera nivån.



Produkten måste stå horisontellt och stabilt.



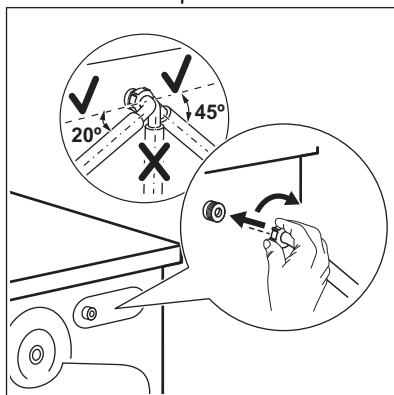
Justera produkten så att den står stadigt för att undvika vibrationer, hög ljudnivå eller att produkten rör sig när den är igång.



5.4 Tilloppsslang

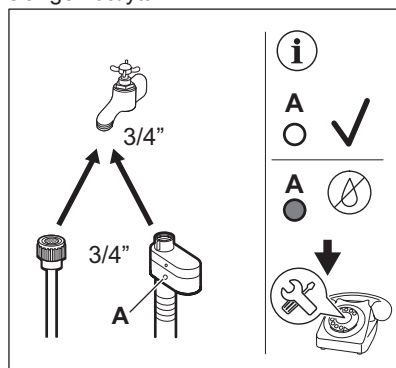
1. Anslut tilloppsslangen på produktens baksida vid behov. Vanligtvis är den

redan installerad på fabriken.



2. Sätt den på vänster eller höger sida beroende på var kranen sitter. Kontrollera att tilloppsslangen inte är i vertikalt läge.
3. Vid behov lossar du ringmuttern och vrider till rätt läge.
4. Anslut tilloppsslangen till en kallvattenkran med 3/4-tumsgänga.

Vissa modeller kan innehålla tilloppsslang med vattenstoppanordning. Den förhindrar vattenläckage i slangen på grund av dess naturliga åldrande. Sektorn i fönstret visar detta fel A. Om detta inträffar, stäng vattenkranen och kontakta det auktoriserade servicecentret för att få information om att få slangen utbytt.



⚠ VARNING!

Inloppsvattnet får inte överstiga 25° C.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Kontrollera att det inte förekommer läckage från kopplingarna.

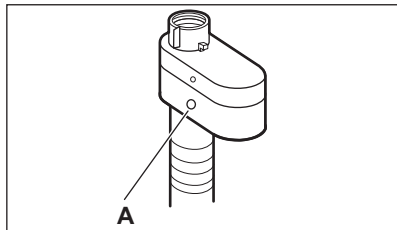


Använd inte en förlängningsslang om tilloppsslangarna är för korta. Kontakta kundtjänst för uppgifter om hur man byter tilloppsslangen.

5.5 Vattensäkring

Tilloppsslangen har en vattensäkring. Säkringen förhindrar att vatten läcker in i slangens på grund av dess naturliga åldrande.

Den röda delen i **A**-fönstret visar detta fel.



Om detta inträffar, stäng vattenkranen och kontakta auktoriserat servicecenter för att få slangens utbytt.

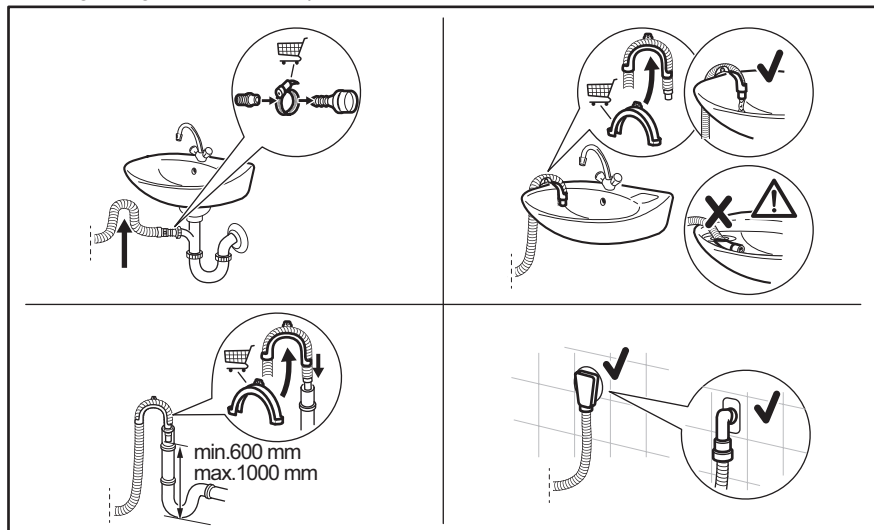
5.6 Vattenavlopp

Tömningsslangen ska sitta på en höjd som inte är lägre än 60 cm och inte högre än 100 cm.



Tömningsslangen kan förlängas till högst 400 cm. Kontakta auktoriserat servicecenter för att köpa den andra tömningsslangen och förlängningen.

Tömningsslangen kan anslutas på två sätt:



(*) Med reservation för ändringar utan föregående meddelande.

- Anslut tömningsslangen till avloppsmuffen och dra åt med en klämma.
- Placera slangen direkt i en inbyggd tömningsslang i väggen och dra åt med en klämma.
- Utan plastböjen, till en avloppsmuff – Sätt avloppsslangen i muffen och dra åt den med en klämma.
- Till ett stigrör med ventilationshål – För in tömningsslangen direkt i avloppsröret.
- Tömningsslangen kan böjas till en U-form och placeras runt plastledaren. På kanten av ett handfat – Fäst plastböjen i vattenkranen eller på väggen.



Kontrollera att tömningsslangen gör en loop för att förhindra att partiklar kommer in i maskinen från tvättstället.



Se till att plastböjen inte går att flytta när maskinen tömmer ut vattnet och att tömningsslangens ände inte är nersänkt i vatten. Då kan smutsigt vatten rinna tillbaka in i maskinen.
Köp tillbehör från auktoriserad leverantör.



Änden av avloppsslangen måste alltid vara ventilerad, dvs. avloppsrörets innerdiameter (minst 38 mm - minst 1.5 tum) måste vara större än tömningsslangens ytterdiameter.

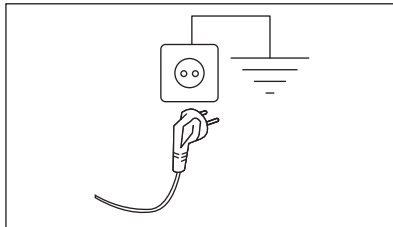
5.7 Elanslutning

Anslut stickkontakten till eluttaget i slutet av installationen.

Typskylten och kapitlet "Tekniska data" anger nödvändiga elektriska klassificeringar. Se till att de är kompatibla med nätspänningen.

Kontrollera att elnätet i ditt hem klarar den maximala belastning som krävs, även om andra produkter som är anslutna till samma nätkrets är igång.

Anslut produkten till ett jordat uttag.



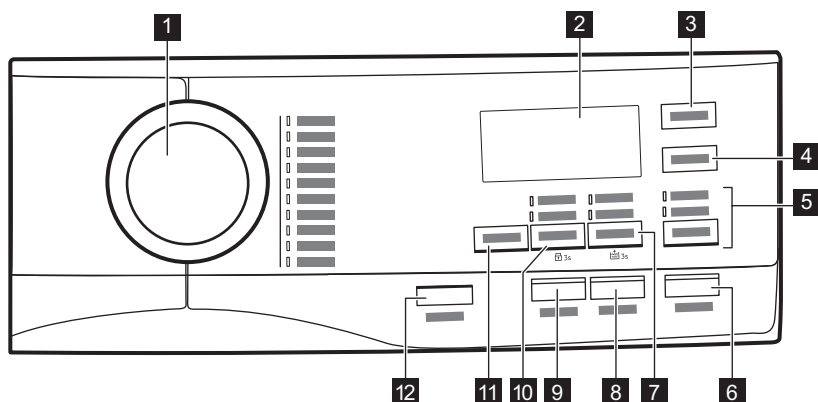
Nätkabeln måste vara lätt att komma åt när produkten har installerats.

För allt elektriskt arbete som krävs för att installera den här maskinen, kontakta vårt auktoriserade servicecenter.

Tillverkaren ansvarar inte för person- eller egendomsskador orsakade av att säkerhetsföreskrifterna inte har följts.

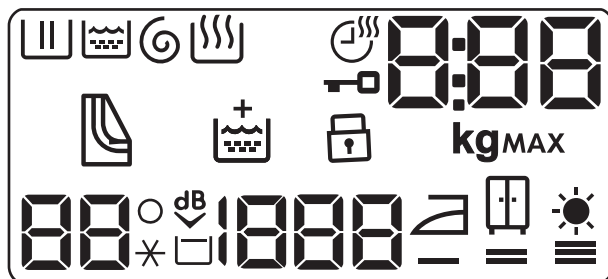
6. KONTROLLPANEL

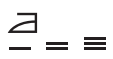
6.1 Beskrivning av kontrollpanelen



- 1** Programväljare
- 2** Display
- 3** Touchknapp för Torktid (Torktid)
- 4** Touchknapp för Torknivå (Torkning auto)
- 5** Touchknapp för Tvätt- och torkläge (Tvätt/tork-läge)
 - Tvätta
 - Torka
- 6** Touchknapp för Start och paus (Start/Paus)
- 7** Touchknapp för Fläckborttagning/förtvätt (Fläckar/Förtvätt)
 - Fläckar
 - Förtvätt
- 8** Touchknapp för Fördrojd start (Fördrojd start)
- 9** Touchknapp för Tidspar (Snabb)
- 10** Touchknapp för Minskad centrifugering (Centrifugering)
 - Töm
 - Endast centrifugering
- 11** Tryckknapp för temperatur (Temperatur)
- 12** Tryckknapp för På/av (På/Av)

6.2 Display



	Indikator för tvättens vikt.
MAX	Indikator för max tvättmängd.
	Indikator för torktid.
	Indikator för lucklås.
	Den digitala indikatorn kan visa: • Programtid. • Fördröjningstid. • Programslut. • Varningskod.
	Indikator för tvättfas.
	Indikatorlampa för sköljningsfas.
	Funktionen permanent extra sköljning: •  - en extra sköljning. •  - två extra sköljningar.
	Indikator för centrifugering och tömning.
	Indikator för ångfas.
	Indikator för torkfas.
	Indikator för rengöring av luftfilter.
	Indikator för barnlås.
	Temperaturindikator.
	Indikator för centrifugeringshastighet.
	Indikator för stryktorr.
	Indikator för skåptorr.
	Indikator för extra torkning.

7. VRED OCH KNAPPAR

7.1 På/Av

Om du trycker på den här knappen i några sekunder slås maskinen på eller stängs av. Två olika ljud hörs när man slår på eller stänger av maskinen.

Eftersom Standby-funktionen i vissa fall automatiskt stänger av maskinen för att minska energiförbrukningen kan du behöva slå på den igen.



Det förvalda valda programmet, när maskinen slås på, är alltid Eco 40-60-programmet, även efter uppvaknande från standbyläge.

Mer information finns under "Standby-funktionen" i kapitlet "Daglig användning".

7.2 Inledning



Funktionerna går inte att välja med alla tvättprogram. Kontrollera kompatibiliteten mellan funktionerna och tvättprogrammen i "Programöversikt". En funktion kan utesluta en annan, i det här fallet låter inte maskinen dig ställa in inkompatibla funktioner tillsammans. Se till att skärmen och touch-knapparna alltid är rena och torra.

7.3 Temperatur

När du väljer ett tvättprogram föreslår maskinen automatiskt den förinställda temperaturen för programmet.

Tryck på denna knapp upprepade gånger tills önskad temperatur visas på displayen.

När displayen visar och --, värmer inte maskinen upp vattnet.

7.4 Centrifugering

När du ställer in ett program ställer maskinen automatiskt in maximal centrifugeringshastighet.

Tryck upprepade gånger på den här knappen för att:

- **Minska centrifugeringshastigheten.**



Displayen visar endast tillgängliga centrifugeringshastigheter för inställt program.

- **Ställ bara in tömningsfunktionen (hoppa över tvätt-, sköljnings- och centrifugeringsfaserna):** Töm. Maskinen utför endast tömningsfasen för valt tvättprogram.
Displayen visar indikatorlampan -- (kallt) och indikatorlampan --- (ingen centrifugering) samt indikatorlampan .
• **Ställ bara in centrifugeringsfunktionen (hoppa över tvätt- och sköljningsfaserna):** Endast centrifugering.



Innan du ställer in den här funktionen, välj ett lämpligt tvättprogram för kläderna. Maskinen kommer att utföra den bäst lämpade centrifugeringscykeln för dina plagg (till exempel för syntetplagg ska du först välja Syntet-tvättprogrammet och därefter Endast centrifugering-funktionen).

Maskinen utför endast centrifugeringsfasen för valt tvättprogram.

Displayen visar indikatorlampan -- (kallt) och indikatorlampan och centrifugeringshastigheten.

7.5 Fläckar/Förtvätt

Tryck på den här knappen upprepade gånger för att aktivera en av de två funktionerna.

Motsvarande indikator tänds på displayen.

- **Fläckar**

Välj denna funktion för att lägga till en anti-fläckfas till ett program för att behandla hårt smutsad eller smutsad tvätt med fläckborttagningsmedel.

Häll fläckborttagningsmedlet i facket . Fläckborttagningsmedlet tillsätts i rätt fas av tvättprogrammet.



Denna funktion är inte tillgänglig för temperaturer under 40 °C.

- **Förtvätt**

Använd den här funktionen för att lägga till en förtvättfas i 30 °C före tvättfasen. Den här funktionen rekommenderas för hårt smutsad tvätt, särskilt om den innehåller sand, damm, lera och andra fasta partiklar.



Den här funktionen kan öka programtiden.



Dessa två funktioner kan inte väljas tillsammans.

7.6 Fördröjd start

Med den här funktionen kan du fördröja programstarten till en bättre lämpad tidpunkt.

Tryck upprepade gånger på knappen för att välja önskad fördröjning. Tiden ökar i steg om 30 minuter upp till 90 minuter och med 2 timmar upp till 20 timmar.

När programmet har startat med Start/Paus

-knappen visar displayen vald fördröjningstid och maskinen startar nedräkningen.

7.7 Snabb

Med den här funktionen kan du minska programlängden.

- Om tvätten är normalt eller lite smutsad kan man med fördel förkorta tvättprogrammet. Tryck på den här knappen **en gång** för att minska tvättiden.
- Vid mindre tvättmängd, tryck på den här knappen **två gånger** för att ställa in ett extra kort program.

På displayen justeras programmets varaktighet efter hand.

När den här knappen har tryckts in, lyser LED-lampan ovanför knappen.



Denna funktion kan också användas för att förkorta programtiden för ångprogrammet.

7.8 Torktid

I programmet där den kan väljas, tryck på den här knappen för att ange den tid som passar textilierna som du ska torka (se tabellen "Tidsbestämd torkning"). Det inställda värdet visas på displayen.

För varje tryckning på knappen ökar torktiden med 5 minuter.



Du kan inte ställa in alla tidsvärden för olika material.

7.9 Torkning auto

Tryck på den här knappen för att ställa in någon av de tre automatiska torrhetsnivåerna som maskinen föreslår.

På displayen tänds relevant torrhetsindikator:

-  =  **Stryktorrt:** tvätt som ska strykas.
-  =  **Skåptorrt:** tvätt som ska läggas in i skåp.
-  =  **Extra torrt:** tvätt som ska torkas helt.



Du kan inte välja alla automatiska nivåer för alla typer av textilier.

7.10 Tvätt/tork-läge

Tack vare den här knappen kan ett program utföra:

- **Endast tvättning** : Tvätta-indikatorn är tänd.
- **Tvättning och torkning** : Tvätta- och Torka-indikatorerna är tända.
- **Endast torkning** : Torka-indikatorn är tänd.

7.11 Start/Paus

Tryck på Start/Paus -knappen för att starta, pausa eller avbryta ett program.

8. PROGRAM

8.1 Programöversikt

Program Standardtemperatur Temperaturområde	Referenshas- tighet för centrifug Varvtalsområ- de för centri- fugering	Max tvätt- mängd	Beskrivning av program
Eco 40-60 (Endast tvätt) 40 °C ¹⁾ 2)	1600 varv/min 1600 varv/min – 400 varv/min	10 kg	Vit och färgad bomull. För normalt, mycket och lätt smutsad tvätt.
Eco 40-60 + Skåptorr (tvätt- och torkläge) 40 °C ³⁾ 2)	1600 varv/min 1600 varv/min – 1000 varv/min	6 kg	
Eco 40-60 + skåptorr (endast torkläge)	-	6 kg	Vit och färgäkt bomull.
Bomull 40 °C 95 °C – kall	1600 varv/min 1600 varv/min – 400 varv/min	10 kg	Vit och färgad bomull. För normalt, mycket och lätt smutsad tvätt.
Syntet 30 °C 60 °C – kall	1200 varv/min 1200 varv/min – 400 varv/min	4 kg	Syntetplagg eller blandade material. Normalt smutsad tvätt.
NonStop 3h/3kg 30 °C 40 °C – 30 °C	1200 varv/min	3 kg	Blandade material (bomull och syntet). Komplet program för att tvätta och torka en tvättmängd upp till 3 kg i en följd. Programmet varar bara i 3 timmar. Och indikatorn  visas på displayen.
Fintvätt 30 °C 40 °C – kall	1200 varv/min 1200 varv/min – 400 varv/min	2 kg	Ömtåliga material som akryl, viskos och blanda- de material som måste fintvättas. För normalt och lätt smutsad tvätt.

Program Standardtemperatur Temperaturområde	Referenshas- tighet för centrifug Varvtalsområ- de för centri- fugering	Max tvätt- mängd	Beskrivning av program
Siden 30 °C	1000 varv/min 1000 varv/min – 400 varv/min	0.5 kg	Maskin- och handtvättbar siden och andra ömtå- liga material . Trumrörelserna är så skonsamma som möjligt för att behandla även mycket känsliga plagg. Kör ett komplett tvätt- och torkprogram för att minska skrynklor.
 Ylle/Handtvätt 40 °C 40 °C – kall	1200 varv/min 1200 varv/min – 400 varv/min	1.5 kg	Maskintvättbar ylle, handtvättbar ylle och andra material märkta med "Handtvätt"-symbol ⁴⁾ .
 Outdoor 30 °C 40 °C – kall	1200 varv/min 1200 varv/min – 400 varv/min	2 kg	 Använd inte sköljmedel och se till att det inte finns några sköljmedelsrester kvar i tvättmedelsfacket. Ytterkläder, tekniska material, sportjackor, vat- tentäta jackor och jackor som andas, skaljackor med löstagbar fleece eller innerfoder.  Genom att utföra ett kombinerat tvätt- och torkningsprogram fungerar tork- ningsfasen också som vattenavvisan- de konservering. Se till att plaggets skötselråd tillåter torktumling.
 Ånga	-	1 kg	Ångprogram⁵⁾ Ånga kan användas för torkade, tvättade eller använda kläder. Dessa program mins- kar skrynkighet och dålig lukt och mjukgör tvätten. Använd inte tvättmedel. Vid behov, ta bort fläckar genom att tvätta eller använda fläckborttagningsmedel. Ångprogram utför inte någon hygien tvätt. Välj inte ångprogram för dessa typer av plagg: • Plagg som ska tvättas i temperatur under 40 °C. • Plagg med skötselråd som avråder från torktum- ling. • Plagg märkta "Endast kemtvätt".

Program	Standardtemperatur	Temperaturområde	Referenshastighet för centrifug	Varvtalsområde för centrifugering	Max tvättmängd	Beskrivning av program
Sköljning			1600 varv/min	1600 varv/min – 400 varv/min	10 kg	För att skölja och centrifugera tvätten. Alla material, förutom ylle och mycket ömtåliga material. Minska centrifugeringshastigheten efter typ av tvätt.

1) Enligt kommissionens förordning EU 2019/2023. Detta program vid standardtemperatur och standardcentrifugeringshastighet, i endast tvättläge, med nominell kapacitet på 10 kg, kan rengöra normalt smutsad bomullstvätt som deklarerats tvättbar vid 40 eller 60 °C tillsammans.



Se kapitlet "Förbrukningsvärden" för mer information om uppnådd temperatur i tvätten, programtid m.m. De mest effektiva programmen vad gäller energiförbrukning är i allmänhet sådana som kan köras vid lägre temperatur och med längre programtid.

- 2) Temperaturen för detta program är inte synlig eller angiven, och är automatiskt inställd.
- 3) Enligt kommissionens förordning EU 2019/2023. Detta program kan vid standardtemperatur, standardcentrifugeringshastighet, tvätt- och torkläge, angiven kapacitet 6 kg och torknivå Skåptorr, utföra tvättning och torkning som rengör normalt smutsad bomullstvätt deklarerad som tvättbar vid 40 eller 60 °C tillsammans och tvätten kan efter programmet omedelbart förvaras i skåp.
- 4) Under detta program roterar trumman sakta för skonsam tvättning. Det kan verka som att trumman står still eller roterar felaktigt, men detta är helt normalt för det här programmet.
- 5) Om du väljer ångprogram för torr tvätt kan tvätten vara fuktig när programmet har avslutats. Det bästa är att låta plaggen hänga i frisk luft i ca 10 minuter så att fukten torkar ur. Ta snabbt ut tvätten ur trumman när programmet har avslutats. Efter ett ångprogram kan kläderna behöva strykas ändå, men det går mycket lättare.

Programfunktioner, kompatibilitet

Program	Eco 40-60	Bomull	Syntet	NonStop 3h/3kg	Fintvätt	Siden	Ylle/Handtvätt	Outdoor	Ånga	Sköljning
Tillval										
Centrifugering	■	■	■		■	■	■	■		■
Töm	■	■	■		■		■	■		
Endast centrifugering ¹⁾	■	■	■		■		■	■		

Program										
Tillval	Eco 40-60	Bomull	Syntet	NonStop 3h/3kg	Fintvätt	Siden	Ylle/Handtvätt	Outdoor	Ånga	Sköljning
 Extra sköljning	■	■	■	■	■			■		■
Förtvätt	■	■	■							
Fläckar ²⁾	■	■	■							
Fördröjd start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Snabb ³⁾	■	■	■		■				■	
Torktid	■	■	■		■	■	■	■		
Torkning auto	■ ⁴⁾	■								

1) Innan du ställer in den här funktionen, välj ett lämpligt tvättprogram för kläderna. Maskinen kommer att utföra den bäst lämpade centrifugeringscykeln för dina plagg (till exempel för syntetplagg ska du först välja Syntet-tvättprogrammet och därefter Endast centrifugering-funktionen).

2) Denna funktion är inte tillgänglig vid temperaturer under 40 °C.

3) Om du väljer den kortaste varaktigheten rekommenderas en minskad tvättmängd. Det går att fylla maskinen helt men tvättresultatet kan bli sämre.

4) Stryktorr går inte att kombinera med det här programmet.

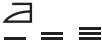
8.2 Woolmark Premium Wool Care – Blå



- Produktens ylleprogram har testats och godkänts av Woolmark Company för maskintvätt av ylleplagg märkta som "handtvätt", under förutsättning att plaggen tvättas enligt anvisningarna på plaggets etikett och de som anges från tillverkaren av denna tvättmaskin. M1230.
- Produktens ylleprogram har testats och godkänts av The Woolmark Company. Programmet är lämpligt för torkning av ylleplagg som är märkta med "handtvätt", förutsatt att plaggen tvättas i ett Woolmark-godkänt handtvättprogram och torkas enligt anvisningarna från tillverkaren av denna tvättmaskin. M1399.

8.3 Föreslagna inställningar för tidsinställd torkning

Torrhetsgrad	Material	Tvätt- mängd (kg)	Centrifuge- rings- has- tighet (varv/ min)	Beräknad tid (min)
 — = ≡ Extra Torrt För frottémateriäl	Bomull och linne (morgonrockar, badhanddukar m.m.)	6	1 600	280–300
		4	1 600	170–190
		2	1 600	120–130
 — = ≡ Cupboard Dry (Skåptorrt) För plagg som ska förvaras	Denim (jeans, resistentä plagg som arbetskläder i denim)	4	1 200	230–250
		2	1 200	140–160
		6	1 600	270–290
	Bomull och linne (morgonrockar, badhanddukar m.m.)	4	1 600	160–180
		2	1 600	110–120
		6	1 600	270–290
	Syntet och blandat (tröjor, blusar, underkläder, hushålls- och sänglinne)	4	1 200	170–190
		2	1 200	100–120
	Skonprogram (akryl, viskos och ömtåliga blandade material)	2	1 200	140–160
		1	1 200	70–90
	Ylle (yllejumprar)	1	1 200	90–110
	Sportplagg för utomhusbruk (ytterplagg, tekniska material, sportplagg, vattentäta/genomsläppliga plagg, skalplagg)	2	1 200	140–160
		1	1 200	90–110
	Denim (denimplagg, jeans)	4	1 200	220–240
		2	1 200	130–150
	Siden (sidenplagg och mycket ömtåliga material)	0,5	1 000	60–80
	Dunjackor (en dunjacka separat)	2	1 200	140–160
		1	1 200	90–110
	Träningskläder (Sportplagg i blandade material)	4	1 200	120–140
		2	1 200	90–110

Torrhetsgrad	Material	Tvätt- mängd (kg)	Centrifuge- rings- has- tighet (varv/ min)	Beräknad tid (min)
 Iron Dry (Stryk- torrt) Lämpligt för stryk- ning	Bomull och linne (lakan, bordsdukar, skjortor m.m.)	6	1 600	160–180
		4	1 600	100–120
		2	1 600	50–60

9. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING



Under installationen eller före första användning kan det finnas lite vatten i maskinen. Detta är vatten som finns kvar i maskinen efter ett fullständigt funktionstest på fabriken för att säkerställa att maskinen fungerar som den ska innan den levereras till kunden.

1. Se till att alla transportbultar är borttagna från produkten.
2. Se till att det finns el och att vattenkranen är öppen.

3. Häll 2 liter vatten i tvättmedelsfacket märkt med .

Då aktiveras tömningssystemet.

4. Häll en liten mängd tvättmedel i facket märkt med .

5. Ställ in och starta ett program för bomull vid högsta temperaturen utan tvätt i trumman.

Detta tar bort all möjlig smuts från trumman och baljan.

10. INSTÄLLNINGAR

10.1 Inställning

FUNKTIONER	NYCKELKOMBINATION	BESKRIVNING
Barnlås	Centrifugering	Med den här funktionen kan du förhindra att barnen leker med kontrollpanelen. Tryck på knappkombinationer tills indikatorn  tänds/släcks på displayen.
Ljudsignaler	Val-Fördröjd start	Med den här inställningen kan du aktivera eller inaktivera ljudsignalerna. Tryck på knappkombinationerna samtidigt i cirka 6 sekunder. Om du avaktiverar ljudsignalerna fortsätter de att låta när det är fel på maskinen.

FUNKTIONER	NYCKELKOMBINATION	BESKRIVNING
Extra sköljning	Fläckar/Förtvätt	Med det här alternativet kan du ha permanent en eller två extra sköljningar på när du ställer in ett nytt program. Tryck på knappkombinationer i ca 3 sekunder: 1. en gång för att lägga till en extra sköljning. 2. två gånger för att lägga till två extra sköljningar. 3. tre gånger för att ta bort extra sköljningar

11. DAGLIG ANVÄNDNING

VARNING!

Se Säkerhetsavsnitten.

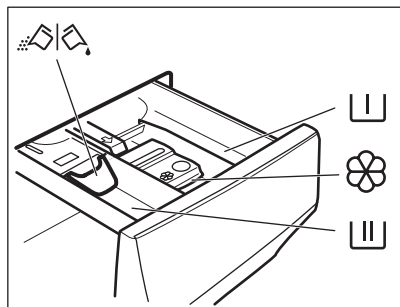
11.1 Aktivera produkten

1. Anslut stickkontakten i eluttaget.
2. Öppna vattenkranen.
3. Tryck på På/Av-knappen i några sekunder för att aktivera produkten. Indikatorlampan för Start/Paus-knappen börjar blinka.

Programvredet är automatiskt inställt på standardprogram och bara Tvätta-indikatorn är tänd ovanför Tvätt/tork-läge-knappen.

Displayen visar programmets längd, max tvättmängd (i några sekunder), standardtemperatur, standardhastighet för centrifugering och indikatorer för faser som ingår i programmet.

11.2 Påfyllning av tvättmedel och tillsatsmedel



Fack för förtvättfasen, blötlägningsprogram eller fläckborttagningsmedel.



Fack för tvättfas.



Fack för tillsatsmedel.



Maximal nivå för vätskor.



Flik för pulvertvättmedel eller flytande tvättmedel.



Följ alltid instruktionerna på tvättmedelsförpackningarna, men vi rekommenderar dock att du inte överskrider den angivna maxnivån (**MAX**). Denna mängd garanterar bästa tvättresultat.



Efter ett tvättprogram ska eventuella tvättmedelsrester tas bort från tvättmedelsfacket.

11.3 Kontrollera flikens läge

1. Dra ut tvättmedelsfacket så långt det går.
2. Tryck ned spaken för att ta bort behållaren.
3. Vrid fliken uppåt för att använda pulvertvättmedel.
4. Vrid fliken nedåt för att använda flytande tvättmedel.



Med fliken i läget NEDÅT:

- Använd inte geléaktiga eller tjocka flytande tvättmedel.
- Håll inte i mer flytande tvättmedel än gränsen som visas på fliken.
- Ställ inte in förtvätt.
- Ställ inte in funktionen för fördröjd start.

5. Mät upp tvättmedlet och sköljmedlet.

6. Stäng tvättmedelsfacket försiktigt.

Se till att fliken inte orsakar blockering när du stänger lådan.

11.4 Ytterligare information om daglig användning

ProSense System- vägning av tvättmängd

När du har tryckt på Start/Paus-knappen startar ProSense avkänningen av tvättmängden för att uppnå perfekta tvättresultat på minsta möjliga tid. Efter ca 15 minuter visar displayen den nya programtiden som kan öka eller minska.



ProSense-detekteringen utförs endast med kompletta tvättprogram och är inte tillgänglig med vissa program.

Starta ett program

Tryck på Start/Paus-knappen för att starta programmet. Den relaterade indikatorn slutar blinka och fortsätter lysa med fast sken. Programmet startar, luckan är låst. Displayen visar indikatorn .

Starta ett program med fördröjd start

1. Tryck på Fördröjd start-knappen flera gånger tills displayen visar önskad fördröjningstid.
2. Tryck på Start/Paus-knappen. Luckan låses och nedräkningen för fördröjd start börjar. När nedräkningen är klar startar programmet automatiskt.

Avbryta ett program och ändra funktioner

1. När programmet är igång kan du bara ändra vissa alternativ. Tryck på Start/Paus -knappen:

2. Ändra alternativen. Den angivna informationen på displayen ändras därefter.

3. Tryck på Start/Paus -knappen igen. Tvättprogrammet fortsätter.

Avbryta ett pågående program

Tryck på På/Av -knappen för att avbryta programmet och stänga av produkten. Tryck igen för att slå på produkten.

Öppna luckan – lägga in plagg

1. Tryck på Start/Paus -knappen: Indikatorn släcks.
2. Öppna luckan. Ta bort eller lägg till plagg om så behövs.
3. Stäng luckan och tryck på Start/Paus -knappen. Programmet eller den fördröjda starten fortsätter.

Tömning av vattnet efter programmets slut

Om du har valt ett program eller ett alternativ som inte tömmer ur vattnet från den senaste sköljningen måste du komma ihåg att tömma ur det:

1. Tryck vid behov på Centrifugering -knappen för att minska centrifugeringshastigheten som föreslås av maskinen.
2. Tryck på Start/Paus -knappen:
3. När programmet är klart och indikatorn för lucklåset  slocknar kan du öppna luckan.
4. Tryck på På/Av -knappen för att stänga av maskinen.

Standby-funktion

Stand by-funktionen stänger automatiskt av produkten för att minska energiförbrukningen.



Efter körning av ett program eller en funktion som avslutas med vatten i trumman, **stängs inte** produkten av genom standby-funktionen, och du blir påmind om att du ska tömma ut vattnet.

12. DAGLIG ANVÄNDNING – ENDAST TVÄTTNING OCH TORKNING ELLER ENBART TORKNING

VARNING!

Se Säkerhetsavsnitten.



Den här produkten är en automatisk tvätt-tork.

12.1 Endast tvätt och torkning eller enbart torkning

Förbereda torkning

1. Tryck på På/Av -knappen för att aktivera produkten.



Vid användning av bara torkprogram visar inte displayen den maximala tvättmängden och ProSense-beräkningen är avaktiverad.

2. Lägg i tvätten och vrid programvredet till lämpligt program för plaggen som ska torkas.
3. Tryck på Tvätt/tork-läge-knappen en gång för att ställa in ett tvätt- och torkprogram. Tryck två gånger för att utesluta tvätt och endast utföra torkning.



Vid torkning av en stor mängd tvätt, kontrollera att tvätten inte är ihoprullad och att den är enhetligt fördelad i trumman för att få en bra torkprestanda.

Automatiskt Non-Stop-program

Produkten är utrustad med NonStop-programmet, ett automatiskt program där det inte är nödvändigt att ställa in Torka-läget.

För att köra detta program:

1. Tryck på På/Av-knappen i några sekunder för att aktivera produkten.
2. Ställ in NonStop-programmet med programvredet.
3. Tryck på Start/Paus -knappen för att starta programmet.

Icke automatiska tvätt-/torkprogram

I vissa tvättprogram kan du kombinera både Tvätta- och Torka-läget för att köra ett fullständigt tvätt- och torkprogram. Tryck på På/Av -knappen i några sekunder för att aktivera produkten. Vrid programvredet till önskat tvättprogram, ställ in önskat alternativ, om sådana finns, och ändra centrifugering eller temperatur vid behov. Tryck på Tvätt/tork-läge-knappen en gång för att även aktivera torkfunktionen. Tvätta- och Torka-indikatorerna tänds. Öppna luckan och lägg i tvätten. Tryck på Start/Paus -knappen för att starta programmet.



När du torkar en större tvättmängd måste du se till att inga plagg är ihoprullade och att de är jämnt fördelade i trumman.



I början av torkprogrammet (3-5 minuter), kan ett litet högre ljud höras. Det är kompressorn som startar och det är helt normalt för kompressordrivna produkter som kylskåp, frysskåp osv.

Tvätta och torka – automatiska nivåer

1. Tryck på knappen Torkning auto flera gånger tills displayen visar torrhetsnivån som önskas:

a.  =  **Stryktorrt:** för bomullsplagg;

b.  =  **Skåptorrt:** för bomulls- och syntetplagg;

c.  =  **Extra torrt:** för bomullsplagg.

Tiden som visas på displayen är den totala återstående programlängden för

både tvätt och torkning eller endast torkning vid ingen tvättcykel.



För att få bra torkresultat med mindre energiåtgång och kortare tid, låter produkten dig inte ställa in en för låg centrifugeringshastighet för plagg som ska tvättas och torkas.

2. Tryck på Start/Paus -knappen för att starta programmet. ProSense-beräkningen startar.

Tvättning och/eller tidsinställd torkning

1. Tryck på knappen Torktid flera gånger för att ställa in önskat tidsvärde.

Minsta tidsinställda torkning är 10 minuter. Varje gång du trycker på knappen ökar torktiden med 5 minuter.

2. Tryck på Start/Paus för att starta programmet. ProSense-beräkningen startar.

Torkprogrammet är klart

När torkprogrammet har avslutats stannar produkten automatiskt. Indikatorn för Start/

Paus -knappen släcks. Indikatorn för lucklåset slocknar.

Tryck på På/Av -knappen i några sekunder för att stänga av produkten.



Några minuter efter att programmet avslutats stänger energisparfunktionen automatiskt av produkten. Kom ihåg att rengöra trumman, tätningen och insidan av luckan med en fuktig trasa.



Indikatorn visas på displayen för att påminna dig om att rengöra filtret (se "Rengöra luftfiltren" i avsnittet "Underhåll och rengöring").

13. LUDD I MATERIALET

Under tvätt- och/eller torkfasen kan vissa typer av material (rengöringssvamp, ylle, sweatshirt) släppa ifrån sig ludd.

Luddet kan fastna på textilierna under nästa program.

Denna olägenhet ökar med syntetiska textilier.

För att förhindra ludd i tvätten:

- Inte tvätta mörka textilier efter att du tvättat och torkat ljusa textilier (handduk, ylle, sweatshirt etc) och tvärtom.
- Lufttorka denna typ av textilier när de tvättas första gången.
- Rengör tömningsfiltret.
- Efter torkfasen rengör du den tomma trumman, packningen och luckan med en våt trasa.

Gör följande för att ta bort ludd inuti trumman:

- Töm trumman.
- Rengör trumman, tätningen och luckan med en våt trasa.
- Välj sköljprogrammet.
- Tryck på Centrifugering och Snabb samtidigt tills displayen visar **CLE** för att aktivera rengöringsfunktionen.
- Tryck på Start/Paus-knappen för att starta programmet.



Om maskinen används ofta ska man köra **CLE**-programmet regelbundet.

14. SKÖTSEL OCH RENGÖRING

VARNING!

Se Säkerhetsavsnitten.

14.1 Periodiskt rengöringsschema

Med regelbunden rengöring kommer din produkt att hålla längre.

Efter varje program, håll luckan och tvättmedelsfacket något öppna för att få luftcirkulation och torka luftfuktigheten inuti produkten.

Om maskinen inte ska användas på länge: stäng vattenkranen och dra ur nätsladden.

Preliminärt regelbundet rengöringsschema:

Avkalkning	Två gånger per år
Underhållstvätt	En gång i månaden
Rengör lucktätningen	Varannan månad
Rengör trumman	Varannan månad
Ta bort ludd inuti trumman	Två gånger i månaden ¹⁾
Rengör tvättmedelsfacket	Varannan månad
Det primära luftfiltret	Efter varje program
Det sekundära luftfiltret	När indikatorn  blinkar
Rengör tömningspumpens filter	Två gånger per år
Rengör tillloppsslangen och ventilfiltret	Två gånger per år

1) Läs kapitlet "Ludd på tyget".

14.2 Ta bort alla främmande föremål



Se till att alla fickor är tömda och alla lösa delar har säkrats innan du kör ett program.

Ta bort alla främmande föremål (som metallklämmor, knappar, mynt osv.) som du kan hitta i luckans gummitätning, filtren och trumman. Se avsnitten "Lucktätning med dubbla lager", "Rengöring av trumman",

"Rengöring av tömningspumpfiltret" och "Rengöring av tillloppsslangen och ventilfiltret". Var försiktig med gardiner. Ta bort hakarna och lägg gardinerna i en tvättpåse eller ett örngott. Vid behov, kontakta vårt auktoriserade servicecenter.

14.3 Utvändig rengöring

Rengör produkten endast med mildt rengöringsmedel och varmt vatten. Torka alla ytor noga.

Använd inga skursvampar eller annat som kan repa materialet.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Använd inte denaturerad sprit, lösningsmedel eller kemiska produkter.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Rengör inte metallytorna med klorinbaserat rengöringsmedel.

14.4 Avkalkning



Om vattnet i ditt område är hårt eller medelhårt rekommenderar vi att du använder en vattenavhårdare för tvättmaskiner (för avkalkning emellanåt). Vattnet är hårt eller medelhårt när hårdheten överstiger 8dH.

Kontrollera trumman regelbundet för eventuella kalkavlagringar.



Följ alltid anvisningarna på produktförpackningen.

14.5 Underhållstvätt

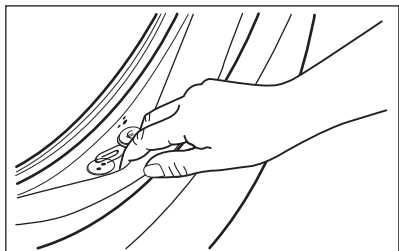
Upprepad och långvarig användning av lågtempererade och korta program kan orsaka tvättmedelsansamlingar, luddansamlingar och bakteriehårdar på insidan av trumman och röret.

För att undvika dessa ansamlingar och förbättra hygienen inuti tvättmaskinen är det bra att regelbundet köra en underhållstvätt (minst en gång i månaden).

Kör ett bomullsprogram på högsta temperatur med en liten mängd pulvertvättmedel, eller kör program Maskinrengöring om det finns.

14.6 Lucktätning

Denna produkt är designad med ett **självrengörande tömningssystem**, där lätta luddfibrer som faller av kläderna töms ut med vattnet. Undersök tätningen regelbundet och rengör vid behov enligt beskrivningen i följande diagram. Mynt, knappar och andra små föremål kan tas bort när programmet är klart.



Rengör den vid behov med ett rengöringsmedel innehållande ammoniak utan att repa tätningsytan.



Följ alltid anvisningarna på produktförpackningen.

14.7 Rengöring av trumman

Undersök trumman regelbundet för att förhindra oönskade avlagringar. Rengör trumman med en specialprodukt för rostfritt stål.



Följ alltid anvisningarna på produktförpackningen. Rengör inte trumman med sura avkalkningsmedel, skurpulver som innehåller klor eller med stålull.

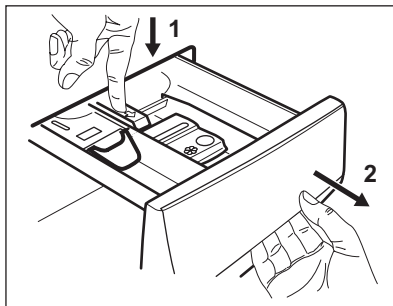
För en grundlig rengöring:

1. Rengör trumman med en specialprodukt för rostfritt stål.
2. Kör ett kort bomullsprogram på högsta temperatur med en liten mängd pulvertvättmedel, eller kör Maskinrengöring-programmet om det finns.

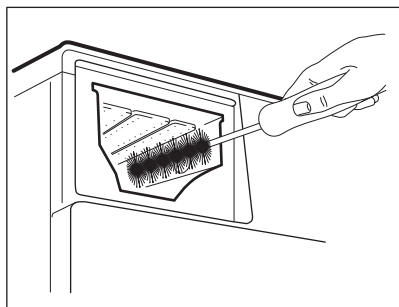
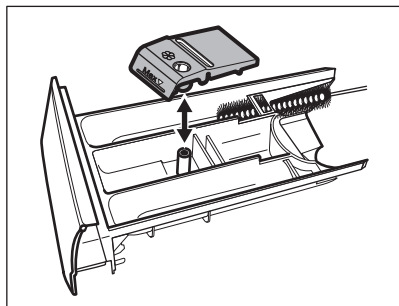
14.8 Rengöring av tvättmedelsfacket

För att förhindra eventuella avlagringar av torkat tvättmedel eller koagulerat sköljmedel och/eller mögelbildning i tvättmedelsfacket ska en rengöringsprocedur utföras varannan månad, som förklaras i följande diagram:

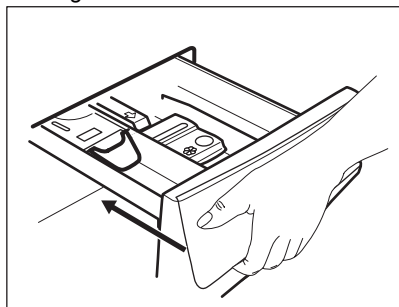
1. Öppna lådan. Tryck ner haken som på bilden och dra ut lådan.



2. Ta bort den övre delen av tillsatsfacket för att underlätta rengöringen. Se till att alla tvättmedelsrester är borta från den övre och nedre delen av urtaget. Använd en liten borste för att rengöra urtaget.



3. Spola ur tvättmedelslådan under rinnande varmt vatten för att avlägsna eventuella spår av ansamlat tvättmedel. Sätt tillbaka den övre delen efter rengöring.
4. Sätt tillbaka tvättmedelslådan i sitt läge och stäng den. Kör sköljprogrammet utan någon tvätt i maskinen.



14.9 Rengöra luftfiltren

Luftfiltren samlar upp luddet. Luddet uppstår normalt när kläderna torkas i en tvättmaskin/ torktumlare.

- I slutet av varje torkprogram visas kontrollampen  på displayen för att informera dig om att rengöra det **primära**

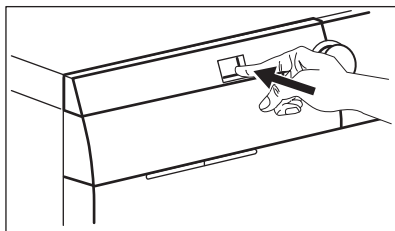
luftfiltret (se bilderna 1-5). En ljudsignal hörs.

- Ibland kan -indikatorn blinka för att påminna dig om att båda luftfiltren ska rengöras: det **primära luftfiltret** och det **sekundära luftfiltret** (för sekundärfilter, se bilder från 6 till 8). En ljudsignal hörs. Rengör luftfiltren regelbundet för att få bästa torkresultat. Igensätta filter gör att programmet går längre vilket ger ökad energiåtgång.

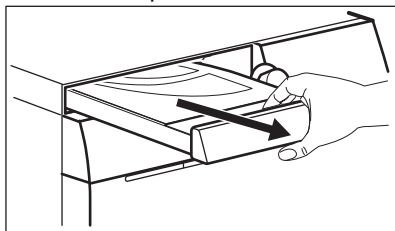
WARNING!

Använd inte vatten för att rengöra filtren för att undvika att plastfibrer kommer ut i vattnet. Släng luddet i papperskorgen.

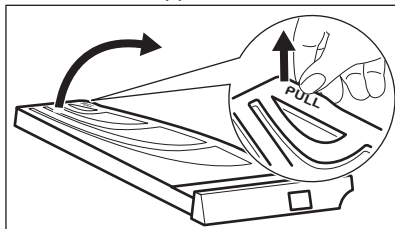
1. Tryck på haken för att öppna det primära luftfiltret.



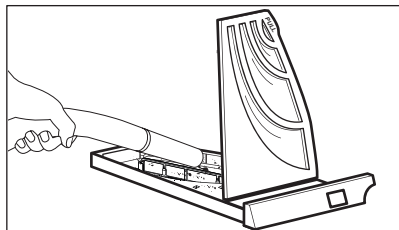
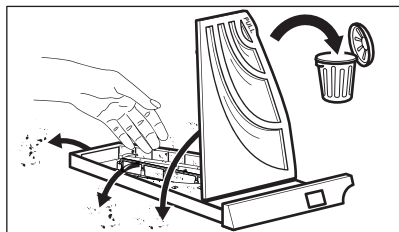
2. Dra ut det primära luftfiltret.



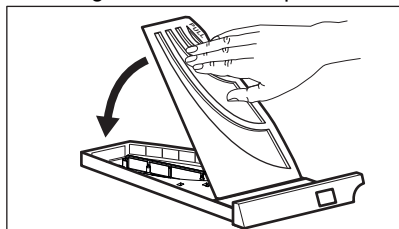
3. Öppna det primära luftfilterlocket genom att dra det uppåt.



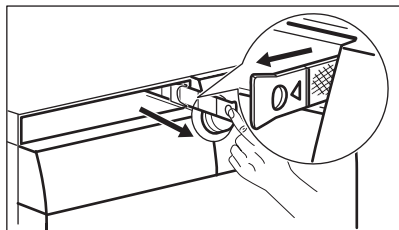
4. Rengör det primära luftfiltret med handen och vid behov med en dammsugare. Släng luddet i papperskorgen.



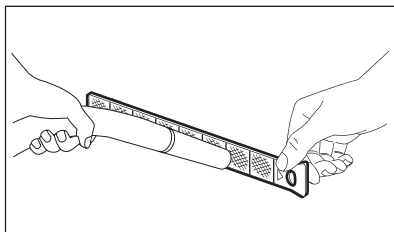
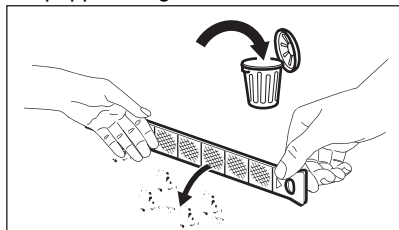
5. Stäng filterlocket till det primära luftfiltret.



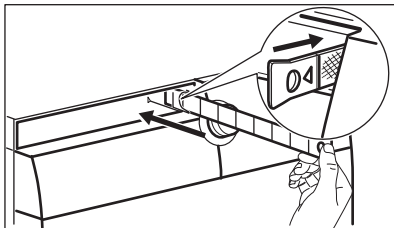
6. Dra ut det sekundära filtret.



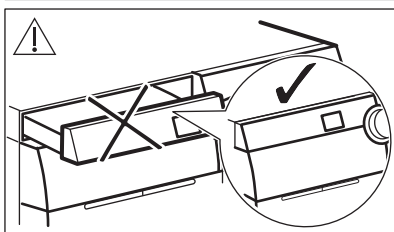
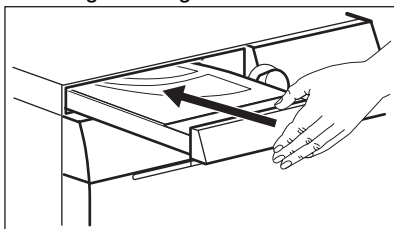
7. Rengör det sekundära luftfiltret med handen och vid behov med en dammsugare. Släng luddet i papperskorgen.



8. Sätt tillbaka det sekundära luftfiltret.



9. Sätt tillbaka det primära luftfiltret och stäng ordentligt.



⚠ VARNING!

Insatsen för det primära luftfiltret får inte blockeras av något föremål.



Om du bara tvättar tvätten med tvättmaskinen/torktumlaren är det normalt att det primära luftfiltret är lite fuktigt.

14.10 Rengöra tömningspumpens filter

⚠ VARNING!

Koppla bort nätkontakten från eluttaget.



Kontrollera filtret för tömningspumpen regelbundet och se till att det är rent.

Rengör tömningspumpens filter om:

- Maskinen tömmer inte ut vattnet.
- Trumman snurrar inte.
- Produkten avger ett konstigt ljud på grund av blockeringen av tömningspumpen.
- Displayen visar larmkoden **E20**.

⚠ VARNING!

- Ta inte bort filtret när produkten är igång.
- Rengör inte pumpen om vattnet i produkten är hett. Vänta tills vattnet har svalnat

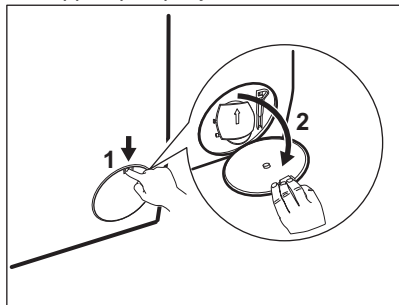
⚠ VARNING!

Varje gång du kör specialprogrammet **CLE** för att ta bort ludd måste tömningsfiltret rengöras efteråt.

Rengöra pumpfiltret enligt beskrivningen i följande diagram:

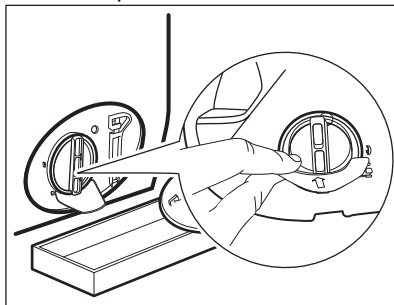
Ha alltid en trasa till hands för att torka upp eventuellt vattenspill när du tar bort filtret.

1. Öppna pumpskyddet.

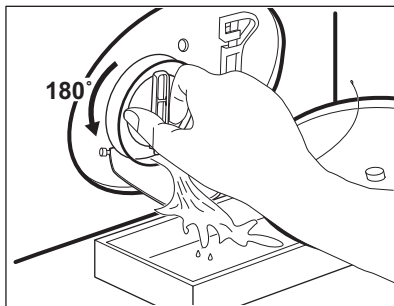


2. Placera en lämplig skål under avloppet för tömningspumpen för att samla upp vattnet som rinner ut.

3. Öppna rännan nedåt. Ha alltid en trasa till hands för att torka upp eventuellt vattenspill när du tar bort filtret.



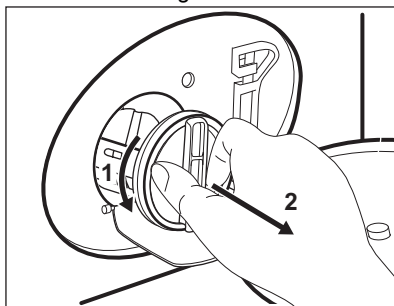
4. Vrid filtret 180 grader i moturs riktning för att öppna det, utan att ta bort det. Låt vattnet rinna ut.



5. Vrid tillbaka filtret och töm behållaren när skålen är full av vatten.

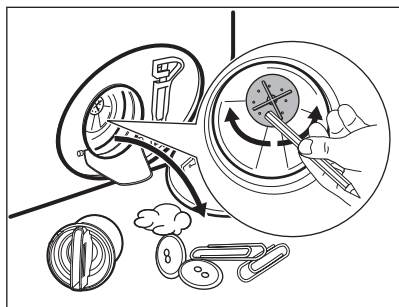
6. Upprepa steg 4 och 5 tills vattnet slutar rinna.

7. Ta bort filtret genom att vrida det moturs.

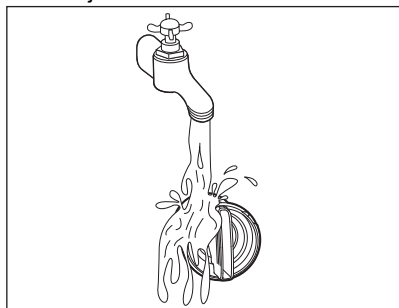


8. Avlägsna ludd och föremål från filterinsatsen om det behövs.

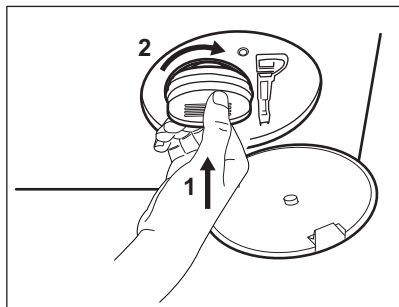
9. Se till att pumphjulet kan rotera. Om det inte roterar ska du kontakta vårt auktoriserade servicecenter.



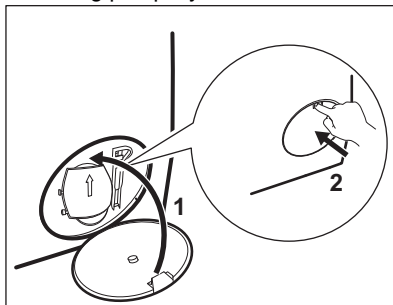
10. Skölj filtret under vattenkranen.



11. Sätt tillbaka filtret i styrskenorna genom att vrida det medsols. Var noga med att dra åt filtret ordentligt för att förhindra läckage.



12. Stäng pumpskyddet.



När vattnet tappas ut med nödtömningsproceduren måste tömningssystemet aktiveras igen:

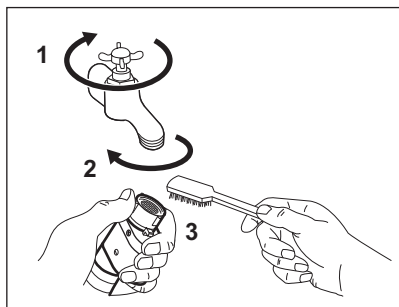
- a. Häll 2 liter vatten i tvättmedelsfacket för huvudtvätt.
- b. Starta programmet för att tömma ut vattnet.

14.11 Rengöring av tilloppsslangens filter och ventilfiltret

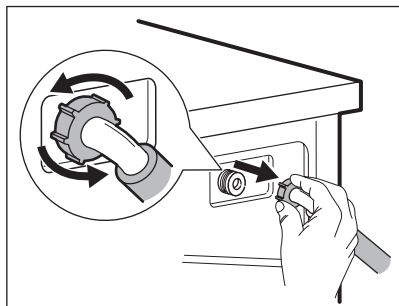
Filtren kan behöva rengöras när:

- Diskmaskinen fylls inte med vatten.
- Det tar längre tid än vanligt att fylla på vatten.
- Indikatorn på Start/Paus-knappen blinkar och tillhörande larm visas på displayen. Se avsnittet "Felsökning".

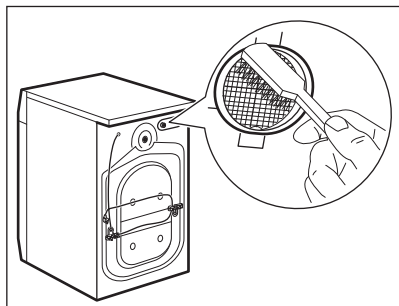
Det rekommenderas att rengöra både filtren på tilloppsslangen och ventilen två gånger om året för att ta bort eventuell avlagringar som samlats under tiden. Rengör filter enligt beskrivningen i följande instruktion:



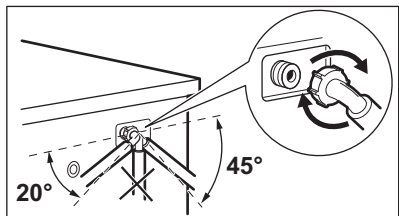
- Stäng vattenkranen.
- Ta loss tilloppsslangen från kranen.
- Rengör filtret i tilloppsslangen med en styv borste.



- Ta bort tilloppsslangen bakom produkten.



- Rengör filtret i ventilen med en styv borste eller handduk.



- Installera tilloppsslangen igen. Se till att kopplingarna är åtdragna för att förhindra läckage.
- Öppna vattenkranen.

14.12 Nödtömning

Om maskinen inte töms på vatten kan man köra samma procedur som beskrivs i paragrafen "Rengör tömningspumpens filter". Rengör pumpen vid behov.

När vattnet tappas ut med nödtömningsproceduren måste tömningssystemet aktiveras igen:

1. Håll 2 liter vatten i tvättmedelsfacket för huvudtvätt.
2. Starta programmet för att tömma ut vattnet.

14.13 Åtgärder vid frysrisk

Om produkten är installerad på en plats där temperaturen kan sjunka till 0 °C eller lägre, ta bort det kvarvarande vattnet i tillloppsslangen och tömningspumpen.

1. Koppla bort produkten från eluttaget.
2. Stäng vattenkranen.
3. Placera tillloppsslangens båda ändar i en behållare och låt vattnet rinna ur slangen.
4. Töm tömningspumpen. Se nödtömningsproceduren.
5. När tömningspumpen är tom, sätt tillbaka tillloppsslangen igen.

WARNING!

Se till att temperaturen inte överstiger 5 °C och att vattnet fylls på från kranen innan du använder produkten igen. Tillverkaren har inget ansvar för de skador som orsakas av låga temperaturer.

15. FELSÖKNING

WARNING!

Se Säkerhetsavsnitten.

15.1 Larmkoder och möjliga fel

Produkten startar inte eller stannar under drift. Prova först att hitta en lösning på problemet (se tabellerna).

WARNING!

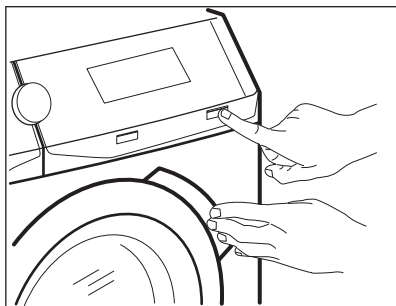
Stäng av produkten innan du gör någon kontroll.

Vid vissa problem visar displayen en larmkod och Start/Paus ►|| - knappen kan blinka kontinuerligt:



Om maskinen har för mycket tvätt i trumman, ta bort en del plagg och/eller tryck in luckan och tryck på Start/Paus-knappen så att

►||-indikatorn slutar blinka (se bilden nedan).



Problem	Möjlig lösning
E 10 Maskinen fylls inte med vatten.	- Kontrollera att vattenkranen är öppen. - Kontrollera att trycket från vattenledningen inte är för lågt. Kontakta din lokala vattenleverantör för information om detta. - Kontrollera att vattenkranen inte är igentäppt. - Kontrollera att tillloppsslangen inte är böjd, skadad eller vriden. - Kontrollera att kopplingarna till tillloppsslangarna är korrekt anslutna. - Kontrollera att filtren i tillloppsslangarna och filtren i ventilerna inte är igentäppta. Se "Underhåll och rengöring".
E 20 Maskinen tömmer inte ut vattnet.	- Kontrollera att avloppsmuffen inte är igentäppt. - Kontrollera att avloppsslangen inte är böjd eller vriden. - Kontrollera att tömningsfiltret inte är igentäppt. Rengör filtret vid behov. Se "Underhåll och rengöring". - Kontrollera att kopplingarna till tömnings slangarna är korrekt anslutna. - Ställ in tömningsprogrammet om du ställer in ett program utan tömningsfas. - Ställ in tömningsprogrammet om du väljer en funktion som lämnar vattnet kvar i maskinen.
E 40 Maskinluckan är öppen eller inte ordentligt stängd.	Kontrollera att luckan är ordentligt stängd.
E 9 1 Internt fel. Ingen kommunikation mellan produktens elektriska delar.	- Programmet avslutades inte ordentligt eller stoppades för tidigt. Stäng av maskinen och sätt på den igen. - Om larmkoden visas igen, kontakta ett auktoriserat servicecenter.
E 40 Strömförsörjningen är instabil.	Vänta tills nätspänningen är stabil.

EFO

Översvämningsskyddet är aktiverat.

- Stäng vattenkranen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Kontakta ett auktoriserat servicecenter.

**: kontrollera luftfiltret.**

- Kontrollera att luftfiltret har rengjorts.

Avaktivera och aktivera maskinen om andra felkoder visas på displayen.

Kontakta det auktoriserade servicecentret om problemet fortsätter.

Se tabellen nedan för möjliga lösningar vid andra problem med produkten.

Problem	Möjlig lösning
Programmet startar inte.	• Se till att stickkontakten sitter ordentligt i eluttaget. • Kontrollera att maskinens lucka är stängd. • Kontrollera att det inte finns någon utlöst säkring i säkringsdosan. • Kontrollera att Start/Paus  har tryckts. • Om fördröjd start är inställd avbryter du den inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut. • Avaktivera Barnlås-funktionen om den är på. • Kontrollera vredets läge på det valda programmet.
Maskinen fylls med vatten och töms omedelbart.	• Kontrollera att tömningsslangen är i rätt läge. Slangen kan vara för lågt ställd. Se "Installationsanvisningarna".
Centrifugeringsfasen fungerar inte eller tvättprogrammet varar längre än normalt.	• Ställ in centrifugeringsprogrammet. • Kontrollera att tömningsfiltret inte är igentäppt. Rengör filtret vid behov. Se "Underhåll och rengöring". • Justera plaggen manuellt i trumman och starta centrifugeringsfasen igen. Detta problem kan orsakas av balansproblem.
Det finns vatten på golvet.	• Kontrollera att kopplingarna i vattenslangarna är täta och att inget vattenläckage förekommer. • Kontrollera att tilloppsslangen och tömningsslangen inte är skadade. • Kontrollera att du använder rätt tvättmedel och rätt mängd.
Du kan inte öppna luckan.	• Se till att du inte har valt ett tvättprogram som avslutas med vatten i trumman. • Kontrollera att tvättprogrammet är klart. • Ställ in tömnings- eller centrifugeringsprogrammet om det finns vatten i trumman. • Se till att produkten får elektrisk ström. • Detta problem kan orsakas av ett produktfel. Kontakta ett auktoriserat servicecenter. - Om du måste öppna luckan ska du läsa "Nödöppning av luckan" noga.
Maskinen avger ett konstigt ljud och vibrerar.	• Kontrollera att maskinen står plant. Se "Installationsanvisningarna". • Kontrollera att förpackningen och/eller transportbultarna är borttagna. Se "Installationsanvisningarna". • Lägg i mer tvätt i trumman. Du kan ha lagt i för liten tvättmängd.
Programtiden ökar eller minskar under programmets förlopp.	• ProSense System kan justera programmets varaktighet efter typ av tvätt och tvättmängd. Se avsnittet "ProSense System Detektion av tvättmängd" i kapitlet "Daglig användning".

Problem	Möjlig lösning
Tvättresultaten är inte tillräckligt bra.	• Öka mängden tvättmedel eller använd ett annat tvättmedel. • Använd specialprodukter för att ta bort svåra fläckar innan du kör igång tvättprogrammet. • Kontrollera att du ställt in rätt temperatur. • Minska tvättmängden.
För mycket skum i tvätttrumman under tvättprogrammet.	• Minska mängden diskmedel eller antalet tabletter eller endosdiskmedel.
Det finns tvättmedelsrester i tvättmedelsfacket efter tvätt.	• Se till att fliken är i rätt läge (UPP för pulvertvättmedel – NER för flytande tvättmedel). • Se till att du har använt tvättmedelsfacket i enlighet med instruktionerna i den här användarmanualen.
Plaggen är delvis våta efter ett ångprogram.	Kontrollera att maskinen står plant. Justera genom att skruva upp eller ner fötterna.
Maskinen torkar inte eller torkar inte korrekt.	• Vrid på vattenkranen. • Kontrollera att luftfiltren inte är igentäppta. Kontrollera båda luftfiltren (inlopp och utlopp). • Kontrollera att tömningsfiltret inte är igentäppt. • Minska tvättmängden. • Kontrollera att du har ställt in rätt program. Ställ vid behov in en kort torktid igen.
Torkningsprogrammet tar för lång tid.	• Kontrollera att luftfiltren är ordentligt rengjorda. • Kontrollera att tvättmängden inte överskrider angiven vikt för inställt program. • Kontrollera att rumstemperaturen ligger inom rätt intervall.
Tvätten är full av ludd i olika färger.	Materialen som tvättades i programmet innan släppte ifrån sig ludd av en annan färg: • Torkfasen hjälper till att ta bort ludd. • Tvätta kläderna med en luddborttagare. Om det finns mycket ludd i trumman, se "Ludd på tyget" för mer information).

Sätt på maskinen efter kontrollen. Programmet fortsätter från den punkt där det avbröts.

Kontakta ett auktoriserat servicecenter om problemet uppstår igen.

Nödvändig information för servicecentret finns på produktdekalen.

15.2 Nödöppning av luckan

Produktens lucka förblir stängd vid strömavbrott eller produktfel.

Tvättprogrammet fortsätter när strömmen återställs. Om luckan förblir låst vid fel kan den öppnas med nödupplåsningsfunktionen.

Innan du öppnar luckan:



FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Risk för brännskador föreligger!
Kontrollera att vattentemperaturen och tvätten inte är varm. Om så behövs, vänta tills de svalnat.



FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

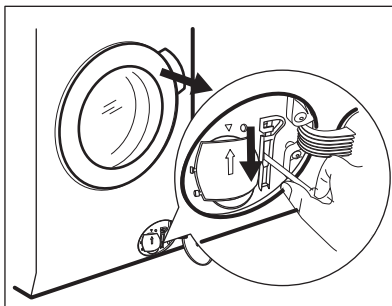
Risk för personskador föreligger!
Kontrollera att trumman inte snurrar. Vid behov, vänta tills trumman slutat snurra.



Kontrollera att vattennivån i trumman inte är för hög. Vid behov, fortsätt med nödtömning (se "Nödtömning" i avsnittet "Skötsel och rengöring").

Gör så här för att öppna luckan:

1. Tryck på knappen På/Av för att stänga av maskinen.
2. Koppla bort nätkontakten från eluttaget.
3. Öppna filterluckan.
4. Dra nödlåsningssavtryckaren nedåt en gång. Dra den nedåt igen, håll den tätt intill, och öppna under tiden luckan.



5. Ta ut tvätten och stäng sedan maskinluckan.
6. Stäng filterluckan.

16. FÖRBRUKNINGSVÄRDEN

16.1 Inledning



QR-koden på energimärkningsetiketten som medföljer produkten innehåller en webblänk till information gällande maskinens prestanda i EU EPREL-databasen. Förvara energimärkningsetiketten som referens tillsammans med användarhandboken och alla andra dokument som medföljer denna produkt.

Det går också att hitta samma information i EPREL med länken <https://eprel.ec.europa.eu> och modellnamnet och produktnumret som du hittar på produktens typskylt.

16.2 Enligt EU-kommissionens förordning EU 2019/2023

Endast tvättning

Eco 40-60-program	kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	varv/ min ²)
Full maskin	10	0.900	61.0	03:55	52.00	37.0	1551
Halvfull maskin	5	0.605	47.0	02:50	52.00	33.0	1551
Kvartsfull maskin	2.5	0.200	38.0	02:30	54.00	23.0	1551

1) Återstående fukt efter centrifugering. Ju högre centrifugeringshastighet man väljer desto högre blir ljudnivån och desto lägre blir mängden kvarvarande fukt i tvätten.

2) Maximal centrifughastighet.

Tvätt- och torkprogram

Eco 40-60-program och skåptorrt	kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	varv/ min ²⁾
Full maskin	6	2.460	52.0	08:50	0.00	30.0	1551
Halvfull maskin	3	1.455	42.0	05:45	0.00	28.0	1551

1) Återstående fukt efter centrifugering. Ju högre centrifugeringshastighet man väljer desto högre blir ljudnivån och desto lägre blir mängden kvarvarande fukt i tvätten.

2) Maximal centrifughastighet.

Strömförbrukning i olika lägen

Av (W)	Standby (W)	Fördrojd start (W)
0.50	0.50	4.00

Tid till "Off"/"Standby"-läge är max 15 minuter.

16.3 Vanliga program - endast tvättning



Dessa värden är endast indikerande.

Program	kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	varv/ min ²⁾
Bomull ³⁾ 95 °C	10	2.900	90.0	04:05	44.00	85.0	1600
Bomull 60 °C	10	1.700	85.0	03:50	44.00	55.0	1600
Bomull ⁴⁾ 20 °C	10	0.350	85.0	03:00	44.00	20.0	1600
Syntet 40 °C	4	0.800	55.0	02:15	35.00	40.0	1200
Fintvätt ⁵⁾ 30 °C	2	0.400	60.0	01:05	35.00	30.0	1200
Ylle 30 °C	1.5	0.300	65.0	01:05	30.00	30.0	1200

1) Återstående fukt efter centrifugering. Ju högre centrifugeringshastighet man väljer desto högre blir ljudnivån och desto lägre blir mängden kvarvarande fukt i tvätten.

2) Referensindikator på centrifughastighet.

3) Lämpligt för mycket smutsig tvätt.

4) Lämplig för lätt smutsad tvätt av bomull, syntet och blandade material.

5) Det fungerar också som ett snabbt tvättprogram för lätt smutsad tvätt.

16.4 Vanliga program – tvättning och torkning



Dessa värden är endast indikerande.

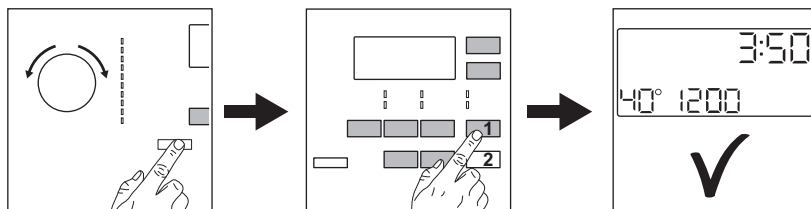
Program	kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	varv/ min ²⁾
Syntet 40 °C	4	2.050	55.0	05:50	1.00	40.0	1200

1) Återstående fukt efter centrifugering. Ju högre centrifugeringshastighet man väljer desto högre blir ljudnivån och desto lägre blir mängden kvarvarande fukt i tvätten.

2) Referensindikator på centrifughastighet.

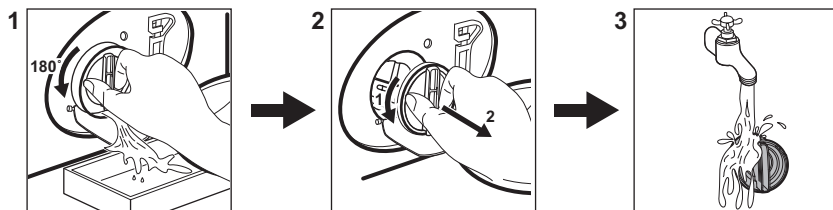
17. SNABBGUIDE

17.1 Daglig användning



- Anslut stickkontakten i eluttaget.
- Öppna vattenkranen.
- Tryck på knappen **På/Av** för att slå på tvättmaskinen (1).
- Vrid programvredet för att ställa in önskat program (2).
- Ställ in önskade funktioner med respektive touch-knappar (3).
- Lägg in tvätten i trumman, ett plagg åt gången utan att överskrida maximal tvättmängd. Stäng luckan och kontrollera att inget plagg har fastnat mellan tätningen och luckan.
- Häll tvättmedlet och andra medel i sina respektive fack.
- Starta programmet genom att trycka på knappen **Start/Paus** (4).
- Tvättmaskinen startar.
- När programmet är slut ska tvätten tas ut.
- Tryck på knappen **På/Av** för att stänga av maskinen.

17.2 Rengöra tömningspumpens filter



Rengör filtret regelbundet och särskilt om larmkoden **E20** visas på displayen.

17.3 Program

Program	Tvättmängd	Produktbeskrivning
Eco 40–60	10 kg ¹⁾ 6 kg ²⁾	Vit och färgad bomull. Normalt smutsade plagg.
Bomull	10 kg	Vit och färgad bomull.
Syntet	4 kg	Syntetplagg eller blandade material.
NonStop 3h/3kg	3	Blandade material (bomull och syntet). Komplet program för att tvätta och torka en tvättmängd upp till 3 kg i en följd. Programmet varar bara i 3 timmar.
Fintvätt	2 kg	Ömtåliga material som akryl, viskos, polyester.
Siden	0.5	Maskin- och handtvättbar siden och andra ömtåliga material. Trumrörelserna är så skonsamma som möjligt för att behandla även mycket känsliga plagg. Kör ett komplett tvätt- och torkprogram för att minska skrynklor.
 Ylle/Handtvätt	1.5 kg	Maskintvättbar ylle, handtvättbar ylle och fintvätt.
 Outdoor	2 kg ³⁾ 1 kg ⁴⁾	Moderna sportplagg för utomhusbruk.
 Ånga	1 kg	Ångprogram för bomulls-, syntet- och ömtåliga plagg.

Program	Tvättmängd	Produktbeskrivning
Sköljning	10 kg	Alla material, förutom ylle och mycket ömtåliga material. Program för sköljning och centrifugering.

1) Programöversikt. Enligt EU-förordning 2019/2023 kan detta program vid 40 °C rengöra normalt smutsig bomullstvätt som deklarerats tvättbar vid 40 eller 60 °C tillsammans.



Se kapitlet "Förbrukningsvärden" för mer information om uppnådd temperatur i tvätten, programtid m.m. De mest effektiva programmen vad gäller energiförbrukning är i allmänhet sådana som kan köras vid lägre temperatur och med längre programtid.

- 2) Torkprogram. **Enligt kommissionens förordning EU 2019/2023.** Detta program kan vid standardtemperatur, standardcentrifugeringshastighet, tvätt- och torkläge, angiven kapacitet 6 kg och torknivå Skåptorrt, utföra tvättning och torkning som rengör normalt smutsad bomullstvätt deklarerad som tvättbar vid 40 eller 60 °C tillsammans och tvätten kan efter programmet omedelbart förvaras i skåp.
- 3) Tvättprogram
- 4) Tvättprogram och program för vattentäta material.

Lämpliga tvättmedel för varje program

Program	Pulvertvätt-medel ¹⁾	Flytande tvättmedel	Flytande tvättmedel för kulörtvätt	Ömtåliga yl-leplagg	Special
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bomull	▲	▲	▲	--	--
Syntet	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Fintvätt	--	--	--	▲	▲
Siden	--	--	--	▲	▲
 Ylle/Handtvätt	--	--	--	▲	▲
 Outdoor	--	--	--	▲	▲

1) Vid temperatur över 60 °C rekommenderas pulvertvättmedel.

- ▲ = Rekommenderas
- = Rekommenderas ej

17.4 Tvättmedelstyp och mängd.

- Använd endast tvättmedel och andra tillsatser som är särskilt avsedda för tvättmaskiner. Först, se följande allmänna regler:
 - pulvertvättmedel (även tabletter och tvättmedel för engångsbruk) för alla typer av material, utom ömtåliga

- material. Pulvertvättmedel med blekmedel är att föredra för vittvätt,
- Flytande tvättmedel, helst för tvättprogram med låga temperaturer (max. 60 °C) för alla typer av material, eller specialtvättmedel för endast ylle.
- Blanda inte olika sorters tvättmedel.
- Använd mindre tvättmedel om:
 - du tvättar en liten mängd,
 - tvätten är lätt smutsad,
 - det bildas mycket skum under tvättningen.

- När du använder tvättmedelstabletter eller -kapslar ska du alltid placera dem i trumman, inte i tvättmedelsfacket, och följa tillverkarens rekommendationer.

Otillräckligt med tvättmedel kan ge:

- otillfredsställande tvättresultat,
- tvätten blir grå,
- kläderna blir oljiga,
- det bildas mögel inuti maskinen.

För mycket tvättmedel kan ge:

- lödder,
- minskad tvätteffekt,
- otillräcklig sköljning,
- större miljöpåverkan.

17.5 Periodiskt rengöringsschema

Tack vare periodisk rengöring kommer din tvättmaskin att hålla längre.

Efter varje program, håll luckan och tvättmedelsfacket något öppna för att få luftcirkulation och torka luftfuktigheten inuti produkten.

Om maskinen inte ska användas på länge: stäng vattenkranen och dra ur nätsladden.

Preliminärt regelbundet rengöringsschema:

Avkalkning	Två gånger per år
Underhållstvätt	En gång i månaden
Rengör lucktätningen	Varannan månad
Rengör trumman	Varannan månad
Ta bort ludd inuti trumman	Två gånger i månaden
Rengör tvättmedelsfacket	Varannan månad
Det primära luftfiltret	Efter varje program
Det sekundära luftfiltret	När indikatorn  blinkar
Rengör tömningspumpens filter	Två gånger per år

Rengör tillloppsslangen Två gånger per år
och ventilfiltret

Kontrollera trumman regelbundet för eventuella kalkavlagringar. Vi rekommenderar att du kör ett program med tom trumma och en avkalkningsprodukt då och då.

Ta bort alla främmande föremål

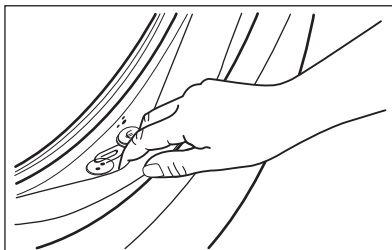


Se till att alla fickor är tömda och alla lösa delar har säkrats innan du kör ett program.

Ta bort alla främmande föremål (som metallklämmor, knappar, mynt osv.) som du kan hitta i luckans gummitätning, filtren och trumman. Vid behov, kontakta vårt auktoriserade servicecenter.

Lucktätning

Denna produkt är designad med ett **självrengörande tömningssystem**, där lätta luddfibrer som faller av kläderna töms ut med vattnet. Undersök tätningen regelbundet och rengör vid behov enligt beskrivningen i följande diagram. Mynt, knappar och andra små föremål kan tas bort när programmet är klart.



Rengör den vid behov med ett rengöringsmedel innehållande ammoniak utan att repa tätningssytan.

Avlägsna ludd och föremål från filterinsatsen om det behövs.

18. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen i rätt återvinningsbehållare. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska apparater. Släng inte produkter

som är märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunen.





aeg.com

128032560-A-482025

